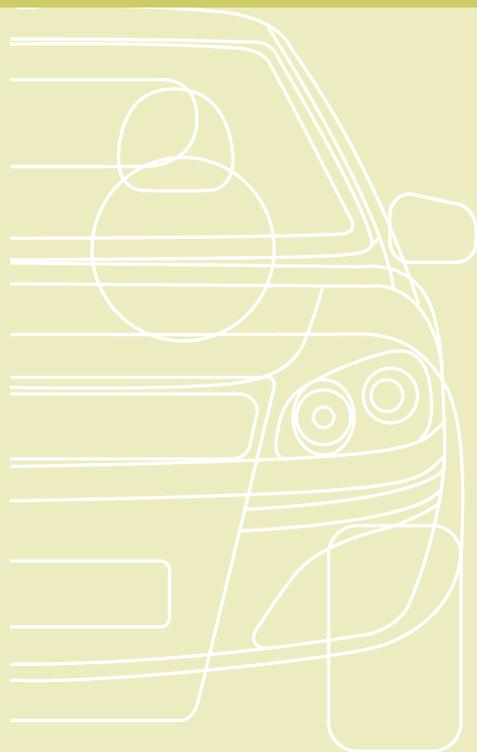


HYUNDAI



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

A030A01TG-GAT

Operação
Manutenção
Especificações

Todas as informações contidas no Manual do Proprietário são atuais na ocasião da publicação. A Hyundai reserva-se o direito de fazer alterações, em qualquer tempo, como parte de nossa política de melhoria contínua do produto.

Este manual se aplica a todos os modelos Hyundai e inclui explicações dos equipamentos de fábrica e opcionais. Conseqüentemente, você pode encontrar informações neste manual as quais não sejam aplicáveis ao seu veículo específico.

RESPONSABILIDADE PELA MANUTENÇÃO

Os requisitos de manutenção para o seu novo Hyundai se encontram na Seção 5. Na qualidade de proprietário, você é responsável por providenciar a execução, a intervalos apropriados, de todas as operações de manutenção especificadas pelo fabricante. A manutenção mais freqüente poderá ser necessária para algumas operações, quando se utiliza o veículo em condições de condução severas. Os requisitos de manutenção para condições de operação severas também estão incluídos na Seção 5.

A040A01A-AAT

PREFÁCIO

A Hyundai agradece sua preferência. Temos imensa satisfação em recebê-lo no número cada vez maior de pessoas que preferem dirigir os veículos Hyundai. A engenharia avançada e a construção de alta qualidade de cada Hyundai que produzimos nos dá imenso orgulho.

O seu Manual do Proprietário apresenta as características e a operação do seu novo Hyundai. Sugerimos lê-lo com atenção, pois as informações nele contidas contribuem extremamente para sua satisfação com o seu novo veículo.

Todos os serviços e manutenção em seu veículo devem ser realizados por um Revendedor Hyundai, que estão preparados para fornecer serviços e manutenção de alta qualidade, além de qualquer assistência que possa ser necessária.

Observação: Tendo em vista que os futuros proprietários também irão precisar das informações contidas neste manual, deixe-o no veículo quando vendê-lo para uso dos mesmos. Obrigado.



CUIDADO:

O uso de combustíveis de má qualidade e de lubrificantes que não atendam às especificações da Hyundai pode causar danos graves ao motor e transmissão. Sempre use combustíveis e lubrificantes de alta qualidade que satisfaçam as especificações listadas na Página 9-3, na Seção “Especificações do Veículo”, do Manual do Proprietário.

A050A05A-AAT

A CAO A MONTADORA DE VEÍCULOS S/A

CAOA Montadora de Veículos S/A. Todos os direitos reservados. Fica proibida a reprodução total ou parcial desta publicação, bem como o armazenamento em qualquer sistema de recuperação ou transmissão de qualquer forma ou por quaisquer meios sem a permissão prévia por escrito da CAO A Montadora de Veículos S/A.



A070A01A-GAT



ATENÇÃO: MODIFICAÇÕES AO SEU HYUNDAI

Modificações aos componentes podem invalidar a garantia do fabricante

O seu Hyundai não deve ser modificado de maneira nenhuma. As modificações podem ter um efeito adverso na segurança, durabilidade e desempenho do seu Hyundai. Os componentes submetidos a modificações ou adicionados ao veículo que resultem em danos consequenciais não são cobertos pela garantia do fabricante do veículo.

A080A01S-AAT

INSTALAÇÃO DE RÁDIO TRANSMISSOR-RECEPTOR E TELEFONE CELULAR

O seu veículo está equipado com injeção eletrônica de combustível e outros componentes eletrônicos. É possível que um rádio transmissor-receptor ou telefone celular incorretamente instalado venha a afetar adversamente os sistemas eletrônicos. Por esse motivo, recomendamos seguir atentamente as instruções do fabricante do rádio ou consultar o seu Revendedor Hyundai quanto às medidas de precaução ou instruções especiais, se você optar por instalar um desses dispositivos.

ADVERTÊNCIA SOBRE SEGURANÇA E DANOS AO VEÍCULO

Este manual inclui informações de ADVERTÊNCIA, ATENÇÃO e NOTA.
Esses títulos indicam:



ADVERTÊNCIA:

Indica uma condição que poderá resultar em dano, ferimentos graves ou morte (você e outras pessoas), caso não seja dada atenção à advertência. Siga a recomendação fornecida na advertência.



ATENÇÃO:

Indica uma condição que poderá resultar em dano ao veículo ou aos seus equipamentos, caso não seja dada atenção à mesma. Siga a recomendação fornecida na atenção.

NOTA:

Indica o fornecimento de informações úteis ou de interesse.

Respeito ao Meio Ambiente

Proteção ambiental e preservação dos recursos naturais é uma preocupação da Hyundai. A Hyundai tem trabalhado ativamente há muitos anos pela proteção ambiental de várias formas, tais como o desenvolvimento de motores mais eficientes no controle de emissões de gases poluentes, utilizando componentes como catalisadores, sistema anti-evaporação de combustível, cuidado com emissões veiculares (gases e ruídos) e principalmente no aumento de utilização de materiais recicláveis. Esta é uma contribuição da Hyundai para a preservação dos recursos naturais. Com o intuito de minimizar os efeitos nocivos à camada de Ozônio e à poluição atmosférica, a Hyundai se empenha continuamente para não somente melhorar seus veículos, como também respeitar a natureza para uma melhor condição de vida.

Os níveis hoje emitidos atendem, com margem, as mais severas normas antipoluição internacionais atualmente vigentes, assim como as normas nacionais do CONAMA Resolução nº 18/86 PROCONVE - Programa de

Controle de Poluição do Ar para Veículos Automotores, e Resolução nº 43/94 do DNC.



Emissões de ruídos

Os veículos Hyundai estão em conformidade com a legislação de controle de poluição sonora vigente, conforme Resolução nº 01/93 do CONAMA.

Descrição	Especificação
Nível de ruído	83 db(A) a 4500 rpm
Marcha lenta	720 ± 100 rpm
CO	< 0,2%
Avanço	10 ± 5° APMS



ATENÇÃO:

Cabe ao proprietário o correto cumprimento do plano de manutenção, bem como respeitar as recomendações do Manual do Proprietário e da Legislação de Trânsito local, garantindo assim, o ideal funcionamento dos dispositivos contidos no veículo.

A100A01L-GAT

GUIA PARA PEÇAS GENUÍNAS HYUNDAI

1. O que são Peças Genuínas Hyundai?

Peças Genuínas Hyundai são peças utilizadas pela Hyundai Motor Company na fabricação de veículos. Essas peças foram projetadas e testadas para eficiência da segurança, desempenho e confiabilidade para nossos clientes.

2. Por que usar peças genuínas?

As Peças Genuínas Hyundai são projetadas e construídas a fim de atender rigorosos requisitos de fa-

bricação. Peças similares, falsificadas ou recuperadas não são amparadas pela Garantia Limitada de Veículo Novo da Hyundai ou qualquer outra garantia da Hyundai. Além disso, qualquer dano ou defeito das Peças Genuínas Hyundai provocados pela instalação ou falha de peças similares, falsificadas ou recuperadas não serão cobertas pela Garantia Hyundai.

3. Como identificar se as peças adquiridas são Peças Genuínas Hyundai?

Procure o Logo de Peças Genuínas Hyundai na embalagem (veja abaixo).

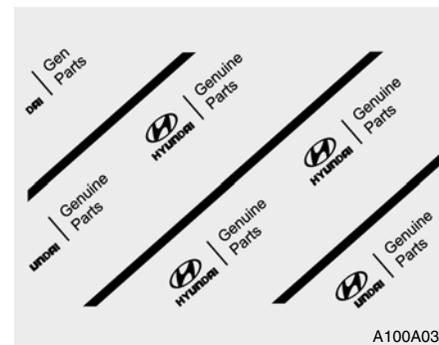
As especificações de exportação são redigidas apenas em inglês. As Peças Genuínas Hyundai são vendidas exclusivamente através da Rede de Revendedores e Oficinas Autorizadas.



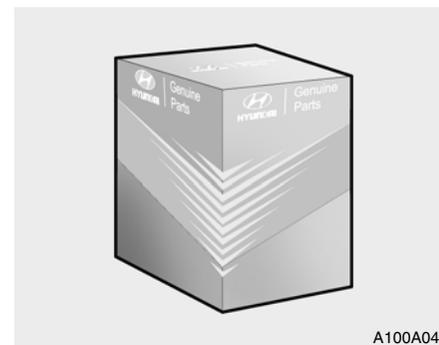
A100A01L



A100A02L



A100A03L



A100A04L

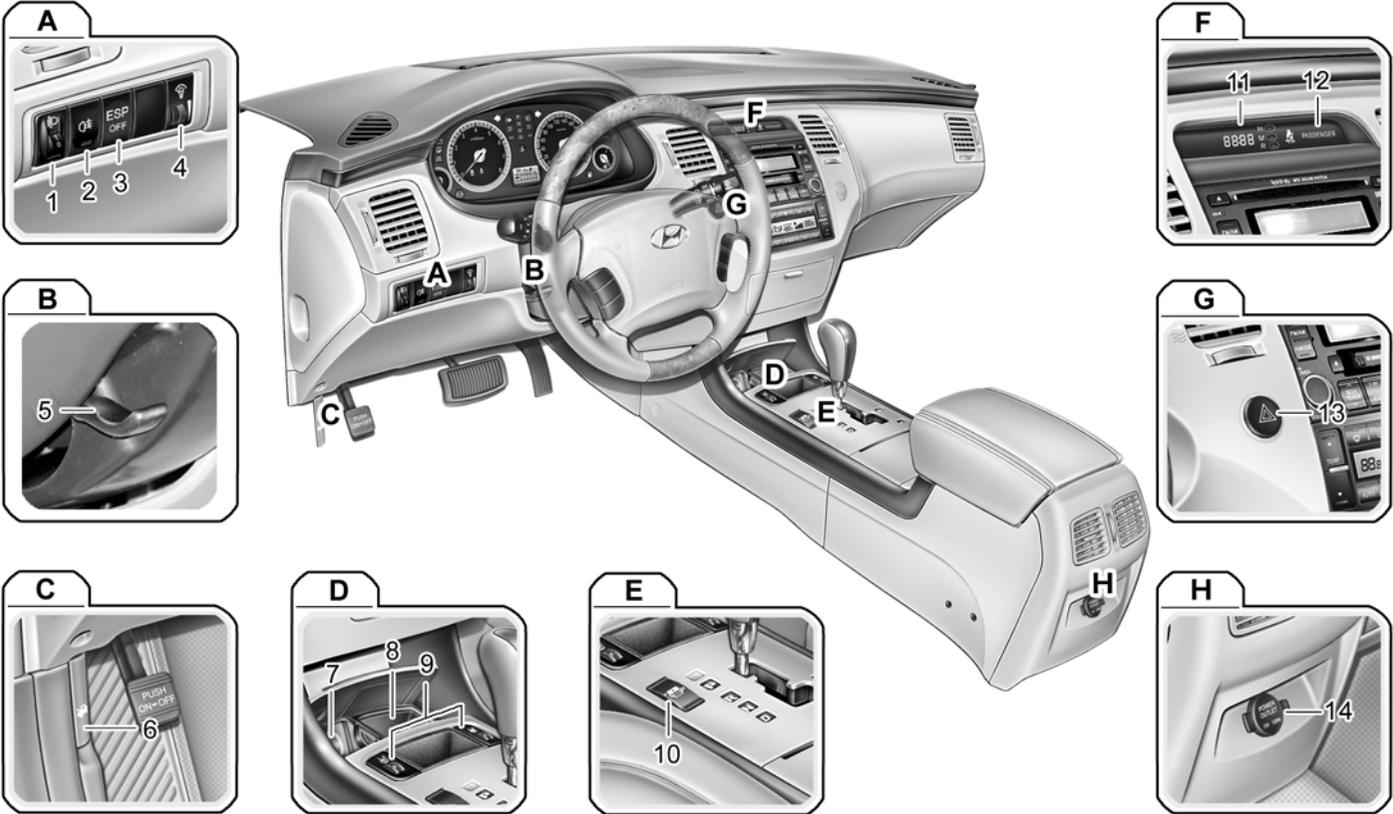
CONTEÚDO

SEÇÃO

CARACTERÍSTICAS DO SEU HYUNDAI	1
DIRIGINDO O SEU HYUNDAI	2
O QUE FAZER EM UMA EMERGÊNCIA	3
PREVENÇÃO CONTRA CORROSÃO E CUIDADOS COM A APARÊNCIA	4
REQUISITOS DE MANUTENÇÃO DO VEÍCULO	5
MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER	6
SISTEMAS DE CONTROLE DE EMISSÕES	7
INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR	8
ESPECIFICAÇÕES DO VEÍCULO	9
ÍNDICE GERAL	10

INSTRUMENTOS E CONTROLES (I)

B250A01TG-GAT



F10

B250A01TG

1. Interruptor de Regulagem de Altura dos Faróis (Se equipado)	1-95	6. Alavanca de Abertura do Capô	1-120
2. Interruptor da Luz de Neblina Traseira (Se equipado)	1-90	7. RAcendedor de Cigarros	1-98
3. Interruptor do Programa Eletrônico de Estabilidade (ESP) (Se equipado)	2-11	8. Cinzeiro Dianteiro	1-99
4. Botão de Ajuste de Intensidade da Iluminação do Painel (Reostato)	1-97	9. Aquecedor do Banco Dianteiro (Se equipado)	1-32
5. Alavanca de Ajuste de Altura e Profundidade da Direção (Se equipado)	1-126	10. Interruptor da Cortina do Vidro Traseiro (Se equipado)	1-126
		11. Relógio Digital	1-97
		12. Luz de Advertência do Cinto de Segurança do Banco do Passageiro (Se equipado)	1-74
		13. Interruptor das Luzes de Emergência	1-96
		14. Tomada para Acessórios	1-98



ATENÇÃO:

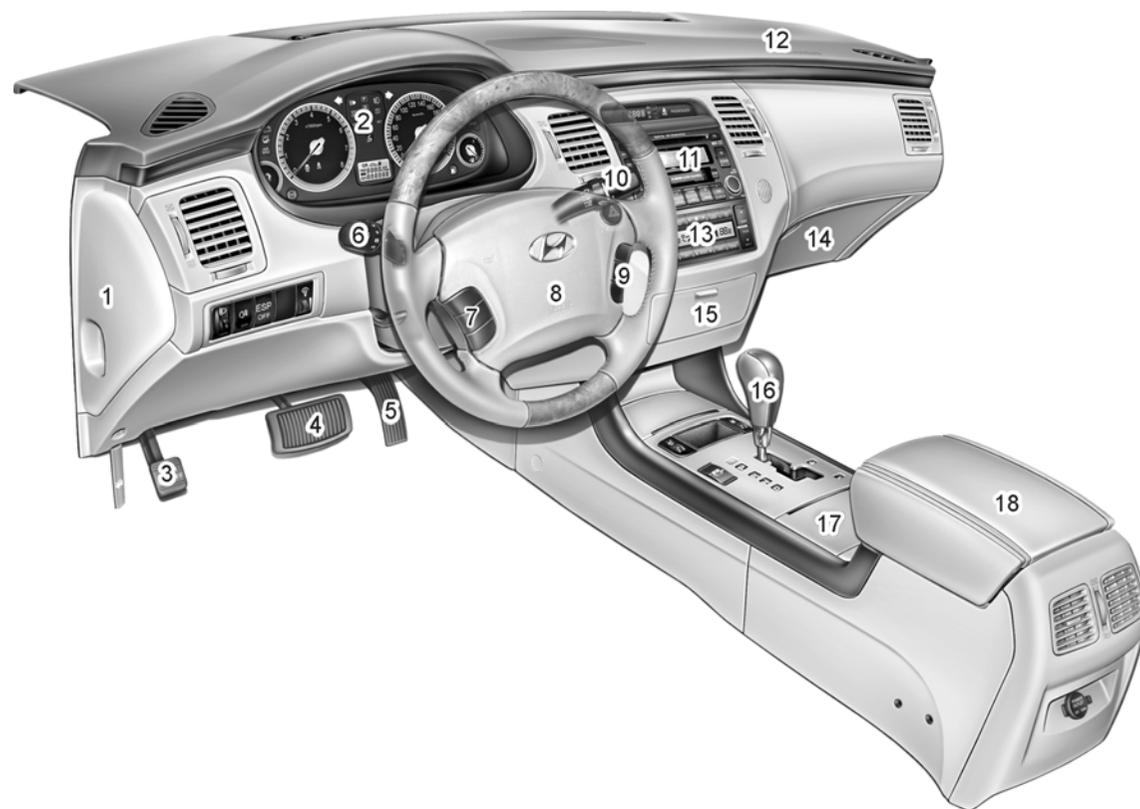
Ao instalar um desodorizador de ambiente com recipiente de líquido no interior do veículo, não o coloque próximo ao painel de instrumentos nem sobre a superfície da almofada do painel dianteiro. Caso ocorra algum vazamento do desodorizador de ambiente para essas áreas (painel de instrumentos, almofada do painel dianteiro ou ventilador), estas peças poderão ser danificadas. Se o líquido do desodorizador vazar para essas áreas, lave-as imediatamente com água.

NOTA:

A disposição dos interruptores de nº 1 ao nº 4 pode ser reorganizada de acordo com as opções.

INSTRUMENTOS E CONTROLES (II)

B250B01TG-GAT



F12

B250B01TG

1. Caixa de Fusíveis	6-19	10. Interruptor do Limpador/Lavador do Pára-brisa	1-91
2. Painel de Instrumentos	1-66	11. Sistema de Áudio (Se equipado)	1-156
3. Pedal do Freio de Estacionamento	1-113	12. <i>Airbag</i> do Passageiro Dianteiro (Se equipado)	1-55
4. Pedal do Freio	2-3	13. Painel de Controle do Ar Condicionado/ Ar Quente	1-143
5. Pedal do Acelerador	2-3	14. Porta-luvas	1-107
6. Interruptor Multifunção das Luzes/ Farol de Neblina	1-87	15. Porta-objetos	1-108
7. Interruptor do Controle Remoto do Sistema de Áudio (Se equipado)	1-131	16. Alavanca de Mudanças	2-5
8. Buzina e <i>Airbag</i> do Motorista	1-55	17. Porta-copos	1-100
9. Interruptor do Controle Automático de Velocidade de Cruzeiro (Se equipado)	1-127	18. Console Central	1-108



ATENÇÃO:

Ao instalar um desodorizador de ambiente com recipiente de líquido no interior do veículo, não o coloque próximo ao painel de instrumentos nem sobre a superfície da almofada do painel dianteiro. Caso ocorra algum vazamento do desodorizador de ambiente para essas áreas (painel de instrumentos, almofada do painel dianteiro ou ventilador), estas peças poderão ser danificadas. Se o líquido do desodorizador de ambiente vazar para essas áreas, lave-as imediatamente com água.

SÍMBOLOS INDICADORES NO PAINEL DE INSTRUMENTOS

	Luzes Indicadoras de Direção		Luz de Advertência do Cinto de Segurança
	Luz Indicadora de Farol Alto		Luz Indicadora do Farol de Neblina
	Luz no indicador (Se equipado)		Luz Indicadora de Falha no Motor
	Luz de Advertência de Baixa Pressão do Óleo do Motor		Luz de Advertência do SRS (<i>Airbag</i>) (SRI)
	Luz de Advertência do Freio de Estacionamento/Nível Baixo do Fluido de Freio		Luz Indicadora de <i>Airbag</i> do Passageiro Dianteiro Desligado (Se equipado)
	Luz de Advertência do Sistema de Carga		Luz de Advertência do ABS (SRI)
	Luz de Advertência de Porta Aberta		Luzes Indicadoras do Programa Eletrônico de Estabilidade (Se equipado)
	Luz de Advertência de Tampa do Porta-malas Aberta		Luz Indicadora do Controle Automático de Velocidade de Cruzeiro (Se equipado)
	Luz de Advertência de Nível Baixo do Combustível		Indicador SET (Aplicado) do Controle Automático de Velocidade (Se equipado)
	Luz de Advertência de Nível Baixo do Fluido do Lavador do Pára-brisa		Luz de Advertência do Imobilizador (Se equipado)

F14 * Informações mais detalhadas sobre esses itens podem ser encontradas a partir da página 1-70.

CARACTERÍSTICAS DO SEU HYUNDAI

Recomendações Sobre o Combustível	1-2
Período de Amaciamento	1-3
Chaves	1-4
Sistema Imobilizador	1-5
Travas das Portas	1-10
Sistema de Alarme Antifurto	1-13
Vidros	1-18
Bancos	1-23
Sistema de Memória Integrada	1-30
Cintos de Segurança	1-36
Sistema de Segurança Infantil	1-42
Sistema Suplementar de Segurança (AIRBAG)	1-54
Painel de Instrumentos e Luzes Indicadoras	1-66
Luzes Indicadoras de Advertência	1-70
Computador de Bordo	1-82
Interruptor Multifuncional das Luzes	1-87
Interruptor do Limpador e Lavador do Pára-brisa	1-91
Teto Solar	1-101
Espelhos Retrovisores	1-109
Liberação do Capô	1-120
Controle de Velocidade de Cruzeiro (CRUISE)	1-127
Sistema de Aquecimento e Ar Condicionado	1-133
Sistema de Som Estéreo	1-152
Sistema de Áudio	1-155

B010A02A-GAT

Use Gasolina Sem Chumbo

Todos os modelos Hyundai comercializados pela Hyundai-CAOA do Brasil têm seus motores projetados e adequados ao combustível disponível em território brasileiro (gasolina com índice mínimo nominal de octanagem 87 - método motor - contendo álcool etílico anidro em volume conforme legislação em vigor), de modo a obter-se ótimo desempenho e baixo nível de emissões de poluentes, sendo inclusive equipados com conversores catalíticos (catalisadores). Por essa razão, é imperativo que se utilize somente gasolina SEM CHUMBO, pois, caso contrário, o catalisador será danificado, prejudicando a eficiência do sistema de controle de emissões. O uso de gasolina SEM CHUMBO pode inclusive reduzir as despesas com manutenção. Para evitar o uso acidental de gasolina com chumbo, as mangueiras das bombas que armazenam esse tipo de gasolina geralmente possuem um bico maior e não podem ser inseridas no bocal do tanque de combustível de um veículo Hyundai.

Descrição	Especificação
Nível de ruído	83 db(A) a 4500 rpm
Marcha lenta	720 ± 100 rpm
CO	< 0,2%
Avanço	10 ± 5° APMS

NOTA:

- o Para alguns países, os veículos Hyundai são projetados de forma a permitirem o uso de gasolina com chumbo. Se você pretende utilizar esse tipo de combustível, contate antecipadamente um Revendedor Hyundai para verificar se é possível utilizar gasolina com chumbo em seu veículo Hyundai.
- o O índice de octanagem da gasolina com chumbo é o mesmo que o da gasolina sem chumbo.

Este veículo está em conformidade com o PROCONVE (Programa de Controle da Poluição do Ar por Veículos Automotores).

B010D01S-AAT

Não Use Metanol

Combustíveis contendo metanol (álcool de madeira) não devem ser utilizados no seu Hyundai. Esse tipo de combustível pode reduzir o desempenho do veículo e danificar os componentes do sistema de combustível.

**ATENÇÃO:**

Sua Garantia Limitada para Veículo Novo da Hyundai pode não cobrir danos ao sistema de combustível e problemas de desempenho que sejam causados pelo uso de metanol ou combustíveis contendo metanol.

B010E01A-AAT

Gasolinas com Menor Índice de Emissão de Poluentes

Para ajudar a contribuir para um ar menos poluído, a Hyundai recomenda o uso de gasolinas tratadas com aditivos detergentes, que ajudam a impedir a formação de depósitos no motor. Esse tipo de gasolina ajuda o motor a funcionar mais limpo e melhora o desempenho do Sistema de Controle de Emissões.

B010F01A-AAT

Viajando para Outros Países

Se você pretende usar o seu veículo Hyundai em outro país, certifique-se de:

- o Observar todos os regulamentos relativos ao licenciamento e seguro.
- o Determinar a disponibilidade de combustível aceitável.

B020A01S-GAT

Durante os Primeiros 2000 Km

Durante o período de amaciamento do motor, é aconselhável tomar os seguintes cuidados, a fim de prolongar a vida útil do veículo, assegurar maior economia de combustível e lubrificantes e melhorar o desempenho a longo prazo:

- o Não ultrapasse a velocidade de 90 km/h.
- o Ao dirigir, mantenha a rotação do motor entre 2000 e 4000 rpm.
- o Evite acelerações bruscas. Acelere moderadamente, principalmente ao dar a partida.
- o Durante os primeiros 300 km procure não frear subitamente.
- o Não dirija em velocidade excessivamente baixa em marcha alta, fazendo com que o veículo “peça” uma marcha mais baixa.
- o Seja dirigindo em velocidade alta ou baixa, procure variar a velocidade ocasionalmente.
- o Não deixe o motor em marcha lenta por mais de 3 minutos.
- o Durante os primeiros 2000 km, não utilize o veículo para rebocar carretas ou veículos.

1 CARACTERÍSTICAS DO SEU HYUNDAI

4 CHAVES

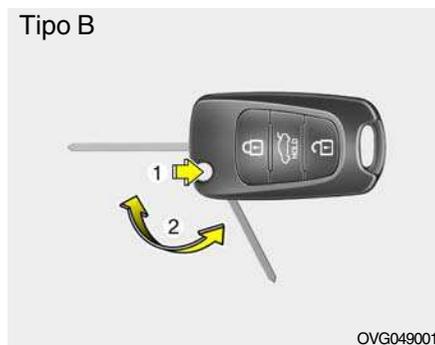
B030A01NF-GAT

Tipo A



1) Chave principal
Utilizada para ligar o motor, trancar e destrancar as portas, trancar e destrancar o porta-luvas e abrir a bagageira.

Tipo B



Para desdobrar a chave, carregue no botão de libertação. A chave desdobra-se automaticamente.
Para dobrar a chave, dobre-a manualmente carregando ao mesmo tempo no botão de libertação.

Tipo C



2) Chave secundária
Utilizada apenas para ligar o motor e trancar e destrancar as portas.

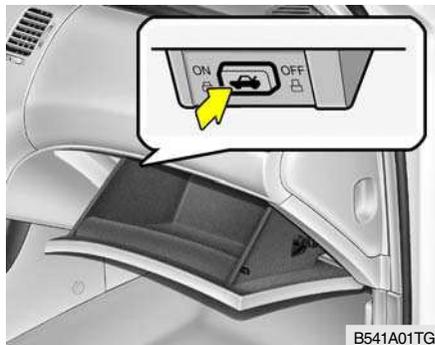


ATENÇÃO:

Não dobre a chave sem carregar no botão de libertação. Pode danificar a chave.

B031A01LZ-GAT

Antes de deixar a chave secundária com o recepcionista do estacionamento



B541A01TG

Ao deixar a chave secundária com o recepcionista do estacionamento, os procedimentos a seguir irão assegurar que o porta-malas e o porta-luvas do veículo não possam ser destravados em sua ausência.

1. Destrave o porta-luvas com a chave mestra e abra-o.
2. Posicione o botão de controle da tampa do porta-malas no porta-luvas na posição OFF (desligado) (não pressionado). Na posição OFF (desligado), não é possível destravar o porta-malas com a alavanca de libe-

ração ou com o botão de abertura do controle remoto.

3. Feche o porta-luvas e trave-o com a chave mestra.
4. Deixe a chave secundária com o recepcionista. O porta-malas e o porta-luvas ficam protegidos, pois a chave secundária só permite acionar o motor e travar e destravar as portas.

B030B01NF-GAT

Anote o Número da sua Chave



Um número de código está preso à etiqueta entregue junto com as chaves do seu

Hyundai. Não deixe essa etiqueta junto com as chaves; guarde-a em um local seguro e não dentro do veículo. Além disso, anote o número da chave em um local seguro onde possa ser encontrado numa emergência.

Caso venha a precisar de chaves extras, ou se perder suas chaves, o seu Revendedor Hyundai pode fazer novas chaves se você fornecer o número da mesma.

B880A01A-GAT

(Se equipado)

O sistema imobilizador é um dispositivo antifurto, projetado para impedir o roubo do automóvel.

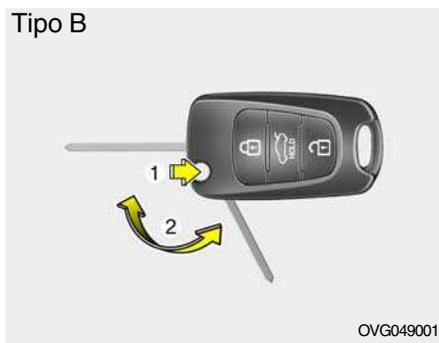
Tipo A



OTG040004A

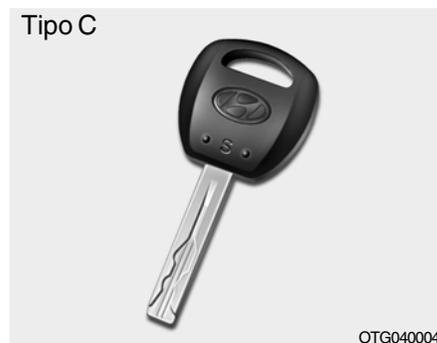
1) Chave principal

Utilizada para ligar o motor, trancar e destrancar as portas, trancar e destrancar o porta-luvas e abrir a bagageira.



Para desdobrar a chave, carregue no botão de liberação. A chave desdobra-se automaticamente. Para dobrar a chave, dobre-a manualmente carregando ao mesmo tempo no botão de liberação.

ATENÇÃO:
Não dobre a chave sem carregar no botão de liberação. Pode danificar a chave.



2) Chave secundária
Utilizada apenas para ligar o motor e trancar e destrancar as portas.

NOTA:
Se for feito uma cópia da chave, a mesma não será reconhecida pelo veículo e não será possível cancelar o sistema imobilizador e acionar o motor.

ADVERTÊNCIA:
Com o intuito de prevenir roubo do veículo, não deixe as chaves reservas no veículo. A senha do imobilizador é exclusiva ao cliente e deve ser mantida confidencial. Não deixe o número da senha no veículo.

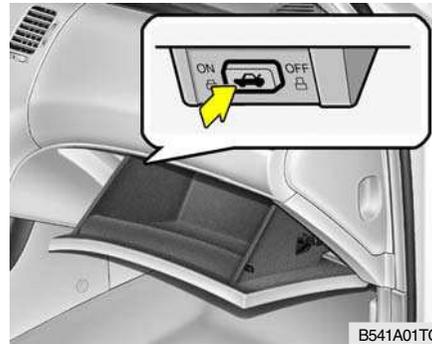
ATENÇÃO:

- o Quando acionar o motor, não use a chave nas proximidades de outras chaves com imobilizador. Caso contrário, o motor pode não dar partida ou morrer logo após a partida. Após receber o seu novo veículo, mantenha as chaves separadas, para que não haja nenhuma irregularidade no funcionamento.
- o Não instale acessórios metálicos próximo da chave ou do interruptor de ignição. O motor pode não funcionar durante a partida devido o acessório metálico impedir a transmissão de sinal do transponder.

**ATENÇÃO:**

Para não haver avarias, não troque, altere ou regule o sistema imobilizador. A assistência técnica do sistema deve ser feita apenas por um Reparador Autorizado Hyundai. As avarias provocadas por alterações, regulações ou modificações incorrectas feitas no sistema imobilizador não são cobertas pela garantia do fabricante do veículo.

B031A01LZ-GAT

Antes de deixar a chave secundária com o rececionista do estacionamento

Ao deixar a chave secundária com o rececionista do estacionamento, os procedimentos a seguir irão assegurar que o porta-malas e o porta-luvas do veículo não possam ser destravados em sua ausência.

1. Destrave o porta-luvas com a chave mestra e abra-o.
2. Posicione o botão de controle da tampa do porta-malas no porta-luvas na posição OFF (desligado) (não pressionado).

Na posição OFF" (desligado), não é possível destravar o porta-malas com a alavanca de liberação ou com o botão de abertura do controle remoto.

3. Feche o porta-luvas e trave-o com a chave mestra.
4. Deixe a chave secundária com o rececionista. O porta-malas e o porta-luvas ficam protegidos, pois a chave secundária só permite acionar o motor e travar e destravar as portas.

B880C01NF-GAT

Números das Chaves



Na entrega do seu novo veículo, o número da chave está registrado em uma etiqueta presa

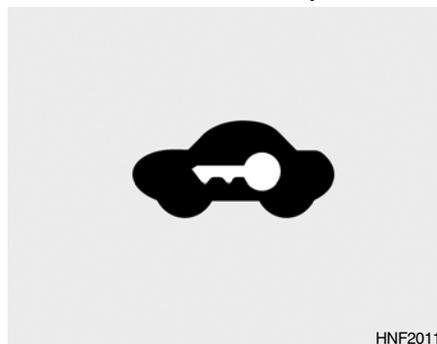
às chaves.

Anote o número da chave e guarde-o num local seguro, caso haja necessidade de pedir outras chaves. Novas chaves estão disponíveis junto a qualquer Revendedor Hyundai mediante o fornecimento do número da chave pertinente.

Visando o aspecto de segurança, após o recebimento do seu veículo, remova do chaveiro a etiqueta que contém o número da chave. Além disso, por motivos de segurança, a Hyundai não pode fornecer os números das chaves. Caso venha a precisar de chaves extras, ou se perder suas chaves, o seu Revendedor Hyundai pode fazer novas chaves se você fornecer o número da mesma e a chave mestra.

B880D01TG-GAT

Procedimentos de Partida de Emergência (veículos equipados com imobilizador)



HNF2011

Se o indicador de advertência de imobilização piscar por cinco segundos com a chave de ignição na posição ON (ligado), isso indica que o sistema de imobilização está com problema, e não é possível acionar o motor com a chave de ignição sem os procedimentos de partida de emergência.

O procedimento a seguir mostra como acionar o motor com a função de partida de emergência (Exemplo: senha 0, 1, 2, 3).

NOTA:

A senha para partida de emergência é fornecida na entrega do seu veículo. Caso você não tenha a senha, consulte o seu Revendedor Hyundai.

1. Para configurar a senha, gire a chave de ignição para a posição ON (ligado) e, em seguida, para OFF (desligado) de acordo com os números dos dígitos, a luz indicadora do imobilizador piscará junto com a operação da chave de ignição. Por exemplo, gire a chave uma vez para o dígito de número "1", duas vezes para "2", e assim por diante. Contudo, para o dígito "0", é necessário girar a chave 10 vezes.
2. Aguarde de 3 a 10 segundos.
3. Os dígitos restantes podem ser configurados observando-se os mesmos procedimentos 1 e 2.

4. Se todos os quatro dígitos tiverem sido reconhecidos com sucesso, gire a chave de ignição para a posição ON (ligado) e verifique se a luz indicadora do immobilizador acende. A partir desse momento, é necessário acionar o motor dentro de 30 segundos. Se for acionado após 30 segundos, o motor não irá entrar em funcionamento.

NOTA:

Se o motor morrer durante a condução após o procedimento de partida de emergência, é possível acioná-lo novamente dentro de 3 a 8 segundos, sem precisar repetir o procedimento de partida de emergência.

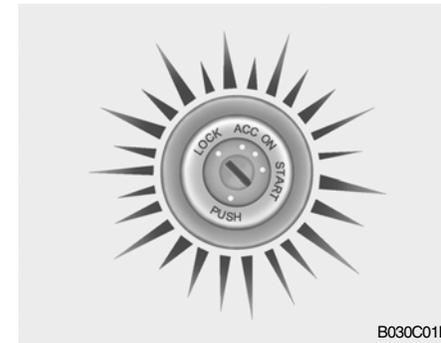
5. Se a luz indicadora do immobilizador piscar por cinco segundos, será necessário executar novamente o procedimento de partida de emergência.

Após executar o procedimento de partida de emergência, procure o seu Revendedor Hyundai o mais rápido possível.

**ATENÇÃO:**

- o **No caso de falha do procedimento de partida de emergência três vezes seguidas, aguarde cerca de uma hora antes de executar o procedimento novamente.**
- o **Se, apesar do procedimento de partida de emergência, não for possível acionar o veículo, solicite a um Revendedor Hyundai para rebocar o seu veículo.**

B030C01JM-AAT

INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO ILUMINADO

Sempre que qualquer uma das portas dianteiras for aberta, o interruptor de ignição se iluminará para sua conveniência.

A luz apagará em aproximadamente 30 segundos após fechar a porta ou ao ligar a chave de ignição.

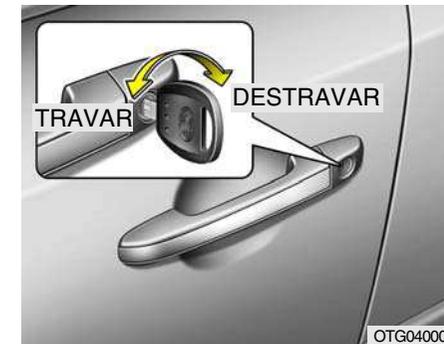
B040A01NF-GAT

- ! ADVERTÊNCIA:**
- o As portas podem ser um perigo se não estiverem fechadas corretamente. Antes de conduzir o veículo (principalmente quando houver crianças), certifique-se de que todas as portas estejam firmemente fechadas e travadas, para que não possam ser abertas inadvertidamente pelo lado de dentro. Isso ajuda a assegurar que as portas não se abram acidentalmente. Além disso, quando combinado com o uso dos cintos de segurança, o travamento das portas impede que os ocupantes sejam lançados para fora do veículo em caso de acidente.
 - o Antes de abrir a porta, observe se não há aproximação de veículos.
 - o No caso de acidente, a porta será destravada automaticamente (Se equipado).

- o Não trave as portas com a chave ou o controle remoto até que todos os passageiros tenham saído do veículo, pois não será possível destravá-las pelo interruptor interno de travamento das portas (Se equipado). É perigoso deixar crianças, adultos inválidos ou animais de estimação num veículo fechado. Eles podem ser prejudicados pelo calor extremo e sofrer lesões permanentes ou fatais por choque térmico.

B040B01TG-AAT

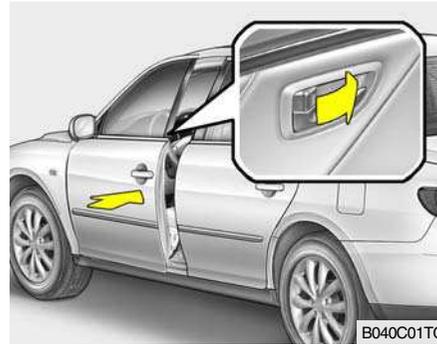
Travamento e Destravamento das Portas Dianteiras com a Chave



- o A porta pode ser travada ou destravada através da chave mecânica.
- o Trave a porta girando a chave em direção à frente do veículo e destrave-a girando a chave em direção à parte traseira do veículo.

! ADVERTÊNCIA:
 Não trave as portas com a chave ou o controle remoto até que todos os passageiros tenham saído do veículo, pois não será possível destravá-las pelo interruptor interno de travamento das portas (Se equipado). É perigoso deixar crianças, adultos inválidos ou animais de estimação num veículo fechado. Eles podem ser prejudicados pelo calor extremo e sofrer lesões permanentes ou fatais por choque térmico.

B040C02Y-AAT

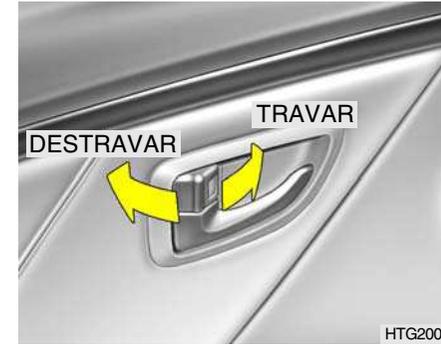
Travamento Externo das Portas

As portas podem ser travadas sem a chave. Para isso empurre o interruptor para a posição TRAVAR, de forma que a marca vermelha no interruptor não fique visível e, em seguida, feche a porta. Se a chave permanecer no cilindro de ignição as portas dianteiras não serão travadas. Isso é normal.

NOTA:

- o Tenha cuidado para não travar a porta com a chave dentro do veículo.
- o Para desestimular furtos, sempre remova a chave da ignição, feche os vidros e trave as portas ao deixar o veículo.

B040D01NF-AAT

Travamento Interno das Portas

Para travar as portas pelo lado de dentro, basta fechar a porta e empurrar o interruptor de trava para a posição TRAVAR.

NOTA:

- o Quando a porta está travada, a marca vermelha no interruptor não é visível.
- o As portas dianteiras podem ser abertas puxando-se a maçaneta interna mesmo se as portas estiverem travadas.

! **ADVERTÊNCIA:**
Cuidado para não puxar a maçaneta interna da porta com o veículo em movimento. Pois a porta pode se abrir e você poderá ser lançado para fora do veículo, podendo sofrer ferimentos graves ou fatais.

B040G02NF-AAT

Sistema de Travamento Central das Portas



O interruptor de travamento central das portas está localizado no descanso-braço das portas dianteiras. Para operar o sistema, pressione o interruptor de travamento da porta. Se alguma porta estiver aberta após o travamento das portas a mesma permanecerá travada após o fechamento.

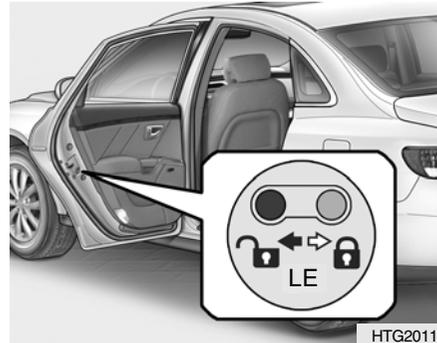
NOTA:

- o Ao pressionar a parte da frente do interruptor de travamento de uma das portas dianteiras, todas as portas serão travadas.
- o Ao pressionar a parte de trás de um dos interruptores das portas dianteiras, todas as portas do veículo são destravadas.
- o As portas dianteiras podem ser abertas puxando-se a maçaneta interna da porta, mesmo após pressionar o interruptor de travamento central das portas.
- o Se as portas forem travadas e destravadas repetidas vezes através da chave mecânica ou através do interruptor de travamento das portas, o sistema será interrompido temporariamente de modo a proteger o circuito e os componentes do sistema quanto a danos.

! **ADVERTÊNCIA:**
Cuidado para não puxar a maçaneta interna da porta com o veículo em movimento. Pois, a porta pode se abrir e você poderá ser lançado para fora do veículo, podendo sofrer ferimentos graves ou fatais.

B040E04A-AAT

Trava de Segurança das Portas Traseiras



HTG2011-1

O seu Hyundai está equipado com trava de segurança das portas traseiras. Ao acionar a trava de segurança, a porta não poderá ser aberta pelo interior do veículo. O uso desse mecanismo é recomendado sempre que existirem crianças no banco traseiro. Para acionar a trava de segurança, mova a alavanca para a posição "🔒" e feche a porta. Para desabilitar a trava de segurança, mova a alavanca para a posição "🔓". Se quiser abrir a porta pelo lado de fora, a maçaneta externa da porta funcionará normalmente.

SISTEMA DE ALARME ANTIFURTO

B070A01A-AAT

(Se equipado)

Esse sistema foi projetado para proporcionar proteção contra entrada não autorizada no veículo. Este sistema é operado em três estágios: no primeiro estágio o sistema está "Ativado", no segundo "Disparado", e no terceiro estágio o sistema está "Desativado". Durante o disparo, o sistema proporciona um alarme sonoro e as luzes indicadoras de direção piscam.

B070B02TG-AAT

Ativação do Alarme

Tipo A



Tipo B



Estacione o veículo e desligue o motor.
Ative o sistema como descrito a seguir.

1. Remova a chave do interruptor de ignição.
2. Certifique-se de que o capô e a tampa do porta-malas estejam fechados.
3. Trave as portas com o transmissor do sistema de controle remoto.

Se os passos forem realizados conforme acima, o LED de segurança do lado do passageiro acenderá por cerca de 30 segundos e, em seguida, ficará piscando intermitentemente quando o sistema está ativado. As luzes indicadoras de direção piscam uma vez para indicar que o sistema está ativado.

NOTA:

1. Se qualquer das portas, tampa do porta-malas ou capô do motor permanecer aberta, o sistema não será ativado.
2. Se isso ocorrer, reative o sistema como descrito anteriormente.



ATENÇÃO:

- o Não ative o sistema até que todos os passageiros tenham saído do veículo. Se o sistema for ativado enquanto um passageiro ou mais passageiros permanecem no veículo, o alarme poderá ser ativado quando os passageiros deixarem o veículo.
- o Evite tentar acionar o motor enquanto o alarme estiver ativado (sem sistema imobilizador).

B070C02TG-GAT

Disparo do Alarme

O alarme será disparado, estando o veículo estacionado e o sistema ativado, em qualquer uma das seguintes condições.

1. Uma porta dianteira ou traseira for aberta sem usar o controle remoto.
2. A tampa do porta-malas for aberta sem usar o controle remoto.
3. O capô do motor for aberto.

A buzina de alarme soará e as luzes indicadoras de direção piscarão continuamente por 27 segundos. Para desligar o sistema, destrave a porta ou a tampa do porta-malas com o controle remoto.

B070D02TG-GAT

Desativação do Alarme

O sistema será desativado ao destravar a porta do motorista ou do passageiro pressionando o botão “DESTRAVAR (🔓)” no controle remoto.

Após realizar o passo acima, as luzes indicadoras de direção piscarão duas vezes para indicar que o sistema foi desativado.

NOTA:

Embora o sistema esteja desativado, o LED de segurança ficará piscando continuamente. Insira a chave no cilindro de ignição para desligar a lâmpada.

Se uma das portas, tampa do porta-malas ou capô do motor não forem abertos ou a chave não for inserida no interruptor de ignição dentro de 30 segundos, o sistema será reativado.

NOTA:

Com a luz do teto na posição “DOOR” (porta) ao desativar o alarme e abrir a porta a luz interna acenderá por 30 segundos.

**ATENÇÃO:**

Após disparar o alarme, o mesmo somente pode ser desativado com o controle remoto. Se o controle remoto não desativar o sistema, será necessário executar os seguintes passos:

Sem sistema imobilizador:

1. Destrave a porta com a chave mecânica, o que fará com que o alarme seja disparado.
2. Insira a chave no cilindro de ignição e gire-a para a posição ON (ligado).
3. Aguarde 30 segundos.

Com sistema imobilizador:

1. Destrave a porta com a chave mecânica, o que fará com que o alarme seja disparado.
2. Insira a chave no cilindro de ignição e gire-a para a posição START (partida).

Após realizar os passos acima, o sistema será desativado.



ATENÇÃO:

Não altere, modifique ou regule o sistema de alarme antifurto, pois pode provocar uma avaria ou o mau funcionamento do sistema. O sistema de alarme antifurto deve ser assistido e manuseado apenas por um concessionário autorizado HYUNDAI.

A garantia do fabricante do seu veículo não cobre as avarias ou problemas de funcionamento provocados por alterações, modificações ou regulações incorrectas do sistema de alarme antifurto.

B070F02NF-GAT

Sistema de Controle Remoto (Se equipado)

Travamento das portas

1. Feche todas as portas.
2. Pressione o botão  no controle remoto.
3. Todas as portas são travadas simultaneamente e as luzes indicadoras de direção piscam uma vez para indicar que o sistema está ativado.

Destravamento das portas

1. Pressione o botão  no controle remoto.
2. Todas as portas são destravadas simultaneamente e as luzes indicadoras de direção piscam duas vezes para indicar que o sistema está desativado.

Abertura da tampa do porta-malas

Pressione o botão de abertura da tampa do porta-malas  no controle remoto por mais de 1 segundo.

NOTA:

O transmissor não irá funcionar quando uma das seguintes condições ocorrer:

- o A chave estiver na ignição.
- o Se a distância limite de operação for excedida (10 m).
- o A bateria do transmissor estiver descarregada.
- o Outros veículos ou objetos estiverem bloqueando o sinal.
- o Se o clima estiver extremamente frio.
- o Se o transmissor estiver próximo a um transmissor de rádio, tipo estação de rádio ou um aeroporto os quais podem interferir com a operação normal do transmissor.

Se o transmissor não operar corretamente, utilize a chave mecânica para abrir e fechar as portas. Caso o transmissor apresente uma falha entre em contato com um Revendedor Hyundai.

NOTA:

Mantenha o transmissor longe de água ou outros líquidos. Se o controle remoto estiver inoperante devido a exposição a água ou outros líquidos, não será coberto pela garantia.

B070E01NF-GAT

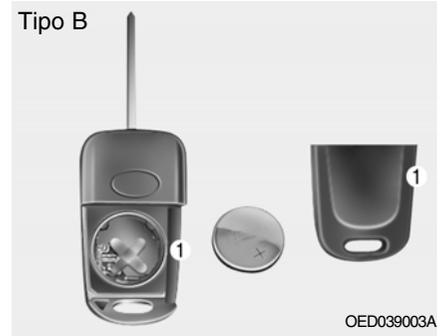
Substituição da bateria

Quando a bateria do controle remoto começa a descarregar, poderá ser necessário pressionar várias vezes o botão para travar ou destravar as portas, e o LED não acenderá. Substitua a bateria logo que possível.

Tipo de bateria: CR2032

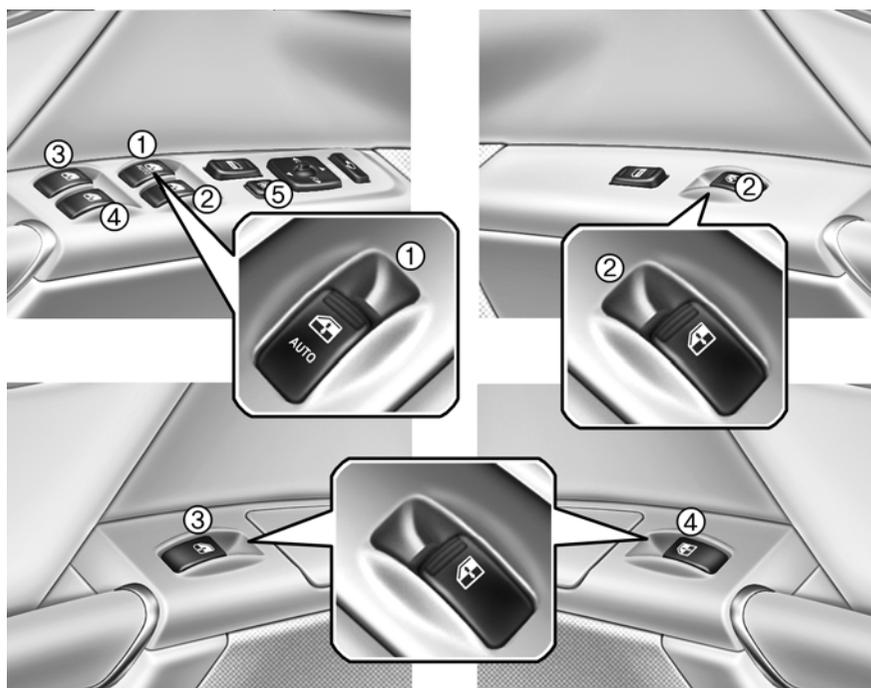
Instruções para substituição:

1. Introduza um instrumento fino na ranhura e abra devagar a tampa central do transmissor.
2. Remova a bateria descarregada e observe a polaridade. Certifique-se de que a polaridade da nova bateria seja a mesma (lado "+" voltado para cima) e insira-a no controle remoto.



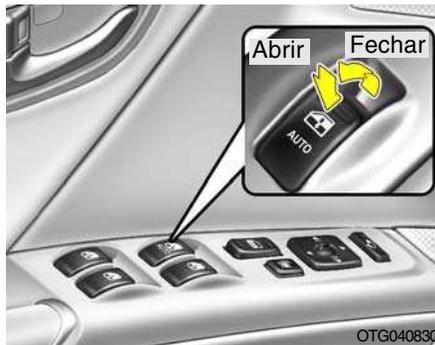
ATENÇÃO:
Uma bateria descartada de maneira inapropriada pode ser prejudicial ao meio-ambiente e à saúde humana. Descarte a bateria de acordo com a legislação local pertinente.

B060D01NF-GAT



1. Interruptor do vidro elétrico da porta do motorista
2. Interruptor do vidro elétrico da porta dianteira (lado do passageiro)
3. Interruptor do vidro elétrico da porta do passageiro traseiro (lado esquerdo)
4. Interruptor do vidro elétrico da porta do passageiro traseiro (lado direito)
5. Interruptor de bloqueio dos vidros

B060A01TG-GAT

VIDROS ELÉTRICOS

Os vidros elétricos funcionam quando a chave de ignição está na posição ON (ligado). Os interruptores principais estão localizados no descanso-braço da porta do motorista e controlam os vidros dianteiros e traseiros nos dois lados do veículo. Os vidros podem ser abertos pressionando-se o interruptor do vidro fechado puxando o interruptor para cima. Para abrir o vidro do lado do passageiro, pressione o interruptor até a metade. O vidro desloca-se contanto que o interruptor seja acionado.

NOTA:

Ao conduzir o veículo com os vidros traseiros abaixados ou com o teto solar aberto (ou parcialmente aberto), seu veículo pode apresentar um ruído batida de vento ou um ruído de pulsação. Esse ruído é uma ocorrência normal e pode ser reduzido ou eliminado tomando-se as providências a seguir. Caso o ruído ocorra com um ou ambos os vidros traseiros abaixados, abaixe parcialmente os dois vidros dianteiros. Caso o ruído ocorra com o teto solar aberto, reduza ligeiramente o tamanho da abertura do teto solar.

Abertura e fecho do vidro

Para abrir o vidro, carregue no botão até metade. Para fechar o vidro, levante o botão. O movimento do vidro acompanha a manipulação do botão.

Abertura/Fechamento do Vidro (Lado do motorista)



OTG040831

Para abrir o vidro automaticamente, pressione completamente o interruptor. Para fechar os vidros automaticamente, puxe o interruptor completamente para cima. Em operação automática, o vidro se abrirá ou fechará completamente, mesmo se você soltar o interruptor. Para parar o vidro na posição desejada enquanto o vidro está em operação, puxe ou pressione e libere o interruptor na direção oposta ao movimento.

NOTA:

Se a bateria tiver sido recarregada ou desconectada, será necessário restabelecer o sistema de abertura/fechamento automático dos vidros:

1. Gire a chave para a posição ON (ligado).
2. Feche o vidro do condutor e puxe o respectivo interruptor pelo menos 1 segundo depois do vidro fechar completamente.

Se não for restabelecida a programação, o sistema de abertura/fechamento automático dos vidros poderá não funcionar corretamente.

Bloqueio dos vidros



OTG040824L

- o Um interruptor de travamento dos vidros está localizado no descansab braço da porta do motorista, a fim de impedir o funcionamento dos vidros do passageiro dianteiro e traseiros. Para desativar os vidros elétricos, pressione o interruptor de bloqueio dos vidros. Para reverter ao funcionamento normal, pressione novamente o interruptor de travamento dos vidros.
- o Quando o botão de bloqueio do comando elétrico dos vidros da janela está ON, o comando central do condutor não consegue operar as janelas da porta do passageiro da frente.

NOTA:

Os vidros elétricos podem ser acionados por 30 segundos após girar a chave de ignição para as posições ACC (acessórios) ou LOCK (travado), ou removê-la do interruptor de ignição.

Se as portas dianteiras forem abertas esse período será interrompido.

**ATENÇÃO:**

- o A fim de evitar possíveis danos ao sistema dos vidros elétricos, não abra ou feche dois ou mais vidros ao mesmo tempo, o que também assegura a longevidade do fusível.
- o Nunca tente acionar o interruptor principal da porta do motorista e o interruptor do vidro individual ao mesmo tempo. Isso faz com que o vidro fique travado e não possa ser aberto nem fechado.

**ADVERTÊNCIA: Vidros**

- o **NUNCA** deixe a chave de ignição no veículo.
- o **NUNCA** deixe crianças sozinhas no veículo. Mesmo crianças pequenas podem inadvertidamente fazer com que o veículo se movimente, prender-se nos vidros, ou ferir a si mesmas ou outros no interior do veículo.
- o Antes de fechar os vidros, tenha cuidado para não prender braços, mãos, cabeça e outros obstáculos.
- o Não permita que crianças brinquem com os vidros elétricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros elétricos travado. A operação inadvertida dos vidros, por parte de crianças, pode resultar em ferimentos graves.
- o Enquanto estiver dirigindo, não coloque o rosto ou os braços para fora da janela.

B060C01TG-GAT

Inversão automática (Lado do motorista)

Se o movimento de levantamento do vidro for bloqueado por um objeto ou parte do corpo, o vidro será imediatamente interrompido. Em seguida, o vidro abaixará aproximadamente 30 cm.

NOTA:

A inversão automática do vidro do lado do motorista só ocorrerá quando se utilizar o recurso de fechamento automático puxando-se totalmente o interruptor. A inversão automática não funcionará caso o vidro seja levantado usando-se a posição intermediária do interruptor.

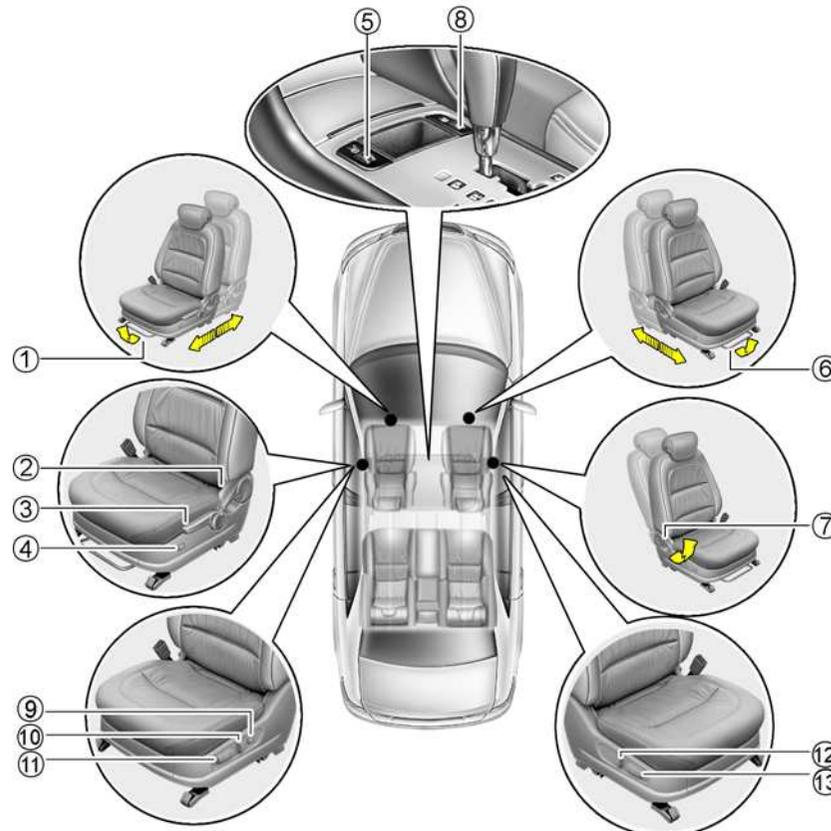


ADVERTÊNCIA:

Antes de levantar o vidro, verifique se há obstruções, a fim de evitar ferimentos ou danos ao veículo. Caso um objeto com espessura inferior a 4 mm fique preso entre o vidro e a canaleta superior, pode não ocorrer a inversão automática, não havendo mudança na direção do movimento do vidro.

BANCOS

B080A01TG-GAT



B080A01TG

Banco do motorista

1. Alavanca de trava do deslocamento do banco para frente/para trás
2. Alavanca de controle de reclinção do encosto do banco
3. Alavanca de controle da altura do banco (Se equipado)
4. Botão de controle do apoio lombar
5. Interruptor de aquecimento do banco (Se equipado)

Banco dianteiro do passageiro

6. Alavanca de trava do deslocamento do banco para frente/para trás
7. Alavanca de controle de reclinção do encosto do banco
8. Interruptor de aquecimento do banco (Se equipado)

Bancos elétricos dianteiros (Se equipado)

9. Botão de controle do apoio lombar
10. Botão de controle de reclinção do encosto do banco
11. Botão de deslocamento do banco para frente/para trás, botão de controle da altura do banco
12. Botão de controle de reclinção do encosto do banco
13. Botão de deslocamento do banco para frente/para trás

B080A01A-AAT

AJUSTE DOS BANCOS DIANTEIROS

! **ADVERTÊNCIA:**
Nunca tente ajustar o banco com o veículo em movimento. Fazer isso pode resultar em perda do controle ou em um acidente, podendo causar ferimentos graves ou fatais, ou danos à propriedade.

B080B02A-AAT

Regulagem da Posição do Banco



Para deslocar o banco para frente ou para trás, puxe a alavanca de trava para cima, para liberar o banco no trilho, para que seja possível deslocá-lo para frente ou para trás, até a posição desejada. Quando tiver encontrado a posição desejada, solte a alavanca e deslize o banco para frente ou para trás no trilho, até que fique travado na posição desejada e não possa ser deslocado.

! **ADVERTÊNCIA:**
A fim de assegurar que o banco está firmemente travado, tente deslocá-lo para frente ou para trás sem usar a alavanca de trava.

B080C01A-AAT

Regulagem da Inclinação do Encosto do Banco



HTG2034

Para reclinarmos o encosto do banco, incline-se para frente a fim de aliviar o peso do corpo sobre o encosto e, em seguida, puxe a alavanca de reclinagem para cima, localizada na borda externa do banco.

Incline-se para trás no encosto do banco até que seja atingido o ângulo de inclinação desejado. Para travar o encosto na posição, libere a alavanca de controle de reclinagem.



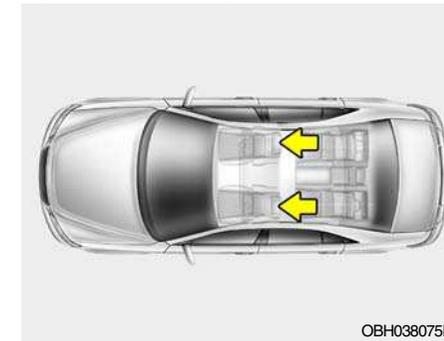
ADVERTÊNCIA:

Para minimizar o risco de ferimentos graves, no caso de uma colisão ou parada brusca, os encostos do banco do motorista e do passageiro devem sempre estar na posição vertical enquanto o veículo estiver em movimento. A proteção fornecida pelos cintos de segurança e *airbags* poderá ser significativamente reduzida quando os encostos dos bancos estão reclinados. Há maior risco do motorista e do passageiro escorregar sob o cinto de segurança, podendo resultar em ferimentos sérios na ocorrência de um impacto quando os encostos do banco estão reclinados.

O cinto de segurança não pode fornecer proteção total ao ocupante quando o encosto do banco está reclinado.

C010104BEN-BR

Apoio de cabeça



OBH038075L

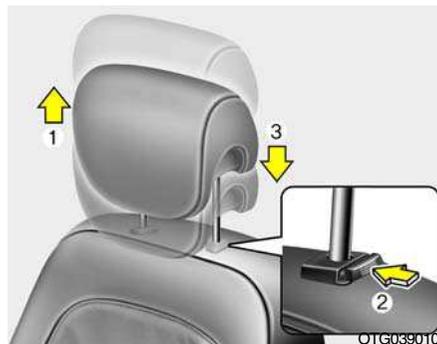
Os bancos do motorista e do passageiro dianteiro estão equipados com apoio de cabeça para segurança e conforto dos ocupantes.

O apoio de cabeça não proporciona somente conforto para o motorista e para o passageiro, mas também ajuda a proteger a cabeça e o pescoço no caso de uma colisão.

! ADVERTÊNCIA:

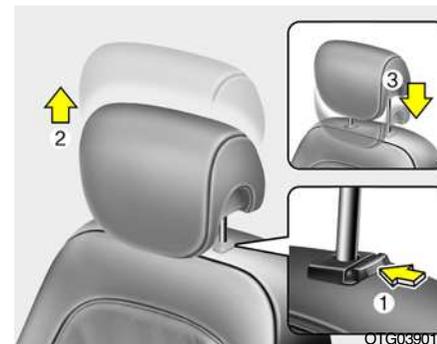
- o Para maior eficiência no caso de um acidente, o apoio de cabeça deve ser ajustado de maneira que a metade do apoio esteja na mesma altura do centro de gravidade da cabeça de um ocupante. Geralmente, o centro de gravidade da cabeça da maioria das pessoas é similar à altura da parte superior dos seus olhos. Além disso, ajuste o apoio de cabeça o mais próximo possível de sua cabeça. Por este motivo, a utilização de uma almofada para afastar o tronco do encosto do banco não é recomendada.
- o Não utilize o veículo com os apoios de cabeça removidos. Ferimentos graves podem ocorrer aos ocupantes em caso de acidentes. Os apoios de cabeça, quando corretamente ajustados, fornecem proteção contra ferimentos no pescoço.
- o Não ajuste a posição do apoio de cabeça do banco do motorista com o veículo em movimento.

Ajuste da altura



Para levantar o apoio de cabeça, puxe-o para cima para a posição desejada (1). Para abaixá-lo, pressione e segure o botão de liberação (2) no suporte do apoio de cabeça e abaixe-o para a posição desejada (3).

Remoção

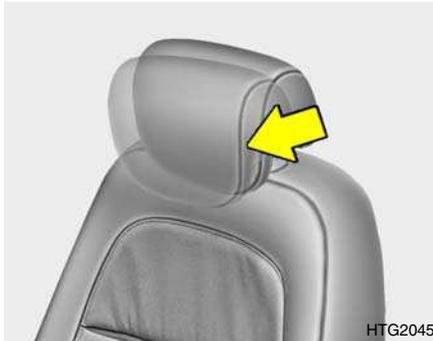


Para remover o apoio de cabeça, levante-o o máximo possível e puxe-o para cima (2), pressionando o botão de trava (1). Para reinstalar o apoio de cabeça, coloque as hastas (3) nos orifícios pressionando o botão de trava (1). Ajuste-o, então, à altura apropriada.

! ADVERTÊNCIA:

Após o ajuste, certifique-se que o apoio de cabeça esteja travado na posição para proteger corretamente os ocupantes.

B081D01LZ-AAT

Inclinação do Apoio de Cabeça para Frente e para Trás

HTG2045

É possível inclinar o apoio de cabeça para frente em três posições diferentes puxando-o para frente. Para ajustar o apoio de cabeça para trás, puxe-o totalmente para frente e solte. Ajuste o apoio de cabeça de forma a apoiar adequadamente a cabeça e o pescoço.

B083D01NF-AAT

Apoios de Cabeça Ativos (Se equipado)

HNF2041-1

O apoio de cabeça ativo foi projetado para deslocar-se para frente e para trás durante um impacto traseiro. Isso ajuda a evitar que a cabeça do motorista e passageiro dianteiro se desloque para trás, ajudando assim a evitar ferimentos no pescoço.

B090E01TG-AAT

Controle do Apoio Lombar (Apenas Banco do Motorista)

HTG2042-1

Para ajustar o apoio lombar, pressione o interruptor de controle no lado externo do assento do banco. Para aumentar a quantidade de apoio lombar, pressione a parte frontal do interruptor. Para diminuir, pressione a parte traseira do interruptor.

B080F01NF-GAT

Ajuste Manual da Altura do Banco (Apenas Banco do Motorista) (Se equipado)



HTG2035

Para levantar ou abaixar o banco, levante ou abaixe a alavanca de controle até a altura desejada.

B090A01TG-AAT

BANCOS ELÉTRICOS DIANTEIROS (Se equipado)

Os bancos dianteiros podem ser ajustados adequadamente com o botão de controle do banco. Antes de dirigir, ajuste o banco na posição correta para facilidade de controle do volante de direção, pedais e interruptores no painel de instrumentos.



ATENÇÃO:
Não acione dois botões ao mesmo tempo.



ADVERTÊNCIA:

- o Nunca tente ajustar o banco com o veículo em movimento. Fazer isso pode resultar em perda do controle ou em um acidente podendo causar ferimentos graves ou fatais ou danos à propriedade.
- o Não sente ou incline-se desnecessariamente próximo ao *airbag*.

B090B01NF-GAT

Regulagem da Posição do Banco



OTG020037

Puxe o botão de controle para frente ou para trás, para deslocar o banco para frente ou para trás, até a posição desejada. Solte o botão de controle e o banco permanecerá na posição ajustada.

B090D01NF-GAT

Regulagem da Inclinação do Encosto do Banco



OTG020040

Puxe a parte superior do botão de controle para frente ou para trás, para reclinar o encosto do banco na posição desejada. Solte o botão de controle e o encosto do banco permanecerá na posição ajustada.



ADVERTÊNCIA:

Para minimizar o risco de ferimentos no caso de uma colisão ou parada repentina, os encostos do banco do motorista e do passageiro devem permanecer na posição vertical enquanto o veículo está em movimento. A proteção fornecida pelos cintos de segurança e *airbags* poderá ser significativamente reduzida quando os encostos dos bancos estão inclinados. Há maior risco dos ocupantes do banco escorregar sob o cinto de segurança, resultando em ferimentos sérios no caso de um impacto quando os encostos do banco estão inclinados. O cinto de segurança não pode fornecer proteção total ao ocupante quando o encosto do banco está inclinado.

B090C01Y-AAT

Regulagem da Altura da Almofada do Banco (Apenas Banco do Motorista)



OTG020041

Mova a parte frontal do botão de controle para cima ou para baixo, para levantar ou abaixar a parte frontal do assento do banco. Mova a parte traseira do botão de controle para cima ou para baixo, para levantar ou abaixar a parte traseira do assento do banco.

B090E01TG-AAT

Controle do Apoio Lombar (Apenas Banco do Motorista) (Se equipado)



HTG2042-2

Para ajustar o apoio lombar, pressione o interruptor de controle no lado externo do assento do banco. Para aumentar a quantidade de apoio lombar, pressione a parte frontal do interruptor. Para diminuir, pressione a parte traseira do interruptor.

SISTEMA DE MEMÓRIA INTEGRADA

B090E01TG-GAT

(Se equipado)



OTG040826L

Os controles do Sistema de Memória Integrada estão localizados no acabamento da porta do motorista. Após ajustar as posições do banco do motorista, retrovisores externos e coluna do volante de direção (com inclinação elétrica tipo telescópica), use o IMS para memorizá-las. Dois perfis diferentes de posição de condução podem ser programados no IMS. Ao girar a chave de ignição para a posição ON (ligado), a posição memorizada é ajustada automaticamente.

NOTA:

- o Se a bateria tiver sido descarregada ou desconectada, a posição de condução na memória será perdida.
- o A cigarra soa 10 vezes, no caso de funcionamento irregular do sistema de memória integrada. Leve o IMS para ser verificado por um Revendedor Hyundai.

Interruptor de controle do IMS

Está localizado no acabamento da porta do motorista e funciona da seguinte maneira;

SET: Ao pressionar o botão, o sistema memoriza a posição e emite um sinal sonoro.

1,2 : Isso indica que o sistema pode memorizar posições para até 2 ocupantes.

Para memorizar a posição de condução

1. Coloque a alavanca de mudanças na posição **P** (estacionamento), com o interruptor de ignição na posição ON (ligado).
2. Ajuste a posição do banco do motorista, retrovisores externos e coluna do volante de direção (com inclinação elétrica tipo telescópica) na posição desejada.
3. Pressione o botão SET no IMS até ouvir o sinal sonoro.
4. Dentro de cinco segundos, pressione o botão “1” ou “2” até ouvir dois sinais sonoros. O sinal sonoro significa que as posições foram memorizadas no IMS.



ATENÇÃO:

Nas seguintes condições, o IMS não gravará na memória.

- o Quando o botão “1” ou “2” não for pressionado dentro de cinco segundos.
- o Quando o banco está sendo ajustado.
- o Quando a chave não está na posição ON (ligado).
- o Quando a alavanca de mudanças está em outra posição que não seja P (estacionamento).

Para ativar a posição memorizada

1. Coloque a alavanca de mudanças na posição **P** (estacionamento).
2. Ao pressionar o botão “1” ou “2”, a posição de condução será ajustada automaticamente na posição gravada para o botão em questão.



ATENÇÃO:

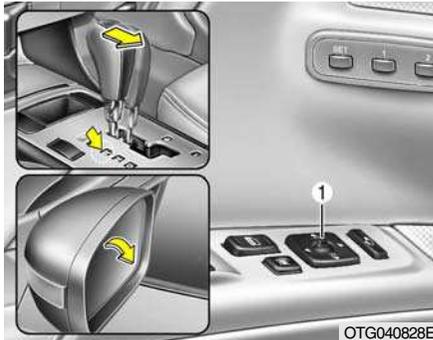
Nas seguintes condições, o IMS não será ativado.

- o Quando o veículo está funcionando acima de 3 km/h.
- o Quando o banco está sendo ajustado.
- o Quando a alavanca de mudanças está em outra posição que não seja P (estacionamento).

Com o interruptor da ignição na posição “ON”, a posição memorizada é activada nas seguintes condições:

- o Com a abertura da porta do condutor.
- o Com a abertura e o fecho da porta do condutor.

Função de Auxílio para Estacionamento (Se equipado)



Enquanto o veículo move-se para trás, os retrovisores externos inclinam-se para baixo a fim de ajudar a estacionar com segurança. De acordo com a posição do botão (1) do interruptor, os retrovisores externos funcionam da seguinte maneira.

L/R : Ao selecionar a posição **L** ou **R** do botão do controle remoto, ambos os retrovisores externos inclinam-se para baixo.

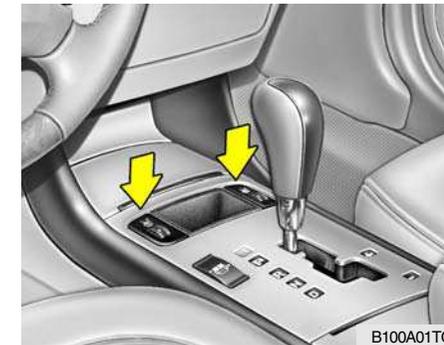
Neutro : Ao colocar o botão do controle remoto na posição intermediária a posição dos espelhos dos retrovisores externos não serão alteradas com o veículo em marcha a ré.

NOTA:

Quando a chave de ignição está na posição LOCK (travado), a alavanca de mudanças está em qualquer posição, exceto a posição R, ou o botão de ajuste do espelho retrovisor externo está na posição intermediária, os espelhos retrovisores externos permanecem na posição original.

C010107AEN-BR

Sistema de aquecimento dos bancos (Se equipado)



Os bancos dianteiros podem ser aquecidos individualmente quando o interruptor de ignição está na posição ON (ligado). Quando o interruptor está em ON (ligado), um número variando de 1 a 5 é exibido no interruptor (5 = aquecimento máximo).

Para desligar o aquecedor do banco, coloque o interruptor na posição 0.

NOTA:

Estando o interruptor do aquecedor na posição “ON” (ligado), o sistema de aquecimento liga ou desliga automaticamente dependendo da temperatura do banco.

**ATENÇÃO:**

- o Ao limpar os bancos, não utilize solventes, como “thinner”, benzeno, álcool e gasolina. Isso pode danificar a superfície do aquecedor ou dos bancos.
- o Para evitar o superaquecimento do aquecedor dos bancos, não coloque cobertores, almofadas ou capas nos bancos enquanto o aquecedor estiver em funcionamento.
- o Não coloque objetos pesados ou cortantes sobre bancos equipados com aquecedores, pois poderão ocorrer danos aos componentes de aquecimento.

**ADVERTÊNCIA:****Queimaduras causadas pelo aquecedor do banco**

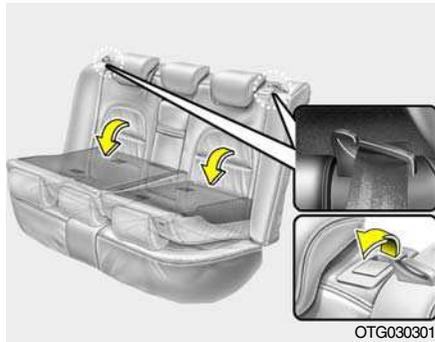
Os passageiros deverão ter o máximo cuidado ao utilizar o aquecedor dos bancos, devido à possibilidade de excesso de aquecimento ou de queimaduras. Os ocupantes deverão ser capazes de julgar se o banco está se aquecendo demasiadamente, a fim de desligar o aquecedor.

Em particular, o motorista deverá ter o máximo cuidado para os seguintes tipos de passageiros:

1. Bebês, crianças, pessoas idosas, deficientes físicos ou sob cuidados hospitalares.
2. Pessoas com pele sensível ou que se queimam com facilidade.
3. Pessoas debilitadas.
4. Pessoas alcoolizadas.
5. Pessoas que tomam medicação que causa tontura ou sonolência (comprimidos para dormir, para resfriados, etc.)

B110A01NF-GAT

BANCO TRASEIRO Encosto do Banco Traseiro Rebatível (Se equipado)

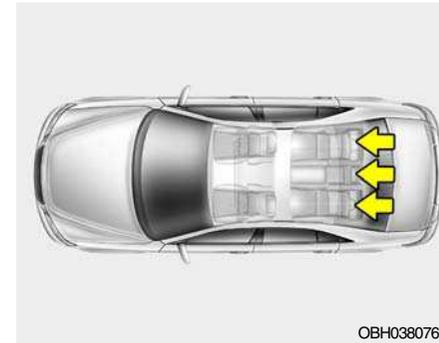


- o A fim de prevenir danos no cinto, certifique-se de que a correia do cinto de segurança do banco traseiro está na guia.
- o Para destravar o encosto do banco, puxe a alavanca de liberação e empurre o encosto do banco para frente.
- o Ao retornar o encosto do banco para a posição vertical, certifique-se sempre de que esteja travado na posição, puxando e empurrando a parte superior do encosto.

! **ADVERTÊNCIA:**
O objetivo do rebatimento dos encostos do banco é permitir o transporte de objetos mais longos que não possam ser acomodados de outra forma. Não transporte passageiros sobre o encosto do banco abaixado, com o veículo em movimento, pois esta não é uma posição correta para sentar-se e não há cintos de segurança disponíveis para uso, o que poderia resultar em ferimentos sérios ou fatais no caso de um acidente ou parada repentina. **Os objetos transportados sobre o encosto dobrado não devem estender-se além da parte superior dos bancos dianteiros, o que poderia provocar o deslizamento da carga para frente e causar ferimentos ou danos durante paradas bruscas.**

C010303BUN-BR

Apoio de cabeça

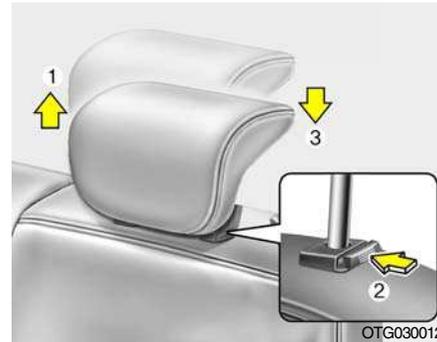


O banco traseiro está equipado com apoios de cabeça em todas as posições para segurança e conforto dos ocupantes.

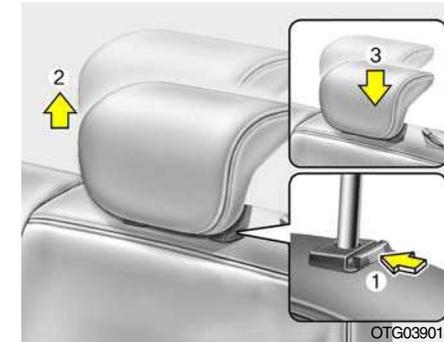
O apoio de cabeça não proporciona somente conforto para os passageiros, mas também ajuda a proteger a cabeça e o pescoço no caso de uma colisão.

**ADVERTÊNCIA:**

- o Para maior eficiência no caso de um acidente, o apoio de cabeça deve ser ajustado de maneira que a metade do apoio esteja na mesma altura do centro de gravidade da cabeça de um ocupante. Geralmente, o centro de gravidade da cabeça da maioria das pessoas é similar à altura da parte superior dos seus olhos. Além disso, ajuste o apoio de cabeça o mais próximo possível de sua cabeça. Por este motivo, a utilização de uma almofada para afastar o tronco do encosto do banco não é recomendada.
- o Não utilize o veículo sem os apoios de cabeça, pois, em caso de acidente, podem ocorrer ferimentos sérios aos ocupantes. Quando devidamente regulados, os apoios de cabeça protegem o pescoço.

Ajuste da altura

Para levantar o apoio de cabeça, puxe-o para cima para a posição desejada (1). Para abaixá-lo, pressione e segure o botão de liberação (2) no suporte do apoio de cabeça e abaixe-o para a posição desejada (3).

Remoção

Para remover o apoio de cabeça, levante-o o máximo possível e puxe-o para cima (2), enquanto pressiona o botão de trava (1). Para reinstalar o apoio de cabeça, coloque as hastas (3) nos orifícios enquanto pressiona o botão de trava (1). Ajuste-o, então, à altura apropriada.

**ADVERTÊNCIA:**

Após o ajuste, certifique-se que o apoio de cabeça esteja travado na posição para proteger corretamente os ocupantes.

CINTOS DE SEGURANÇA



ADVERTÊNCIA:

Para a segurança de todos os passageiros, não empilhe bagagens ou outras cargas numa altura que seja maior que a parte superior do encosto do banco. Além disso, não coloque objetos sobre o porta-pacotes, pois eles podem deslocar-se para frente durante as frenagens ou em um acidente, e atingir os passageiros do veículo.

B150A02A-GAT

PRECAUÇÕES QUANTO AO CINTO DE SEGURANÇA

Todos os ocupantes do veículo devem sempre usar os cintos de segurança. De fato, o uso do cinto de segurança por algum ou por todos os passageiros pode ser uma exigência legal do seu país. A observação dessa precaução elementar de segurança diminuirá a possibilidade de ferimentos ou ferimentos graves em um acidente. Além disso, fazem-se as seguintes recomendações:

B150B01Y-GAT

Bebê ou Criança

Alguns países exigem o uso de sistemas de proteção para bebês e crianças. Quer seja uma exigência legal ou não, recomenda-se enfaticamente o uso de um banco ou sistema de proteção para bebês ou crianças com peso menor que 18 quilos.

NOTA:

Crianças pequenas são melhor protegidas em um acidente quando corretamente protegidas por um sistema de segurança infantil.

B150C02A-AAT

Crianças Grandes

Crianças que sejam muito grandes para utilizar os sistemas de proteção devem sempre ocupar o banco traseiro e usar os cintos de segurança de três pontos disponíveis. A parte subabdominal do cinto deve ficar justa nos quadris e o mais baixo possível. Verifique periodicamente o encaixe do cinto. As contorções da criança podem colocar o cinto fora de posição. Maior segurança é proporcionada às crianças no caso de um acidente, quando são transportadas no banco traseiro protegidas por um sistema de segurança infantil. Se uma criança maior (acima de 13 anos de idade) precisar ser transportada no banco dianteiro, ela deve ser protegida pelo cinto de segurança de três pontos disponível e o banco deve ser colocado na posição mais afastada. Crianças menores de 13 anos devem ser protegidas pelos cintos de segurança no banco traseiro. NUNCA coloque uma criança menor de 13 anos no banco dianteiro. NUNCA coloque uma cadeira para crianças voltada para trás no banco dianteiro do veículo.

B150D01A-AAT

Mulheres Grávidas

O uso do cinto de segurança é recomendado para mulheres grávidas a fim de minimizar a possibilidade de ferimentos em caso de um acidente. Ao usar o cinto de segurança, a parte subabdominal do cinto deve ser colocada o mais baixo e o mais justo possível nos quadris, e não sobre o abdômen. Quanto a recomendações específicas, consulte um médico.



ADVERTÊNCIA: Mulheres grávidas

As grávidas nunca devem colocar a seção inferior do cinto de segurança sobre a área do abdômen onde está localizado o feto, ou acima do abdômen porque, em caso de impacto pode apertar o feto em demasia.

B150E01A-AAT

Pessoa Ferida

Deve-se utilizar o cinto de segurança ao transportar pessoas feridas. Quando isso for necessário, consulte um médico quanto às recomendações.

B150F01A-AAT

Uma Pessoa por Cinto

Duas pessoas (incluindo crianças) nunca devem tentar usar um único cinto de segurança. Isso aumenta a gravidade dos ferimentos no caso de um acidente.

B150G01A-AAT

Não Deite-se

Para reduzir a possibilidade de ferimentos no caso de um acidente e obter máxima eficiência do sistema de proteção, todos os passageiros devem estar sentados e os bancos dianteiros devem estar na posição vertical enquanto o veículo está em movimento. O cinto de segurança não funcionará corretamente se a pessoa estiver deitada no banco traseiro ou se o banco dianteiro estiver reclinado.



ADVERTÊNCIA:

Sentar em posição reclinada ou deitar quando o veículo está em movimento pode ser perigoso. Mesmo se estiver usando o cinto de segurança, os cintos não podem cumprir sua função quando você está reclinado.

O cinto diagonal não pode cumprir sua função já que não estará preso ao seu corpo. Em vez disso, ele estará em sua frente. Na ocorrência de um impacto, você pode ir de encontro ao mesmo com força sufi-

ciente para causar lesões no pescoço ou outros ferimentos. O cinto subabdominal também não pode cumprir sua função. Em um impacto, o cinto poderia ir para cima do seu abdômen. As forças do cinto seriam aplicadas àquela região e não nos ossos da pélvis, o que poderia causar sérios ferimentos internos. Para proteção correta quando o veículo está em movimento, mantenha o encosto do banco na posição vertical, e sente-se bem para trás no banco e use corretamente o cinto de segurança.

B160A01A-AAT

CUIDADOS COM OS CINTOS DE SEGURANÇA

Nunca desmonte ou modifique os sistemas dos cintos de segurança. Além disso, deve-se tomar cuidado a fim de assegurar que os cintos de segurança e seus equipamentos não sejam danificados pelas dobradiças do banco, portas ou uso abusivo.



ADVERTÊNCIA:

Ao retornar o encosto do banco traseiro para a posição vertical após terem sido rebatidos, tenha cuidado para não danificar o cadarço ou a fivela dos cintos de segurança. Certifique-se de que o cadarço ou a fivela não fiquem presos ou prensados no banco traseiro.

B160B01A-AAT

Inspeção Periódica

Recomenda-se que todos os cintos de segurança sejam inspecionados quanto a desgaste ou danos de qualquer natureza. As partes do sistema que estiverem danificadas devem ser substituídas o quanto antes possível.

B160C01A-AAT

Mantenha os cintos limpos e secos

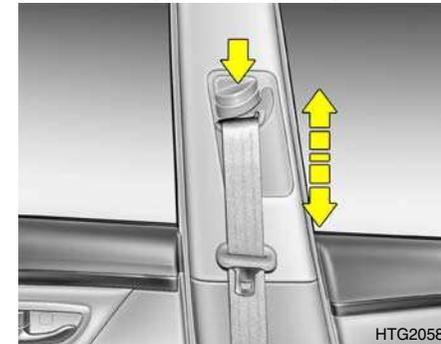
Os cintos de segurança devem ser mantidos limpos e secos. Se ficarem sujos, os cintos podem ser limpos com uma solução de água morna e sabão neutro. Nunca use alvejante, tintura, detergentes fortes ou abrasivos, pois eles podem danificar e enfraquecer o cadaço.

B160D01A-AAT

Quando Substituir os Cintos de Segurança

O conjunto ou os conjuntos dos cintos de segurança devem ser substituídos caso o veículo tenha se envolvido em um acidente. Deve-se efetuar a troca mesmo se não existirem danos aparentes. Perguntas adicionais relativas ao funcionamento do cinto de segurança devem ser encaminhadas ao seu Revendedor Hyundai.

B170A04A-GAT

CINTO DE SEGURANÇA DIANTEIRO COM REGULAGEM DE ALTURA (Se equipado)

Para o máximo conforto e segurança, a altura da ancoragem do cinto de segurança diagonal pode ser ajustada em 4 posições.

Você não obterá a proteção mais eficaz se o cinto estiver ajustado numa altura muito próxima ao seu pescoço. A parte diagonal deve ser ajustada de forma a passar sobre seu peito e pelo meio do ombro o mais próximo da porta e não do pescoço.

Para ajustar a altura da âncora do cinto de segurança, abaixe ou levante o regulador de altura para uma posição adequada.

Para levantar o regulador de altura, puxe-o para cima. Para abaixá-lo, puxe para baixo pressionando ao mesmo tempo o botão do regulador de altura. Solte o botão para travar a ancoragem do cinto na posição. Tente deslizar o regulador de altura para certificar-se de que esteja travado na posição.

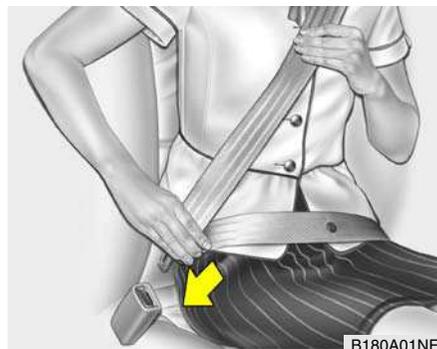


ADVERTÊNCIA:

- o Com o veículo em movimento, o regulador de altura deve estar na posição travado.
- o O ajuste incorreto da altura do cinto diagonal poderia reduzir a eficácia do cinto de segurança em um impacto.

B180A02TG-GAT

CINTOS DE SEGURANÇA
Uso do Cinto de Segurança
de Três Pontos Retrátil
Para Colocar o Cinto



B180A01NF

Para colocar o cinto de segurança, puxe o cinto para fora do retrator e insira a fivela no fecho. Você ouvirá um “clique” característico quando travar. O cinto de segurança ajusta-se automaticamente ao comprimento correto somente após o ajuste manual do cinto subabdominal de forma a ficar justo ao redor dos quadris. Se você inclinar-se para frente, num movimento lento e suave, o cinto se estenderá e permitirá que você se movimente livremente.

No entanto, em caso de uma parada brusca ou impacto, o cinto de segurança será travado na posição.

O cinto também será travado se você tentar inclinar-se para frente rapidamente. Certifique-se de que o cinto de segurança está travado corretamente e não está torcido.

NOTA:

- o Se não for possível puxar o cinto para fora do retrator, puxe firmemente o cinto para fora e a seguir solte-o, assim será possível puxar suavemente o cinto para fora do retrator.
- o Se não estiver usando o cinto de segurança ao ligar a chave de ignição, a advertência do uso do cinto de segurança será ativada a fim de lembrar o motorista e o passageiro do banco dianteiro para colocar o cinto.

B260E01TG-GAT



Luz de Advertência do Uso do Cinto de Segurança

A luz de advertência do cinto de segurança pisca aproximadamente por 6 segundos ao girar a chave de ignição para a posição ON (ligado).

NOTA:

A luz de advertência do cinto de segurança está localizada no painel de instrumentos central (Se equipado).

B265E01TG-GAT



Luz de Advertência e Indicador Sonoro do Cinto de Segurança

A luz de advertência e indicador sonoro do cinto de segurança serão ativados de acordo com a tabela a seguir.

Condição do Usuário (Motorista + Passageiro Dianteiro)		Luz de Advertência do Cinto de Segurança
Cinto de Segurança	Chave de Ignição	
Desafivelado	LIGADO	Permanece acesa até afivelar o cinto
Afivelado	LIGADO	Acende por 6 segundos
Desafivelado	LIGADO ^{*1}	Pisca até afivelar o cinto
Afivelado → Desafivelado	PARTIDA ^{*2}	Pisca até afivelar o cinto ^{*3}

*1) Ao girar a chave de ignição para a posição ON (ligado) dentro de 1 minuto.

*2) Ao liberar a chave, retorna para a posição ON (ligado).

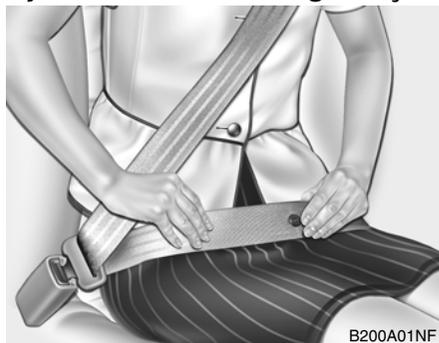
*3) Se a velocidade do veículo ultrapassar 9km/h, o indicador sonoro do cinto de segurança soará por aproximadamente 1 a 2 minutos. Se a velocidade do veículo estiver abaixo de 9km/h, após 1 minuto o indicador sonoro do cinto de segurança soará por aproximadamente 1 a 2 minutos.

NOTA:

- o A luz de advertência do cinto de segurança do banco dianteiro do passageiro encontra-se no painel de instrumentos central.
- o Se o cinto de segurança do banco do motorista for acionado nesta ordem: “desafivelado → afivelado → desafivelado” dentro de 9 segundos após colocar o cinto, a luz de advertência e o indicador sonoro do cinto de segurança não serão ativados.
- o Apesar do banco dianteiro do passageiro não estar ocupado, a luz de advertência do cinto de segurança acenderá por 6 segundos.
- o A luz de advertência do cinto de segurança pode ser acionada caso seja colocado bagagens no banco dianteiro do passageiro.

B200A01S-GAT

Ajuste do Cinto de Segurança

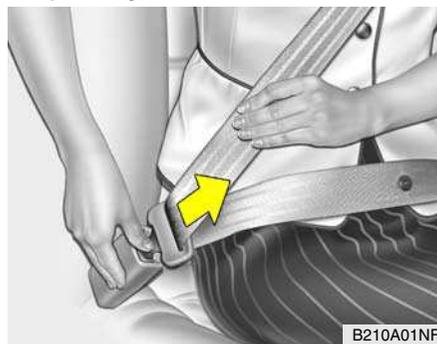


Ajuste o cinto de segurança o mais baixo possível sobre os quadris e não sobre a cintura. Se estiver ajustado muito alto em seu corpo, você poderá escorregar sob o cinto de segurança no caso de um acidente ou de uma parada brusca, podendo resultar em ferimentos sérios ou fatais, ou danos à propriedade. Os braços não devem ficar sob ou sobre o cinto. Em vez disso, um braço deve ficar sobre e o outro sob o cinto, como mostrado na ilustração.

Nunca use o cinto de segurança sob o braço mais próximo da porta.

B210A01A-AAT

Para Liberar o Cinto de Segurança



O cinto de segurança é liberado pressionando-se o botão de liberação no fecho. Ao ser liberado, o cinto deve retrair-se automaticamente no retrator. Se isso não ocorrer, verifique o cinto para certificar-se de que não esteja dobrado e tente novamente.

SISTEMA DE SEGURANÇA INFANTIL

B230A02TG-GAT

(Se equipado)

As crianças devem ser transportadas no banco traseiro e sempre protegidas adequadamente a fim de minimizar o risco de ferimentos em um acidente, parada brusca ou manobra repentina. De acordo com as estatísticas de acidentes, as crianças estão mais seguras quando adequadamente protegidas nos bancos traseiros do que no banco dianteiro. Crianças maiores, não transportadas em um sistema de segurança infantil, devem usar os cintos de segurança do veículo. O uso de sistemas de segurança para crianças é uma exigência legal. Se você transportar crianças pequenas em seu veículo, elas devem ser colocadas em um sistema de segurança infantil (cadeira de segurança). Os sistemas de segurança para crianças são projetados para serem presos pelos cintos de segurança ou pela fixação de ancoragem e/ou ancoragens ISOFIX (se equipado). Crianças podem sofrer ferimentos sérios ou fatais em um impacto se as cadeiras de segurança não estiverem firmemente presas.

Para crianças pequenas e bebês, deve-se usar uma cadeira para crianças ou bebês. Antes de adquirir um sistema de segurança infantil específico, certifique-se de que o mesmo seja adequado ao seu veículo e cintos de segurança, e possa acomodar a criança. Ao instalar o sistema de segurança infantil, siga todas as instruções fornecidas pelo fabricante.

**ADVERTÊNCIA:**

- o O sistema de segurança infantil deve ser instalado no banco traseiro. Nunca instale uma cadeira para criança ou bebê no banco dianteiro.
No caso de um acidente com conseqüente disparo do *airbag* a criança ou bebê poderá sofrer ferimentos sérios ou fatais. Portanto, coloque a cadeira para crianças somente no banco traseiro do seu veículo.
- o O cinto de segurança ou o sistema de segurança infantil pode ficar muito quente caso seja deixado no veículo fechado em dias ensolarados, mesmo se a temperatura externa não parecer muito quente. Não se esqueça de verificar a forração do banco e as fivelas antes de colocar a criança na cadeira.
- o Quando o sistema de segurança infantil não for utilizado, guarde-o no porta-malas ou prenda-o com um cinto de segurança, para que não seja lançado para frente no caso de uma parada brusca ou um acidente.
- o Crianças muito grandes para que sejam transportadas em uma cadeira de segurança devem ser colocadas no banco traseiro e protegidas pelos cintos de segurança de três pontos. Nunca permita que as crianças sejam transportadas no banco dianteiro do passageiro.
- o Certifique-se sempre de que a parte diagonal do cinto de segurança esteja ajustada passando sobre o meio do ombro e nunca sobre o pescoço ou por trás das costas. Posicionar a criança, o mais próximo do fecho do cinto, proporciona um bom ajuste do cinto diagonal. A parte subabdominal do cinto de segurança de três pontos ou do cinto subabdominal central do banco deve sempre ficar posicionada o mais baixo possível nos quadris da criança e o mais justo possível.

- o Se o cinto de segurança não for adequado para a criança, a Hyundai recomenda o uso de uma cadeira auxiliar aprovada, a fim de elevar a altura da criança, de forma que o cinto possa se acomodar adequadamente ao tamanho da criança.
- o Nunca permita que uma criança fique em pé ou ajoelhada no banco.
- o Nunca use cadeiras para bebês ou cintos de segurança para crianças que sejam “encaixados” sobre o encosto do banco; esse tipo de cadeira pode não fornecer segurança adequada em um acidente.
- o Nunca permita que uma criança fique no colo de alguém com o veículo em movimento, pois isso pode resultar em ferimentos sérios à criança no caso de um acidente ou parada repentina. Segurar no colo uma criança num veículo em movimento não proporciona à criança nenhum meio de proteção durante um acidente, mesmo que a pessoa que a segura esteja usando um cinto de segurança.

- o Se a cadeira de segurança para criança não estiver corretamente presa, o risco de ferimentos sérios ou fatais numa colisão aumenta extremamente.

B230F01A-GAT

Instalação na Parte Central do Banco Traseiro



B235G01TG

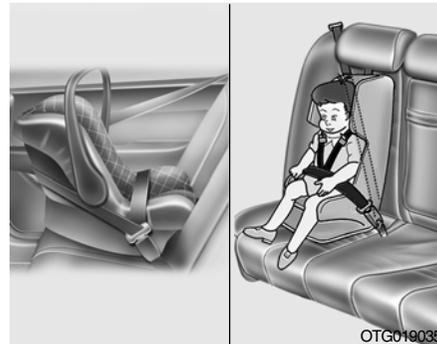
Use o cinto de segurança central do banco traseiro para fixar o sistema de segurança para criança como mostrado na ilustração. Após a instalação do sistema de segurança para criança, balance a cadeira para frente e para trás, e de um lado para o outro, a fim de assegurar que ela está firmemente presa pelo cinto de segurança.

Se a cadeira se movimentar, reajuste o comprimento do cinto de segurança. Em seguida, se equipado, insira o gancho do cordão de fixação da cadeira infantil no suporte e aperte para fixar a cadeira.

Sempre consulte as recomendações do fabricante do sistema de segurança infantil antes de instalar o sistema no seu veículo.

B230G02JM-GAT

Instalação na Lateral do Banco Traseiro



Para instalar um sistema de segurança infantil nas laterais do banco traseiro, puxe o cinto de segurança para fora do retrator.

Afivеле o cinto de segurança e deixe-o ajustar-se automaticamente. Certifique-se de que a parte subabdominal do cinto esteja apertada ao redor do sistema de segurança infantil e a parte diagonal esteja posicionada de forma a não interferir com a cabeça ou o pescoço da criança. Após a instalação da cadeira infantil, tente movê-la em todas as direções para assegurar-se de que o sistema de segurança infantil está firmemente instalado.

Caso seja necessário apertar o cinto, puxe mais cadaço em direção ao retrator.

NOTA:

- o Antes de instalar o sistema de segurança infantil, leia as instruções fornecidas pelo fabricante do sistema.
- o Se o cinto de segurança não funcionar conforme descrito, procure imediatamente um Revendedor Hyundai para verificar o sistema.

! ADVERTÊNCIA:

- o Não instale qualquer sistema de segurança infantil no banco dianteiro. No caso de um acidente com conseqüente disparo do *airbag* dianteiro, a criança ou bebê poderá sofrer ferimentos sérios ou fatais. Portanto, coloque o sistema de segurança infantil somente no banco traseiro do seu veículo.
- o Antes de instalar o Sistema de Segurança Infantil em veículos equipados com *airbag* de Cortinas de Ar, consulte sempre os avisos para sistemas de Cortina de Ar contidos neste manual. Sempre que instalar cadeiras de segurança infantil, use somente os dispositivos aprovados e consulte “Sistema de Segurança Infantil” para assegurar a instalação correta e máxima proteção ao ocupante.

B230H01JM-GAT

Adequação do Sistema de Segurança Infantil para a Posição do Banco

Use cadeiras de segurança infantil que tenham sido oficialmente aprovadas e sejam apropriadas para suas crianças.

Quando for usar cadeiras de segurança infantil, consulte a tabela a seguir.

Faixa de idade	Posição do Assento		
	Passageiro Dianteiro	Lateral Traseiro	Central Traseiro
0: Até 10 kg (0 a 9 meses)	L1, L2, L3, L4	L1, L2, L3, L4	X
0+: Até 13 kg (0 a 2 anos)	L1, L2, L3, L4	L1, L2, L3, L4	X
I: 9kg a 18kg (9 meses a 4 anos)	L3, L5, L6, L7, L8	L3, L5, L6, L7, L8	X
II e III: 15kg a 36kg (4 a 12 anos)	L6, L9	L6, L9	X

L1: Adequado para Bebê conforto ELIOS (E2 037014) aprovado para uso nesta faixa etária

L2: Adequado para PegPerego primo Viaggio (E13030010) aprovado para uso nesta faixa etária

L3: Adequado para Bebê conforto iSEOS (E2 039014) aprovado para uso nesta faixa etária

NOTA:

Use-a após ajustar o apoio de cabeça no nível mais baixo.

L4: Adequado para Autobaby GRACO (E11 03. 44.160/E11 03.44.161) aprovado para uso nesta faixa etária

L5: Adequado para Romer Lord Plus (E1 03301136) aprovado para uso nesta faixa etária

L6: Adequado para Euro Kids Star (E1 03301128/E1 03301129) aprovado para uso nesta faixa etária

L7: Adequado para BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) aprovado para uso nesta faixa etária

NOTA:

Use-a após remover o apoio de cabeça ou ajustá-lo no nível mais baixo.

L8: Adequado para MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153) aprovado para uso nesta faixa etária

L9: Adequado para Bebê conforto HiPSOS (E2031011) aprovado para uso nesta faixa etária

NOTA:

Use-a após remover o apoio de cabeça.

X : Posição de assento não adequada para crianças nesta faixa etária.



ADVERTÊNCIA:

Recomendamos que a cadeira para criança ou bebê sejam instaladas no banco traseiro, mesmo que o interruptor do airbag do passageiro esteja na posição OFF (desligado). Para assegurar a segurança da criança, o airbag do passageiro dianteiro deve ser desativado em caso de uma circunstância excepcional na qual for necessário instalar um sistema de segurança infantil no banco do passageiro dianteiro.

B230B02A-AAT

Ancoragem do Sistema de Segurança Infantil



Para crianças pequenas e bebês, recomenda-se enfaticamente usar uma cadeira para criança ou para bebê, o que pode ser uma exigência legal em seu país. A cadeira para criança ou a cadeira para bebê deve ser adequada ao tamanho da criança e instalada de acordo com as instruções do fabricante. Recomenda-se ainda que a cadeira seja colocada no banco traseiro do veículo, pois isso é uma importante contribuição para a segurança.

O seu veículo está equipado com suportes para ganchos no porta-pacote do banco traseiro para a instalação de cadeira para criança ou bebê.

B230C03A-GAT

Fixação do Sistema de Segurança Infantil no Suporte de Ancoragem (Se equipado)

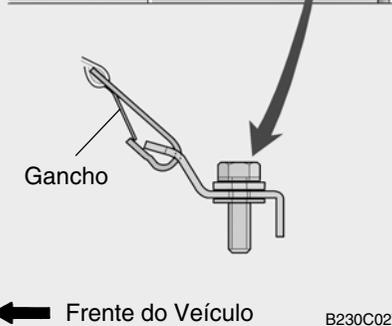
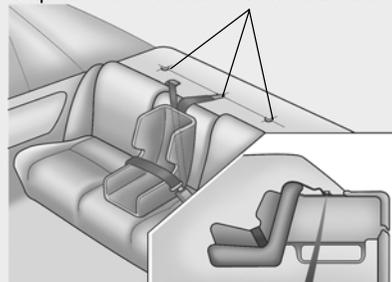
Três suportes para ganchos de fixação da cadeira infantil estão localizadas no porta-pacote do banco traseiro.



1. Abra a tampa do suporte de ancoragem no porta-pacote do banco traseiro.

Porta-pacote do banco traseiro

Suportes dos Ganchos da Cadeira Infantil



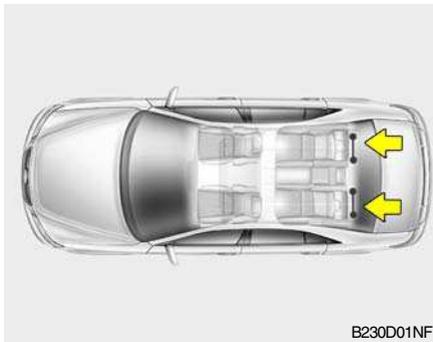
2. Passe o cinto da cadeira de segurança infantil sobre o encosto do banco.

Para veículos com apoios de cabeça reguláveis, passe o cinto de fixação sob o apoio de cabeça e entre as hastes do mesmo, caso contrário, passe-o sobre a parte superior do encosto do banco.

3. Encaixe o cinto de fixação no suporte da cadeira infantil e aperte para prender a cadeira.

B230D02TG-GAT

Fixação do Sistema de Segurança Infantil com “Sistema de Fixação ISOFIX” (Se equipado)



B230D01NF

ISOFIX é um método padronizado de se instalar cadeiras infantis que elimina a necessidade de uso do cinto de segurança para fixar a cadeira no veículo. Isso dá mais segurança e posicionamento positivo, com o benefício adicional de maior facilidade e rapidez na instalação.



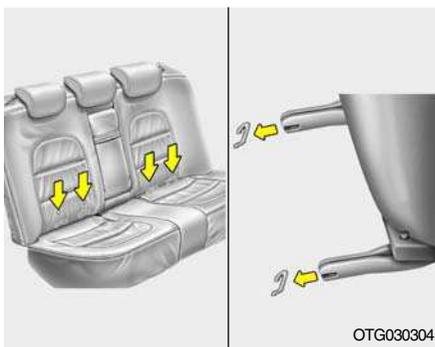
B230D02TG

Um par de pontos de ancoragem ISOFIX juntamente com um conjunto de fixação superior, encontram-se em cada lado do banco traseiro, entre a almofada e o apoio de cabeça, no porta-pacote do banco traseiro. Durante a instalação, deve-se acoplar a cadeira nos pontos de ancoragem até ouvir um clique característico de encaixe (verifique puxando!) e a seguir fixar com o cinto ao ponto correspondente do porta-pacote do banco traseiro. A instalação e uso de uma cadeira infantil deve ser feita de acordo com o manual de instalação, que acompanha a cadeira ISOFIX.

NOTA:

Uma cadeira infantil ISOFIX só pode ser instalada se a mesma for aprovada especificamente para o veículo de acordo com a norma ECE-R44. Antes de instalar uma cadeira infantil ISOFIX adquirida para outro veículo, verifique junto ao Revendedor Hyundai se este tipo de cadeira é aprovado e recomendado para o seu Hyundai.

Para instalar a cadeira infantil ISOFIX



1. Para instalar a cadeira para criança na ancoragem ISOFIX, insira o ferrolho na âncora ISOFIX. Ouça o “clique” característico de encaixe.



ATENÇÃO:

Não permita que a correia do cinto de segurança seja cortada ou perfurada pelo fecho da cadeira ou pela ancoragem ISOFIX durante a instalação.

2. Encaixe o cinto de fixação no suporte da cadeira infantil e aperte para fixar a cadeira. Consulte “Fixação de um sistema de segurança infantil no suporte de ancoragem na página 1-48.



ADVERTÊNCIA:

- o Não instale a cadeira infantil na parte central do banco traseiro usando os dispositivos de ancoragem ISOFIX do veículo. Os dispositivos de ancoragem ISOFIX são fornecidos apenas para as posições esquerda e direita dos ocupantes do banco traseiro. Não use indevidamente as ancoragens ISOFIX para instalar uma cadeira de segurança infantil, colocada no centro do banco traseiro, nos dispositivos de ancoragem ISOFIX. Em um impacto, as fixações ISOFIX da cadeira infantil podem não ser suficientemente fortes para prender a cadeira corretamente no centro do banco traseiro e podem se quebrar, resultando em ferimentos sérios ou fatais.

- o Ao usar o sistema ISOFIX do veículo para instalar um sistema de segurança infantil no banco traseiro, todas as fivelas dos cintos de segurança não utilizados do banco traseiro devem ser firmemente presas em seus respectivos fechos, e o cadarço do cinto de segurança deve ser recolhido atrás da cadeira infantil, para que a criança não possa pegar o cintos de segurança não retraídos.
- o As fivelas podem permitir que a criança pegue os cintos de segurança não retraídos, o que pode resultar em estrangulamento, ferimentos sérios ou fatais.
- o Não instale mais de uma cadeira infantil numa só fixação ou num ponto de ancoragem inferior da mesma. A carga maior inadequada pode resultar em quebra dos pontos de ancoragem, resultando em ferimentos sérios ou fatais.
- o Instale a cadeira infantil ISOFIX ou compatível com o sistema ISOFIX, somente nos locais apropriados mostrados na ilustração.

o Siga sempre as instruções de instalação e uso fornecidas pelo fabricante da cadeira infantil.

B180B02NF-GAT

Cinto de segurança com pré-tensionador (Se equipado)

O seu veículo Hyundai é equipado com cintos de segurança com pré-tensionador do banco do motorista e do passageiro dianteiro. O pré-tensionador tem como objetivo assegurar que o cinto fique bem ajustado ao corpo do ocupante em certas colisões frontais. Os cintos de segurança com pré-tensionador podem ser ativados juntos com os *airbags*.



OED030300

Em frenagens bruscas, ou quando o ocupante tenta se inclinar rapidamente para frente, o retrator do cinto de segurança travará na posição.

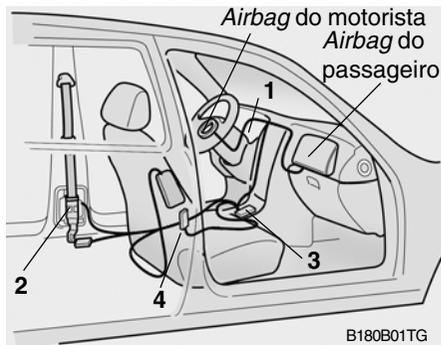
Em certas colisões frontais, o pré-tensionador será ativado e puxará o cinto contra o corpo do ocupante. O pré-tensionador do fecho também puxará o cinto para dentro.



ATENÇÃO:

Não coloque objetos nas proximidades do fecho. Isso pode afetar adversamente o pré-tensionador, podendo aumentar o risco de ferimentos no caso de uma colisão.

Se, na ativação do pré-tensionador, o sistema detectar tensão excessiva do cinto de segurança do banco do motorista ou do passageiro, o limitador de carga dentro do pré-tensionador irá liberar parte da pressão no cinto afetado.



O sistema pré-tensionador do cinto de segurança consiste principalmente dos seguintes componentes, cujas localizações são identificadas na ilustração:

1. Luz de advertência do *airbag* SRS
2. Conjunto do pré-tensionador do retrator
3. Módulo de controle do SRS
4. Conjunto do pré-tensionador do fecho (Se equipado)

! **ADVERTÊNCIA:**
Para usufruir ao máximo os benefícios do cinto de segurança com pré-tensionador:

1. Use o cinto de segurança corretamente.
2. Ajuste os cintos de segurança na posição correta.

NOTA:

- o Em certas colisões frontais, tanto o cinto de segurança com pré-tensionador do banco do motorista quanto do passageiro serão ativados. Os cintos de segurança com pré-tensionador podem ser ativados juntos com os *airbags*.
- o Quando os cintos de segurança com pré-tensionador são ativados, um ruído alto poderá ser ouvido e uma poeira fina, semelhante à fumaça, poderá ser vista no compartimento de passageiros. Estas são condições normais de operação e não são perigosas.
- o Apesar de ser inofensiva, a poeira fina pode provocar irritação da pele e não deve ser inalada por longos períodos. Lave todas as partes expostas, após um acidente em que os cintos de segurança com pré-tensionador tenham sido ativados.

**ATENÇÃO:**

- o Ao ligar a chave de ignição a luz de advertência do *airbag*  e pré-tensionador acende no painel de instrumentos por aproximadamente 6 segundos e a seguir apaga.
- o Se o cinto de segurança com pré-tensionador não estiver funcionando corretamente, a luz de advertência permanecerá acesa, mesmo se o *airbag* SRS não apresentar problema. Se, ao ligar a chave de ignição, a luz de advertência do *airbag* SRS não acender, ou piscar por um segundo e permanecer acesa após acender por aproximadamente 6 segundos, ou acender ao começar a colocar o veículo em movimento, procure um Revendedor Hyundai para inspecionar o pré-tensionador do cinto de segurança ou o sistema *airbag* SRS o quanto antes possível.

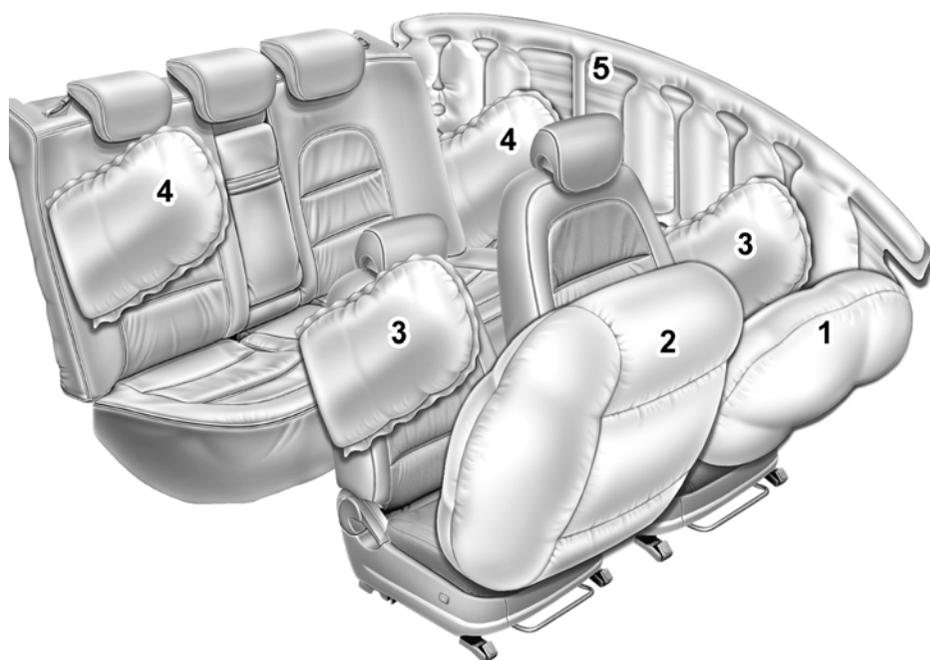
**ADVERTÊNCIA:**

- o Os pré-tensionadores foram projetados para operar apenas uma vez. Após a ativação, os cintos de segurança com pré-tensionadores devem ser substituídos. Todos os cintos de segurança, de qualquer tipo, sempre devem ser substituídos após terem sido usados em uma colisão.
- o Os mecanismos do conjunto do cinto de segurança com pré-tensionador ficam quentes durante ativação. Não toque nos conjuntos dos cintos de segurança com pré-tensionadores após terem sido ativados, aguarde vários minutos antes de fazer isto.
- o Não tente inspecionar ou substituir os cintos de segurança com pré-tensionadores. Isto deve ser feito por um Revendedor Hyundai.
- o Não bata nos conjuntos dos cintos de segurança com pré-tensionadores.

- o Não tente consertar ou reparar o sistema do pré-tensionador do sistema de segurança de maneira nenhuma.
- o O manuseio incorreto dos conjuntos dos pré-tensionadores do cinto de segurança, a não observação das advertências para não bater, modificar, inspecionar, substituir, consertar ou reparar esses conjuntos pode levar ao funcionamento incorreto ou ativação acidental e ferimentos sérios.
- o Use sempre os cintos de segurança ao conduzir ou viajar no veículo.
- o Se o veículo ou pré-tensor do cinto de segurança precisar ser descartado, entre em contato com um revendedor autorizado Hyundai.

54 SISTEMA SUPLEMENTAR DE SEGURANÇA (AIRBAG)

B240D01TG-GAT
(Se equipado)



1. *Airbag* do motorista
2. *Airbag* do passageiro
3. *Airbag* lateral dianteiro
4. *Airbag* lateral traseiro
5. *Airbag* de cortina

B240A02NF-GAT

Airbag Dianteiro do Motorista e do Passageiro

Airbag Dianteiro do Motorista



B240A01TG

Seu Hyundai está equipado com um Sistema Suplementar de Proteção (SRS) e cinto de segurança diagonal/subabdominal para o assento do motorista e do passageiro dianteiro. As indicações da presença do sistema são as letras "SRS AIRBAG" embutidas na tampa da almofada do *airbag* no volante de direção e da almofada do painel dianteiro do passageiro acima do porta-luvas.

O SRS Hyundai consiste de *airbags* instalados sob as tampas da almofada no centro do volante de direção e no painel dianteiro do passageiro acima do

porta-luvas. O SRS tem como objetivo proporcionar proteção adicional ao motorista do veículo ou ao passageiro dianteiro além da proteção oferecida pelo próprio cinto de segurança, no caso de uma colisão frontal.

NOTA:

Leia as informações sobre o SRS contidas nas etiquetas fornecidas na parte posterior do pára-sol.



ADVERTÊNCIA:

o O sistema suplementar de segurança SRS foi projetado para funcionar em conjunto com os cintos de segurança de três pontos do banco do motorista e do passageiro, e não para substituí-los. Portanto, use sempre os cintos de segurança quando o veículo está em movimento. Os *airbags* inflam apenas em certas condições de impacto frontal onde a força é suficiente para causar ferimentos aos ocupantes do veículo.

- o O SRS foi projetado para disparar os *airbags* apenas quando a força do impacto for suficientemente severo e o ângulo de impacto for menor que 30° em relação ao eixo longitudinal do veículo e não irá disparar em impactos laterais, traseiros ou capotagens. Além disso, os *airbags* serão disparados apenas uma vez. Portanto, use sempre os cintos de segurança.
- o Os *airbags* dianteiros não têm como objetivo disparar em impactos laterais, impactos traseiros ou em capotagens. Além disso, os *airbags* não serão disparados em impactos frontais abaixo do limiar de velocidade de disparo.
- o O motorista deve sentar-se em uma posição confortável o mais distante possível do *airbag*. Se você estiver sentado muito próximo do *airbag*, durante um disparo, o mesmo poderá causar ferimentos sérios ou fatais.

- o Não coloque objetos sobre ou nas proximidades dos módulos do *airbag* no volante e no painel de instrumentos acima do porta-luvas, pois tais objetos podem causar dano se o veículo envolver-se numa colisão com força suficiente para disparar os *airbags*.
- o Após um disparo, os *airbags* devem ser substituídos por um Revendedor Hyundai.
- o Não mexa e nem desconecte os fios do SRS ou de outros componentes do sistema SRS. Isso pode resultar em ferimento devido ao disparo acidental dos *airbags* ou tornando o SRS não funcional.
- o Não instale um sistema de segurança infantil no banco dianteiro. Nunca se deve colocar um sistema de segurança infantil no banco dianteiro. Em caso de um acidente com disparo do *airbag*, poderá causar ferimentos graves ou fatais na criança ou bebê.

- o Não transporte crianças no banco dianteiro. Caso seja necessário transportar crianças mais velhas (adolescentes e jovens) no banco dianteiro, certifique-se de que estejam sempre protegidas pelo cinto de segurança e de afastar o banco o máximo possível.
- o Para máxima proteção e segurança em todos os tipos de colisões, todos os ocupantes, incluindo o motorista, devem sempre usar os cintos de segurança para minimizar o risco de ferimentos graves ou fatais no caso de uma colisão. Não sente nem incline-se desnecessariamente próximo ao *airbag* com o veículo em movimento.
- o O sistema *airbag* SRS deve inflar muito rapidamente para proporcionar proteção numa colisão. Se o ocupante estiver fora de posição devido a não estar usando o cinto de segurança, o *airbag* poderá atingí-lo com muita força, causando ferimento sério ou fatal.

B240B01NF-GAT

Componentes e Funções do SRS



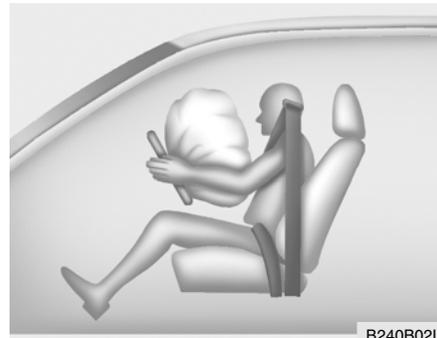
B240B01L

O SRS consiste dos seguintes componentes:

- Módulo do *airbag* dianteiro do motorista
- Módulo do *airbag* dianteiro do passageiro
- Almofada para os joelhos
- Luz de advertência do SRS (SRI)
- Módulo de controle do SRS (SRSCM)

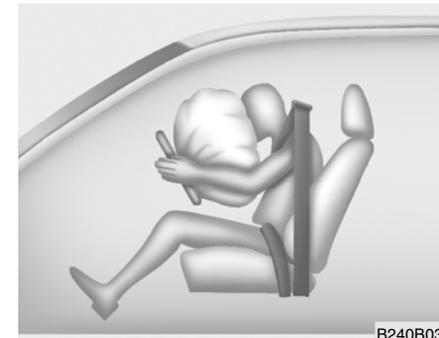
O SRSCM monitora continuamente todos os componentes enquanto a ignição está ligada, a fim de determinar se a severidade de um impacto frontal, ou quase frontal, tem força suficiente para que o *airbag* seja disparado.

A luz de advertência do SRS (SRI), no painel de instrumentos, acenderá por aproximadamente 6 segundos após girar a chave de ignição para a posição ON (ligado) ou após acionar o motor e, em seguida o SRI deve apagar-se.



Os módulos do *airbag* estão localizados no centro do volante de direção e na almofada do painel dianteiro acima do porta-luvas. Ao detectar um impacto frontal considerável, o SRSCM dispara automaticamente os *airbags*.

Durante o disparo, costuras destacáveis moldadas diretamente nas tampas das almofadas se separam sob pressão da expansão dos *airbags*. A abertura posterior das tampas permite inflar totalmente os *airbags*.



A combinação da bolsa de ar (*airbags*) e o cinto de segurança, usado corretamente, diminui a velocidade de movimento do corpo para frente, reduzindo assim o risco de ferimentos na cabeça e no peito.

Após inflar completamente, o *airbag* começa a desinflar, possibilitando ao motorista manter a visibilidade à frente.



ATENÇÃO:

- o Não instale e nem coloque acessórios (porta-copo, porta-cassete, adesivo, etc.) na almofada do painel acima do porta-luvas em veículos equipados com *airbag*. Tais objetos podem se transformar em projéteis perigosos e causar ferimentos no caso do disparo do *airbag*.
- o Ao instalar um desodorizador de ambiente com recipiente de líquido no interior do veículo, não o coloque próximo ao painel de instrumentos nem sobre a superfície da almofada do painel diantei-

ro. Caso ocorra algum vazamento do desodorizador de ambiente nessas áreas (painel de instrumentos, almofada do painel dianteiro ou ventilador), estas peças poderão ser danificadas. Se o líquido do desodorizador vazar para essas áreas, lave-as imediatamente com água.



ADVERTÊNCIA:

- o Quando o SRS for disparado, um ruído alto poderá ser ouvido e uma poeira fina será liberada em todo o veículo. Essas condições são normais e não são perigosas. No entanto, a poeira fina gerada durante o disparo do *airbag* pode causar irritação da pele. Lave todas as partes do corpo expostas com água morna e sabão neutro após um acidente com disparo dos *airbags*.
- o O SRS funciona somente com a chave de ignição na posição ON (ligado).
Se o SRS não estiver funcionando corretamente,
 - (1) A luz de advertência SRI do SRS não irá acender ao girar a chave de ignição para a posição ON (ligado) ou após o acionamento do motor.
 - (2) A luz de advertência do SRS irá piscar por um segundo e permanecer acesa por aproximadamente 6 segundos ao girar a chave de ignição para a posi-

ção ON (ligado) ou após o acionamento do motor.

(3) A luz de advertência do SRS acender com o veículo em movimento.

Se isso ocorrer, procure imediatamente um Revendedor Hyundai para inspecionar o veículo.

- o Antes de substituir um fusível ou desconectar um terminal da bateria, gire a chave de ignição para a posição LOCK (travado) ou remova a chave da ignição. Nunca remova nem substitua os fusíveis relacionados ao *airbag* com a chave de ignição na posição ON (ligado). A não observação desta advertência poderá causar o acendimento da luz de advertência do SRS.

B990A01TG-GAT

Interruptor ON/OFF (Liga/Desliga) do *Airbag* Dianteiro do Passageiro (Se equipado)



O *airbag* dianteiro do passageiro pode ser desativado através do interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag* (1), caso uma cadeira infantil seja instalada no banco dianteiro do passageiro ou se o banco não estiver ocupado. Para assegurar a segurança da criança, deve-se desativar o *airbag* dianteiro do passageiro quando for necessário instalar uma cadeira infantil voltada para trás no banco dianteiro do passageiro em circunstâncias excepcionais.

Para desativar ou reativar o *airbag* dianteiro do passageiro

Para desativar o *airbag* dianteiro do passageiro, insira a chave mestra no interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag* no lado direito da almofada e gire-o para a posição OFF (desligado). O indicador OFF (desligado) do *airbag* dianteiro do passageiro acenderá e permanecerá aceso até que seja reativado.

Para reativar o *airbag* dianteiro do passageiro, insira a chave mestra no interruptor ON/OFF (liga/desliga) e gire-o para a posição ON (ligado). O indicador OFF (desligado) do *airbag* apagará.



ATENÇÃO:

- o Se o interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag* dianteiro do passageiro não estiver funcionando corretamente, a luz de advertência do SRS acenderá no painel de instrumentos.

E, a luz indicadora OFF (desligada) do *airbag* dianteiro do passageiro não acenderá nestas condições, o SRSCM (Módulo de Controle do SRS) reativa o *airbag* dianteiro do passageiro e em um impacto frontal o mesmo será disparado, mesmo se o interruptor ON/OFF (liga/desliga) estiver ajustado na posição OFF (desligado).

Caso isso ocorra, procure um Revendedor Hyundai para inspecionar o interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag* dianteiro do passageiro e o sistema de *airbag* SRS o quanto antes possível.

- o Se a luz de advertência do *airbag* SRS não acender ao girar a chave de ignição para a posição ON (ligado) ou se acender com o veículo em movimento, procure um Revendedor Hyundai para inspecionar o interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag*, o cinto de segurança com pré-tensionador e o sistema de *airbag* SRS o quanto antes possível.



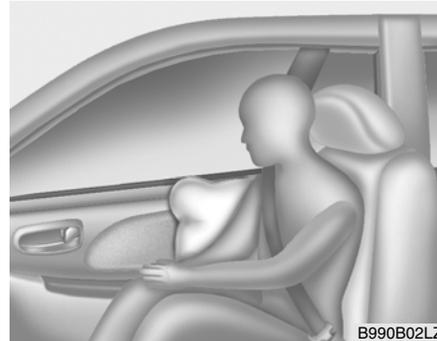
ADVERTÊNCIA:

- o O motorista é responsável pela posição correta do interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag* dianteiro do passageiro.
- o Desative o *airbag* do passageiro dianteiro somente quando o interruptor de ignição estiver desligado, pois do contrário, o SRSCM (Módulo de Controle do SRS) poderá não funcionar corretamente, podendo existir o perigo do *airbag* dianteiro e/ou lateral não disparar, ou não disparar corretamente durante uma colisão.
- o Nunca instale uma cadeira infantil voltada para trás no banco dianteiro do passageiro. A criança poderá sofrer ferimentos graves ou mesmo fatais pelo disparo do *airbag* no caso de um acidente.

- o Apesar do seu veículo estar equipado com o interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag* dianteiro, não instale um sistema de segurança infantil no banco dianteiro do passageiro. O sistema de segurança infantil nunca deve ser colocado no banco dianteiro. Crianças que sejam muito grandes para os sistemas de segurança infantil devem sempre ocupar o banco traseiro e usar os cintos de segurança de três pontos disponíveis. Maior segurança é proporcionada às crianças no caso de um acidente, quando são transportadas no banco traseiro protegidas por um sistema de segurança infantil.
- o Logo que a desativação não for mais necessária, reative o *airbag* do passageiro dianteiro.

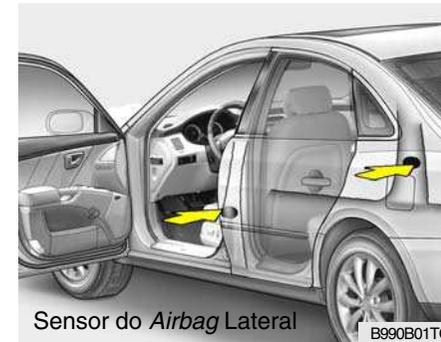
B990B02TG-GAT

Airbag de Impacto Lateral (Se equipado)



B990B02LZ

O seu Hyundai está equipado com *airbag* lateral nos bancos dianteiros ou traseiros. O *airbag* tem como objetivo proporcionar proteção adicional ao motorista e aos passageiros além daquela oferecida pelo cinto de segurança por si só. Os *airbags* laterais foram projetados para disparar somente durante certas colisões de impacto lateral, dependendo da força, ângulo, velocidade de colisão e do ponto de impacto. Os *airbags* laterais não foram projetados para disparar em todas as situações de impacto lateral, colisões frontais ou traseiras do veículo ou na maioria das situações de capotagem.



Sensor do Airbag Lateral

B990B01TG

Notas Importantes de Segurança Sobre o Sistema de Airbag Lateral

Vários pontos de segurança relativos ao sistema são descritos a seguir, os quais devem ser sempre observados a fim de assegurar a redução do risco de ferimentos em um acidente.

- ! ADVERTÊNCIA:**
- o O *airbag* lateral é suplementar aos sistemas dos cintos de segurança do motorista e do passageiro e não os substitui. Portanto, use sempre os cintos de segurança enquanto o veículo está em movimento.

Os *airbags* disparam apenas em certas condições de impacto lateral com força suficiente para causar ferimentos significativos aos ocupantes do veículo.

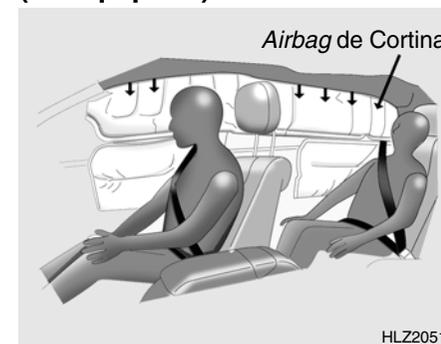
- o Para melhor proteção pelo sistema de *airbag* lateral e evitar ferimentos pelo disparo do *airbag*, cada ocupante deve sentar-se em posição vertical com o cinto de segurança corretamente afivelado. O motorista deve segurar o volante na horizontal de maneira que as mãos fiquem posicionadas nos lados opostos. Os braços e as mãos do passageiro devem estar sobre as pernas.
- o Não use acessórios para cobertura do bancos.
- o O uso de coberturas nos bancos pode reduzir ou impedir a eficácia do sistema.
- o Não instale acessórios ao lado ou nas proximidades do *airbag* lateral.
- o Não aplique força excessiva na lateral do banco.

o Não coloque quaisquer objetos sobre o *airbag* ou entre o *airbag* e você.

- o Não coloque quaisquer objetos (guarda-chuva, bolsa, etc.) entre a porta dianteira e o banco dianteiro. Tais objetos podem se transformar em projéteis perigosos e causar ferimentos, no caso de disparo do *airbag* lateral.
- o Para impedir o disparo inesperado do *airbag* lateral, evite impactos sobre o sensor de impacto do *airbag* lateral com a chave de ignição na posição ON (ligado).

B990C01JM-GAT

Airbag de Cortina Lateral (Se equipado)



Os *airbags* de cortina estão localizados ao longo das longarinas do teto, acima das portas dianteiras e traseiras.

Eles foram projetados para ajudar a proteger as cabeças dos ocupantes dos bancos dianteiros e das posições laterais do banco traseiro em certas colisões de impacto lateral.

Os *airbags* de cortina foram projetados para disparar somente durante certas colisões de impacto lateral, dependendo da força, ângulo, velocidade e impacto da colisão.

Os *airbags* de cortina não foram projetados para disparar em todas as situações de impacto lateral, colisões frontais ou traseiras do veículo ou na maioria das situações de capotagem.

Notas Importantes Sobre Segurança para o Sistema de *Airbag* de Cortina

Vários pontos de segurança relativos ao sistema são descritos a seguir, os quais devem ser sempre observados a fim de assegurar a redução do risco de ferimentos em um acidente.



ADVERTÊNCIA:

- o Antes de instalar cadeiras para crianças ou bebês, consulte sempre a seção “Sistema de Segurança Infantil” para assegurar a instalação correta e maximizar a proteção dos ocupantes.
- o Certifique-se de que qualquer parte do corpo do ocupante (cabeça, braços e pernas) não fique projetada para fora do sistema de segurança. Se o *airbag* for dispara-

do e vier a atingir uma criança pequena na cabeça, poderá causar ferimentos sérios.

- o Assegure-se que a abertura do Sistema de *Airbag* de Cortina esteja sempre desobstruída, para que as bolsas de ar possam inflar adequadamente, se necessário.
- o Os porta-cabides devem ser usados apenas para roupas leves, certifique-se de que os bolsos não tenham objetos pesados ou pontiagudos. Ao usar os cabides, não pendure roupas nos suportes.
- o O espaço entre o ocupante e a cortina nunca deve ser ocupado por crianças, passageiros ou animais de estimação. Os ocupantes nunca devem inclinar-se ou deixar qualquer parte do corpo fora da janela enquanto o motor está funcionando.
- o Não desloque o pára-sol para fora a fim de cobrir o vidro lateral, pois caso um controle remoto da porta da garagem, canetas, desodorizadores de ar ou itens semelhantes estejam fixados ao mesmo. Esses objetos podem causar

ferimentos no caso do disparo do *airbag* de cortina.

- o Quando forem instaladas venezianas nas portas traseiras, estas não devem obstruir nem prejudicar o *airbag* de maneira nenhuma.
- o Não instale quaisquer acessórios desnecessários ou brinquedos de crianças nas áreas de disparo do *Airbag* de Cortina, pois isto pode prejudicar o funcionamento do sistema e arremessar as peças sobre os mesmos no interior da cabine, causando ferimentos aos ocupantes em caso de disparo do sistema.
- o Para manter a integridade do sistema do *Airbag* de Cortina, todos os serviços, remoção ou instalação do *airbag* e componentes associados (como forro do teto e acabamentos laterais) devem ser sempre executados por um Revendedor Hyundai.

B240C01NF-GAT

Cuidados com o SRS

De maneira geral, o SRS não requer manutenção e, além disso, não existem peças que você mesmo possa substituir com segurança. Se a luz de advertência do SRS não acender, ou permanecer acesa, leve o veículo ao seu Revendedor Hyundai para ser inspecionado.

Qualquer serviço no sistema SRS, como remoção, instalação, reparo ou qualquer serviço no volante de direção deve ser executado por um técnico qualificado da Hyundai. O manuseio incorreto do sistema SRS pode resultar em ferimentos sérios.



B240C01HP



ADVERTÊNCIA:

- o Perigo extremo! Não instale uma cadeira para criança ou bebê, voltada para trás, num banco protegido por um sistema de *airbag*!
- o Não instale qualquer sistema de segurança infantil no banco dianteiro do passageiro.
O sistema de segurança infantil nunca deve ser colocado no banco dianteiro. A criança ou bebê poderá sofrer ferimentos graves ou mesmo fatais pelo disparo do *airbag* no caso de um acidente.

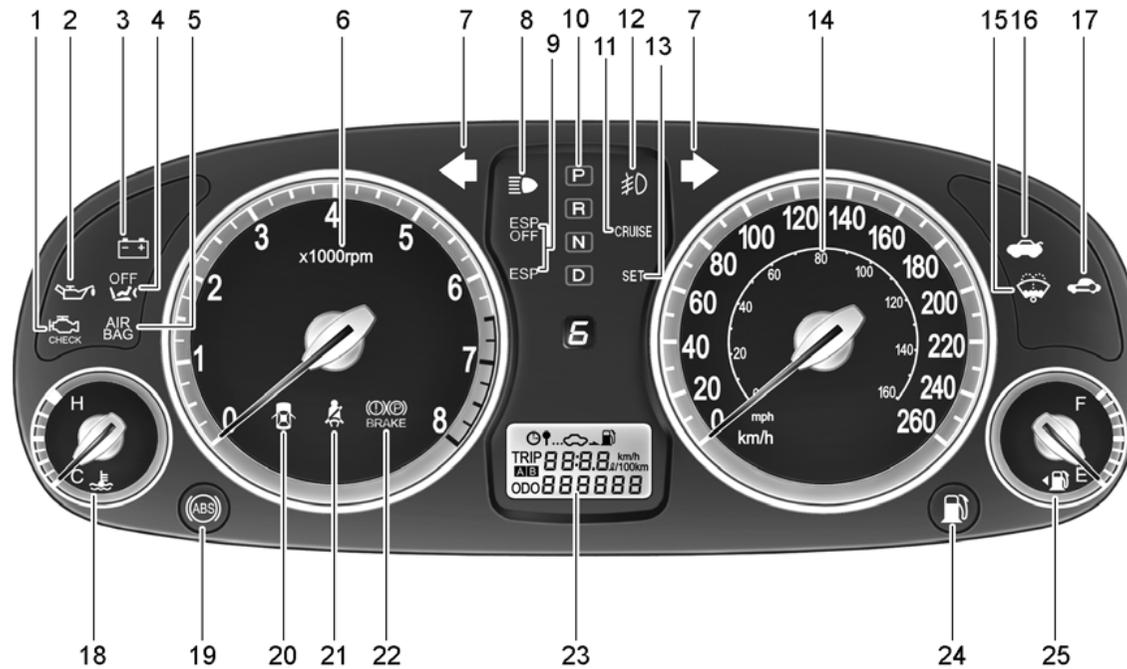
- o Modificações aos componentes ou fios elétricos do SRS, incluindo a inclusão de qualquer tipo de emblema nas tampas das almofadas ou modificações à estrutura da carroçaria, podem causar efeitos adversos ao desempenho do SRS e levar a um possível ferimento.
- o Use somente um pano macio e seco ou umedecido com água pura para limpar as tampas das almofadas dos *airbags*. O uso de solventes ou detergentes pode afetar adversamente as tampas dos *airbags* e o disparo correto do sistema.
- o Não coloque objetos sobre, ou nas proximidades, dos módulos de *airbag* no volante de direção, painel de instrumentos e almofada do painel dianteiro acima do porta-luvas, pois tais objetos podem causar dano, caso o veículo venha a se envolver numa colisão com força suficiente para detonar os *airbags*.

- o Após ocorrer um disparo, os *airbags* devem ser substituídos por um Revendedor Hyundai.
- o Não mexa nem desconecte os fios do SRS, ou outros componentes do sistema SRS. Fazer isso pode resultar em ferimento, devido ao disparo acidental dos *airbags* ou tornando o SRS não funcional.
- o Certas precauções de segurança devem ser observadas caso seja necessário descartar os componentes do *airbag*, ou se o veículo precisar ser destruído. O seu Revendedor Hyundai conhece essas precauções e pode fornecer as informações necessárias. A não observação dessas precauções e procedimentos pode aumentar o risco de ferimentos.
- o Se vender o seu veículo, não deixe de entregar este manual ao novo proprietário.

- o Se o seu veículo tiver sido inundado e os tapetes estiverem molhados ou com água no piso, não tente acionar o motor; mande rebocar o veículo até um Revendedor Hyundai.

B260A01TG-GAT

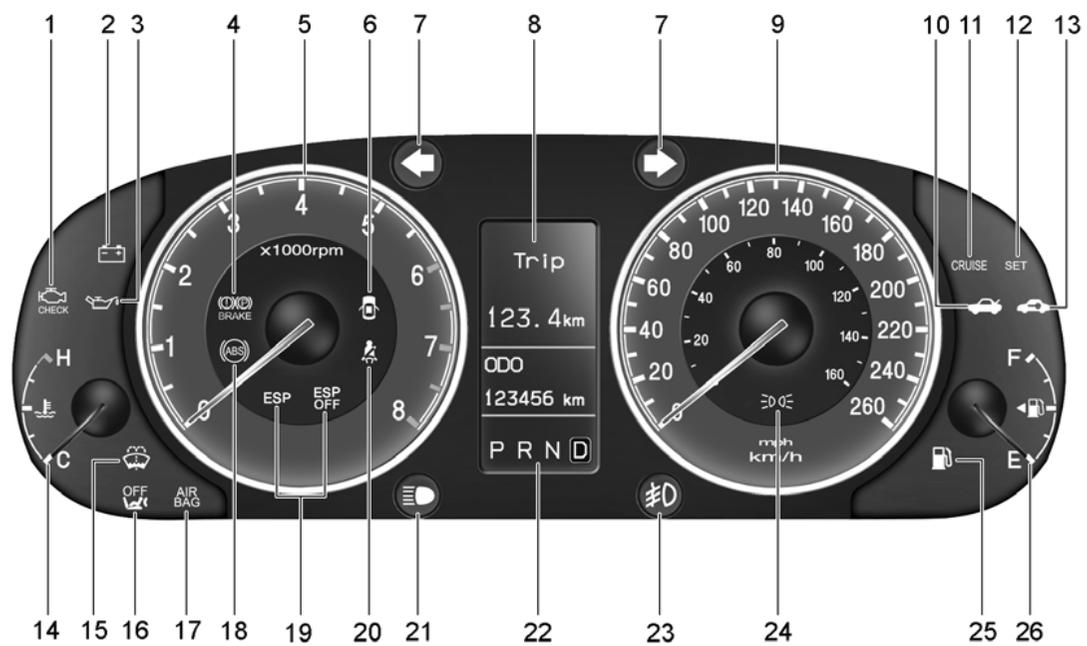
Tipo Convencional (Se equipado)



1. Luz de Advertência de Falha no Motor (MIL)
2. Luz de Advertência de Baixa Pressão do Óleo do Motor
3. Luz de Advertência do Sistema de Carga
4. Luz Indicadora de *Airbag* do Passageiro Dianteiro Desligado (Se equipado)
5. Luz de Advertência do SRS (*Airbag*)
6. Tacômetro
7. Luzes Indicadoras de Direção
8. Luz Indicadora de Farol Alto
9. Luz Indicadora do Programa Eletrônico de Estabilidade (ESP) (Se equipado)
10. Luz Indicadora da Posição de Marcha da Transmissão Automática
11. Luz Indicadora do Controle Automático da Velocidade de Cruzeiro (Se equipado)
12. Luz Indicadora do Farol de Neblina
13. Luz Indicadora SET (aplicado) do Controle de Velocidade de Cruzeiro (Se equipado)
14. Velocímetro
15. Luz de Advertência de Nível Baixo do Fluido do Lavador do Pára-brisa
16. Luz de Advertência de Tampa do Porta-malas Aberta
17. Luz de Advertência do Imobilizador (Se equipado)
18. Medidor de Temperatura do Líquido de Arrefecimento do Motor
19. Luz de Advertência do ABS
20. Luz de Advertência de Porta Aberta
21. Luz de Advertência do Cinto de Segurança (Lado do Motorista)
22. Luz de Advertência do Freio de Estacionamento/Nível Baixo do Fluido de Freio
23. Hodômetro/Hodômetro Parcial
24. Luz de Advertência de Nível Baixo do Combustível
25. Medidor do Combustível

B260B01TG-GAT

Tipo *Supervision* (Se equipado)



1. Luz Indicadora de Falhas (MIL)
2. Luz de Advertência do Sistema de Carga
3. Luz de Advertência de Baixa Pressão de Óleo
4. Luz de Advertência do Freio de Estacionamento/
Nível Baixo do Fluido de Freio
5. Tacômetro
6. Luz de Advertência de Porta Aberta
7. Luzes Indicadoras de Direção
8. Visor do Hodômetro/Computador de Bordo/
Texto de Advertência
9. Velocímetro
10. Luz de Advertência da Tampa do Porta-malas Aberta
11. Luz Indicadora do Controle de Velocidade de Cruzeiro
(Se equipado)
12. Luz Indicadora SET (Aplicado) do Controle de Velocidade de Cruzeiro (Se equipado)
13. Luz de Advertência do Imobilizador (Se equipado)
14. Medidor de Temperatura do Líquido de Arrefecimento
15. Luz de Advertência de Baixo Nível do Fluido do Lavador do Pára-brisa
16. Luz Indicadora do Airbag do Passageiro Dianteiro Desligado (Se equipado)
17. Luz de Advertência do SRS (Airbag)
18. Luz de Advertência do ABS
19. Luz Indicadora do Programa Eletrônico de Estabilidade (ESP) (Se equipado)
20. Luz de Advertência do Cinto de Segurança (Lado do Motorista)
21. Luz Indicadora de Farol Alto
22. Luz Indicadora da Posição de Marcha da Transmissão Automática
23. Luz Indicadora do Farol de Neblina
24. Luz no indicador (Se equipado)
25. Luz Indicadora de Advertência de Nível Baixo do Combustível
26. Medidor de Combustível

LUZES INDICADORAS DE ADVERTÊNCIA

B260D01A-AAT



Luzes Indicadoras de Direção

As setas piscando no painel de instrumentos mostram a direção indicada pelos indicadores de direção. Se a seta acender mas não piscar, piscar mais rapidamente que o normal, ou não acender de forma nenhuma, isto indica funcionamento irregular do sistema indicador de direção. Consulte o seu Revendedor Hyundai quanto aos reparos.

B260F01A-AAT



Luz Indicadora de Farol Alto

A luz indicadora de farol alto acende sempre que os faróis são comutados para a posição de luz alta ou sinal de luz (lampejador).



Luz no Indicador (Se equipado)

A luz do indicador acende quando a luz traseira ou os faróis estão ligadas (ON).

B260G01TG-AAT



Luz de Advertência de Baixa Pressão do Óleo



ATENÇÃO:

Se a luz de advertência de baixa pressão do óleo permanecer acesa com o motor em funcionamento, isto pode resultar em danos sérios ao motor. A luz de advertência de baixa pressão do óleo acende sempre que a pressão do óleo for insuficiente. Em operação normal, essa luz deve acender ao ligar a chave de ignição, apagando-se em seguida ao acionar o motor. Se a luz de advertência de baixa pressão do óleo permanecer acesa com o motor em funcionamento, isto é um problema sério de funcionamento. Se isso ocorrer, pare o veículo logo que seja seguro fazê-lo, desligue o motor e verifique o nível do óleo. Se o nível do óleo estiver baixo, complete o óleo até o nível correto e acione novamente o motor. Se a luz permanecer acesa com o motor em funcionamento, desligue o motor imediatamente.



B260G02TG

Se o veículo for equipado com painel de instrumentos do tipo *supervision*, o texto de advertência é informado duas vezes no visor. O texto de advertência acende por aproximadamente 20 segundos. Sempre que a luz do óleo permanecer acesa com o motor em funcionamento, o motor deve ser verificado por um Revendedor Hyundai antes de conduzir o veículo novamente.

B260H02A-GAT



Luz de Advertência do Freio de Estacionamento/Nível Baixo do Fluido de Freio



ADVERTÊNCIA:

Caso suspeite de problemas no freio, procure um Revendedor Hyundai para verificar os freios o quanto antes possível. Conduzir o veículo com um problema no sistema elétrico dos freios ou no sistema hidráulico dos freios é perigoso e pode resultar em ferimentos sérios ou fatais.

Funcionamento da Luz de Advertência

Com a chave de ignição ligada, a luz de advertência do freio de estacionamento/baixo nível do fluido de freio deve acender ao aplicar o freio de estacionamento e deve apagar ao liberar o freio de estacionamento.

Se o freio de estacionamento não estiver aplicado, a luz de advertência poderá acender ao ligar a chave de ignição, apagando em seguida quando o motor entrar em funcionamento. Se a luz acender em qualquer outro momento, reduza a velocidade do veículo até a parada completa em um local seguro fora da estrada.

A luz de advertência de nível do fluido de freio indica que o nível de fluido no cilindro mestre está baixo, sendo necessário adicionar fluido para freio hidráulico em conformidade com as especificações DOT 4 ou superior. Após adicionar o fluido, se nenhum outro problema for encontrado, dirigindo com cuidado, leve o seu veículo imediatamente até um Revendedor Hyundai para inspeção. Na ocorrência de outros problemas, não conduza o veículo de

forma nenhuma; solicite um serviço profissional de reboque ou outro método seguro para levar o veículo até o Revendedor.

O seu Hyundai está equipado com sistemas de freios diagonais duplos. Isso significa que ainda há a capacidade de frenagem em duas rodas, mesmo no caso de falha dos sistemas duplos. Para parar o veículo com apenas um dos sistemas duplos funcionando, é necessário aplicar maior pressão no pedal e um curso mais fundo do pedal que o normal. Além disso, com apenas metade do sistema de freio funcionando, o veículo exigirá maior distância de frenagem. Se os freios falharem enquanto você está dirigindo, mude para uma marcha mais baixa para maior capacidade de freio motor e pare o veículo logo que seja seguro fazê-lo.

B260J01TG-GAT



Luz de Advertência do Sistema de Carga

A luz de advertência do sistema de carga deve acender ao ligar a ignição, apagando-se em seguida quando o motor estiver funcionando. Se a luz permanecer acesa com o motor em funcionamento, há um problema no sistema elétrico de carga. Se a luz acender enquanto você está dirigindo, pare, desligue o motor e verifique no compartimento do motor. Em primeiro lugar, certifique-se de que a correia de acionamento está no lugar. Se estiver, verifique a tensão da correia. E então, solicite a um Revendedor Hyundai para verificar os sistema.



ATENÇÃO:

Se a correia de acionamento dos acessórios (correia do alternador) estiver frouxa, quebrada ou fazendo ruído com o motor em funcionamento, pode haver um mal funcionamento, o motor pode superaquecer visto que esta correia também aciona a bomba d'água.

B260L01TG-GAT



Luz de Advertência de Porta Aberta

A luz de advertência de porta aberta avisa que uma porta não está completamente fechada.



B260L02TG

Se o veículo estiver equipado com painel de instrumentos do tipo *supervision*, o texto de advertência é informado duas vezes no visor. O texto de advertência acende por aproximadamente 20 segundos.

B260K01TG-AAT



Luz de Advertência de Tampa do Porta-malas Aberta

Essa luz permanece acesa, a menos que a tampa do porta-malas esteja completamente fechada e travada.



B260K02TG

Se o veículo estiver equipado com painel de instrumentos do tipo *supervision*, o texto de advertência é informado duas vezes no visor. O texto de advertência acende por aproximadamente 20 segundos.

B260M01TG-AAT



Luz de Advertência de Nível Baixo do Combustível

A luz indicadora de nível baixo do combustível acende quando o tanque de combustível está quase vazio. Quando a luz acender, adicione combustível o quanto antes possível. Conduzir o veículo com a luz de advertência de nível do combustível acesa ou com o nível do combustível abaixo de “E” pode causar falha na ignição e dano ao conversor catalítico.



B260M02TG

Se o veículo estiver equipado com painel de instrumentos do tipo *supervision*, o texto de advertência é informado duas vezes no visor. O texto de advertência acende por aproximadamente 20 segundos.

B260S01TG-GAT



Luz de Advertência de Nível Baixo do Fluido do Lavador do Pára-brisa

A luz de advertência de nível baixo do fluido do lavador do pára-brisa acende quando o reservatório de fluido está quase vazio. Quando a luz acender, adicione fluido do lavador na primeira oportunidade.



B260S02TG

Se o veículo estiver equipado com painel de instrumentos do tipo *supervision*, o texto de advertência é informado duas vezes no visor. O texto de advertência acende por aproximadamente 20 segundos.

B260E01TG-GAT



Luz de Advertência do Cinto de Segurança (Exceto E.C)

A luz de advertência do cinto de segurança pisca aproximadamente por 6 segundos ao girar a chave de ignição da posição OFF (desligado) para ON (ligado).

NOTA:

A luz de advertência do cinto de segurança do banco do passageiro dianteiro encontra-se no centro do painel de acabamento (Seequipado).

B265E01TG-GAT



Luz de Advertência e Indicador Sonoro do Cinto de Segurança (Apenas E.C)

A luz de advertência e indicador sonoro do cinto de segurança serão ativados de acordo com a tabela a seguir.

Condição do Usuário (Motorista + Passageiro Dianteiro)		Luz de Advertência do Cinto de Segurança
Cinto de Segurança	Chave de Ignição	
Desafivelado	LIGADO	Permanece acesa até afivelar o cinto
Afivelado	LIGADO	Acende por 6 segundos
Desafivelado	LIGADO ^{*1}	Pisca até afivelar o cinto
Afivelado → Desafivelado	PARTIDA ^{*2}	Pisca até afivelar o cinto ^{*3}

*1) Ao girar a chave de ignição para a posição ON (ligado) dentro de 1 minuto.

*2) Ao liberar a chave, retorna para a posição ON (ligado).

*3) Se a velocidade do veículo ultrapassar 9km/h, o indicador sonoro do cinto de segurança soará por aproximadamente 1 a 2 minutos.

Se a velocidade do veículo estiver abaixo de 9km/h, após 1 minuto o indicador sonoro do cinto de segurança soará por aproximadamente 1 a 2 minutos.

NOTA:

- o A luz de advertência do cinto de segurança do banco do passageiro dianteiro encontra-se no centro do painel de instrumentos central.
- o Se o cinto de segurança do banco do motorista for acionado nesta ordem: “desafivelado → afivelado → desafivelado” dentro de 9 segundos após colocar o cinto, a luz de advertência e o indicador sonoro do cinto de segurança não serão ativados.
- o Apesar do banco do passageiro dianteiro não estar ocupado, a luz de advertência do cinto de segurança acenderá por 6 segundos.
- o A luz de advertência do cinto de segurança pode ser acionada caso seja colocado bagagens no banco dianteiro do passageiro.

B260A01Y-GAT

**Luz Indicadora do Farol de Neblina**

Ao acionar o farol de neblina quando a chave de ignição estiver na posição ON (ligado).

B260N01TG-AAT

**Luz de Advertência de Falha no Motor (MIL)**

Essa luz acende em caso de irregularidade no funcionamento de um componente relacionado ao sistema de controle de emissão de gases poluentes ultrapassando os valores previstos pela regulamentação de emissões de gases. Essa luz acenderá também ao ligar a chave de ignição, apagando-se alguns segundos após a partida do motor. Se a luz acender com o motor em funcionamento, ou não acender ao ligar a chave de ignição, leve o seu veículo até o Revendedor Hyundai mais próximo e solicite para verificar o sistema.

**ATENÇÃO:**

Conduzir por um período prolongado com a Luz de Advertência de Falha no Motor acesa pode causar danos ao sistema de controle de emissões o qual pode afetar a dirigibilidade e a economia de combustível. Se a Luz de Advertência de Falha no Motor começar a piscar, poderá ocorrer danos ao conversor catalítico e resultar em perda de potência do motor. Solicite a um Revendedor Hyundai para verificar o sistema.

B260B01JM-AAT

**Luz de Advertência do Airbag (SRS)**

A luz de advertência do SRS acende por aproximadamente 6 segundos após ligar a chave de ignição ou após a partida do motor, apagando-se em seguida.

Essa luz também acende quando o SRS não está funcionando corretamente. Se a luz de advertência não acender, ou permanecer acesa após acender por aproximadamente 6 segundos ao ligar a chave de ignição ou acionar o motor, ou acender durante a condução, procure um Revendedor Hyundai e solicite para inspecionar o SRS.

B230T02NF-GAT



Luz Indicadora OFF (Desligado) do Airbag do Passageiro Dianteiro (Se equipado)

A luz indicadora OFF (desligado) do *airbag* do passageiro dianteiro acende por aproximadamente 4 segundos após ligar a chave de ignição ou após o acionamento do motor e apaga após 3 segundos.

A luz indicadora OFF (desligado) do *airbag* dianteiro do passageiro também acende ao colocar o interruptor na posição OFF (desligado) e se apaga ao colocar o interruptor ON/OFF na posição ON (ligado).



ATENÇÃO:

No caso de falha no interruptor ON/OFF (liga/desliga) do *airbag* dianteiro do passageiro, a luz indicadora OFF (desligado) não acenderá e o *airbag* dianteiro do passageiro não será disparado em uma colisão de impacto frontal, mesmo se o interruptor ON/OFF (liga/desliga) estiver na posição OFF (desligado).

Se a luz indicadora OFF (desligado) do *airbag* do passageiro não acender ao colocar o interruptor na posição OFF (desligado), procure um Revendedor Hyundai para inspecionar o interruptor ON/OFF do *airbag* do passageiro e o sistema de *airbag* SRS o quanto antes possível.

B260P01TG-GAT



Luz de Advertência do ABS

Ao girar a chave para a posição ON (ligado), a luz de advertência do Sistema de Freio Antitravamento acende, apagando-se em seguida em alguns segundos. Se a luz de advertência do ABS permanecer acesa, acender durante a condução, ou não acender ao ligar a chave, isto indica um possível problema no ABS.

Se isso ocorrer, procure o seu Revendedor Hyundai para verificar o veículo o quanto antes possível. O sistema de freios normal ainda estará operacional, mas sem a assistência do sistema de freio antitravamento.

! **ADVERTÊNCIA:**
Se as luzes de advertência do ABS e do Freio de Estacionamento/nível baixo do fluido de freio permanecerem acesas ou acenderem durante a condução, pode existir um problema com o EBD (Distribuição Eletrônica da Força de Frenagem). Se isso ocorrer, evite paradas bruscas e procure o seu Revendedor Hyundai para verificar o veículo o quanto antes possível.



Se o seu veículo estiver equipado com painel de instrumentos do tipo *supervision*, o texto de advertência é informado duas vezes no visor. O texto de advertência acende por aproximadamente 20 segundos.

B265C01NF-GAT



Luzes Indicadoras do Programa Eletrônico de Estabilidade (Se equipado)

As luzes indicadoras do programa eletrônico de estabilidade mudam de operação de acordo com a posição da chave de ignição e se o sistema está em funcionamento ou não.

As luzes acendem ao ligar a chave de ignição, porém devem apagar após três segundos. Se a luz indicadora ESP ou ESP-OFF permanecer acesa, leve o veículo até o seu Revendedor Hyundai e solicite para verificar o sistema. Consulte a Seção 2 para obter mais informações sobre o ESP.

B260Q02NF-GAT

CRUISE

Luz Indicadora do Controle Automático de Velocidade de Cruzeiro (Se equipado)

A luz indicadora do controle automático de velocidade de cruzeiro (CRUISE) acende ao pressionar o interruptor ON/OFF (liga/desliga) no volante de direção. Ao pressionar novamente a luz indicadora (CRUISE) apaga. Para mais informações sobre a utilização do controle automático de velocidade consulte a página 1-127.

B260R01TG-GAT

SET

Luz Indicadora SET (Aplicado) do Controle Automático de Velocidade de Cruzeiro (Se equipado)

A luz indicadora SET do controle automático de velocidade acende ao pressionar o interruptor “-/SET” ou “RES/+” no volante de direção ao pressionar o interruptor “CANCEL” ou quando o sistema está desaplicado. Para desligar o sistema, consulte a seção “Para cancelar o controle automático de velocidade de cruzeiro”, na página 1-128.

B260U01TB-GAT



Luz de Advertência do Imobilizador (Se equipado)

A luz indicadora acende durante alguns segundos após ligar a chave de ignição. Neste momento, você pode acionar o motor. A luz se apaga após o funcionamento do motor. Caso a luz indicadora se apague antes de acionar o motor, é necessário girar a chave para a posição LOCK (travado) e acionar novamente o motor. Caso a luz fique piscando por cinco segundos ao ligar a chave de ignição, isto indica que o sistema de imobilização não está funcionando corretamente. Neste caso, consulte o procedimento de partida de emergência (Veja a página 1-8) ou consulte o Revendedor Hyundai.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

B270A01A-AAT

ADVERTÊNCIA SONORA DE DESGASTE DA PASTILHA DE FREIO (Se equipado)

As pastilhas do freio a disco dianteiro possuem indicadores de desgaste que devem fazer um ruído alto de curta duração ou ruído de atrito metálico indicando que é necessário trocar as pastilhas. O ruído pode aparecer e sumir ou ser ouvido sempre quando o veículo está em movimento. Também pode ser ouvido ao pressionar firmemente o pedal do freio. A não substituição das pastilhas resultará em dano excessivo ao disco de freio. Consulte imediatamente o seu Revendedor Hyundai.

AVISO SONORO DO TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO (Se equipado)

Se conduzir o veículo a mais de 10 km/h com o travão de estacionamento engatado, o aviso soa continuamente. Antes de iniciar a condução, certifique-se de que desengatou totalmente o travão de estacionamento.

B280A02TG-GAT

INDICADOR DE COMBUSTÍVEL

Tipo Convencional

Tipo *Supervision*

B280A02TG

A agulha no medidor indica o nível aproximado de combustível existente no tanque.

A capacidade de combustível é fornecida na Seção 9.

NOTA:

O símbolo “” significa que a tampa do tanque está colocada do lado esquerdo do veículo.

**ATENÇÃO:**

Evitar a condução com um nível muito baixo de combustível. Se você ficar sem combustível, isto pode causar ao motor uma detonação, e resultar em uma carga excessiva ao conversor catalítico.

B290A03A-AAT

INDICADOR DE TEMPERATURA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

Tipo Convencional



Tipo *Supervision*



B290A01TG

! **ADVERTÊNCIA:**
Nunca remova a tampa do radiador com o motor quente. O líquido de arrefecimento do motor está sob pressão e ao remover a tampa o líquido escaldante em ebulição pode ser expelido a alta velocidade e causar queimaduras graves. Deixe o motor esfriar antes de remover a tampa do radiador.

A agulha no indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor deve permanecer na faixa normal de operação. Se a agulha no medidor passar para a faixa “H” (Quente), procure um local seguro para estacionar o quanto antes possível e desligue o motor. Em seguida, abra o capô e verifique o nível do líquido de arrefecimento (Consulte a seção “No caso de superaquecimento do motor”, na página 3-4) e a correia de acionamento da bomba d’água. Se suspeitar de problema no sistema de arrefecimento, procure um Revendedor Hyundai e solicite a verificação do sistema de arrefecimento o quanto antes possível.

B300A01A-GAT

VELOCÍMETRO

Tipo Convencional



OTG048840

Tipo *Supervision*



OTG048816

O velocímetro do seu Hyundai está calibrado em quilômetros por hora ou milhas por hora.

B330A01L-AAT

TACÔMETRO

Tipo Convencional



OTG048839

Tipo *Supervision*



OTG048813L

O tacômetro registra a rotação do motor em rotações por minuto (rpm).



ATENÇÃO:

Nunca acelere o motor a uma velocidade que faça com que a agulha entre na área vermelha do tacômetro. Isso pode danificar seriamente o motor e poderá invalidar sua garantia.

B310A01B-GAT

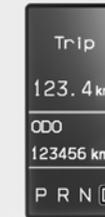
HODÔMETRO (ODO)

Tipo Convencional



Hodômetro

Tipo *Supervision*



Hodômetro

B310A02TG

O hodômetro registra a distância total percorrida em quilômetros ou milhas, sendo útil para manter um registro para os intervalos de manutenção.

NOTA:

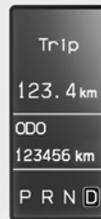
Qualquer alteração do hodômetro poderá invalidar sua cobertura da garantia.

B400B02TG-GAT

Tipo Convencional



Tipo *Supervision*



B400B11TG

O computador de bordo consiste num indicador de informações ao condutor controlado por um microprocessador. Mostra no visor LCD informações relativas à condução, tais como o total estimado do conta-quilómetros, a distância a percorrer até o depósito ficar sem combustível, a velocidade média, o tempo de viagem e os consumos médio e instantâneo de combustível.

NOTA:

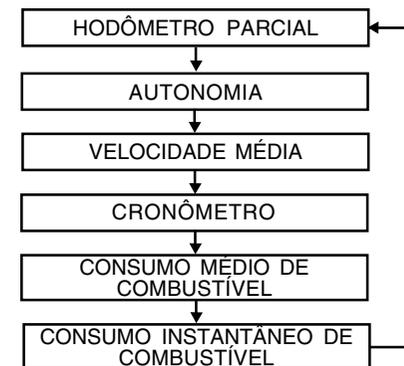
- o Se o seu veículo estiver equipado com o combinado de instrumentos convencional, o sistema mostra apenas a velocidade média e os consumos médio e instantâneo de combustível.
- o Cada unidade pode ser mostrada em MILE (milha) de acordo com o país.

INTERRUPTOR DE MODO



B400B02TG

As funções podem ser acessadas na seguinte ordem através da tecla MODE com a chave de ignição na posição ON (ligado) altera o visor da seguinte maneira:

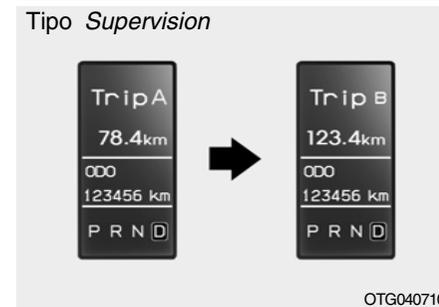


TECLA RESET

Carregue por mais de 1 segundo no botão “RESET” para iniciar as informações mostradas no visor, tais como o total do conta-quilômetros, a velocidade média, o tempo de viagem e os consumos médio e instantâneo de combustível.

1. Hodômetro Parcial (TRIP)

- o Esse modo indica a distância total percorrida desde a última vez que o hodômetro foi zerado. A distância total também é zerada se a bateria for desconectada.
- o Pressionar a tecla RESET por mais de 1 segundo, quando a leitura do hodômetro parcial está sendo mostrada, zera o hodômetro.
- o A faixa de funcionamento do medidor vai de 0 a 999,9 km (999,9 milhas).



Para mudar de TRIP A (percurso A) para TRIP B (percurso B), pressione a tecla MODE (de modo).

TRIP A: Primeira distância percorrida desde o ponto de origem até um primeiro destino.

TRIP B: Segunda distância deste o primeiro destino até o destino final.

2. Autonomia

Tipo Convencional



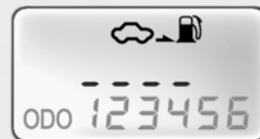
Tipo *Supervision*



B400B13TG

- o Esse modo indica a autonomia do veículo em função da quantidade de combustível existente no tanque.
- o O computador de bordo pode não registrar combustível adicional se inferior a 6 litros.
- o Caso a bateria tenha sido desconectada, será necessário conduzir por mais de 64 km para obter uma quilometragem precisa de autonomia.

Tipo Convencional



Tipo *Supervision*



B400B14TG

- o Quando a autonomia for 50 km, o mostrador (—) irá piscar alertando baixo nível de combustível no tanque.

NOTA:

- o O valor indicado de autonomia pode ser diferente da leitura real do hodômetro parcial de acordo com as condições de condução.
- o A autonomia pode variar de acordo com as condições de condução, do padrão de condução ou da velocidade do veículo.

3. Velocidade Média

Tipo Convencional



Tipo *Supervision*



B400B15TG

- o Esse modo indica a velocidade média desde o acionamento do motor até desligar a chave de ignição.
- o A velocidade média é zerada se a bateria for desconectada.
- o Para zerar a velocidade média (—), pressione a tecla RESET por mais de 1 segundo.
- o Se o interruptor de ignição for desligado por mais de 2 horas, ele será zerado automaticamente.

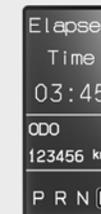
- o Se for dirigido por 50 m ou menos após ser zerado, a velocidade média será mostrada como "—".

4. Cronômetro

Tipo Convencional



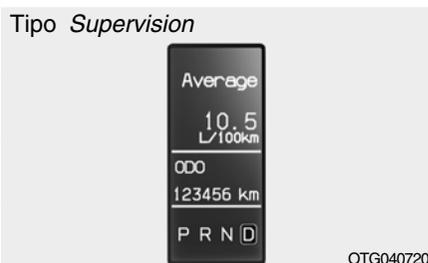
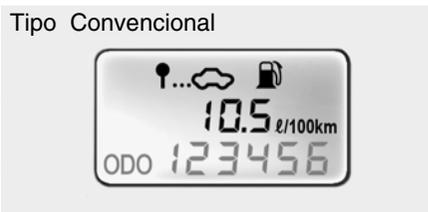
Tipo *Supervision*



B400B09TG

- o Esse modo indica o tempo total desde o acionamento do motor até desligar a chave de ignição. Ao ser pressionada, a tecla RESET o cronômetro reinicia em '0:00'.
- o Se o interruptor de ignição for desligado por mais de 2 horas, ele será zerado automaticamente.
- o O tempo do cronômetro é iniciado em '0:00' após ter sido mostrado como '99:59'.

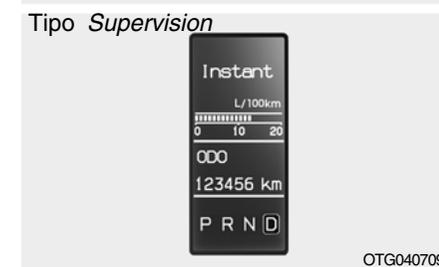
5. Consumo médio de combustível



- o Esse modo calcula o consumo médio de combustível a partir do total de combustível consumido e da distância desde a última vez que foi zerado.
- o O total de combustível consumido é calculado a partir do consumo instantâneo de combustível.
- o O consumo médio de combustível é zerado (—) se a bateria for desconectada.

- o Para zerar o consumo médio de combustível (—), pressione a tecla RESET por mais de 1 segundo.
- o Se for abastecido 6 litros ou mais, ele é zerado automaticamente.
- o Se for dirigido por 50 m, o consumo médio de combustível é mostrado como '—'.

6. Consumo instantâneo de combustível (Se equipado)



Este modo calcula o consumo instantâneo de combustível de 2 em 2 segundos (tipo de supervisão: de 0,2 em 0,2 segundos) com base na distância percorrida e na quantidade de combustível injectado.

INTERRUPTOR MULTIFUNCIONAL DAS LUZES

B340A01A-AAT

INTERRUPTOR COMBINADO - INDICADOR DE DIREÇÃO E FARÓIS

Funcionamento dos indicadores de direção

Ao acionar a alavanca para baixo, os indicadores de direção do lado esquerdo piscam. Ao acionar a alavanca para cima, os indicadores de direção do lado direito piscam. À medida que se completa a curva, a alavanca volta automaticamente para a posição central, desligando ao mesmo tempo os indicadores de direção. Se qualquer dos indicadores de direção piscar mais rapidamente do que o normal, acender mas não piscar, ou não acender de maneira nenhuma, há uma falha no sistema. Verifique quanto a um fusível ou uma lâmpada queimada, ou visite o seu Revendedor Hyundai.

Sinal triplo de mudança de direção com um toque (Se equipado)

Para activar o sinal triplo de mudança de direção com um toque, mova ligeiramente a vareta do sinal por menos de 1,8 segundos e liberte-a. Os sinais de mudança de direção piscam 3 vezes.

B340B01A-AAT

Indicador de Mudança de Pista



Para indicar uma mudança de pista, mova a alavanca para cima ou para baixo até um ponto onde começa a piscar.

A alavanca volta automaticamente para a posição central ao ser liberada.

B340C03L-AAT

Interruptor dos Faróis



Para acionar os faróis, gire a extremidade do interruptor multifuncional. A primeira posição acende as lanternas, luzes laterais, e as luzes do painel de instrumentos. A segunda posição acende os faróis.

NOTA:

Para ligar os faróis, a chave de ignição deve estar na posição ON (ligado).

Função de economia da bateria

- o Esta função destina-se a impedir a descarga da bateria. O sistema apaga automaticamente a luzes de estacionamento do condutor remover a chave da ignição e abrir a sua porta.
- o Com esta função, as luzes de estacionamento apagam-se automaticamente se o condutor estacionar na beirada da estrada à noite.

Se for necessário manter as luzes acesas após a remoção da chave da ignição, faça o seguinte:

- 1) Abra a porta do condutor.
- 2) Apague e volte a ligar as luzes de estacionamento com o interruptor da coluna da direcção.

B340F01A-GAT

Luzes de Condução Diurna (Se equipado)

O seu Hyundai está equipado com luzes de condução diurna, utilizadas para melhorar a visibilidade para o tráfego em sentido contrário, foram projetadas para permanecer continuamente acesas com o motor em funcionamento, mesmo se o interruptor dos faróis estiver na posição desligado.

Se as lanternas forem acesas com a chave de ignição na posição ON (ligado) as luzes de condução diurna apagarão.

B340G01LZ-GAT

Acendimento Automático dos Faróis (Se equipado)

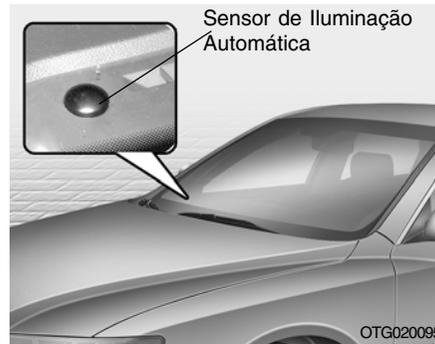


OTG040802

Para acionar a função de acendimento automático dos faróis, gire a extremidade do interruptor multifuncional. Se o interruptor multifuncional for ajustado em AUTO, as lanternas e os faróis irão acender ou apagar automaticamente, de acordo com a iluminação externa.

NOTA:

Acenda manualmente as luzes do veículo em condições de neblina, baixa intensidade de iluminação ou chuva.



Sensor de Iluminação Automática

OTG020095

NOTA:

- o Nunca coloque nenhum objeto sobre o sensor solar localizado no painel de instrumentos. Isso assegura um perfeito funcionamento do sistema de acendimento automático dos faróis.
- o Não use limpavidro para limpar o sensor.
- o Se o seu veículo tiver um pábrisa escurecido ou com outros tipos de revestimento metálico o sistema de iluminação automática poderá não funcionar devidamente.

B340D01A-AAT

Interruptor da Luz Alta



OTG040803

Para acender os fachos altos dos faróis, empurre a alavanca para frente (afastar a alavanca do volante). O Indicador de Luz Alta dos faróis acenderá ao mesmo tempo. Para luz baixa dos faróis, puxe a alavanca para trás em direção ao volante.

B340E01A-AAT

Lampejador dos Faróis



OTG040804

Para lampejar os faróis, puxe a alavanca do interruptor em direção ao volante e solte-a. É possível lampejar os faróis mesmo quando o interruptor dos faróis está na posição OFF (desligado).

INTERRUPTOR DAS LUZES DE NEBLINA

B360B01TG-GAT

Interruptor dos Faróis de Neblina



OTG040805

Para ligar os faróis de neblina, coloque o interruptor na posição ON (ligado). Eles acendem quando o interruptor dos faróis está na primeira posição.

B360A01TG-GAT

Interruptor das Luzes de Neblina Traseiras (Se equipado)

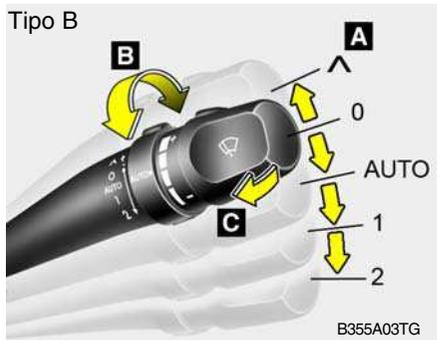
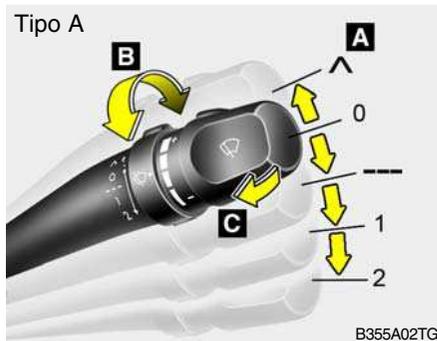


B360A01TG

Para ligar as luzes de neblina traseiras, pressione o interruptor. Elas acendem quando o interruptor está na posição lanternas ou faróis acesos e a chave na posição ON (ligado).

INTERRUPTOR DO LIMPADOR E LAVADOR DO PÁRA-BRISA

Limpador/Lavador do Pára-brisa



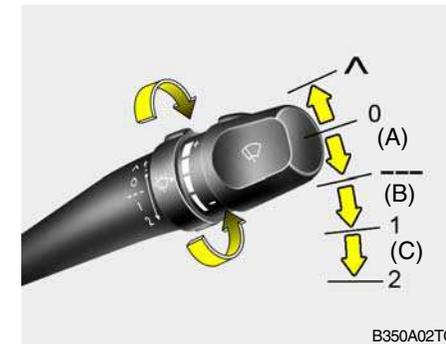
A: Controle de velocidade do limpador

- ^ – Passada simples
- O – Desligado
- --- – Intermitente
- AUTO – Controle automático
- 1 – Baixa velocidade
- 2 – Alta velocidade

B: Ajuste variável da intermitência/ controle automático

C: Lavador com breves passadas

B350A01TG-AAT Limpador



O interruptor do limpador do pára-brisa possui três posições de operação:

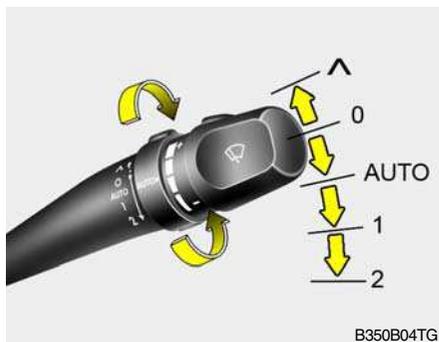
- A) Intermitente
- B) Baixa velocidade
- C) Alta velocidade

NOTA:

Para evitar dano ao sistema dos limpadores, não tente limpar grandes acúmulos de neve ou gelo do pára-brisa. Deve-se remover manualmente a neve ou gelo acumulado. Se apenas uma leve camada de neve ou gelo tiver se acumulado, antes de usar o limpador, acione o aquecedor no modo de degelo para derreter a neve ou gelo.

B350B02TG-GAT

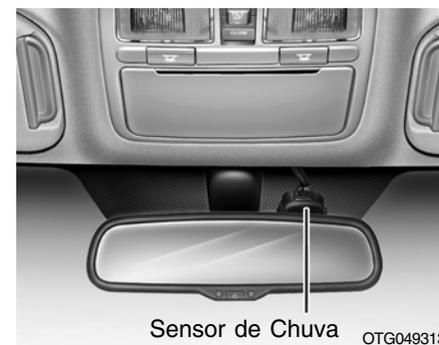
Funcionamento Automático do Limpador (Se equipado)



Ao colocar o interruptor do limpador do pára-brisa na posição AUTO, o sensor de chuva localizado na extremidade superior do vidro do pára-brisa detecta o volume de precipitação e controla adequadamente a duração apropriada entre os intervalos de passagem do limpador.

NOTA:

- o Posicione a alavanca do limpador em OFF (desligado) quando o limpador não estiver em uso.
- o Se o vidro do pára-brisa estiver com um grande acúmulo de neve ou gelo, haverá um período de espera de 10 minutos antes do funcionamento dos limpadores.



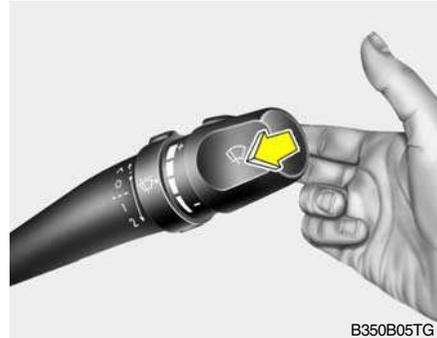
! ADVERTÊNCIA:
Quando o interruptor de ignição está ligado e o interruptor do limpador do pára-brisa ajustado no modo AUTO, deve-se tomar cuidado nos seguintes casos, para evitar ferimentos nas mãos: Como o sistema do limpador pode ser ativado automaticamente, os dedos ou a mão podem ser apanhados no limpador.

- o Não toque na extremidade superior do vidro do pára-brisa voltada para o sensor de chuva.
- o Não limpe a extremidade superior do vidro do pára-brisa com um pano.

- o Não faça pressão sobre o vidro do pára-brisa.

B350B01O-GAT

Funcionamento do Lavador do Pára-brisa



B350B05TG

Para acionar o lavador do pára-brisa, puxe a alavanca do limpador/lavador no sentido do volante de direção. Ao acionar a alavanca do lavador, os limpadores automaticamente passam duas vezes no pára-brisa. O lavador continua a funcionar até que a alavanca seja liberada.

NOTE:

- o Não acione o lavador por mais de 15 segundos, ou quando o reservatório do lavador estiver vazio.
- o Em climas excessivamente frios, certifique-se de que as palhetas não estejam congeladas antes de acionar os limpadores.
- o Em região de clima extremamente frio, use anticongelante no lavador do pára-brisa.

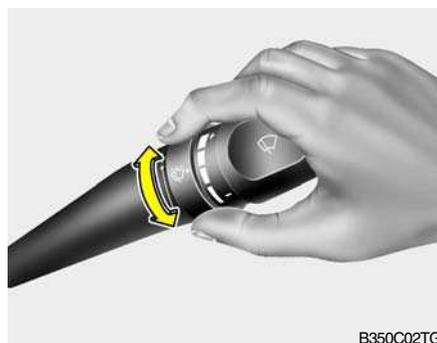
Funcionamento do Limpador de Pára-brisa (Apenas uma Passagem)



Se desejar apenas uma passagem para limpar o orvalho, empurre a alavanca de controle do limpador e lavador do pára-brisa para cima.

B350C01TG-AAT

Funcionamento Intermitente do Limpador (Com Ajuste Variável de Velocidade)



Para acionar a posição de acionamento intermitente, coloque o interruptor do limpador na posição "---". Com o interruptor nesta posição, é possível variar o intervalo entre as passagens da palheta de aproximadamente 1 para 18 segundos, girando o botão de ajuste do intervalo. Esse intervalo também varia automaticamente, dependendo da velocidade do veículo.

LAVADOR DOS FARÓIS

B345G01TG-GAT

(Se equipado)



O lavador dos faróis é acionado em conjunto com a alavanca do lavador do pára-brisa. Para acionar o lavador dos faróis, puxe a alavanca do limpador/lavador no sentido do volante de direção cerca de aproximadamente 1 segundo. O lavador funciona quando o interruptor dos faróis está na segunda posição e a chave na posição ON (ligado).

O fluido do lavador é esguichado sobre os faróis durante cerca de 1 segundo.

NOTA:
Verifique periodicamente os lavadores dos faróis para confirmar se o fluido está sendo esguichado corretamente sobre as lentes dos faróis.

SISTEMA DE REGULAGEM DE ALTURA DOS FARÓIS

B340G01Y-GAT

(Tipo Manual) (Se equipado)



Para ajustar a altura do fecho dos faróis gire o interruptor de acordo com o número de passageiro e o peso da carga no compartimento de bagagem. Quanto maior for o número da posição do interruptor, menor será a altura do fecho dos faróis. Sempre mantenha o fecho dos faróis no nível correto, para não ofuscar outros motoristas na rodovia.

Abaixo estão relacionados alguns exemplos dos ajustes corretos do interruptor. Para as condições de carga não relacionadas abaixo, ajuste a posição do interruptor de maneira que o nível do fecho seja o mais próximo possível da condição obtida de acordo com a lista.

Condição de carga	Posição do interruptor
Apenas motorista	0
Motorista + passageiro dianteiro	0
Todos os passageiros (incluindo o motorista)	1
Todos os passageiros (incluindo o motorista) + Carga máxima permitida	2
Motorista+ Carga máxima permitida	3

B340G01LZ-GAT

Ajuste Automático da Altura dos Faróis (Se equipado)

A altura do fecho dos faróis é ajustado automaticamente de acordo com o número de passageiro e o peso da carga no compartimento de bagagem. Também oferece o fecho correto dos faróis sob as variadas condições.



ADVERTÊNCIA:

Caso não esteja funcionando corretamente, de acordo com a inclinação do veículo em função da quantidade de ocupante, ou o fecho dos faróis está em uma posição muito alta ou baixa, leve o veículo ao seu Revendedor Hyundai para inspeção. Não tente inspecionar ou substituir a fiação para evitar irregularidades no funcionamento.

SISTEMA DAS LUZES DE EMERGÊNCIA

B370A01A-AAT



B370A01TG

Use o sistema dos sinalizadores de advertência sempre que achar necessário parar o veículo em um local perigoso. Quando precisar fazer uma parada de emergência, sempre encoste o mais afastado possível da estrada.

As luzes sinalizadoras de advertência acendem ao pressionar o interruptor. Isso faz com que todas as luzes indicadoras de direção fiquem piscando. As luzes sinalizadoras funcionam mesmo quando a chave não está na ignição. Para desligar as luzes de emergência, pressione novamente.

DESEMBAÇADOR DO PÁRA-BRISA/VIDRO TRASEIRO

B380A02HP-AAT

(Se equipado)

Com A/C Manual



Com A/C Automático



B380A03TG

Para ligar o desembaçador do pára-brisa/vidro traseiro, pressione o interruptor. Ao mesmo tempo, a luz indicadora do desembaçador do pára-brisa/vidro traseiro acende. Para desligar o desembaçador, pressione novamente o interruptor. O desembaçador do pára-brisa/vidro traseiro desliga-se automaticamente após 20 minutos.

Para reiniciar o ciclo de desembaçamento, pressione o interruptor novamente após ter se desligado.



ATENÇÃO:

Não use nenhum tipo de limpavidro do tipo abrasivo ou espátula para remover impurezas depositadas na superfície interna do vidro do pára-brisa/vidro traseiro, para não causar dano aos elementos do desembaçador.

NOTA:

Para que o desembaçador do pára-brisa/vidro traseiro possa funcionar, o motor deve estar em funcionamento.

RELÓGIO DIGITAL

B400A01TG-GAT



O relógio possui três teclas de ajuste:

H : Pressione para avançar a hora indicada.

M : Pressione para avançar o minuto indicado.

R : Pressione para zerar os minutos “:00” para facilitar o ajuste do relógio na hora correta.

Exemplo:

Pressionar **R** entre 11 : 01 e 11 : 29 a leitura altera para 11 : 00.

Pressionar **R** entre 11 : 30 e 11 : 59 a leitura altera para 12 : 00.

Pressione o botão **R** por 4 segundos para alterar o modo de exibição de 12 ou de 24 horas.

REGULAGEM DA LUMINOSIDADE DO PAINEL DE INSTRUMENTOS (REOSTATO)

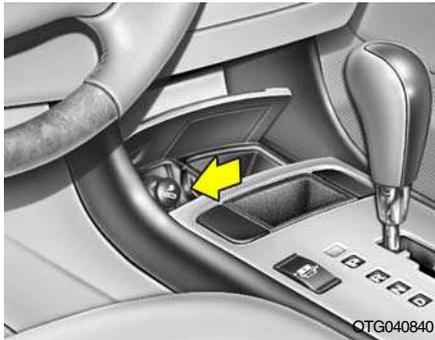
B410A01A-AAT



Para aumentar ou diminuir a luminosidade das luzes do painel de instrumentos gire o botão de controle das luzes do painel de instrumentos.

ACENDEDOR DE CIGARROS

B420A02A-AAT



O acendedor de cigarros funciona com a chave de ignição na posição ACC (acessórios) ou ON (ligado).

Para utilizar o acendedor de cigarros, empurre-o completamente para dentro do soquete. Quando o elemento tiver aquecido, o acendedor saltará para fora.

Não mantenha o acendedor de cigarros pressionado, pois isso pode danificar o elemento de aquecimento e criar um risco de incêndio.

Caso seja necessário substituir o acendedor de cigarros, use somente peça de reposição genuína Hyundai ou equivalente aprovada.

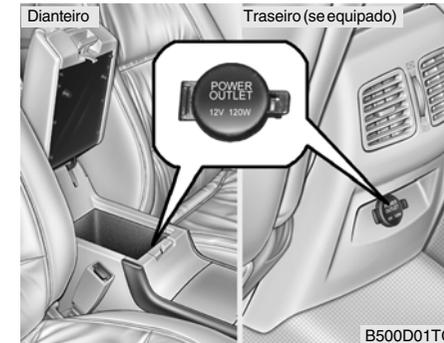


ATENÇÃO:

Não use acessórios ou equipamentos elétricos no soquete que não sejam peças genuínas da Hyundai.

TOMADA PARA ACESSÓRIOS

B500D01TG-GAT



Fornecer corrente elétrica de 12V para acionar acessórios ou equipamentos elétricos.

CINZEIRO

**ATENÇÃO:**

- o Utilize o acessório com o motor em funcionamento e após a utilização remova o utensílio da tomada. O uso do utensílio com o motor desligado ou deixar o plugue do utensílio elétrico na tomada por muitas horas pode descarregar a bateria.
- o Não use a tomada elétrica para conectar acessórios ou equipamentos elétricos que não foram projetados para funcionar com 12 volts.
- o Alguns dispositivos elétricos podem causar interferência eletrônica quando ligados na tomada. Esses dispositivos podem causar ruído excessivo de áudio e falhas no funcionamento de outros sistemas ou dispositivos eletrônicos usados em seu veículo.

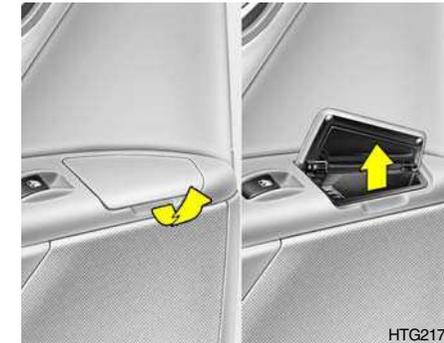
B430A01TG-GAT

Cinzeiro Dianteiro

B430A01TG

Para abrir o cinzeiro dianteiro, empurre e solte a tampa do cinzeiro. Para limpar o cinzeiro, remova o recipiente, levantando-o e puxando para fora.

B440A01TG-AAT

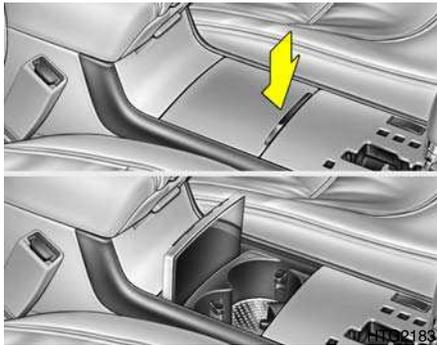
Cinzeiro Traseiro

HTG2177

Para abrir o cinzeiro traseiro, puxe a tampa para fora. Para limpar o cinzeiro, remova o recipiente, levantando-o e puxando para fora.

B450A01LZ-GAT

Porta-copo Dianteiro



O porta-copo está localizado no console principal e pode acomodar copos ou latas. Para abrir o porta-copo, puxe-o pela borda superior.

Para fechar a prateleira porta-copos

Empurre a prateleira para baixo, até fixar em posição, depois de a prateleira ter aberto completamente. A prateleira fecha apenas se tiver sido totalmente aberta.



ATENÇÃO:
Após utilizar, deixe o porta-copo em sua posição fechado.

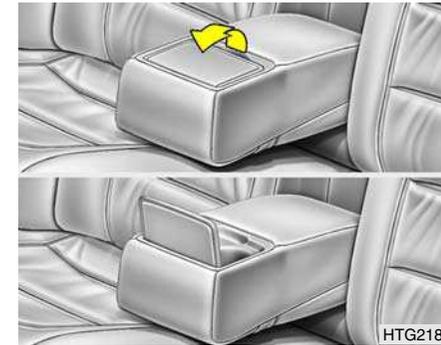


ADVERTÊNCIA:

- o Tenha cuidado ao usar os porta-copo. Bebidas muito quentes derramadas podem ferir você ou os seus passageiros. Líquidos derramados podem danificar o acabamento interior e os componentes elétricos.
- o Não coloque objetos que não sejam copos ou latas no porta-copo. Os objetos podem ser arremessados no caso de uma parada repentina ou um acidente e, possivelmente, ferir os passageiros no veículo.

B450B01NF-GAT

Porta-copo Traseiro



O porta-copo traseiro, está localizado no centro do apoio de braço do banco traseiro.



ATENÇÃO:
Quando não em uso, deixe o porta-copo em sua posição fechado.

BOLSO DO ENCOSTO DO BANCO

B540B01E-GAT



Os bolsos do encosto do banco estão localizados na parte posterior dos bancos dianteiros para acomodar papéis.

TETO SOLAR

B460A02Y-AAT

(Se equipado)
Persiana



O seu HYUNDAI está equipado com uma persiana deslizante, a qual pode ser ajustada manualmente para deixar a luz entrar quando o teto solar está fechado, ou para bloquear a luz solar.

! ADVERTÊNCIA:

- o Tenha cuidado ao usar os porta-copo. Bebidas muito quentes derramadas podem ferir você ou os seus passageiros. Líquidos derramados podem danificar o acabamento interior e os componentes elétricos.
- o Não coloque objetos que não sejam copos ou latas no porta-copo. Os objetos podem ser arremessados no caso de uma parada repentina ou um acidente e, possivelmente, ferir os passageiros no veículo.

! ADVERTÊNCIA:

Nunca ajuste a persiana quando estiver conduzindo. Fazer isso pode resultar em perda do controle ou em um acidente podendo causar ferimentos graves, fatais ou danos à propriedade.

B460B01TG-GAT

Abertura do Teto Solar



Para abrir/fechar ou inclinar o teto solar utilize os botões de controle localizados no console do teto.

O teto solar somente pode ser aberto, fechado ou inclinado quando o interruptor de ignição está na posição ON (ligado).

Abertura automática

Para usar a função de abertura automática, pressione momentaneamente (mais de 1 segundo) o botão SLIDE OPEN no console do teto. O teto solar irá abrir completamente. Para interromper o deslizamento do teto solar em qualquer ponto, pressione qualquer dos botões de controle.

Abertura parcial

Pressione o botão SLIDE OPEN no console do teto por menos que 0,5 segundo.

Fechamento automático

Para fechar o teto solar, pressione o botão CLOSE no console do teto por mais que 1 segundo.

O teto solar desliza até ficar completamente fechado. Para parar no ponto desejado, pressione qualquer dos botões de controle.

Sistema de proteção antiesmagamento

Se um objeto ou parte do corpo for detectado durante o fechamento automático, o movimento é imediatamente interrompido e o vidro abrirá novamente.

O sistema de proteção antiesmagamento não funciona caso um objeto fino fique bloqueado entre o vidro deslizante e o trilho do teto solar. Verifique sempre se todos os passageiros e objetos estão afastados do teto solar antes de fechá-lo.

! **ADVERTÊNCIA:**
Tenha cuidado para que a cabeça, as mãos ou o corpo de alguém não seja apanhado pelo fechamento do teto solar.

Fechamento parcial

Pressione o botão CLOSE no console do teto por menos que 0,5 segundo.

B460C01TG-GAT

Inclinação do Teto Solar**Levantamento automático**

Para usar a função de inclinação automática, pressione momentaneamente (mais de 1 segundo) o botão TILT UP no console do teto. O teto solar inclina até ficar completamente aberto. Para interromper a inclinação do teto solar em qualquer ponto, pressione qualquer dos botões de controle.

Levantamento parcial

Pressione o botão TILT UP no console do teto por menos que 0,5 segundo.

Fechamento

Para fechar o teto solar, pressione e segure o botão CLOSE no console do teto até que esteja fechado.

NOTA:

Após lavar o veículo ou após uma chuva, limpe toda a água que esteja acumulada no teto solar antes de colocá-lo em funcionamento.

**ADVERTÊNCIA:**

- o Não feche o teto solar se alguém estiver com as mãos, braços ou corpo entre o vidro deslizante e o trilho do teto, pois isto pode resultar em ferimentos.
- o Não coloque a cabeça ou os braços para fora da abertura do teto solar em momento algum.
- o Com o veículo em movimento sempre mantenha a cabeça, mãos e outras partes do corpo longe da abertura do teto solar. Caso contrário, poderá ser ferido gravemente em caso de uma parada brusca ou acidente.

**ATENÇÃO:**

- o Não abra o teto solar em temperaturas extremamente frias ou quando estiver coberto com gelo ou neve.
- o Remova periodicamente toda a sujeira que esteja se acumulado nos trilhos-guia.
- o Não pressione qualquer botão de controle do teto solar mais que o necessário.
Fazer isso pode causar danos ao motor ou aos componentes do sistema.

B460D01NF-GAT

Em caso de emergência

Se o tecto de abrir não abrir por comando eléctrico:



1. Abra a tampa da luz de leitura.
2. Remover os dois (2) parafusos e, em seguida, remover a consola superior.



3. Introduza o manípulo de emergência (fornecido com o veículo) e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio para abrir ou no sentido contrário para fechar.

B460E02TG-GAT

Programação do teto solar

Sempre que a bateria do veículo for desconectada ou descarregada, ou o respectivo fusível estiver queimado, o sistema do teto solar deve ser reinicializado da seguinte maneira:

1. Gire o interruptor de ignição para a posição "ON" e feche o teto solar completamente.
2. Libere o botão de controle.
3. Pressione e segure o botão de fechamento até que o teto solar se incline e se movimente ligeiramente para cima e para baixo. Libere então o botão.
4. Pressione e segure o botão de fechamento até que o teto solar esteja funcionando conforme a seguir:

Elclinado para baixo → Deslizado aberto → Deslizado fechado

Quando este procedimento estiver completo, o teto solar estará reinicializado.

* Para informações mais detalhadas, procure um revendedor autorizado Hyundai.

LUZES INTERNAS

**ATENÇÃO:**

Se o teto solar não for reinicializado quando a bateria do veículo estiver desconectada ou descarregada, ou o respectivo fusível estiver queimado, o teto solar poderá funcionar inapropriadamente.

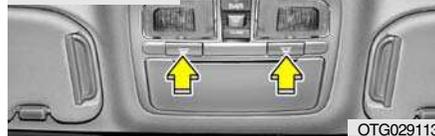
B480B01TG-AAT

Luz de Leitura Dianteira

Sem teto solar



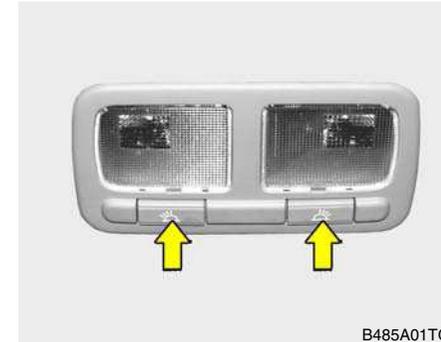
Com teto solar



OTG029113

Pressione os interruptores da luz de leitura para acender ou apagar as luzes.

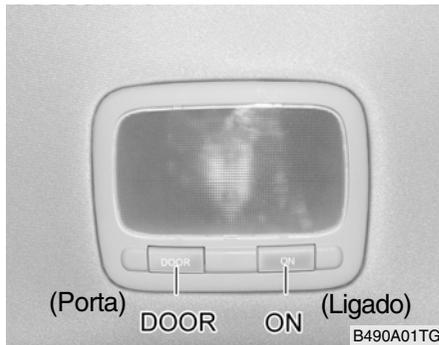
B485A01TG-GAT

Luz de Leitura Traseira

B485A01TG

Pressione os interruptores das luzes de leitura para acender ou apagar a luz.

B490A01TG-GAT
Luz Interna



A luz de cortesia interna tem dois botões:

o **DOOR**

Na posição DOOR (porta), a luz de cortesia interna acende ao abrir qualquer porta, independentemente da posição da chave de ignição. Essa luz se apaga gradualmente 30 segundos após fechar a porta. Entretanto, se a chave de ignição estiver ligada ou as portas forem travadas, a luz interna irá apagar independente do período de 30 segundos.

o **ON**

Na posição ON (acesa), a luz permanece acesa constantemente.

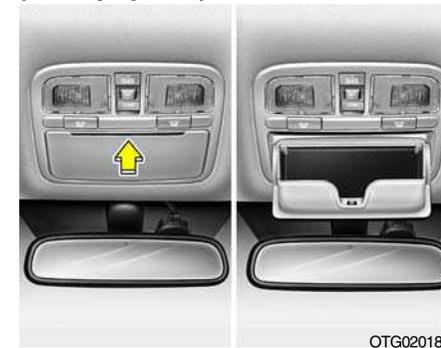


ATENÇÃO:

Não deixe o botão pressionado por um longo período, quando o veículo não está em funcionamento.

PORTA-ÓCULOS

B491A030-GAT
(Se equipado)



O porta-óculos está localizado no console do teto.

Para abrir, puxe a extremidade da tampa.

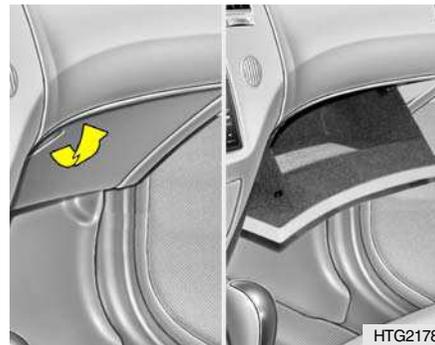
! ADVERTÊNCIA:

- o Não mantenha objetos pontiagudos ou inadequados dentro do porta-óculos. Tais objetos podem ser arremessados no caso de uma parada repentina ou um acidente e, possivelmente, ferir os passageiros no veículo.
- o Não abra o porta-óculos com o veículo em movimento. A tampa pode bloquear a visão do espelho retrovisor interno.

CAIXAS DE ARMAZENAMENTO

B500A01TG-AAT

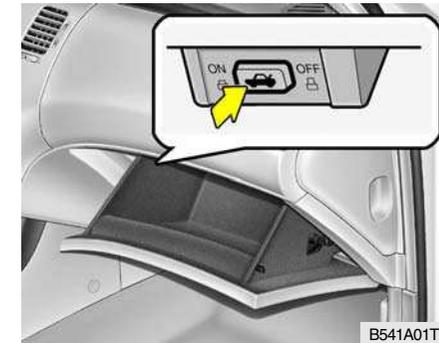
PORTA-LUVAS



! ADVERTÊNCIA:

Para evitar a possibilidade de ferimento no caso de um acidente ou parada repentina, mantenha a tampa do porta-luvas fechada quando o veículo está em movimento.

- o Para abrir o porta-luvas, puxe a alavanca de liberação da tampa.
- o A tampa do porta-luvas pode ser travada (e destravada) com uma chave mestra.



NOTA:

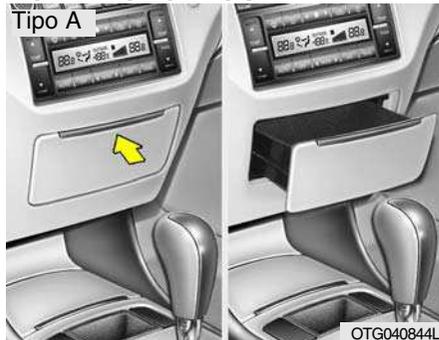
Para informações sobre o uso do botão de controle da tampa do porta-malas, localizado dentro do porta-luvas, consulte tampa do porta-malas, nesta seção.

B500B01NF-GAT

Iluminação do Porta-luvas

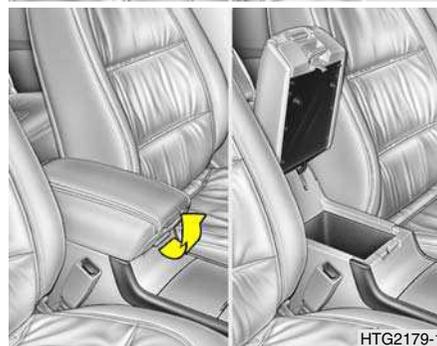
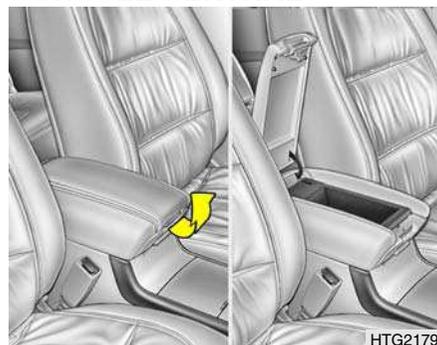
A luz acende ao abrir o porta-luvas quando o interruptor multifunção está na posição lanterna ou farol.

B500A01TG-GAT
PORTA-OBJETOS



Para abrir, pressione a borda superior do porta-objetos (Tipo A) ou empurre o botão para baixo (Tipo B). Essa caixa é utilizada para guardar objetos pequenos.

B505A01NF-GAT
PORTA-OBJETOS DO CONSOLE CENTRAL



O porta-objetos do console central é utilizado para armazenar fitas cassete ou objetos pequenos. Para abrir, puxe o botão para cima e levante a tampa.

! ADVERTÊNCIA:
Para evitar a possibilidade de ferimento no caso de um acidente ou parada repentina, mantenha a tampa do porta-objetos do console central fechada quando o veículo está em movimento.

ESPELHOS RETROVISORES EXTERNOS

B510B01TG-AAT



OTG040828L

Os espelhos retrovisores externos podem ser ajustados de acordo com sua preferência.

O interruptor de controle remoto do retrovisor externo controla os ajustes dos espelhos direito e esquerdo.

NOTA:

Antes de sair com o veículo, verifique sempre se os espelhos retrovisores estão posicionados corretamente.

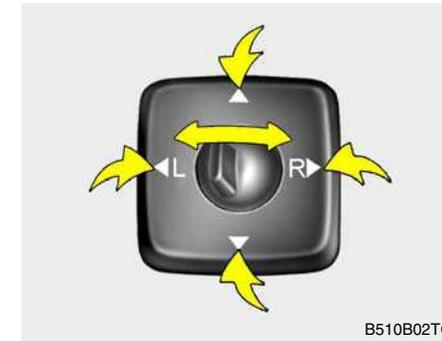


ATENÇÃO:

Se o espelho retrovisor apresentar acúmulo de gelo, não use força para ajustá-lo. Use um pulverizador para degelo aprovado para liberar o mecanismo congelado ou mover o veículo para um local quente e deixar o gelo derreter.

Ajuste da posição dos espelhos retrovisores:

1. Desloque o interruptor central para a posição **L** (espelho retrovisor lado esquerdo) ou **R** (espelho retrovisor lado direito) de acordo com a necessidade.
2. Ajuste o ângulo do espelho retrovisor através do interruptor de 4 posições.



B510B02TG



ATENÇÃO:

- o Não acione o interruptor por um tempo desnecessário.
- o Raspar gelo da face do espelho pode causar dano permanente. Para remover o gelo, use uma esponja ou um pano macio.



ADVERTÊNCIA:

Tenha cuidado ao avaliar o tamanho ou a distância de qualquer objeto visto no espelho retrovisor do lado direito. Trata-se de um espelho convexo (com superfície curva). Quaisquer objetos vistos nesse espelho estão mais próximos do que parecem.

B510D02HP-AAT

AQUECIMENTO DO ESPELHO RETROVISOR EXTERNO (Se equipado)

Com A/C Manual



Com A/C Eletrônico



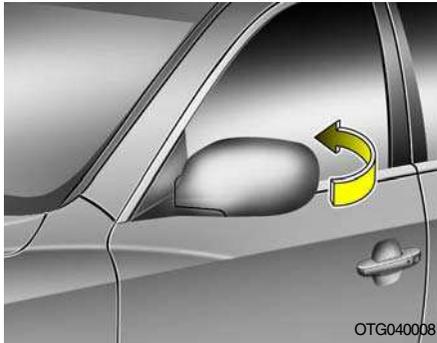
B380A03TG

O aquecedor do espelho retrovisor externo é ativado em conjunto com o desembaçador do pára-brisa/vidro traseiro. Para aquecer o vidro do espelho retrovisor externo, pressione o interruptor do desembaçador do pára-brisa/vidro traseiro. Para desligar o aquecimento pressione o interruptor novamente.

O aquecimento do espelho retrovisor externo desliga-se automaticamente após 20 minutos.

B510C01TG-AAT

ESCAMOTEAMENTO DOS ESPELHOS RETROVISORES EXTERNOS (Tipo Manual) (Se equipado)



Para dobrar os espelhos retrovisores externos, empurre-os para trás. Os espelhos retrovisores externos podem ser dobrados para trás, a fim de estacionar em locais estreitos.



ATENÇÃO:

Se o espelho estiver emperrado devido a formação de gelo, não use força para ajustá-lo. Use um pulverizador para degelo aprovado ou mova o veículo para um local aquecido e deixe o gelo derreter.



ADVERTÊNCIA:

Não ajuste nem dobre os espelhos retrovisores externos com o veículo em movimento. Fazer isso pode resultar em perda do controle ou em um acidente podendo causar ferimentos graves, fatais ou danos à propriedade.

B510E01TG-AAT

ESCAMOTEAMENTO DOS ESPELHOS RETROVISORES EXTERNOS (Tipo Elétrico)



É possível dobrar os espelhos retrovisores externos direito e esquerdo pressionando-se o interruptor correspondente.

Os espelhos retrovisores externos podem ser dobrados para trás, a fim de estacionar em locais estreitos.



ATENÇÃO:

- o Se o espelho estiver emperrado devido a formação de gelo, não use força para ajustá-lo. Use um pulverizador para degelo aprovado para liberar o mecanismo congelado ou mover o veículo para um local quente e deixar o gelo derreter.
- o Não tente dobrar manualmente os espelhos retrovisores externos. Se os espelhos não estiverem completamente abertos, os espelhos podem vibrar.



ADVERTÊNCIA:

Não ajuste nem dobre os espelhos retrovisores externos com o veículo em movimento. Fazer isso pode resultar em perda do controle ou em um acidente podendo causar ferimentos graves, fatais ou danos à propriedade.

ESPELHO RETROVISOR INTERNO

B520A01A-AAT

Tipo manual



OTG040501

O seu Hyundai está equipado com um espelho retrovisor interno tipo dia/noite. A posição “noite” é selecionada deslocando a lingüeta na parte inferior do espelho em sua direção para torná-lo anti-ofuscante.

B520B020-GAT

Tipo Eletrônico (Se equipado)



OTG040845L

O espelho retrovisor interno controla o ofuscamento dos faróis vindos pela traseira do veículo, escurecendo-se automaticamente.

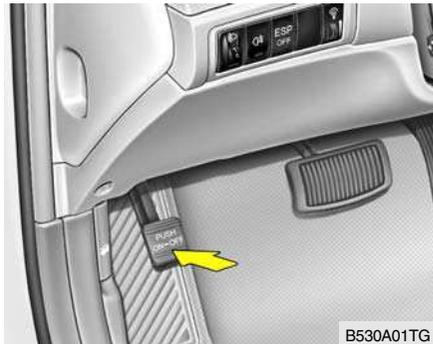
1. Pressione o botão  para desligar a função de escurecimento automático.
2. Para ligar, pressione novamente o botão  a função de escurecimento automático é indicada pelo acendimento do LED indicador.

NOTA:

O espelho assume como padrão a posição “ligado” cada vez que o veículo é acionado.

FREIO DE ESTACIONAMENTO

B530A04TG-GAT



B530A01TG

Aplique o freio de estacionamento ao sair do veículo. A luz indicadora do freio de estacionamento aplicado, acende quando a chave de ignição está ligada. Antes de sair com o veículo, verifique se o freio de estacionamento está liberado e a luz indicadora apagada.

Acionamento do Freio de Estacionamento

Para aplicar o freio de estacionamento, acione o pedal do freio e a seguir pressione firmemente o pedal do freio de estacionamento. Além disso, posicione a alavanca de mudança na posição **P** (estacionamento) quando estacionar o veículo em uma rampa.



ATENÇÃO:

Dirigir com o freio de estacionamento aplicado irá causar desgaste excessivo das pastilhas e disco de freio.

Liberar o Freio de Estacionamento

Para liberar o freio de estacionamento, pise novamente no pedal e a seguir libere o pedal. Se o freio de estacionamento não liberar ou não liberar totalmente, solicite a um Revendedor Hyundai para inspecionar o sistema.

NOTA:

O curso do pedal de freio de estacionamento deve ser inspecionado periodicamente.

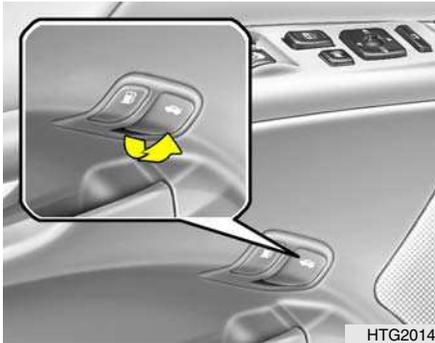


ADVERTÊNCIA:

Ao sair do veículo aplique firmemente o freio de estacionamento e mova a alavanca para a posição P (estacionamento). Veículos que não estejam engatados em P (estacionamento) e com o freio de estacionamento aplicado, podem mover-se inadvertidamente causando ferimentos a si próprio ou a outros.

B540A01S-GAT

Abertura da Tampa do Porta-malas



Para abrir a tampa do porta-malas sem usar a chave, puxe o interruptor abertura para cima.

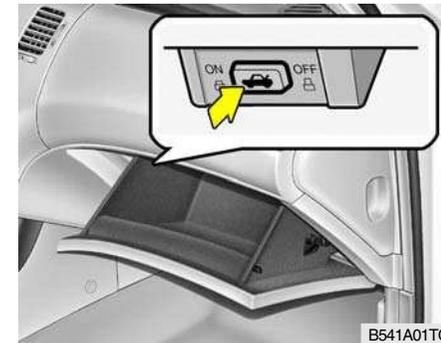
Para fechar, abaixe a tampa do porta-malas e pressione-a para baixo até que fique travada.

Para ter certeza de que a tampa do porta-malas está firmemente fechada, sempre verifique puxando-a novamente para cima.

! **ADVERTÊNCIA:**
Mantenha a tampa do porta-malas sempre fechada enquanto o veículo está em movimento. Caso seja deixada aberta ou entreaberta, os gases do escapamento podem entrar no veículo. Veja as advertências adicionais relativas aos gases do escapamento, na página 2-2.

B541A01TG-GAT

Botão Inibidor de Abertura da Tampa do Porta-malas



O botão inibidor de abertura da tampa do porta-malas está localizado dentro do porta-luvas, é utilizado para impedir o acesso não autorizado ao porta-malas.

Bloqueio

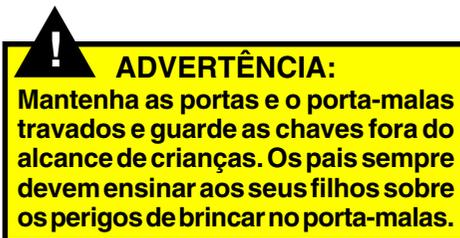
Para ativar o sistema de bloqueio do porta-malas de maneira que possa ser aberto somente com a chave mestra, faça o seguinte:

1. Abra o porta-luvas.
2. Ajuste o botão inibidor de abertura da tampa do porta-malas na posição OFF (desligado) (não pressionado).
3. Feche o porta-luvas e trave-o com a chave mestra.

Ao deixar a chave com o recepcionista ou manobrista de um estacionamento, execute os passos 1 a 3 acima, e deixe a chave secundária com o recepcionista. A chave secundária apenas aciona o motor e atua as travas das portas.

Desbloqueio

Para desbloquear a abertura do porta-malas, abra o porta-luvas com a chave mestra e ajuste o interruptor de controle da tampa na posição ON (ligado). Nessa posição, é possível abrir a tampa do porta-malas através da alavanca de abertura ou do controle remoto. Não é possível abrir o porta-malas com a chave secundária.



B540B01TG-GAT

Abertura de Emergência Tampa do Porta-malas



O seu veículo está equipado com uma alavanca de liberação de emergência da fechadura da tampa do porta-malas, localizada dentro do porta-malas. A alavanca é fluorescente para fácil localização no escuro.

Empurre a alavanca de liberação de emergência da fechadura da tampa do porta-malas para abri-la por dentro.

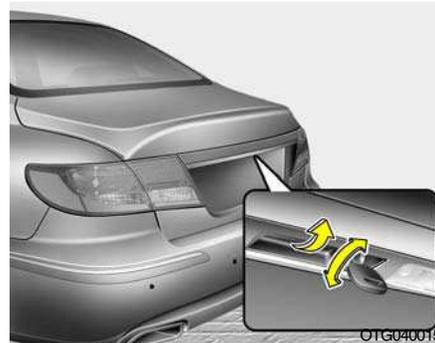


ADVERTÊNCIA:

- o Se alguém ficar preso no compartimento de bagagens, empurre a alavanca de abertura de emergência no painel interno da tampa do porta-malas, para abrir a tampa.
- o A HYUNDAI recomenda que os veículos sejam mantidos travados e as chaves guardadas fora do alcance de crianças, e que os pais ensinem aos seus filhos sobre os perigos de brincar no porta-malas.
- o Os pais devem ensinar aos seus filhos sobre a alavanca de abertura de emergência do porta-malas e como abrir a tampa caso fiquem trancados acidentalmente no porta-malas.

B540C01Y-AAT

Abertura da tampa do porta-malas usando a chave mecânica



Para abrir a tampa do porta-malas, insira a chave e gire-a no sentido horário para destravar. A luz do compartimento de bagagem acende quando a tampa é aberta.

REDE DE PROTEÇÃO

B540D02O-AAT

(Se equipado)



Ao transportar objetos no compartimento de bagagens, utilize os olhais localizados no assoalho para fixar a rede de proteção conforme mostrado na ilustração. A rede tem a finalidade de impedir a movimentação de objetos.

**ATENÇÃO:**

Para impedir danos aos bens ou ao veículo, deve ser tomado cuidado ao transportar objetos frágeis ou volumosos no compartimento de bagagem.

**ADVERTÊNCIA:**

Evite ferimentos nos olhos. **NÃO** estique demasiadamente a rede de proteção. **SEMPRE** mantenha a face ou o corpo fora do alcance da sua área de recolhimento. **NÃO** utilize quando apresentar sinais visíveis de desgaste ou danos.

LUZ DE FREIO ELEVADA

B550A01A-AAT

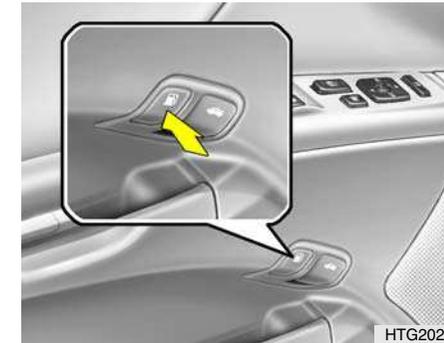


OTG070110

A luz de freio elevada está localizada na parte central inferior do vidro traseiro e acende em conjunto com as luzes de freio.

ABERTURA DA TAMPA DO TANQUE

B560A02NF-GAT

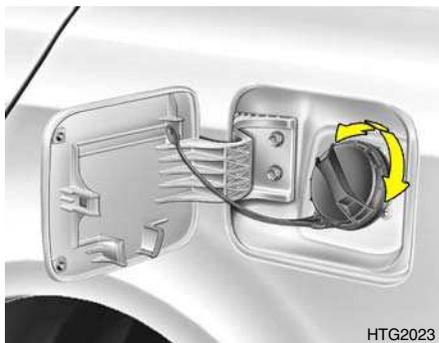


HTG2022

Para abrir a portinhola de acesso ao bocal de abastecimento de combustível pressione o interruptor de abertura no painel da porta do lado do motorista.

NOTA:

Se a portinhola do tanque não abrir devido ao acúmulo de gelo em volta da mesma, bata levemente ou faça pressão na portinhola para quebrar o gelo e liberá-la. Não use alavanca na portinhola. Se necessário, pulverize fluido para degelo aprovado em volta da tampa ou mova o veículo para um local aquecido e deixe o gelo derreter.



! ADVERTÊNCIA:

- o Os vapores do combustível são perigosos. Antes de reabastecer, sempre desligue o motor e nunca permita faísca ou chamas nas proximidades da área do bocal de enchimento. Caso seja necessário substituir a tampa do tanque, use uma peça de reposição genuína Hyundai. Pode-se ouvir um leve “ruído de pressão” ao abrir a tampa do tanque em altas temperaturas ambiente. Isso é normal e não representa problema. Sempre que for abrir a tampa do tanque, gire-a lentamente.

- o Os combustíveis automotivos são materiais inflamáveis/explosivos. Ao reabastecer, observe atentamente as instruções a seguir. A não observação destas instruções pode resultar em ferimentos graves, queimaduras severas ou morte por incêndio ou explosão.
 - Leia e respeite os avisos colocados na estação de serviço.
 - Antes de reabastecer, sempre observe a localização do Desligamento de Emergência da Gasolina, se disponível, no posto de serviço.
 - Antes de tocar no bocal de enchimento ou na tampa do tanque, deve-se descarregar a energia estática potencialmente perigosa tocando em outra parte metálica da frente do veículo, a uma distância segura do gargalo de enchimento de combustível, bocal ou outra fonte de gasolina.

- Não volte para o veículo uma vez que tenha começado a reabastecer. Não toque, esfregue ou deslize contra qualquer item ou tecido (poliéster, cetim, *nylon* etc.) que possa produzir eletricidade estática. A descarga elétrica estática pode inflamar os vapores resultando em explosão. Caso seja necessário voltar para o veículo, será necessário descarregar a energia estática novamente tocando em uma parte metálica do veículo, longe do gargalo de enchimento de combustível, bocal ou outra fonte de gasolina.
- Ao usar um recipiente de combustível portátil, coloque-o no chão antes de reabastecer. A descarga de energia estática do recipiente pode inflamar os vapores do combustível causando um incêndio. Uma vez que tenha começado a reabastecer, deve-se manter o contato com o veículo até que tenha terminado de abastecer.

Use somente recipientes de combustível portáteis projetados para carregar e armazenar gasolina.

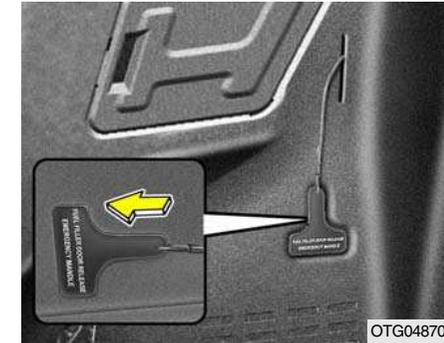
- Não use telefones celulares nas instalações do posto de serviço ou enquanto estiver reabastecendo qualquer veículo. A interferência eletrônica e/ou corrente elétrica dos telefones celulares podem potencialmente inflamar os vapores, causando um incêndio. Se precisar usar o seu telefone celular, faça-o em um local afastado do posto de gasolina.
- Ao reabastecer, sempre desligue o motor. As faíscas geradas pelos componentes elétricos relacionados ao motor podem inflamar os vapores de combustível, causando um incêndio. Assegure-se sempre que o motor está desligado antes e durante o reabastecimento.

Após terminar de reabastecer, verifique para assegurar que a tampa do bocal e a portinhola do tanque estão firmemente fechadas, antes de acionar o motor.

- Não utilize nenhum objeto que produza chama nas instalações de um posto de gasolina. **NÃO USE** fósforos ou isqueiro e **NÃO FUME** nem deixe cigarro aceso dentro do veículo em um posto de gasolina, especialmente ao reabastecer. O combustível automotivo é altamente inflamável e, quando inflamado, pode resultar em explosão por chamas.
- Se ocorrer um incêndio durante o reabastecimento, saia das proximidades do veículo e contate imediatamente o gerente do posto de gasolina ou contate a polícia e o corpo de bombeiros local. Siga as instruções de segurança fornecidas pelos mesmos.

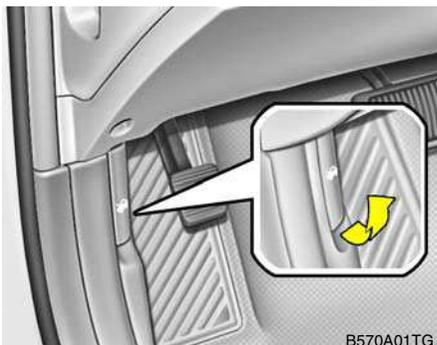
B560B01L-GAT

Abertura Manual da Portinhola do Tanque



Se não for possível abrir a portinhola do tanque através do interruptor na porta do motorista, utiliza a alça para abertura manual localizada dentro do porta-malas, do lado esquerdo. Abra a tampa puxando a alça como mostrado na ilustração.

B570A01NF-GAT



B570A01TG

1. Puxe a maçaneta de abertura para destravar o capô.



OTG020024

2. Puxe o trinco secundário para cima e levante o capô.
3. Levante o capô com as duas mãos.



OTG020025

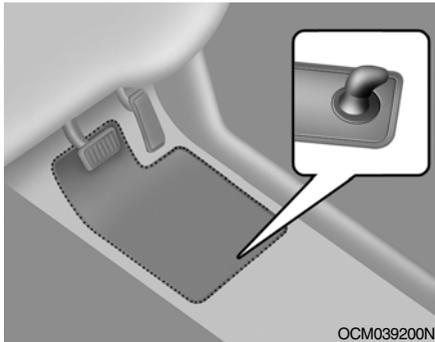
Ao fechar o capô, feche-o lentamente e certifique-se de que esteja travado no lugar.



ADVERTÊNCIA:

- o Sempre verifique novamente para garantir que o capô está firmemente travado antes de sair com o veículo. Se não estiver travado, o capô pode se abrir com o veículo em movimento, causando perda total da visibilidade, o que poderia resultar em um acidente.
- o Não movimente o veículo com o capô levantado, pois a visão é obstruída e o capô pode cair ou ser danificado.

GANCHO(S) DE FIXAÇÃO DOS TAPETES (Se equipado)



Quando utilizar tapetes no piso dianteiro, certifique-se que fixa o(s) tapete(s) aos gancho(s) de fixação do seu veículo. A fixação impede os tapetes de deslizarem para a frente.

! ADVERTÊNCIA:

- o Certificar que os tapetes estão correctamente fixos ao revestimento do piso. Durante a condução, se o tapete deslizar para a frente pode interferir com os movimentos dos pedais, podendo causar um acidente.
- o Não colocar tapetes adicionais por cima dos tapetes fixos ao revestimento do piso, caso contrário, os tapetes adicionais podem deslizar e interferir com o movimento dos pedais.

PÁRA-SOL

B580A02NF-GAT



O seu Hyundai está equipado com pára-sóis no lado do motorista e passageiro. Para reduzir o ofuscamento ou bloquear diretamente os raios solares, gire o pára-sol para baixo e lateralmente, se necessário.

Espelhos de cortesia são fornecidos na parte posterior do pára-sol para o motorista e o passageiro.

NOTA:

A etiqueta do Sistema Suplementar de Segurança (SRS) contendo informações úteis pode ser encontrada na parte posterior de cada pára-sol.

! **ADVERTÊNCIA:**

- o Não posicione o pára-sol de maneira que possa dificultar a visibilidade da rodovia, tráfego ou outros objetos.
- o Não mova o pára-sol para a lateral caso haja algum objeto como controle remoto, suportes e etc. preso ao mesmo. Visto que este objeto pode causar ferimento caso ocorra o disparo do airbag de cortina.

B500B01B-GAT

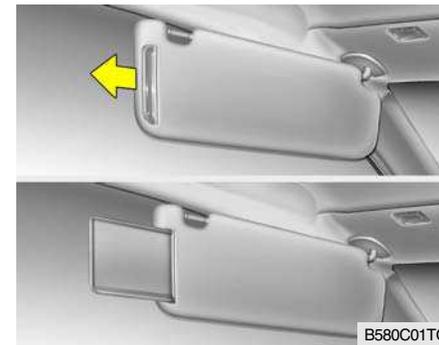
Espelho de Cortesia Iluminado



Ao abrir a tampa do espelho de cortesia a luz do espelho acende automaticamente.

B580C01JM-AAT

Extensor do Pára-sol



O seu veículo está equipado com extensores do pára-sol os quais podem ser utilizados quando o pára-sol está na posição do vidro lateral.

PORTA-DOCUMENTOS

B580C01LZ-AAT



B580C02TG

O porta-documento é fornecido na parte posterior do pára-sol para guardar bilhetes de pedágio, por exemplo.

**LUZ DE CORTESIA DO
ESPELHO EXTERNO
(Se equipado)**

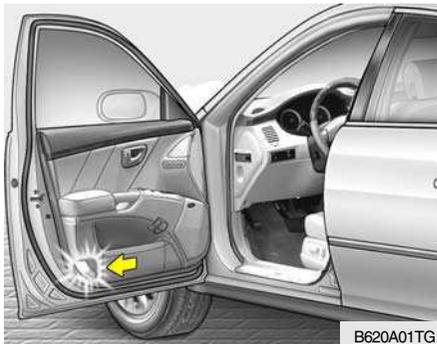
OTG040743

A luz de cortesia do espelho externo acende quando a porta é aberta para auxiliar na entrada ou saída do veículo. Quando as portas são destravadas pelo controle remoto, a luz acende durante cerca de 30 segundos enquanto uma das portas não for aberta. A luz apaga gradualmente depois de aproximadamente 30 segundos, caso a porta seja fechada. Entretanto, se a chave de ignição estiver na posição "ON", ou todas as portas forem travadas com o controle remoto, a luz apagará imediatamente.

Caso uma porta seja aberta, estando a chave de ignição na posição "ACC" ou "LOCK", a luz permanece acesa por cerca de 20 minutos. Entretanto, caso uma das portas seja aberta, estando a chave de ignição na posição "ON", a luz permanecerá acesa continuamente.

LUZ DE ADVERTÊNCIA DE PORTA ABERTA (Se equipado)

B620A01TG-AAT



B620A01TG

Uma luz vermelha acende ao abrir a porta. Essa luz tem como objetivo auxiliar na entrada e saída no veículo e também avisar os veículos que passam.

BUZINA

B610A01L-GAT



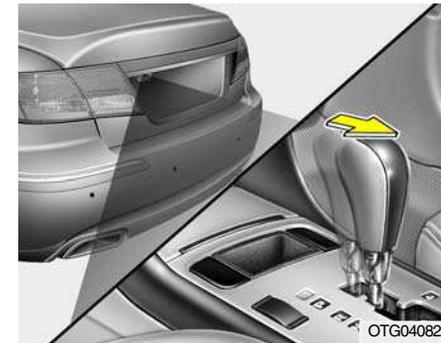
B610A01TG

Para acionar a buzina, pressione a almofada da buzina central do volante.

CÂMARA RETROVISORA

D330000ABH

(Se equipado)



OTG040821



OTG040844E

A câmera retrovisora activa-se com o acendimento da luz de marcha-atrás, o interruptor da ignição ligado (posição "ON") e a alavanca das mudanças na posição "R".

**APOIO DE BRAÇO DO
BANCO TRASEIRO**

B611A01Y-GAT



O apoio de braço do banco traseiro está localizado no centro do encosto do banco.

Este sistema é um sistema auxiliar que mostra o espaço atrás do veículo num monitor AV durante uma manobra de marcha-atrás.

A linha verde (1) corresponde à posição 300 cm atrás do pára-choques traseiro, a linha amarela (2) a 100 cm e a linha vermelha (3) a 50 cm.

NOTA:

A câmara retrovisora pode não funcionar normalmente se o veículo circular numa zona com uma temperatura extremamente alta ou baixa. (temperatura de funcionamento: -20° C~65° C)

! ADVERTÊNCIA:

- o Este sistema é meramente auxiliar. Cabe sempre ao condutor olhar para o espelho retrovisor interior/ exterior e para o espaço atrás do veículo antes e durante a manobra de marcha-atrás, visto existir um ângulo morto que não é captado pela câmara.
- o Mantenha sempre a lente da câmara limpa. Se a lente estiver coberta de matéria estranha, a câmara pode não funcionar normalmente.

CORTINA DO VIDRO TRASEIRO

B265C01TG-GAT

(Se equipado)



Pressione o interruptor da cortina para levantar a cortina do vidro traseiro. Para abaixar a cortina, pressione o interruptor novamente.

NOTA:

- o Ao mudar a marcha para R (marcha a ré), a cortina do vidro traseiro recolhe automaticamente. Ao mudar a alavanca de R (marcha a ré) para P (estacionamento) ou se a velocidade do veículo for maior que 20 km/h, a cortina irá levantar automaticamente.
- o Não tente levantar ou abaixar manualmente a cortina do vidro traseiro.

VOLANTE DE DIREÇÃO COM AJUSTE RETRÁTIL E TELESCÓPICO DE ALTURA E PROFUNDIDADE

B600A01TG-GAT

Tipo manual



Para ajustar o volante de direção:

1. Puxe a alavanca totalmente para baixo para destravar.
2. Ajuste para cima ou para baixo e para frente ou para trás para colocar o volante de direção na posição desejada.
3. Após o ajuste, prenda o volante na posição puxando a alavanca para cima.



ATENÇÃO:

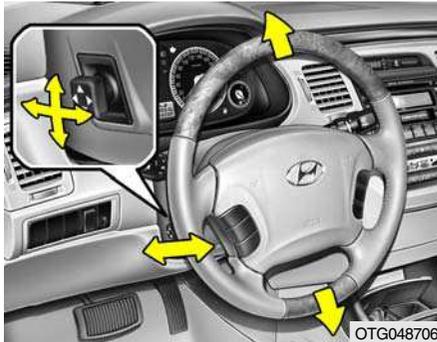
Após ajustar o volante de direção, tente movê-lo para cima e para baixo para garantir que esteja travado na posição.



ADVERTÊNCIA:

Não tente ajustar o volante de direção com o veículo em movimento, pois isto pode resultar em perda do controle do veículo e ferimentos sérios ou fatais.

B600B01TG-GAT

Tipo elétrico (Se equipado)

OTG048706

Para ajustar a posição desejada do volante de direção, acione o interruptor de ajuste do lado esquerdo do volante.

**ADVERTÊNCIA:**

Não tente ajustar o volante de direção com o veículo em movimento, pois isto pode resultar em perda do controle do veículo e ferimentos sérios ou fatais.

CONTROLE DE VELOCIDADE DE CRUZEIRO (CRUISE)

B660A03S-GAT

(Se equipado)

O controle de velocidade de cruzeiro proporciona controle automático da velocidade para um maior conforto ao trafegar em vias expressas, estradas pedagiadas ou outras rodovias não congestionadas. Esse sistema foi projetado para funcionar acima de aproximadamente 40 km/h (25 mph).

**ADVERTÊNCIA:**

- o **Não é recomendado o uso do controle de velocidade de cruzeiro na cidade, estradas com ventos laterais, pistas escorregadias, chuva forte, ou outras condições de clima ruim.**
- o **Preste atenção em particular na utilização em descidas onde a velocidade do veículo pode ser aumentada gradualmente.**

B660B01TG-GAT

Para Ativar o Controle de Velocidade de Cruzeiro

OTG048800

1. Acione o interruptor ON/OFF (liga/desliga) do controle de velocidade de cruzeiro CRUISE, localizado no painel de instrumentos. A luz indicadora irá acender indicando que o sistema está ativado.
2. Acelere o veículo até a velocidade desejada acima de 40 km/h (25 mph).



OTG048801

3. Pressione o interruptor -/SET para memorizar a velocidade desejada no sistema.
Ao pressionar o interruptor -/SET, o indicador SET (aplicado) no painel de instrumentos acenderá.
4. Retire o pé do pedal do acelerador e a velocidade desejada será mantida automaticamente.
5. Para aumentar momentaneamente a velocidade, pressione o pedal do acelerador o suficiente para o veículo ultrapassar a velocidade pré-definida. Ao retirar o pé do pedal do acelerador, o veículo retorna para a velocidade pré-definida.

NOTA:

Se a velocidade do veículo diminuir mais que 15 km/h (9 mph) abaixo da velocidade pré-definida ou diminuir abaixo de 40 km/h (25 mph), o sistema será desativado automaticamente.

B660C01TG-GAT

Desativação do Sistema



OTG048802

Para desativar o controle de velocidade de cruzeiro, pressione o interruptor de controle CANCEL.

Além disso, as seguintes ações irão desativar o sistema:

- o Pressionar o pedal do freio.
- o Mudar o seletor de marchas para a posição **N**.
- o Diminuir a velocidade do veículo em 15 km/h (9 mph) abaixo da velocidade memorizada.
- o Diminuir a velocidade do veículo abaixo de 40 km/h (25 mph).
- o Acionar o interruptor ON/OFF (liga/desliga) do controle de velocidade de cruzeiro.

B660D01TG-GAT

Reativação da Velocidade Pré-definida



OTG048803

Ocorrendo a desativação do sistema e desejando ativá-lo novamente para a última velocidade selecionada, pressione o interruptor RES/+ (a velocidade do veículo deverá estar acima de 40 km/h).

Ao pressionar o interruptor RES/+, o indicador SET (aplicado) no painel de instrumentos acenderá.

B660E01TG-GAT

Aumento da Velocidade Programada

1. Mantenha pressionado o interruptor RES/+ para aumentar gradualmente a velocidade do veículo até atingir a velocidade desejada, a seguir libere o interruptor de controle.
2. Ao pressionar o interruptor RES/+, a luz indicadora SET acenderá no painel de instrumentos.

B660F02TG-GAT

Diminuição da Velocidade Programada



OTG048801

1. Pressione o interruptor de controle -/SET, para diminuir gradualmente a velocidade do veículo até atingir a velocidade desejada e a seguir libere o interruptor de controle. Ao pressionar o interruptor -/SET a luz indicadora SET acenderá no painel de instrumentos.
2. Ao alcançar a velocidade desejada, libere o interruptor de controle.



ADVERTÊNCIA:

- o Mantenha o interruptor ON/OFF (liga/desliga) desligado quando o controle de velocidade de cruzeiro não estiver em uso.
- o Use o sistema de controle de velocidade de cruzeiro somente ao transitar em estradas com trânsito livre e com tempo bom.
- o Não use o controle de velocidade de cruzeiro quando não possa ser seguro manter o veículo a uma velocidade constante, por exemplo, transitar em tráfego pesado ou variável, ou em estradas escorregadias (molhadas, com gelo ou cobertas de neve) ou rodovias sinuosas ou em aclives ou declives acima de 6%.
- o Dê atenção especial às condições de condução, sempre que usar o sistema de controle de velocidade de cruzeiro.

- o Durante o funcionamento normal do controle de velocidade de cruzeiro, quando ativar ou reativar o interruptor -/SET após aplicar os freios, o controle de velocidade de cruzeiro será aplicado após aproximadamente 3 segundos. Esse atraso é normal.

INTERRUPTOR DO CONTROLE REMOTO DO SISTEMA DE ÁUDIO

B610A02TG-GAT

(Se equipado)

Sem Controle de Velocidade de Cruzeiro



OTG048804

Com Controle de Velocidade de Cruzeiro



OTG048805

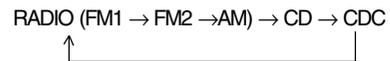
Os interruptores de controle remoto do sistema de áudio no volante de direção foi instalado para proporcionar uma condução segura.

NOTA:

Não acione simultaneamente os interruptores de controle remoto dos sistemas de áudio.

1. Interruptor de MODO (MODE)

Pressione o interruptor MODE (de modo) para selecionar entre as funções Rádio, Fita, CD e Disqueteira de CD. Cada pressionamento do interruptor altera o visor da seguinte maneira:

**2. Tecla de Procura (SEEK/PRESET) (^/∨)**

- o Ao pressionar a tecla por mais de 0,8 seg. seleciona os seguintes modos:

Modo RÁDIO

Tecla para busca automática de emissoras.

Modo CD

A tecla opera para avanço e retrocesso rápido (FF/REW).

Modo CDC

A tecla avança ou retorna o disco.

- o Ao pressionar a tecla por menos de 0,8 seg. seleciona os seguintes modos:

Modo RÁDIO

A tecla seleciona as emissoras pré-selecionadas.

Modo CDP

A tecla avança ou retorna a música.

Modo CDC

A tecla avança ou retorna a música.

3. Tecla VOL (^/∨)

- o Pressione a tecla VOL (^) para aumentar o volume.
- o Pressione a tecla VOL (∨) para diminuir o volume.

4. Tecla MUTE (mudo)

- o Pressione a tecla MUTE para emudecer o som.
- o Pressione a tecla MUTE para reproduzir o som.

Para informações mais detalhadas sobre as teclas de controle estão descritas na em Sistema de Áudio nesta seção.

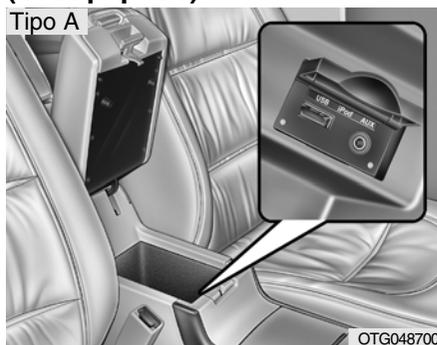
1 CARACTERÍSTICAS DO SEU HYUNDAI

132 AUX, USB E i-Pod

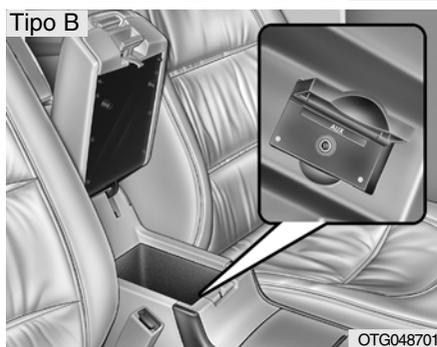
D281400AFD

(Se equipado)

Tipo A



Tipo B



Se o veículo possui uma conexão AUX e/ou USB (Barramento serial universal), ou conexão para i-Pod, ela poderá ser usada para conectar dispositivos de áudio.

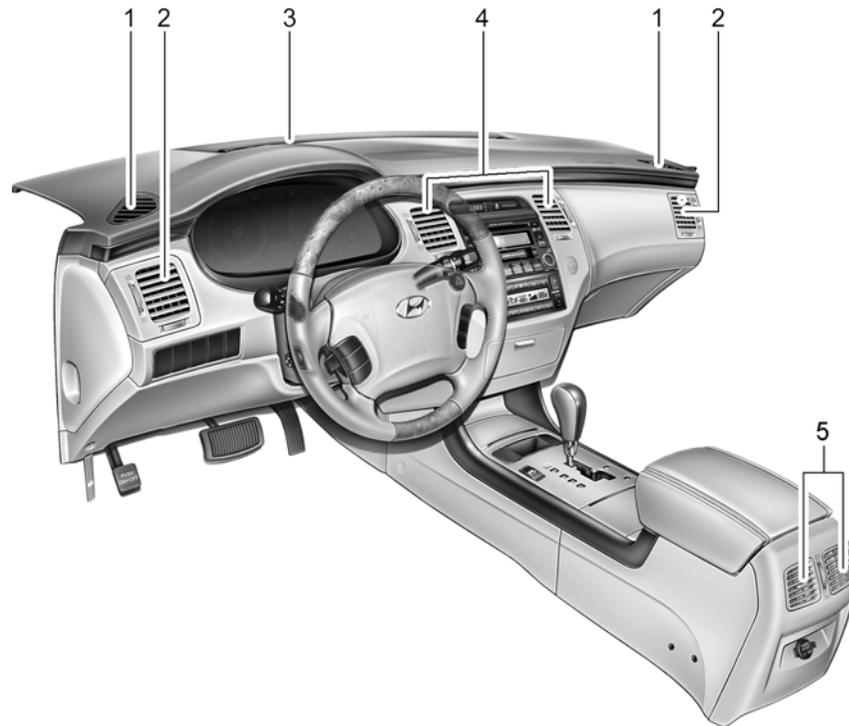
* iPod é marca registrada da Apple Inc.

NOTA:

Ao utilizar um dispositivo de áudio portátil conectado a tomada de força, poderão ocorrer ruídos durante a reprodução. Caso isso ocorra, use a alimentação própria do dispositivo de áudio.

SISTEMA DE AQUECIMENTO E AR CONDICIONADO

B710A01TG-GAT

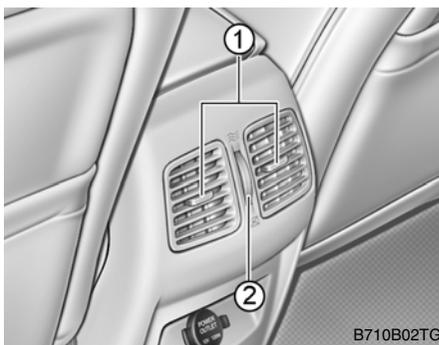
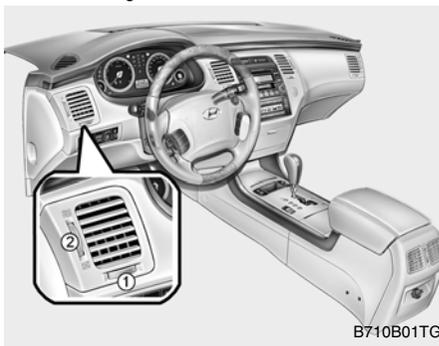


OTG040717L

1. Difusores de Saída de Ar Laterais de Desembaçamento dos Vidros
2. Difusores de Saída de Ar Laterais
3. Difusores de Saída de Ar do Para-brisa
4. Difusores de Saída de Ar Centrais
5. Difusores de Saída de Ar Traseiros

B710B01TG-AAT

Distribuição de Ar



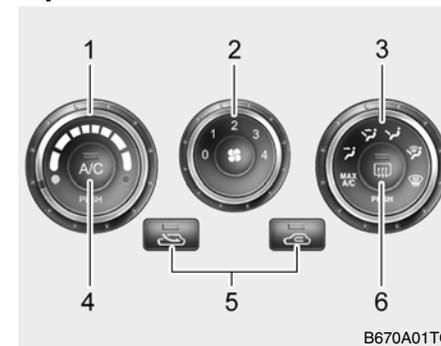
Para alterar a direção do fluxo de ar, gire o botão de controle (1). Para controlar o volume de ar, gire o botão de controle (2).

Os difusores de ar abrem ao colocar o botão de ventilação na posição “” e fecham ao colocar o botão de ventilação na posição “”. Mantenha os difusores de ar livres de obstruções.

AQUECIMENTO E VENTILAÇÃO

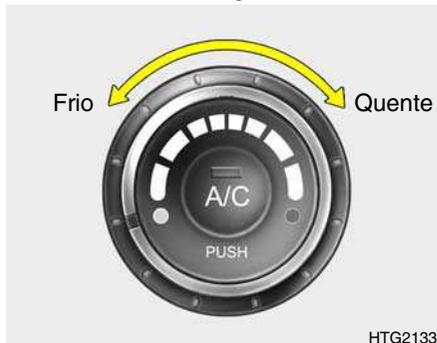
B670A01NF-GAT

Tipo Botão Rotativo e Tecla



1. Controle de temperatura
2. Controle de velocidade do ventilador
3. Controle do fluxo de ar
4. Interruptor do ar condicionado
5. Interruptor de controle da entrada de ar
6. Interruptor do desembaçador do vidro traseiro

B670E02A-AAT

Controle de Temperatura

HTG2133

Use este controle para ajustar a temperatura conforme desejado.

B670B01A-AAT

Controle de Velocidade do Ventilador Interno

HTG2132

Use este controle para selecionar a velocidade de ventilação interna desejada.

A velocidade do ventilador pode ser ajustada manualmente; velocidade mínima, posição "1" até a velocidade máxima, posição "4".

B670D02TG-AAT

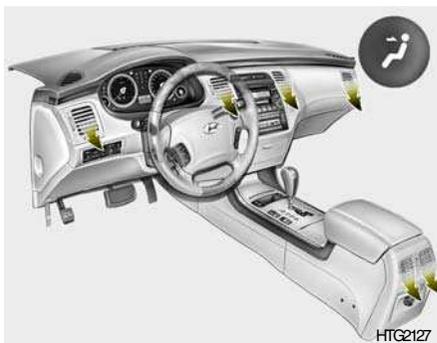
Controle de Distribuição

B670D01TG

Use este controle de distribuição para direcionar o fluxo de ar. O ar pode ser direcionado para os pés, para as saídas de ar do painel de instrumentos ou para o pára-brisa. Cinco símbolos são utilizados para representar as posições de ar:

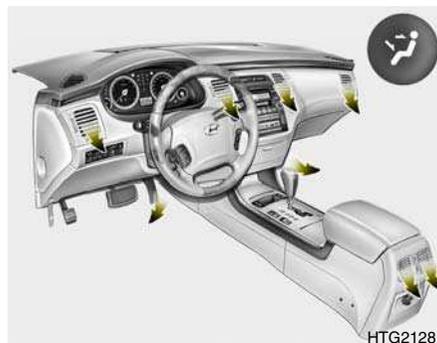
- Cabeça;
- Cabeça e pés;
- Pés;
- Desembaçamento e pés;
- Desembaçamento.

O modo MAX A/C (frio máximo) é utilizado para resfriamento rápido do interior do veículo (Se equipado).



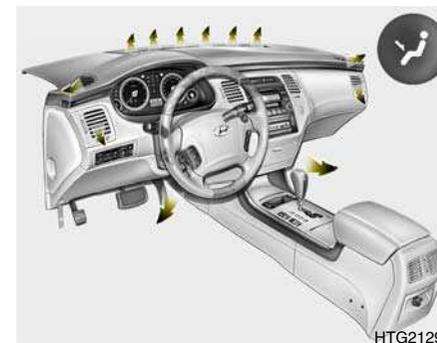
 **Cabeça**

O fluxo de ar é direcionado para os difusores frontais e para os difusores traseiros.



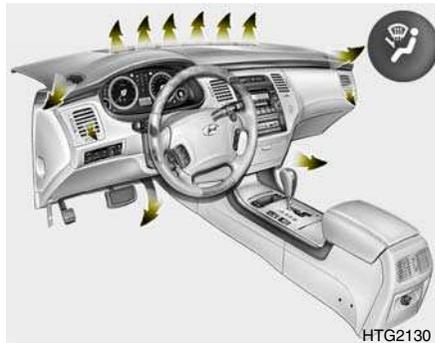
 **Cabeça e Pés**

O fluxo de ar é distribuído nos difusores frontais, na região dos pés e difusores traseiros. Regulando-se o aquecimento consegue-se um efeito agradável de ar fresco na região da cabeça e mais aquecido na região dos pés.



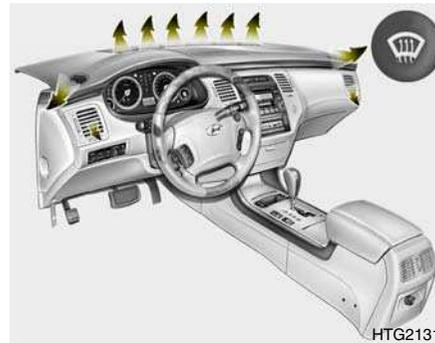
 **Pés**

O fluxo de ar é distribuído através das saídas de ar para os pés, pára-brisa, difusores de desembaçamento dos vidros laterais do desembaçador e pelos difusores de ar laterais.



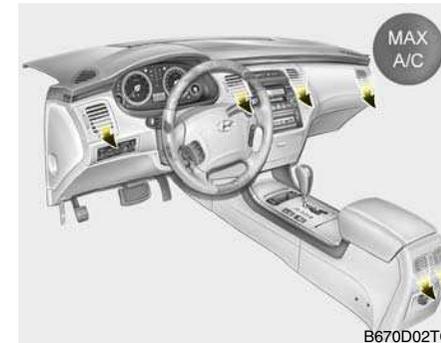
 **Desembaçamento e Pés**

O fluxo de ar é distribuído através das saídas de ar do pára-brisa, saídas de ar para os pés, difusores de desembaçamento dos vidros laterais e difusores de ar laterais. Ao selecionar o modo “Desembaçamento e Pés”, o A/C liga automaticamente e o modo “Entrada de Ar Externo” é ativado.



 **Desembaçamento**

O fluxo de ar é distribuído através das saídas de ar do pára-brisa, difusores de desembaçamento dos vidros laterais e difusores de ar laterais. Ao selecionar o modo “Desembaçamento”, o A/C liga automaticamente e o modo “Entrada de Ar Externo” é ativado para melhorar o desembaçamento do pára-brisa.



 **Frio Máximo (MAX A/C)**

O fluxo de ar é direcionado para os difusores frontais. Se o modo “Frio Máximo” (MAX A/C) for selecionado o ar condicionado será ligado automaticamente e o modo de “Recirculação” de ar será ativado.

NOTA:

- o O controle de entrada de ar externo no muda para o modo de recirculação de ar interno "☞" ao ligar a chave de ignição com o modo MAX A/C selecionado.
- o Ao selecionar outro modo a partir da posição MAX A/C, o A/C e o interruptor de controle da entrada de ar é ajustado de acordo com a tabela a seguir.

	A/C	Controle de Entrada de Ar
	LIGADO	ou *
	LIG. ou DES.*	
	LIG. ou DES.*	
	LIGADO	
	LIGADO	

* O interruptor de controle de entrada de ar interno ou externo retorna a sua condição anterior.

B670C01TG-AAT

Interruptor de Controle de Entrada de Ar Externo e Recirculação de Ar



B670C01TG

Use estas teclas para selecionar a entrada de ar externo ou recirculação do ar interno.

- Ar externo
- Recirculação

Com o modo "☞" selecionado, o ar externo entra no veículo e é aquecido ou resfriado de acordo com as outras funções selecionadas.

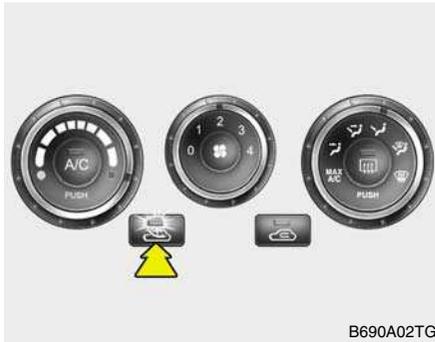
Com o modo "☞" selecionado, o ar interno no compartimento de passageiros é recirculado através do sistema de ventilação e aquecido ou resfriado de acordo com as outras funções selecionadas.

NOTA:

Deve-se evitar o funcionamento prolongado do sistema de ventilação no modo de recirculação do ar interno "☞" devido ao embaçamento do pára-brisa e dos vidros laterais. Além disso, o uso prolongado do ar condicionado com o modo "☞" selecionado pode fazer com que o ar no compartimento de passageiros se torne excessivamente seco.

CONTROLES DE AQUECIMENTO

B690A02S-AAT



B690A02TG

Para funcionamento normal de aquecimento, ajuste o controle de entrada de ar na posição de ar externo (☞) e o controle de distribuição pés (☞).

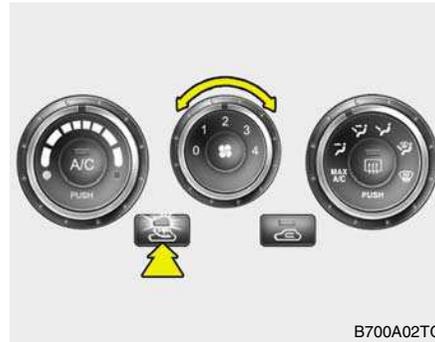
Para aquecimento mais rápido, coloque o interruptor de controle de entrada de ar na posição de recirculação (☞).

Se os vidros embaçarem, ajuste o controle do fluxo de ar na posição de desembaçamento (☞). (O A/C ligará automaticamente e o modo "Ar Externo" será ativado).

Para aquecimento máximo, mova o controle de temperatura no sentido horário.

AQUECIMENTO EM DOIS NÍVEIS (CABEÇA E PÉS)

B700A02A-AAT



B700A02TG

O seu Hyundai está equipado com controles de aquecimento em dois níveis. Isso torna possível a distribuição simultânea de ar mais frio pelas saídas de ar do painel de instrumentos e de ar mais quente pelas saídas de ar para os pés. Para usar essa função:

- o Selecione entrada de ar externo (☞).
- o Posicione a distribuição de fluxo de ar na posição cabeça e pés (☞).
- o Ajuste o controle de velocidade do ventilador na velocidade desejada.
- o Ajuste o controle de temperatura para a posição mais confortável a partir da posição central.

VENTILAÇÃO

B710A01A-AAT



B710A03TG

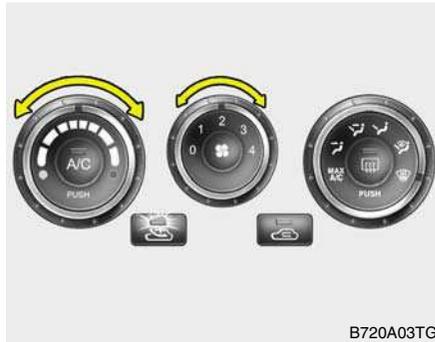
Para acionar o sistema de ventilação:

- o Selecione entrada de ar externo (☞).

- o Para direcionar todo o ar aos difusores do painel de instrumentos, posicione o controle de distribuição de ar na posição cabeça (☞).
- o Ajuste o controle de velocidade do ventilador na velocidade desejada.
- o Ajuste o controle de temperatura para a posição mais confortável a partir da posição central.

DESCONGELAMENTO/ DESEMBAÇAMENTO

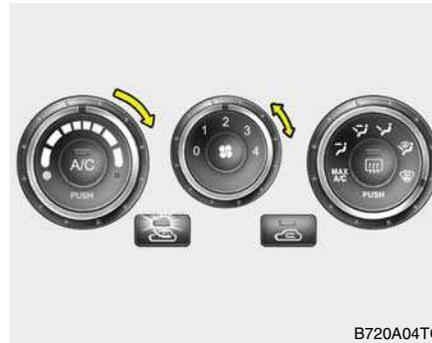
B720A02FC-AAT



Use o sistema de ventilação/aquecimento para descongelar ou desembaçar o pára-brisa.

Para remover o embaçamento interno no pára-brisa:

- o Ajuste o controle de distribuição de ar na posição desembaçamento (↕). (O A/C ligará automaticamente e o modo “Ar Externo” será ativado.)
- o Ajuste o controle de temperatura na posição desejada.
- o Ajuste o controle de velocidade do ventilador entre as posições “1” e “4”.



Para remover congelamento ou embaçamento externo no pára-brisa:

- o Ajuste o controle de distribuição de ar na posição desembaçamento (↕). (O A/C ligará automaticamente e o modo “Ar Externo” será ativado.)
- o Ajuste o controle de temperatura para ar quente.
- o Ajuste o controle de velocidade do ventilador na posição “3” ou “4”.

NOTA:

O funcionamento contínuo do A/C na posição desembaçamento e pés (↕) ou desembaçamento (↕), pode causar embaçamento no lado externo do pára-brisa. Caso isso ocorra, ajuste o controle de distribuição de ar na posição de cabeça (↕) e o controle do ventilador interno na posição velocidade baixa.

B730A01L-AAT

Dicas Sobre o Funcionamento

- o Para impedir a entrada de poeira e odores desagradáveis no interior do veículo pelo sistema de ventilação, ajuste temporariamente o controle de entrada de ar na posição . Assim que possível, recoloque o controle na posição  para manter ar fresco no veículo. Isso ajuda a manter o motorista alerta e confortável.
- o O ar para o sistema de ventilação entra através das grelhas diretamente à frente do pára-brisa. Deve-se tomar cuidado para que essas grades não fiquem bloqueadas por folhas, neve, gelo ou outras obstruções.
- o Para evitar embaçamento interno no pára-brisa, ajuste o controle de entrada de ar na posição de ar externo () e a velocidade do ventilador na posição desejada, ligue o sistema de ar condicionado e ajuste o controle de temperatura na posição desejada.

SISTEMA DE AR CONDICIONADO

B740A01S-AAT

Interruptor do Ar Condicionado (Se equipado)

B740A01TG

Para ligar ou desligar o ar condicionado, pressione o botão A/C no painel de controle.

B740B02A-AAT

Função de Resfriamento do Ar Condicionado

B740B02TG

Para usar o ar condicionado a fim de resfriar o interior:

- o Ligue o interruptor de controle do ventilador.
- o Ligue o interruptor do ar condicionado. A luz indicadora do ar condicionado deve acender ao mesmo tempo.
- o Ajuste o interruptor de controle de entrada de ar na posição de ar externo ()

- o Ajuste o controle de temperatura para “Ar Frio”. (“Ar Frio” proporciona resfriamento máximo. A temperatura pode ser ajustada movendo-se o controle em direção a “Ar Quente”.)
- o Ajuste o controle do ventilador na velocidade desejada. Para maior eficiência, gire o controle do ventilador para uma das velocidades mais altas ou selecione temporariamente a posição de recirculação de ar (☞).

B740C01A-AAT

Aquecimento Desumidificado



B740C02TG

Para aquecimento desumidificado:

- o Ligue o interruptor de controle do ventilador.

- o Ligue o interruptor do ar condicionado. A luz indicadora do ar condicionado deve acender ao mesmo tempo.
- o Ajuste o interruptor de controle de entrada de ar na posição de ar externo (☞).
- o Ajuste o controle de distribuição de ar na posição de ar para a face (☞).
- o Ajuste o controle do ventilador na velocidade desejada.
- o Para uma ação mais rápida, ajuste o ventilador em uma das velocidades mais altas.
- o Ajuste o controle de temperatura de maneira a proporcionar o aquecimento desejado.

B740D02Y-AAT

Dicas Sobre o Funcionamento

- o Se, ao entrar no veículo, o ar interno estiver quente, abra as janelas por alguns minutos para expelir o ar quente.
- o Ao usar o sistema de ar condicionado, mantenha todas as janelas fechadas para impedir a entrada de ar quente.
- o Ao conduzir lentamente, em um trânsito intenso, mude para uma marcha reduzida. Isso aumenta a rotação do motor que, por sua vez, aumenta a velocidade do compressor do ar condicionado.
- o Em inclinações íngremes, desligue o ar condicionado para evitar a possibilidade de superaquecimento do motor.
- o Durante os meses de inverno ou em períodos em que o ar condicionado não é utilizado regularmente, ligue o ar condicionado ao menos uma vez por mês e deixe-o funcionar por alguns minutos. Isto ajuda a circular os lubrificantes e mantém o seu sistema nas melhores condições de funcionamento.

SISTEMA DE CONTROLE ELETRÔNICO DE CLIMATIZAÇÃO

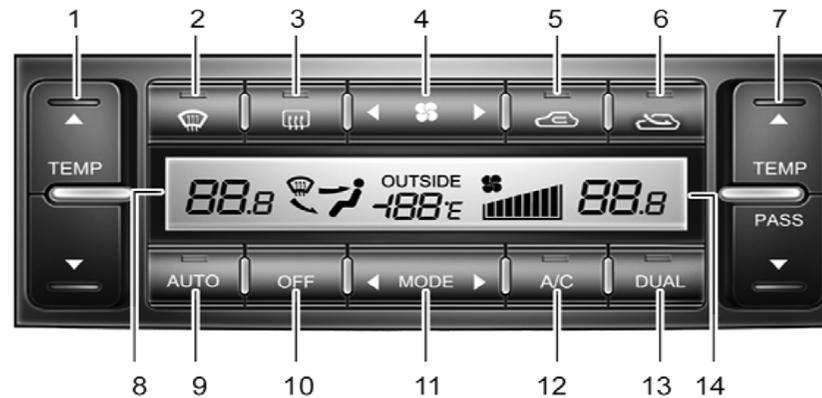
143

B970A01Y-AAT

O seu Hyundai está equipado com um sistema de controle eletrônico de climatização, o qual é controlado simplesmente ajustando-se a temperatura desejada.

B970B02TG-GAT

Controles de Ventilação, Aquecimento e Ar Condicionado



- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Interruptor de Controle de Temperatura (Lado do Motorista) 2. Interruptor do Desembaçador 3. Interruptor do Desembaçador do Pára-brisa e do Vidro Traseiro 4. Interruptor de Controle do Ventilador Interno 5. Interruptor de Controle de Entrada de Ar (recirculação de ar) 6. Interruptor de Controle de Entrada de Ar (ar externo) | <ol style="list-style-type: none"> 7. Interruptor de Controle de Temperatura (Lado do Passageiro Dianteiro) 8. Visor (Lado do Passageiro) 9. Interruptor AUTO (Controle Automático) 10. Interruptor OFF (Desligar) 11. Interruptor de Controle da Distribuição de Ar 12. Interruptor do Ar Condicionado 13. Seletor de Duplo Controle de Temperatura 14. Visor (Lado do Passageiro Dianteiro) |
|---|---|

B970B01TG

B970C01TG-GAT

Funcionamento Automático (AUTO)



B970C03TG

A função "AUTO" controla automaticamente o aquecimento e resfriamento da seguinte maneira:

1. Pressione o interruptor "AUTO". A luz indicadora acende para confirmar que os modos de distribuição de ar, para a cabeça, pés e/ou cabeça e pés (dois níveis), assim como a velocidade do ventilador, e o ar condicionado serão controlados automaticamente.



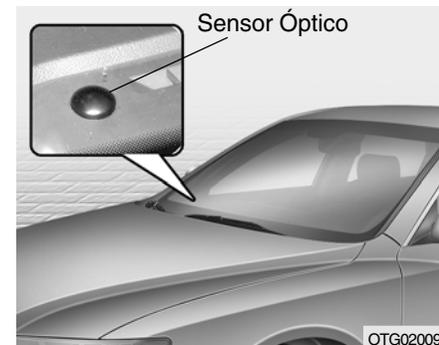
B970C04TG

2. Pressione o botão "TEMP" para ajustar a temperatura desejada. Ao pressionar o botão ▲, a temperatura aumenta até o máximo de 32°C. Cada vez que o botão é pressionado a temperatura aumenta em 0,5°C. Ao pressionar o botão ▼, a temperatura abaixa até o mínimo de 17°C. Cada vez que o botão é pressionado a temperatura abaixa em 0,5°C.

NOTA:

Se a bateria tiver sido descarregada ou desconectada, o modo de temperatura será restabelecido a 23°C.

É uma condição normal, e o modo de temperatura pode ser ajustado de graus Centígrados para Fahrenheit da seguinte maneira; Mantenha pressionado o botão **MODE** e a seguir pressione o botão **DUAL** por mais de 3 segundos. O visor mostra que a unidade de temperatura está ajustada para graus Centígrados ou Fahrenheit. (°C → °F ou °F → °C)



NOTA:

Nunca coloque objetos sobre o sensor localizado no painel de instrumentos, a fim de assegurar o melhor controle do sistema do A/C.

B980A01Y-AAT

FUNCIONAMENTO MANUAL

O sistema de ar condicionado pode ser ajustado manualmente, através dos interruptores de modo. Neste estado, o sistema funciona seqüencialmente de acordo com a ordem dos interruptores selecionados.

A função dos interruptores não selecionados será controlada automaticamente.

Pressione o botão AUTO a fim de converter para controle automático do sistema.

B740D02Y-AAT

Dicas Sobre o Funcionamento

- o Se, ao entrar no veículo, o ar interno estiver quente, abra as janelas por alguns minutos para expelir o ar quente.
- o Ao usar o sistema de ar condicionado, mantenha todas as janelas fechadas para impedir a entrada de ar quente.
- o Ao conduzir lentamente, em um trânsito intenso, mude para uma marcha reduzida. Isso aumenta a rotação do motor que, por sua vez, aumenta a velocidade do compressor do ar condicionado.
- o Em inclinações acentuadas, desligue o ar condicionado para evitar a possibilidade de superaquecimento do motor.
- o Durante os meses de inverno ou em períodos em que o ar condicionado não é utilizado regularmente, ligue o ar condicionado ao menos uma vez por mês e deixe-o funcionar por alguns minutos. Isto ajuda a circular os lubrificantes e mantém o seu sistema nas melhores condições de funcionamento.

B980B01Y-AAT

Interruptor de Controle de Velocidade do Ventilador

B980B02TG

O ventilador pode ser ajustado na velocidade desejada pressionando o interruptor de controle de velocidade apropriado. Quanto mais alta for a velocidade do ventilador, mais volume de ar será distribuído. Pressione o interruptor OFF para desligar o ventilador.

B670C01TG-AAT

Interruptor de Controle de Entrada de Ar



HTG2144-1

Use este controle para selecionar a entrada de ar externo ou recirculação do ar interno.

Para mudar o modo de controle de entrada de ar, (modo de ar externo, modo de recirculação), pressione o botão de controle.

MODO DE AR EXTERNO (): A luz indicadora se apaga quando o controle de entrada de ar está em modo de ar externo.

MODO DE RECIRCULAÇÃO (): A luz indicadora acende quando o controle de entrada de ar está no modo de recirculação.

Com o modo “Ar Externo” selecionado, o ar externo entra no veículo e é aquecido ou resfriado de acordo com as outras funções selecionadas.

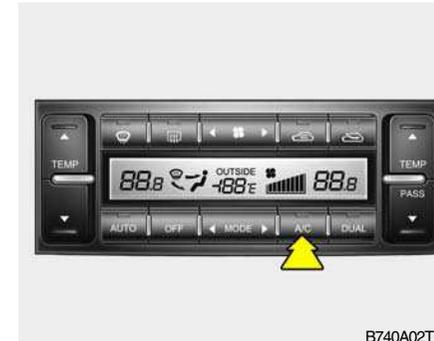
Com o modo de “Recirculação” selecionado, o ar no interior do compartimento de passageiros é recirculado através do sistema de ventilação, e aquecido ou resfriado de acordo com a função selecionada.

NOTA:

Deve-se evitar que o funcionamento prolongado do sistema de ventilação no modo de “Recirculação” devido ao embaçamento do pára-brisa e dos vidros laterais e a deterioração do ar. Além disso, o uso prolongado do ar condicionado com o modo de “Recirculação” selecionado pode fazer com que o ar no compartimento de passageiros se torne excessivamente seco.

B740A01LZ-AAT

Interruptor do Ar Condicionado



B740A02TG

Para ligar ou desligar o ar condicionado, pressione o interruptor A/C no painel de controle.

B980D01TG-AAT

Desativação do Sistema de A/C



B980D01TG

Ao pressionar o interruptor OFF, todas as funções do A/C são desligadas, exceto o controle de distribuição de ar e o controle de entrada de ar.

B985A01LZ-GAT

Seletor de Duplo Controle de Temperatura



B985A01TG

Ajuste individual da temperatura do lado do motorista e do passageiro

Pressione o interruptor DUAL para selecionar individualmente a temperatura do lado do motorista e do passageiro (A luz indicadora no interruptor acende).

Ajuste proporcional da temperatura do lado do motorista e do passageiro

Pressione novamente o interruptor DUAL para desativar o modo DUAL (A luz indicadora no interruptor se apaga). A temperatura do lado do passageiro será ajustada no mesmo nível que a temperatura do lado do motorista.

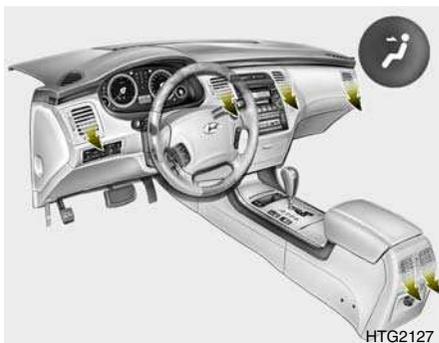
B980E01TG-GAT

Controle de Distribuição de Ar



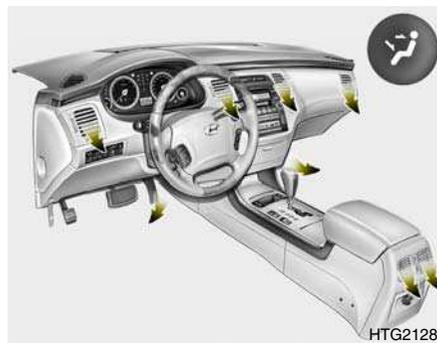
B980E02TG

Use este controle para direcionar o fluxo de ar. O ar pode ser direcionado para os pés, para as saídas de ar do painel de instrumentos ou para o pára-brisa. Quatro símbolos são utilizados para representar os modos de distribuição de ar para a cabeça, cabeça e pés, pés e desembaçamento e pés.



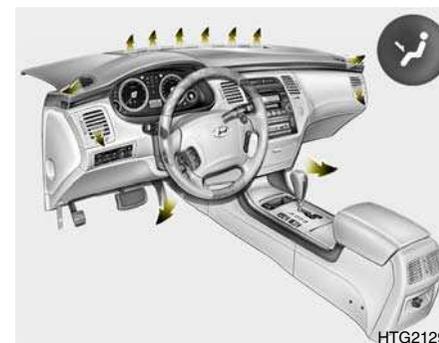
 **Cabeça**

A seleção do modo “Cabeça” faz com que o ar seja distribuído pelos difusores frontais e pelos difusores traseiros.



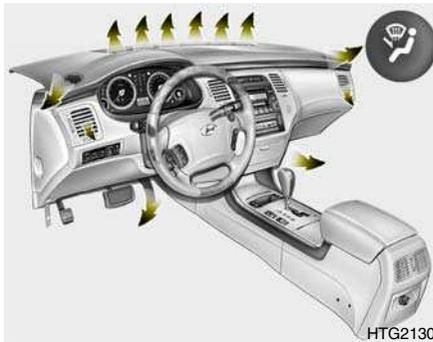
 **Cabeça e Pés**

O ar é distribuído através das saídas de ar frontais, saídas de ar para os pés e difusores de ar traseiros. Isso torna possível a distribuição simultânea de ar mais frio pelas saídas de ar frontais e de ar mais quente pelas saídas de ar para os pés.



 **Pés**

O fluxo de ar é distribuído através das saídas de ar para os pés, saídas de ar do pára-brisa, difusores de desembaçamento dos vidros laterais e pelos difusores de ar laterais.



HTG2130



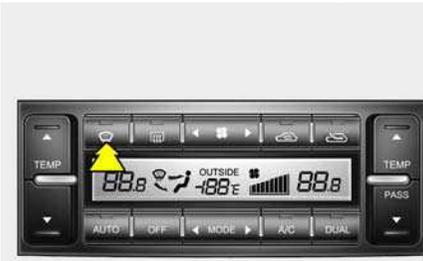
Desembaçamento e Pés

O fluxo de ar é distribuído através das saídas de ar do pára-brisa, saídas de ar para os pés, difusores de desembaçamento dos vidros laterais e difusores de ar laterais.

Ao selecionar o modo “Desembaçamento e Pés”, o A/C liga automaticamente e o modo “Entrada de Ar Externo” é ativado.

B980C01TG-GAT

Interruptor do Desembaçador



B980C02TG

Ao pressionar o interruptor “Desembaçador”, o modo “” é automaticamente desativado e o ar é distribuído através dos difusores do desembaçador do pára-brisa, difusores de desembaçamento dos vidros laterais e difusores de ar laterais. Ao selecionar o modo “Desembaçamento”, o A/C liga automaticamente e o modo “Ar Externo” é ativado para melhorar o desembaçamento do pára-brisa. Para auxiliar no desembaçamento, o A/C será ativado se a temperatura ambiente for superior a 3°C, desligando-se automaticamente se a temperatura ambiente cair abaixo de 0°C em funcionamento manual.

Em funcionamento automático, o ar condicionado será ativado se a temperatura ambiente for superior a 1,5°C, desligando-se automaticamente se a temperatura ambiente cair abaixo de 0,6°C.

DESCONGELAMENTO/ DESEMBAÇAMENTO

B725A01LZ-AAT



B725A03TG

Use o sistema de ventilação/aquecimento para descongelar ou desembaçar o pára-brisa.

Para remover o embaçamento interno no pára-brisa:

- o Ajuste o controle de fluxo de ar na posição de desembaçamento (☞). (O A/C ligará automaticamente e o modo "Ar Externo" será ativado.)
- o Ajuste o controle de velocidade do ventilador na velocidade máxima.
- o Ajuste o controle de temperatura na posição desejada.



B725A04TG

Para remover congelamento ou embaçamento externo no pára-brisa:

- o Ajuste o controle de fluxo de ar na posição de desembaçamento (☞). (O A/C ligará automaticamente e o modo "Ar Externo" será ativado).
- o Ajuste o controle de velocidade do ventilador na velocidade máxima.
- o Ajuste o controle de temperatura para ar quente.

NOTA:

O funcionamento contínuo do A/C na posição desembaçamento e pés (☞) ou desembaçamento (☞), pode causar embaçamento no lado externo do pára-brisa. Caso isso ocorra, ajuste o controle de distribuição de ar na posição de cabeça (☞) e o controle do ventilador na posição velocidade baixa.

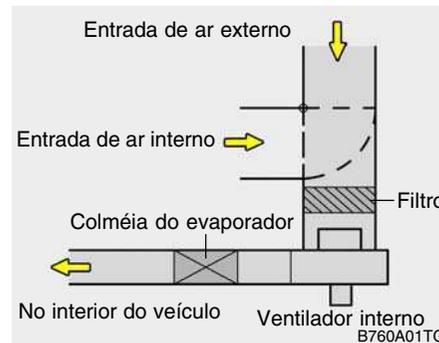
B730A01L-AAT

Dicas Sobre o Funcionamento

- o Para impedir a entrada de poeira e odores desagradáveis no interior do veículo pelo sistema de ventilação, ajuste temporariamente o controle de entrada de ar na posição . Assim que possível, e coloque o controle na posição  para manter ar fresco no veículo. Isso ajuda a manter o motorista alerta e confortável.
- o O ar para o sistema de ventilação entra através das grelhas diretamente à frente do pára-brisa. Deve-se tomar cuidado para que essas grades não fiquem bloqueadas por folhas, neve, gelo ou outras obstruções.
- o Para evitar embaçamento interno no pára-brisa, ajuste o controle de entrada de ar na posição de ar externo () e a velocidade do ventilador na posição desejada, ligue o sistema de ar condicionado e ajuste o controle de temperatura na posição desejada.

FILTRO DE AR DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

B760A02TG-GAT

(Para a Unidade do Evaporador e Ventilador) (Se equipado)

O filtro de ar do sistema de climatização está localizado na parte superior do ventilador interno.

A função do filtro é diminuir a quantidade de poluentes que entram no veículo.

Para substituir o filtro de ar do sistema de climatização, consulte a página 6-16.

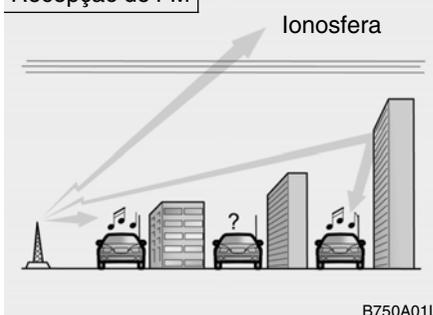
**ATENÇÃO:**

- o Substitua o filtro do A/C a cada 15000 km ou uma vez por ano. Quando o veículo é utilizado em condições severas, como em estradas com poeira ou irregulares, será necessário inspecionar e trocar o filtro de ar do sistema de climatização com maior frequência.
- o Quando a taxa do fluxo de ar diminuir repentinamente, é necessário que o filtro do A/C seja verificado por um Revendedor Hyundai.

B750A02A-AAT

Funcionamento do Sistema de Áudio do Veículo

Recepção de FM

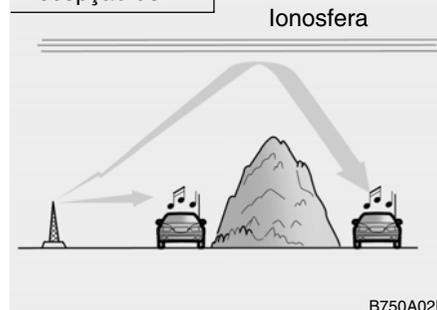


B750A01L

Os sinais de rádio AM e FM são transmitidos pelas torres de transmissão localizadas ao redor de sua cidade. Esses sinais são interceptados pela antena do rádio no seu veículo. O sinal é, então, recebido pelo rádio e enviado para os alto-falantes do seu veículo. Quando um sinal forte de rádio é recebido no seu veículo, a engenharia de precisão do sistema de áudio assegura a melhor qualidade de reprodução possível. Contudo, em alguns casos o sinal recebido no seu veículo pode não ser forte e claro. Isso pode ser devido a fatores como a distância da emissora

de rádio, proximidade de outras emissoras de rádio fortes ou a presença de edifícios, pontos ou outras obstruções grandes na área.

Recepção de AM



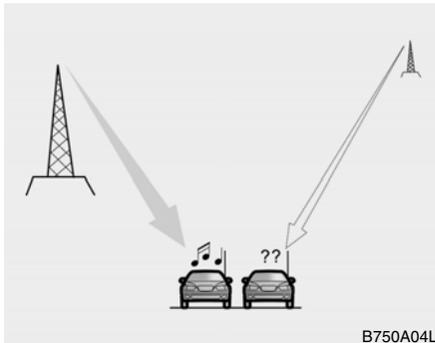
B750A02L

As transmissões de AM podem ser recebidas em maior distância que as transmissões de FM. Isso se deve ao fato das ondas de rádio AM serem transmitidas em baixas frequências. Essas ondas longas de rádio, de baixa frequência, são capazes de acompanhar a curvatura da terra em vez de percorrerem em linha reta na atmosfera. Além disso, elas contornam as obstruções de forma que elas podem fornecer melhor cobertura do sinal.



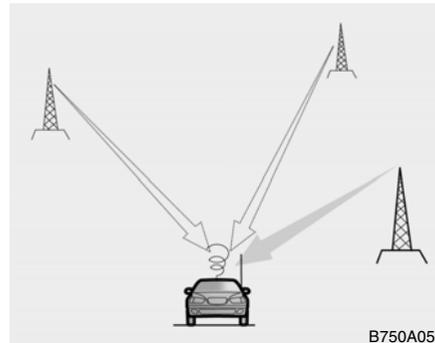
B750A03L

Os sinais de FM são transmitidos em altas frequências e não contornam acompanhando a superfície da terra. Em virtude desse fato, os sinais de transmissão de FM geralmente começam a enfraquecer a distâncias curtas da emissora. Além disso, os sinais de FM são facilmente afetados por edifícios, montanhas ou outras obstruções. Isso pode resultar em condições de escuta, podendo ser interpretado como um problema no rádio. As seguintes condições são normais e não indicam problemas no rádio:



B750A04L

- o Alcance - À medida que o seu veículo se afasta da emissora de rádio, o sinal enfraquece e o som começa a perder qualidade. Na ocorrência disso, sugerimos selecionar outra emissora mais forte.
- o Vibração/estática - Sinais fracos de FM ou obstruções grandes entre o transmissor e o rádio podem perturbar o sinal causando ruídos de estática ou vibração. A redução do nível de sons agudos pode diminuir esse efeito até a eliminação da perturbação.



B750A05L

- o Troca de emissoras - À medida que o sinal FM enfraquece, outro sinal mais potente nas proximidades da mesma frequência pode começar a ser reproduzido. Isso se deve ao fato do seu rádio ter sido projetado para sintonizar no sinal mais claro. Caso isso ocorra, selecione outra emissora com um sinal mais forte.
- o Cancelamento de múltiplas vias - Os sinais de rádio recebidos de várias direções podem causar distorção ou vibração. Isso pode ser causado por um sinal direto ou refletido da mesma emissora, ou por sinais de duas emissoras com frequências próximas. Caso isso ocorra, selecione outra emissora até que a condição tenha cessado.

B750B03Y-GAT

Uso de telefone celular ou rádio intercomunicador

Ao usar um telefone celular dentro do veículo, o equipamento de áudio poderá gerar ruído. Isso não significa que algo está errado com o equipamento de áudio. Nesse caso, use o telefone celular em um local mais afastado possível do equipamento de áudio.



ATENÇÃO:

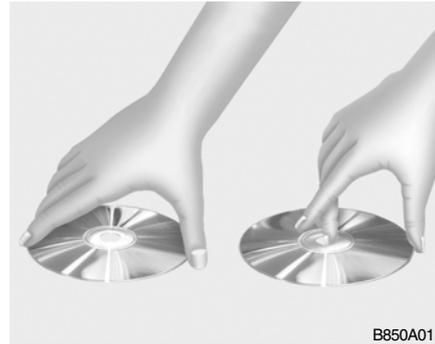
Quando se utiliza um sistema de comunicação como um telefone celular ou aparelho de rádio no interior do veículo, é necessário instalar uma antena externa independente. Quando se utiliza um telefone celular ou aparelho de rádio apenas com uma antena interna, o mesmo pode causar interferência no sistema elétrico do veículo e afetar adversamente o funcionamento seguro do veículo.

! **ADVERTÊNCIA:**
Não use um telefone celular quando estiver dirigindo. Fazer isso pode resultar em perda do controle ou em um acidente podendo causar ferimentos graves, fatais ou danos à propriedade. Pare em um local seguro para usar o telefone celular.

CUIDADOS COM OS DISCOS

B850A02F-AAT

Manuseio Incorreto



B850A01L

Manuseie o disco como mostrado. Não derrube o disco. Segure-o de maneira a não deixar as marcas dos seus dedos na superfície de gravação. Se a superfície estiver arranhada, as trilhas no disco podem ser puladas. Não cole fita, papel ou etiquetas adesivas no disco. Não escreva no disco.

Discos danificados

Não tente reproduzir discos danificados, empenados ou riscados. Fazer isso pode danificar seriamente o mecanismo de reprodução.

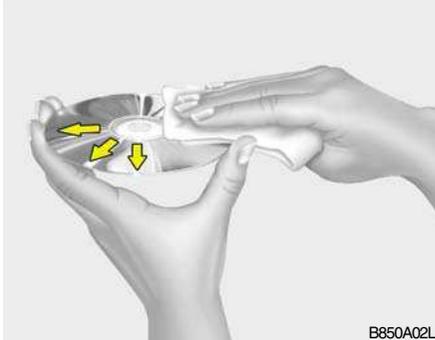
Armazenagem

Quando não em uso, coloque os seus discos nas respectivas caixas e guarde-os em um local fresco e afastado da luz solar, calor e poeira.

Não segure e nem puxe o disco com a mão quando o mesmo está sendo inserido na unidade pelo mecanismo de carregamento automático.

SISTEMA DE ÁUDIO

Mantenha os Discos Limpos



B850A02L

Marcas de dedo, poeira ou manchas na superfície do disco podem causar má captação do sinal e omissão de trilhas. Limpe a superfície com um pano macio e limpo.

Se a superfície estiver muito manchada, umedeça um pano macio limpo em uma solução moderada de detergente para limpar o disco.

NOTA:

Se instalar um farol HID depois da compra do seu carro, o sistema áudio e os dispositivos eletrônicos do veículo poderão apresentar um funcionamento deficiente.

B870D01Y-GAT

Antena do Vidro



OTG040746L

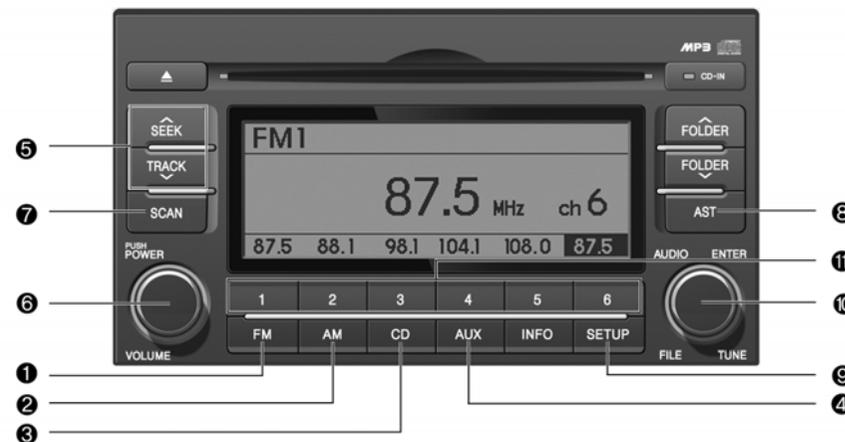
Ao girar o interruptor de corrente do rádio com a chave de ignição na posição ON (desligado) ou ACC (acessórios), o seu veículo irá receber sinais de transmissão AM e FM através da antena no vidro traseiro.



ATENÇÃO:

- o Não use nenhum tipo de limpavidro do tipo abrasivo ou uma espátula para remover impurezas depositadas na superfície interna do vidro, para não causar dano aos elementos da antena.
- o Evite adicionar revestimento metálico tal como Ni (níquel), Cd (cádmio) e assim por diante. Esses elementos podem perturbar a recepção dos sinais de transmissão de AM e FM.

RÁDIO, AJUSTE, CONTROLE DE VOLUME (PA710) (Se equipado)



1. Botão de Seleção FM
2. Botão de Seleção AM
3. Botão de Seleção CD
4. Botão de Seleção AUX
5. Botão de Seleção de Canal Automática
6. Alimentação LIGADO/DESLIGADO
7. Botão SCAN (Busca Automática)
8. Botão AUTO STORE (Armazenamento Automático)
9. Botão SET UP (Ajuste)
10. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
11. Botão de Pré-ajuste

1. Botão de Seleção FM

Seleciona o modo FM e alterna entre FM1 e FM2 a cada acionamento do botão.

2. Botão de Seleção AM

Pressionando o botão AM a faixa AM é selecionada. AM Mode é mostrado no visor LCD.

3. Botão de Seleção CD

Se tiver um CD no DECK CDP ele reproduz o CD.

Pressione o botão CD para inserir automaticamente o CD quando o disco é ejetado do deck, pressionando CD EJECT.

4. Botão de Seleção AUX

Se o dispositivo auxiliar for conectado, ele alterna para AUX MODE para reproduzir os sons do reproduzidor auxiliar.

Se nenhum disco ou dispositivo auxiliar estiver conectado, ele indica "NO Media" por 5 segundos e retorna ao modo anterior.

O volume e o tom do modo "AUX" são regulados separadamente do modo "RADIO/CD".

5. Botão de Seleção de Canal Automática

Quando o botão [SEEK ∨] é pressionado, ele reduz a frequência de recepção para 0,1Mhz para selecionar canais automaticamente. Pára na frequência prévia se nenhum canal for encontrado.

Quando o botão [SEEK ∧] é pressionado, ele aumenta a frequência de recepção para 0,1Mhz para selecionar canais automaticamente. Pára na frequência prévia se nenhum canal for encontrado.

6. Botão LIGA/DESLIGA & Controle de Volume

Liga e desliga o aparelho quando o INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO está nas posições ACC ou LIGADO. Se o botão for girado no sentido horário, ele aumenta o volume; no sentido anti-horário abaixa o volume.

7. Botão SCAN (Busca Automática)

Quando esse botão é pressionado, as frequências aumentam e ele sintonizará a estação correspondente.

Essa função reproduzirá as estações por 5 segundos cada e procurará outra estação numa frequência mais alta.

Pressione o botão novamente quando desejar escutar a estação então selecionada.

8. Botão AUTO STORE (Armazenamento Automático)

Quando o botão é pressionado, ele seleciona automaticamente e armazena estações com alta relação de recepção nas posições PRESET de [1] a [6] e reproduz a emissora armazenada em PRESET1.

Se nenhuma estação for salva após o AST, ele reproduzirá a estação prévia.

9. Botão SET UP (Ajuste)

Pressione este botão para escolher a opção TEXT SCROLL e modo de ajuste.

Se nenhuma ação for tomada em 5 segundos após pressionar o botão, ele retorna para o modo de reprodução. (Após selecionar o modo SET UP, role entre os itens usando as funções esquerda, direita e PUSH do botão TUNE.)

10. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Gire este botão no sentido horário por um passo para aumentar a frequência em 0,1Mhz da frequência atual.

Gire este botão no sentido anti-horário por um passo para diminuir a frequência em 0,1Mhz da frequência atual.

Pressione este botão enquanto mantém o botão SET UP para ativar/desativar o item a selecionar usando a função esquerda e direita do botão TUNE.

No caso em que a frequência utiliza o passo de 0,2Mhz (87,5Mhz~107,9Mhz). Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo

selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

11. Botão de Pré-ajuste

Pressione os botões [1] a [6] por menos que 0,8 segundo para reproduzir a estação memorizada em cada posição.

Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para salvar a estação atual na respectiva posição, ação indicada por um bipe.

CD (PA710) (Se equipado)



1. Compartimento para Carregar e Remover o CD
2. Indicador CD
3. Botão Ejetar CD
4. Botão de Seleção AUX
5. Botão de Seleção de Trilha Automática
6. Botão INFO
7. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
8. Botão REPEAT (Repetir)
9. Botão Reproduzir RANDOM (Randômico)
10. Botão Reproduzir SCAN (Varredura)

1. Compartimento para Carregar e Remover o CD

Coloque a face impressa para cima e empurre-o suavemente para dentro. Se o interruptor de ignição estiver na posição ACC ou ON e o aparelho estiver desligado, ele será ligado automaticamente e reproduzirá o CD carregado. Este CDP suporta somente CDs de 12cm. Se um VCD ou CD de dados for carregado, a mensagem "Reading Error" (Erro de Leitura) aparecerá e o CD será ejetado.

2. Indicador CD

Quando o interruptor de ignição está na posição ACC ou ON e o CD for carregado, este indicador acenderá. Ao ejetar o CD a luz se apaga.

3. Botão Ejetar CD

Pressione o botão para ejetar o CD. Este botão está habilitado com a ignição desligada.

4. Botão de Seleção AUX

Se o dispositivo auxiliar for conectado, ele alterna para AUX MODE para reproduzir os sons do reproduutor auxiliar. Se nenhum dispositivo auxiliar estiver conectado, ele indica "NO CONNECT" por 3 segundos e retorna ao modo anterior.

5. Botão de Seleção de Trilha Automática

- o Pressione o botão [SEEK ∨] por menos que 0,8 segundo para reproduzir o início da faixa em execução.
- o Pressione o botão [SEEK ∨] por menos que 0,8 segundo e pressione novamente dentro de 3 segundos para reproduzir a faixa anterior.
- o Pressione o botão [SEEK ∨] por 0,8 segundo ou mais para iniciar a procura em alta velocidade em direção reversa da música que está sendo reproduzida.
- o Pressione o botão [SEEK ∧] por menos que 0,8 segundo para reproduzir a próxima faixa.
- o Pressione o botão [SEEK ∧] por 0,8 segundo ou mais para iniciar a procura em alta velocidade na música que está sendo reproduzida.

6. Botão INFO

Mostra a informação da FAIXA do CD que está sendo reproduzido na ordem de TÍTULO DO DISCO → DISC ARTIST → TRACK TITLE → FAIXA ARTISTA → FAIXA TOTAL → Tela Reprodução → TÍTULO DO DISCO → ... (não mostrado se a informação não estiver disponível no DISCO).

7. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Gire este botão no sentido horário para visualizar músicas após a atual. Gire este botão no sentido anti-horário para visualizar músicas anteriores à atual. Para ouvir a música mostrada, pressione o botão para acessar a música e reproduzi-la.

Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

8. Botão REPEAT (Repetir)

Repete a música em reprodução quando o botão é pressionado por menos que 0,8 segundo.

Repete o álbum atual quando o botão é pressionado por 0,8 segundo ou mais. (Se não houver um álbum, o disco todo será repetido).

9. Botão Reproduzir RANDOM (Randômico)

Liga/desliga a reprodução aleatória da lista de reprodução ou arquivos do disco em reprodução.

Para cancelar o modo, pressione a tecla novamente.

10. Botão Reproduzir SCAN (Varredura)

Reproduz os 10 primeiros segundos de cada música do disco.

Para cancelar o modo, pressione a tecla novamente.

NOTA:

- o Para garantir o bom funcionamento do sistema, mantenha a temperatura interior do veículo num intervalo normal utilizando o sistema de ar condicionado ou aquecimento do veículo.**
- o Para substituir o fusível, substitua-o por outro com a capacidade correcta.**
- o Os marcadores memorizados são todos apagados quando a bateria do veículo é desligada ou há uma falha de corrente no veículo. Se isso ocorrer, terá de voltar a memorizar os marcadores.**
- o Este equipamento foi concebido para funcionar apenas com um sistema de bateria de corrente contínua de 12 V com sinal de terra negativo.**

- o Este sistema é composto por peças de precisão. Não tente desmontar nem afinar nenhuma peça.
- o Durante a condução, mantenha sempre o volume do sistema suficientemente baixo para poder ouvir os sons vindos do exterior.
- o Não deixe este equipamento (incluindo os altifalantes e o leitor de CD) exposto a água ou a humidade excessiva.



ATENÇÃO:

- o Não introduza discos deformados ou de má qualidade no leitor de CD. Pode danificar o sistema.
- o Não introduza objectos como moedas ou semelhantes na abertura do leitor. Pode danificar o sistema.
- o Não coloque bebidas perto do sistema de áudio. Se as entornar, pode danificar o mecanismo de reprodução.
- o Não bata nem deixe bater nada no sistema de áudio. Os mecanismos do sistema podem ficar danificados.
- o A condução todo-o-terreno ou sobre um piso acidentado pode originar saltos na reprodução do disco compacto. Não utilize o leitor de CD quando conduzir nessas condições. Pode danificar a face do disco compacto.

- o Não tente agarrar nem puxar o disco compacto para fora quando este estiver a entrar no sistema de áudio por acção do mecanismo de autocarregamento. Pode danificar o sistema de áudio e o disco compacto.

UTILIZANDO USB (PA710) (Se equipado)



1. Botão de Seleção AUX
2. Botão de Movimentação de Faixa
3. Botão de Seleção INFO
4. Botão de Movimentação de Arquivo
5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
6. Botão Reprodução Randômica
7. Botão de Seleção Repetição
8. Botão de Seleção SCAN (Varredura)

No caso em que a USB está conectada ao terminal múltiplo dentro do console no lado direito do banco do motorista. Quando a USB está conectada, o ícone "USB" é mostrado no canto superior direito do visor.

1. Botão de Seleção AUX

Se a USB não está conectada, o aparelho alterna para os modos Rádio e CD para reproduzir os arquivos armazenados na USB.

Se AUX não está conectado, a tecla é invalidada.

2. Botão de Movimentação de Faixa

- o Pressione o botão [SEEK ∨] por menos que 0,8 segundo para reproduzir o início da faixa em execução. Pressione o botão por menos que 0,8 segundo e pressione-o novamente dentro de 1 segundo para mover e reproduzir a faixa anterior. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música na ordem inversa em velocidade aumentada.

- o Pressione o botão [SEEK ∧] por menos que 0,8 segundo para mover a próxima faixa. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música no sentido normal em velocidade aumentada.

3. Botão INFO

Mostra a informação do arquivo atual em reprodução na ordem de NOME DE ARQUIVO → TÍTULO → ARTISTA → ÁLBUM → PASTA → ARQUIVO TOTAL → VISOR NORMAL → NOME DO ARQUIVO → ... (Não mostra informação se o arquivo não possui informação da música).

4. Botão de Movimentação de Arquivo

- o Move o botão [FLDR ∨] pasta secundária da pasta atual e mostra a primeira música na pasta. Pressione o botão TUNE/ENTER para mover para a pasta mostrada. Ele tocará a primeira música da pasta.
- o Move o botão [FLDR ∧] pasta primária e mostra a primeira música na pasta. Pressione o botão TUNE/ENTER para mover para a pasta

mostrada. Ele tocará a primeira música da pasta.

5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Gire este botão no sentido horário para visualizar a próxima música depois da que está sendo reproduzida.

Gire este botão no sentido anti-horário para visualizar as músicas anteriores da que está sendo reproduzida.

Pressione o botão para selecionar e reproduzir a música selecionada.

Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

6. Botão Reprodução RANDÔMICA

Pressione o botão por menos que 0,8 segundo para iniciar ou parar a reprodução randômica das músicas na pasta atual.

Pressione o botão por mais que 0,8 segundo para reproduzir aleatoriamente todas as músicas no dispositivo USB.

Pressione o botão outra vez para cancelar o modo.

7. Botão REPEAT (Repetir)

Pressione o botão por menos que 0,8 segundo para repetir a música em reprodução.

Pressione o botão por mais que 0,8 segundo para repetir todas as músicas no dispositivo USB.

8. Botão SCAN (Busca Automática)

Reproduz os 10 primeiros segundos de cada música do dispositivo USB.

Pressione o botão outra vez para cancelar a varredura.

**CUIDADOS - Ao utilizar o dispositivo USB**

- o Para utilizar o dispositivo USB externo, assegurar que o mesmo não se encontra instalado ao ligar o motor; instalar o dispositivo após o arranque.
- o Se se ligar o motor com o dispositivo USB instalado, este poderá ficar danificado. (o USB não é ESA)
- o Se se ligar ou desligar o motor quando o dispositivo USB externo se encontra ligado, este poderá não funcionar.
- o Poderá não reproduzir ficheiros MP3 ou WMA não autênticos.
 - 1) Só poderá reproduzir ficheiros MP3 com a taxa de compressão entre 8Kbps~320Kbps.
 - 2) Só poderá reproduzir ficheiros de música WMA com uma taxa de compressão entre 8Kbps~320Kbps.
- o Ter cuidado com a electricidade estática ao instalar e desinstalar o dispositivo USB externo.

- o OLEITOR MP3 não é reconhecido.
- o Dependendo do estado do dispositivo USB externo, o dispositivo USB externo ligado pode não ser reconhecido.
- o Se a definição VHPTTL byte/sector dos dispositivos USB Externos não for 512BYTE ou 2048BYTE, o dispositivo não será reconhecido.
- o Só o dispositivo USB formatado para FAT 12/16/32.
- o O dispositivo USB sem autenticação USB IF poderá não ser reconhecido.
- o Assegurar que o terminal de ligação USB não entra em contacto com o corpo humano ou com qualquer outro objecto.
- o Se se repetir a instalação ou desinstalação do dispositivo USB num curto espaço de tempo, o dispositivo poderá ficar danificado.
- o Poder-se-á ouvir um ruído estranho ao instalar ou desinstalar um dispositivo USB.

- o Se se desinstalar um dispositivo USB externo durante a reprodução no modo USB, o dispositivo poderá sofrer danificações ou anomalias. O dispositivo USB externo deverá, portanto, ser instalado noutra modo ou com o motor desligado.
- o Dependendo do tipo e capacidade do dispositivo USB externo ou do tipo de ficheiros armazenados no dispositivo, pode haver uma diferença no tempo que demora o reconhecimento do dispositivo, mas isso não significa a existência duma avaria, sendo apenas necessário esperar.
- o Não utilizar o dispositivo USB para outros fins que não a reprodução de ficheiros de música.
- o A utilização de acessórios USB, tais como um recarregador ou aquecedor, utilizando o USB I/F poderá afectar o desempenho ou causar anomalias.

- o Se se utilizarem dispositivos como o hub USB adquirido separadamente, o sistema áudio do veículo poderá não reconhecer o dispositivo USB. Ligar o dispositivo USB directamente ao terminal multimédia do veículo.
- o Se o dispositivo USB estiver dividido por drives lógicas, só os ficheiros de música na drive de prioridade mais alta serão reconhecidos pelo auto-rádio.
- o Dispositivos como um leitor de MP3/Telemóvel/câmara digital que não sejam reconhecidos por um USB I/F standard, poderão não ser reconhecidos.
- o Os dispositivos USB que não sejam estandardizados (USB COM TAMPA METÁLICA) podem não ser reconhecidos.
- o Os leitores de memória flash USB (como o CF, SD, microSD, etc.) ou os dispositivos de tipo HDD externo podem não ser reconhecidos.

- o Os ficheiros de música protegidos por DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) não são reconhecidos.
- o Os dados na memória USB poderão perder-se ao utilizar este auto-rádio. É imprescindível fazer cópias de segurança dos dados importantes.
- o Evitar utilizar produtos com memória USB que possam ser utilizados como porta-chaves ou acessórios de telemóveis, pois podem danificar a tomada de USB. Assegurar que apenas são utilizados produtos com as fichas ilustradas abaixo.



OPERANDO O *i-Pod* (PA710) (Se equipado)



1. Botão de Seleção *i-Pod*
2. Botão de Movimentação de Faixa
3. Botão de Seleção INFO
4. Botão de Seleção Categoria
5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
6. Botão Reprodução RANDÔMICA
7. Botão de Seleção REPETIÇÃO

* iPod é marca registrada da Apple Inc.

No caso em que o cabo exclusivo *i-Pod* está conectado ao terminal múltiplo dentro do console no lado direito do banco do motorista. Quando o *i-Pod* está conectado, o ícone “*i-Pod*” é mostrado no canto superior direito do visor.

1. Botão de Seleção *i-Pod*

Se o *i-Pod* está conectado, ele alterna para o modo *i-Pod* dos modos Rádio e CD para reproduzir os arquivos de músicas armazenados no *i-Pod*.

Caso não tenha um CD ou AUX no modo Rádio, ele indica “NO MEDIA”.

2. Botão de Movimentação de Faixa

- o Pressione o botão [SEEK √] por menos que 0,8 segundo para reproduzir o início da faixa em execução.
- o Pressione o botão por menos que 0,8 segundo e pressione-o novamente dentro de 1 segundo para mover e reproduzir a faixa anterior. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música na ordem inversa em velocidade aumentada.

- o Pressione o botão [SEEK ^] por menos que 0,8 segundo para mover a próxima faixa. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música no sentido normal em velocidade aumentada.

3. Botão INFO

Mostra a informação do arquivo atual reproduzido na ordem de TÍTULO → ARTISTA → ÁLBUM → VISOR NORMAL → TÍTULO → ... (Não mostra informação se o arquivo não possui informação da música).

4. Botão de Seleção Categoria

Mova para a categoria mais alta daquela que está sendo reproduzida do *i-Pod*. Para mover para (reproduzir) a categoria (música) mostrada, pressione MENU (Preset 6).

Será possível procurar pela categoria mais baixa daquela selecionada.

A ordem de categoria do *i-Pod* é MÚSICA, ÁLBUNS, ARTISTAS, GÊNEROS, e *i-Pod*.

5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Ao girar o botão no sentido horário, ele mostra as músicas (categoria) a seguir da música em reprodução (categoria no mesmo nível).

Também, ao girar o botão no sentido anti-horário, ele mostra as músicas (categoria) antes da música em reprodução (categoria no mesmo nível).

Se desejar ouvir a música mostrada na categoria da música, pressione o botão, e ele selecionará a música e a reproduzirá.

Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

6. Botão Reprodução RANDÔMICA

Pressione o botão por menos que 0,8 segundo para iniciar ou parar a reprodução randômica das músicas dentro da categoria atual.

Pressione o botão por mais que 0,8 segundo para reproduzir aleatoriamente todas as músicas do álbum inteiro do *i-Pod*.

Pressione o botão outra vez para cancelar o modo.

7. Botão REPEAT (Repetir)

Repete a música que está sendo reproduzida.

NOTA - Sobre a utilização do dispositivo iPod

- o Alguns modelos iPod poderão não suportar o protocolo de comunicação e os ficheiros não serão reproduzidos. (modelos iPod suportados: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- o A ordem de busca ou reprodução de músicas no iPod pode ser diferente da ordem do sistema áudio.
- o Se o iPod for abaixo por problemas próprios, reinicializar o iPod. (Reinicialização: Consultar o manual do iPod)
- o O iPod poderá não funcionar normalmente com a bateria descarregada.

**ATENÇÃO - Ao utilizar o dispositivo iPod**

- o **Necessita de um cabo de alimentação exclusivo para o iPod (adquirido à parte) para poder comandar o iPod com os botões do sistema áudio. O cabo de PC fornecido pela Apple poderá causar anomalias. Não o utilizar no veículo.**
- o **Ao ligar o dispositivo com o cabo iPod, encaixar completamente a ficha para não interferir com a comunicação.**
- o **Ao ajustar os efeitos sonoros do iPod e o sistema áudio, os efeitos sonoros de ambos os dispositivos sobrepor-se-ão mutuamente, o que poderá reduzir ou distorcer a qualidade do som.**
- o **Desactivar (desligar) a função equalizador do iPod ao regular o volume de som do sistema áudio, e desligar o equalizador do sistema áudio ao utilizar o equalizador do iPod.**

- o **Quando o cabo do iPod se encontra ligado, o sistema pode ser comutado para o modo AUX, mesmo sem o dispositivo iPod, e poderá causar ruído. Desligar o cabo do iPod quando não se está a utilizar o dispositivo iPod.**
- o **Quando não utilizar o iPod com um sistema áudio de veículo, retire o cabo iPod do iPod. Caso contrário, o iPod pode permanecer em modo acessório e não funcionar correctamente.**

RÁDIO, AJUSTE, CONTROLE DE VOLUME (PA760) (Se equipado)



1. Botão de Seleção FM
2. Botão de Seleção AM
3. Botão de Seleção CD
4. Botão de Seleção AUX
5. Botão de Seleção de Canal Automática
6. Alimentação LIGADO/DESLIGADO
7. Botão SCAN (Busca Automática)
8. Botão AUTO STORE (Armazenamento Automático)
9. Botão SET UP (Ajuste)
10. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
11. Botão de Pré-ajuste

1. Botão de Seleção FM

Seleciona o modo FM e alterna entre FM1 e FM2 a cada acionamento do botão.

2. Botão de Seleção AM

Pressionando o botão AM a faixa AM é selecionada. AM Mode é mostrado no visor LCD.

3. Botão de Seleção CD

Se tiver um CD no DECK CDP ele reproduz o CD.

Pressione o botão CD para inserir automaticamente o CD quando o disco é ejetado do deck, pressionando CD EJECT.

4. Botão de Seleção AUX

Se o dispositivo auxiliar for conectado, ele alterna para AUX MODE para reproduzir os sons do reproduzidor auxiliar.

Se nenhum disco ou dispositivo auxiliar estiver conectado, ele indica "NO MEDIA" por 5 segundos e retorna ao modo anterior.

O volume e o tom do modo "AUX" são regulados separadamente do modo "RADIO/CD".

5. Botão de Seleção de Canal Automática

- o Quando o botão [SEEK ∨] é pressionado, ele reduz a frequência de recepção para 0,1Mhz para selecionar canais automaticamente. Para na frequência prévia se nenhum canal for encontrado.
- o Quando o botão [SEEK ∧] é pressionado, ele aumenta a frequência de recepção a cada 0,1Mhz para selecionar canais automaticamente. Para na frequência prévia se nenhum canal for encontrado.

6. Botão LIGA/DESLIGA & Controle de Volume

Liga e desliga o aparelho quando o INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO está nas posições ACC ou LIGADO. Se o botão for girado no sentido horário, ele aumenta o volume; no sentido anti-horário abaixa o volume.

7. Botão SCAN (Busca Automática)

Quando esse botão é pressionado, as frequências aumentam e ele sintonizará a estação correspondente.

Essa função reproduzirá as estações por 5 segundos cada e procurará outra estação numa frequência mais alta.

Pressione o botão novamente quando desejar escutar a estação então selecionada.

8. Botão AUTO STORE (Armazenamento Automático)

Quando o botão é pressionado, ele seleciona automaticamente e armazena estações com alta relação de recepção nas posições PRESET de [1] a [6] e reproduz a emissora armazenada em PRESET1.

Se nenhuma estação for salva após o AST, ele reproduzirá a estação prévia.

9. Botão SET UP (Ajuste)

Pressione este botão para escolher a opção TEXT SCROLL e modo de ajuste.

Se nenhuma ação for tomada em 5 segundos após pressionar o botão, ele retorna para o modo de reprodução. (Após selecionar o modo SET UP, role entre os itens usando as funções esquerda, direita e PUSH do botão TUNE.)

10. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Gire este botão no sentido horário por um passo para aumentar a frequência em 0,1Mhz da frequência atual.

Gire este botão no sentido anti-horário por um passo para diminuir a frequência em 0,1Mhz da frequência atual.

Pressione este botão enquanto mantém o botão SET UP para ativar/desativar o item a selecionar usando a função esquerda e direita do botão TUNE.

No caso em que a frequência utiliza o passo de 0,2Mhz (87,5Mhz~107,9Mhz).

Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

11. Botão de Pré-ajuste

Pressione os botões [1] a [6] por menos que 0,8 segundo para reproduzir a estação memorizada em cada posição.

Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para salvar a estação atual na respectiva posição, (ação indicada por um bipe).

CDC (PA760) (Se equipado)



1. Compartimento para Carregar e Remover o CD
2. Indicador CD
3. Botão Ejetar CD
4. Botão CARREGAMENTO
5. Botão de Seleção AUX
6. Botão de Seleção de Trilha Automática
7. Botão INFO
8. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
9. Botão REPEAT (Repetir)
10. Botão Reproduzir RANDOM (Randômico)
11. Botão de Seleção DISCO
12. Botão Reproduzir SCAN (Varredura)

1. Compartimento para Carregar e Remover o CD

Coloque a face impressa para cima e empurre-o suavemente para dentro. Se o interruptor de ignição estiver na posição ACC ou ON e o aparelho estiver desligado, ele será ligado automaticamente e reproduzirá o CD carregado. Este CDP suporta somente CDs de 12cm. Se um VCD ou CD de dados for carregado, a mensagem "Reading Error" (Erro de Leitura) aparecerá e o CD será ejetado.

2. Indicador CD

Se o botão LOAD (CARREGAMENTO) está pressionado, este indicador piscará.

3. Botão Ejetar CD

Pressione o botão ▲ para ejetar o CD. Este botão está habilitado com a ignição desligada.

4. Botão LOAD CD (CARREGAR CD)

Pressione o botão [LOAD] para carregar os CDs no CDC (de [1] a [6]). Pressione o botão [LOAD] por mais que 2 segundos para carregar todos os compartimentos. O último CD será reproduzido. Um estado de espera de 10 segundos desabilita o processo de carregamento.

5. Botão de Seleção AUX

Se o dispositivo auxiliar for conectado, ele alterna para AUX MODE para reproduzir os sons do reprodutor auxiliar. Se nenhum dispositivo auxiliar estiver conectado, ele indica "NO CONNECT" por 3 segundos e retorna ao modo anterior.

6. Botão de Seleção de Trilha Automática

- o Pressione o botão [SEEK ∨] por menos que 0,8 segundo para reproduzir o início da faixa em execução.
- o Pressione o botão [SEEK ∨] por menos que 0,8 segundo e pressione novamente dentro de 3 segundos para reproduzir a faixa anterior.

- o Pressione o botão [SEEK ∨] por 0,8 segundo ou mais para iniciar a procura em alta velocidade em direção reversa da música que está sendo reproduzida.
- o Pressione o botão [SEEK ^] por menos que 0,8 segundo para reproduzir a próxima faixa.
- o Pressione o botão [SEEK ^] por 0,8 segundo ou mais para iniciar a procura em alta velocidade na música que está sendo reproduzida.

7. Botão INFO

Mostra a informação da FAIXA do CD que está sendo reproduzido na ordem de TÍTULO DO DISCO → DISC ARTIST → TRACK TITLE → TRACK ARTIST → TOTAL TRACK → Play Screen → TÍTULO DO DISCO → ... (não mostrado se a informação não está disponível no DISCO).

8. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Gire este botão no sentido horário para visualizar músicas após a atual. Gire este botão no sentido anti-horário para visualizar músicas anteriores à atual.

Para ouvir a música mostrada, pressione o botão para acessar a música e reproduzi-la.

Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

9. Botão REPEAT (Repetir)

Repete a música em reprodução quando o botão é pressionado por menos que 0,8 segundo.

Repete o álbum atual quando o botão é pressionado por 0,8 segundo ou mais. (Se não houver um álbum, o disco todo será repetido).

10. Botão Reproduzir RANDOM (Randômico)

Liga/desliga a reprodução aleatória da lista de reprodução ou arquivos do disco em reprodução.

Para cancelar o modo, pressione a tecla novamente.

11. Botão de Seleção DISCO

- o Botão Troca [DISC ∨] troca o disco para o disco anterior.
- o Botão Troca [DISC ∧] troca o disco para o próximo disco.

12. Botão Reproduzir SCAN (Varredura)

Reproduz os 10 primeiros segundos de cada música do disco.

Para cancelar o modo, pressione a tecla novamente.

NOTA:

- o Para garantir o bom funcionamento do sistema, mantenha a temperatura interior do veículo num intervalo normal utilizando o sistema de ar condicionado ou aquecimento do veículo.
- o Para substituir o fusível, substitua-o por outro com a capacidade correcta.
- o Os marcadores memorizados são todos apagados quando a bateria do veículo é desligada ou há uma falha de corrente no veículo. Se isso ocorrer, terá de voltar a memorizar os marcadores.
- o Este equipamento foi concebido para funcionar apenas com um sistema de bateria de corrente contínua de 12 V com sinal de terra negativo.
- o Este sistema é composto por peças de precisão. Não tente desmontar nem afinar nenhuma peça.
- o Durante a condução, mantenha sempre o volume do sistema suficientemente baixo para poder ouvir os sons vindos do exterior.
- o Não deixe este equipamento (incluindo os altifalantes e o leitor de CD) exposto a água ou a humidade excessiva.



ATENÇÃO:

- o Não introduza discos deformados ou de má qualidade no leitor de CD. Pode danificar o sistema.
- o Não introduza objectos como moedas ou semelhantes na abertura do leitor. Pode danificar o sistema.
- o Não coloque bebidas perto do sistema de áudio. Se as entornar, pode danificar o mecanismo de reprodução.
- o Não bata nem deixe bater nada no sistema de áudio. Os mecanismos do sistema podem ficar danificados.
- o A condução todo-o-terreno ou sobre um piso acidentado pode originar saltos na reprodução do disco compacto. Não utilize o leitor de CD quando conduzir nessas condições. Pode danificar a face do disco compacto.

- o Não tente agarrar nem puxar o disco compacto para fora quando este estiver a entrar no sistema de áudio por acção do mecanismo de autocarregamento. Pode danificar o sistema de áudio e o disco compacto.

UTILIZANDO USB (PA760) (Se equipado)



1. Botão de Seleção AUX
2. Botão de Movimentação de Faixa
3. Botão de Seleção INFO
4. Botão de Movimentação de Arquivo
5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
6. Botão Reprodução Randômica
7. Botão de Seleção Repetição
8. Botão de Seleção SCAN (Varredura)

No caso em que a USB está conectada ao terminal múltiplo dentro do console no lado direito do banco do motorista. Quando a USB está conectada, o ícone "USB" é mostrado no canto superior direito do visor.

1. Botão de Seleção AUX

Se a USB não está conectada, o aparelho alterna para os modos Rádio e CD para reproduzir os arquivos armazenados na USB.

Se AUX não está conectado, a tecla é invalidada.

2. Botão de Movimentação de Faixa

- o Pressione o botão [SEEK ∨] por menos que 0,8 segundo para reproduzir o início da faixa em execução. Pressione o botão por menos que 0,8 segundo e pressione-o novamente dentro de 1 segundo para mover e reproduzir a faixa anterior. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música na ordem inversa em velocidade aumentada.

- o Pressione o botão [SEEK ∧] por menos que 0,8 segundo para mover a próxima faixa. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música no sentido normal em velocidade aumentada.

3. Botão INFO

Mostra a informação do arquivo atual em reprodução na ordem de NOME DE ARQUIVO ⇒ TÍTULO ⇒ ARTISTA ⇒ ÁLBUM ⇒ PASTA ⇒ ARQUIVO TOTAL ⇒ VISOR NORMAL ⇒ NOME DO ARQUIVO ⇒ ... (Não mostra informação se o arquivo não possui informação da música).

4. Botão de Movimentação de Arquivo

- o Move o botão [FLDR ∨] pasta secundária da pasta atual e mostra a primeira música na pasta. Pressione o botão TUNE/ENTER para mover para a pasta mostrada. Ele tocará a primeira música da pasta.
- o Move o botão [FLDR ∧] pasta primária e mostra a primeira música na pasta. Pressione o botão TUNE/ENTER para mover para a pasta mostrada. Ele tocará a primeira música da pasta.

5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Gire este botão no sentido horário para visualizar a próxima música depois da que está sendo reproduzida.

Gire este botão no sentido anti-horário para visualizar as músicas anteriores da que está sendo reproduzida.

Pressione o botão para selecionar e reproduzir a música selecionada.

Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

6. Botão Reprodução RANDÔMICA

Pressione o botão por menos que 0,8 segundo para iniciar ou parar a reprodução randômica das músicas na pasta atual.

Pressione o botão por mais que 0,8 segundo para reproduzir aleatoriamente todas as músicas no dispositivo USB.

Pressione o botão outra vez para cancelar o modo.

7. Botão REPEAT (Repetir)

Pressione o botão por menos que 0,8 segundo para repetir a música em reprodução.

Pressione o botão por mais que 0,8 segundo para repetir todas as músicas no dispositivo USB.

8. Botão SCAN (Busca Automática)

Reproduz os 10 primeiros segundos de cada música do dispositivo USB.

Pressione o botão outra vez para cancelar a varredura.

**CUIDADOS - Ao utilizar o dispositivo USB**

- o Para utilizar o dispositivo USB externo, assegurar que o mesmo não se encontra instalado ao ligar o motor; instalar o dispositivo após o arranque.
- o Se se ligar o motor com o dispositivo USB instalado, este poderá ficar danificado. (o USB não é ESA)
- o Se se ligar ou desligar o motor quando o dispositivo USB externo se encontra ligado, este poderá não funcionar.
- o Poderá não reproduzir ficheiros MP3 ou WMA não autênticos.
 - 1) Só poderá reproduzir ficheiros MP3 com a taxa de compressão entre 8Kbps~320Kbps.
 - 2) Só poderá reproduzir ficheiros de música WMA com uma taxa de compressão entre 8Kbps~320Kbps.
- o Ter cuidado com a electricidade estática ao instalar e desinstalar o dispositivo USB externo.

- o OLEITOR MP3 não é reconhecido.
- o Dependendo do estado do dispositivo USB externo, o dispositivo USB externo ligado pode não ser reconhecido.
- o Se a definição VHPTTL byte/sector dos dispositivos USB Externos não for 512BYTE ou 2048BYTE, o dispositivo não será reconhecido.
- o Só o dispositivo USB formatado para FAT 12/16/32.
- o O dispositivo USB sem autenticação USB IF poderá não ser reconhecido.
- o Assegurar que o terminal de ligação USB não entra em contacto com o corpo humano ou com qualquer outro objecto.
- o Se se repetir a instalação ou desinstalação do dispositivo USB num curto espaço de tempo, o dispositivo poderá ficar danificado.
- o Poder-se-á ouvir um ruído estranho ao instalar ou desinstalar um dispositivo USB.

- o Se se desinstalar um dispositivo USB externo durante a reprodução no modo USB, o dispositivo poderá sofrer danificações ou anomalias. O dispositivo USB externo deverá, portanto, ser instalado noutra modo ou com o motor desligado.
- o Dependendo do tipo e capacidade do dispositivo USB externo ou do tipo de ficheiros armazenados no dispositivo, pode haver uma diferença no tempo que demora o reconhecimento do dispositivo, mas isso não significa a existência duma avaria, sendo apenas necessário esperar.
- o Não utilizar o dispositivo USB para outros fins que não a reprodução de ficheiros de música.
- o A utilização de acessórios USB, tais como um recarregador ou aquecedor, utilizando o USB I/F poderá afectar o desempenho ou causar anomalias.

- o Se se utilizarem dispositivos como o hub USB adquirido separadamente, o sistema áudio do veículo poderá não reconhecer o dispositivo USB. Ligar o dispositivo USB directamente ao terminal multimédia do veículo.
- o Se o dispositivo USB estiver dividido por drives lógicas, só os ficheiros de música na drive de prioridade mais alta serão reconhecidos pelo auto-rádio.
- o Dispositivos como um leitor de MP3/Telemóvel/câmara digital que não sejam reconhecidos por um USB I/F standard, poderão não ser reconhecidos.
- o Os dispositivos USB que não sejam estandardizados (USB COM TAMPA METÁLICA) podem não ser reconhecidos.
- o Os leitores de memória flash USB (como o CF, SD, microSD, etc.) ou os dispositivos de tipo HDD externo podem não ser reconhecidos.

- o Os ficheiros de música protegidos por DRM (DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT) não são reconhecidos.
- o Os dados na memória USB poderão perder-se ao utilizar este auto-rádio. É imprescindível fazer cópias de segurança dos dados importantes.
- o Evitar utilizar produtos com memória USB que possam ser utilizados como porta-chaves ou acessórios de telemóveis, pois podem danificar a tomada de USB. Assegurar que apenas são utilizados produtos com as fichas ilustradas abaixo.



OPERANDO O *i-Pod* (PA760) (Se equipado)



1. Botão de Seleção *i-Pod*
2. Botão de Movimentação de Faixa
3. Botão de Seleção INFO
4. Botão de Seleção Categoria
5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)
6. Botão Reprodução RANDÔMICA
7. Botão de Seleção REPETIÇÃO

* iPod é marca registrada da Apple Inc.

No caso em que o cabo exclusivo *i-Pod* está conectado ao terminal múltiplo dentro do console no lado direito do banco do motorista. Quando o *i-Pod* está conectado, o ícone “*i-Pod*” é mostrado no canto superior direito do visor.

1. Botão de Seleção *i-Pod*

Se o *i-Pod* está conectado, ele alterna para o modo *i-Pod* dos modos Rádio e CD para reproduzir os arquivos de músicas armazenados no *i-Pod*.

Caso não tenha um CD ou AUX no modo Rádio, ele indica “NO MEDIA”.

2. Botão de Movimentação de Faixa

- o Pressione o botão [SEEK ∨] por menos que 0,8 segundo para reproduzir o início da faixa em execução. Pressione o botão por menos que 0,8 segundo e pressione-o novamente dentro de 1 segundo para mover e reproduzir a faixa anterior. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música na ordem inversa em velocidade aumentada.

- o Pressione o botão [SEEK ∧] por menos que 0,8 segundo para mover a próxima faixa. Pressione o botão por 0,8 segundo ou mais para reproduzir a música no sentido normal em velocidade aumentada.

3. Botão INFO

Mostra a informação do arquivo atual reproduzido na ordem de TÍTULO → ARTISTA → ÁLBUM → VISOR NORMAL → TÍTULO → ... (Não mostra informação se o arquivo não possui informação da música).

4. Botão de Seleção Categoria

Move para a categoria mais alta daquela que está sendo reproduzida do *i-Pod*. Para mover para (reproduzir) a categoria (música) mostrada, pressione MENU (Preset 6).

Será possível procurar pela categoria mais baixa daquela selecionada.

A ordem de categoria do *i-Pod* é MÚSICA, ÁLBUNS, ARTISTAS, GÊNEROS, e *i-Pod*.

5. Botão TUNE/ENTER (Sintoniza/Aceita)

Ao girar o botão no sentido horário, ele mostra as músicas (categoria) a seguir da música em reprodução (categoria no mesmo nível).

Também, ao girar o botão no sentido anti-horário, ele mostra as músicas (categoria) antes da música em reprodução (categoria no mesmo nível).

Se desejar ouvir a música mostrada na categoria da música, pressione o botão, e ele selecionará a música e a reproduzirá.

Pressionar o botão alterna entre os modos BASS, MIDDLE, TREBLE, FADER e BALANCE TUNE. O modo selecionado é mostrado no visor. Após selecionar cada modo, gire o botão de controle de Áudio no sentido horário ou anti-horário.

o Controle BASS (Graves)

Para aumentar os GRAVES, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle MIDDLE (Médios)

Para aumentar os MÉDIOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle TREBLE (Agudos)

Para aumentar os AGUDOS, gire o botão no sentido horário; para reduzir gire no sentido anti-horário.

o Controle FADER (Equilíbrio Frente/Traseira)

Gire este botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes traseiros (os alto-falantes dianteiros serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes dianteiros serão enfatizados (os alto-falantes traseiros serão atenuados).

o Controle BALANCE (Balanço)

Gire o botão no sentido horário para enfatizar o som dos alto-falantes direitos (os alto-falantes esquerdos serão atenuados). Quando o botão de controle é girado no sentido anti-horário, o som dos alto-falantes esquerdos é enfatizado (os alto-falantes direitos serão atenuados).

6. Botão Reprodução RANDÔMICA

Pressione o botão por menos que 0,8 segundo para iniciar ou parar a reprodução randômica das músicas dentro da categoria atual.

Pressione o botão por mais que 0,8 segundo para reproduzir aleatoriamente todas as músicas do álbum inteiro do *i-Pod*.

Pressione o botão outra vez para cancelar o modo.

7. Botão REPEAT (Repetir)

Repete a música que está sendo reproduzida.

NOTA - Sobre a utilização do dispositivo iPod

- o Alguns modelos iPod poderão não suportar o protocolo de comunicação e os ficheiros não serão reproduzidos. (modelos iPod suportados: Mini, 4G, Photo, Nano, 5G)
- o A ordem de busca ou reprodução de músicas no iPod pode ser diferente da ordem do sistema áudio.
- o Se o iPod for abaixo por problemas próprios, reinicializar o iPod. (Reinicialização: Consultar o manual do iPod)
- o O iPod poderá não funcionar normalmente com a bateria descarregada.

**ATENÇÃO - Ao utilizar o dispositivo iPod**

- o **Necessita de um cabo de alimentação exclusivo para o iPod (adquirido à parte) para poder comandar o iPod com os botões do sistema áudio. O cabo de PC fornecido pela Apple poderá causar anomalias. Não o utilizar no veículo.**
- o **Ao ligar o dispositivo com o cabo iPod, encaixar completamente a ficha para não interferir com a comunicação.**
- o **Ao ajustar os efeitos sonoros do iPod e o sistema áudio, os efeitos sonoros de ambos os dispositivos sobrepor-se-ão mutuamente, o que poderá reduzir ou distorcer a qualidade do som.**
- o **Desactivar (desligar) a função equalizador do iPod ao regular o volume de som do sistema áudio, e desligar o equalizador do sistema áudio ao utilizar o equalizador do iPod.**

- o **Quando o cabo do iPod se encontra ligado, o sistema pode ser comutado para o modo AUX, mesmo sem o dispositivo iPod, e poderá causar ruído. Desligar o cabo do iPod quando não se está a utilizar o dispositivo iPod.**
- o **Quando não utilizar o iPod com um sistema áudio de veículo, retire o cabo iPod do iPod. Caso contrário, o iPod pode permanecer em modo acessório e não funcionar correctamente.**

DIRIGINDO O SEU HYUNDAI

Gases do Escapamento	2-2
Antes de Acionar o Motor	2-3
Posições da Chave	2-4
Partida	2-5
Transmissão Automática	2-5
Sistema de Freio Antiblocante (ABS)	2-10
Programa Eletrônico de Estabilidade (ESP)	2-11
Sensor de Estacionamento	2-12
Boas Práticas de Frenagem	2-14
Condução Econômica	2-15
Curvas Suaves	2-17
Condução no Inverno	2-17
Reboque de Trailer ou Veículo	2-20

C010A01A-AAT



ADVERTÊNCIA: GASES DO ESCAPAMENTO

Os gases do escapamento do motor podem ser extremamente perigosos. Se, em qualquer momento, você sentir odor de gases do escapamento dentro do veículo, abra imediatamente as janelas.

o Não respire os gases do escapamento.

Os gases do escapamento contêm monóxido de carbono, um gás incolor e inodoro, que pode causar perda da consciência e morte por asfixia.

o Certifique-se de que não haja vazamentos no sistema de escapamento.

O sistema de escapamento deve ser verificado sempre que o veículo for levantado para trocar o óleo ou por qualquer outro motivo. Se você perceber uma alteração no ruído do escapamento, ou o veículo receber algum golpe na parte inferior, procure o seu Revendedor Hyundai e mande verificar o sistema de escapamento o quanto antes possível.

o Não funcione o motor em um local fechado.

Deixar o motor funcionando em marcha lenta em sua garagem, mesmo com a porta da garagem aberta, é uma prática perigosa. Nunca acione o motor em sua garagem por mais tempo que o necessário para dar partida e remover o veículo.

o Evite deixar o motor em marcha lenta por longos períodos com pessoas dentro do veículo.

Caso seja necessário deixar o motor em marcha lenta por um longo período, com pessoas dentro do veículo, faça isso apenas em um local aberto com a circulação de ar ajustada para entrada de "Ar Externo" e o ventilador funcionando em uma das velocidades mais altas.

Se for necessário trafejar com o porta-malas aberto devido estar transportando objetos que tornam isso necessário:

1. Feche todas as janelas.
2. Abra todas as entradas de ar laterais.
3. Ajuste o controle de entrada de ar para "Ar Externo", o controle de distribuição na posição "Pés" ou "Cabeça" e o ventilador em uma das velocidades mais altas.

Para assegurar o funcionamento correto do sistema de ventilação, mantenha as entradas de ar localizadas na frente do pára-brisa sempre desimpedidas, livres de neve, gelo, folhas ou quaisquer outras obstruções.

ANTES DE ACIONAR O MOTOR

C020A02TG-GAT

Antes de acionar o motor, sempre:

1. Verifique ao redor do veículo para constatar que não há pneus furados, respingos de óleo, água ou outras indicações de possível vazamento.
2. Após entrar no veículo, certifique-se de que o freio de estacionamento está aplicado.
3. Verifique se vidros, faróis e lanternas estão limpos.
4. Verifique se os retrovisores externos e interno estão limpos e em posição.
5. Verifique o seu banco, está perfeitamente ajustado e apoio de cabeça está na posição correta.
6. Trave todas as portas.
7. Coloque o cinto de segurança e certifique-se de que todos os ocupantes estejam utilizando o cinto de segurança.
8. Desligue todas as luzes e acessórios que não sejam necessários.

9. Ao ligar a chave de ignição, verifique se todas as luzes de advertência do painel de instrumentos estão funcionando e que há combustível suficiente.
10. Com a chave na posição ON (ligado), verifique o funcionamento das luzes de advertência e a iluminação do veículo.



ADVERTÊNCIA:

- o Utilize sempre sapatos apropriados ao operar o veículo. Sapatos inapropriados para dirigir (salto alto, chinelo, etc.) podem interferir com a sua habilidade no uso do pedal do freio e do acelerador.
- o Quando estacionar ou parar o veículo com o motor ligado, tome cuidado para não pressionar o pedal do acelerador por muito tempo. Isso pode aquecer o motor ou o sistema de escapamento e causar fogo.

PARA ACIONAR O MOTOR

3

C030A01TG-GAT

INTERRUPTOR DE IGNIÇÃO

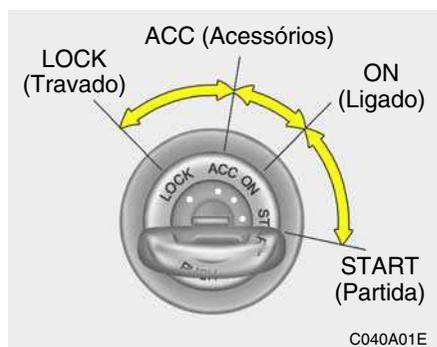
- o Coloque a alavanca de mudanças em **P** (estacionamento) e pressione o pedal do freio.
- o Para acionar o motor, insira a chave de ignição e gire-a para a posição **START** (partida). Libere-a assim que o motor entrar em funcionamento. Não mantenha a chave na posição **START** (partida) por mais de 15 segundos.

NOTA:

Por motivos de segurança, o motor não será acionado se a alavanca de mudanças não estiver na posição **P** (estacionamento) ou **N** (neutro).

C040A02A-AAT

! **ADVERTÊNCIA:**
 Não desligue o motor nem remova a chave do cilindro de ignição com o veículo em movimento. A remoção da chave trava o volante de direção.



C040A01E

o START

O motor é acionado nesta posição. O motor gira até que a chave seja liberada.

NOTA:

Não mantenha a chave na posição START (partida) por mais de 15 segundos.

o ON

Quando a chave está na posição ON, a ignição está ligada e todos os acessórios podem ser ligados. Não deixe a chave na posição ON se o motor não estiver funcionando. Isso descarrega a bateria e também pode danificar o sistema de ignição.

o ACC

Com a chave na posição ACC, alguns acessórios elétricos (rádio etc.) podem ser ligados.

o LOCK

A chave pode ser removida ou inserida nesta posição.

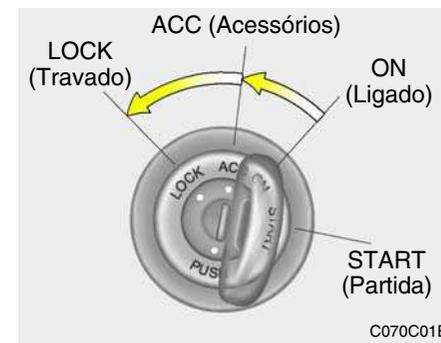
Para proteção contra furto, a remoção da chave trava o volante de direção.

NOTA:

Caso seja difícil colocar a chave de ignição na posição "ACC", force levemente a chave enquanto estiver girando o volante de direção para a direita e para a esquerda, para liberar a tensão.

C070C01A-AAT

Para remover a chave de ignição

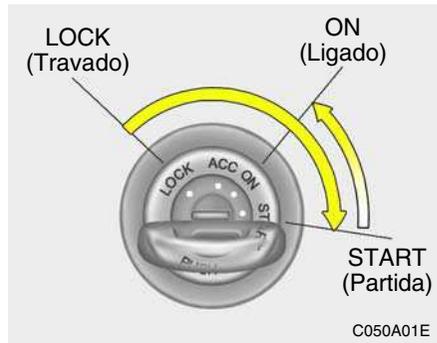


C070C01E

1. Gire a chave de ignição para a posição ACC.
2. Simultaneamente, empurre e gire a chave de ignição no sentido anti-horário, da posição ACC para a posição LOCK.
3. A chave pode ser removida na posição LOCK.

PARTIDA

C050A01A-AAT



C050A01E

**ADVERTÊNCIA:**

Nunca acione o motor em uma área fechada ou pouco ventilada por mais tempo que o necessário para movimentar o carro para dentro ou para fora da área. O gás monóxido de carbono emitido é inodoro e pode causar ferimento sério ou fatal.

C050B01TG-GAT

Condições Normais:

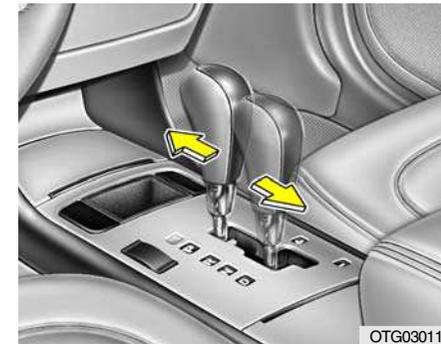
Procedimento de Partida:

1. Insira a chave no cilindro de ignição e coloque o cinto de segurança.
2. Pressione o pedal do freio e assegure-se que a alavanca de marcha está na posição **P** (estacionamento).
3. Após girar a chave de ignição para a posição **ON**, comprove que todas as luzes e indicadores estão funcionando corretamente antes de acionar o motor.
4. Gire a chave de ignição para a posição **START** e solte quando o motor entrar em funcionamento.

TRANSMISSÃO AUTOMÁTICA

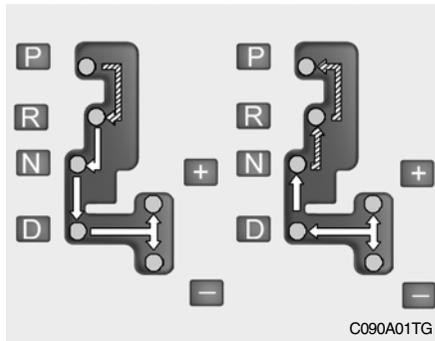
5

C090A02TG-GAT



OTG030110

A altamente eficiente caixa de velocidades automática tem 6 velocidades de progressão e uma velocidade de marcha-atrás. As marchas podem ser selecionadas automaticamente, dependendo da posição da alavanca de marcha. A alavanca de marcha possui 2 posições de acionamento, automático e manual. No canal principal a alavanca de mudanças possui 4 posições (**P, R, N, D**) para o uso normal de condução. O canal de acionamento manual das marchas (+, -) é utilizado para o modo de condução esportivo.



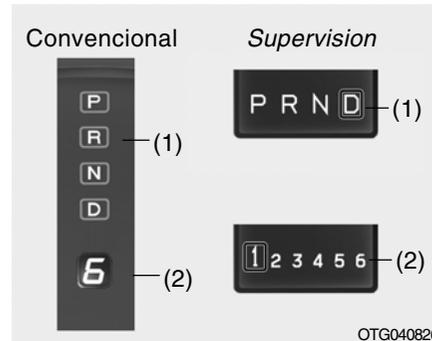
C090A01TG

- ⇒ Pressione o pedal do freio nas mudanças de marcha.
- ⇨ A alavanca de marcha pode fazer mudanças livremente.

As primeiras mudanças de marcha em um veículo novo, ou se a bateria tiver sido desconectada, podem ser um pouco bruscas. Esta é uma condição normal, as mudanças de marcha se ajustarão após alguns ciclos pelo Módulo de Controle da Transmissão.

**ATENÇÃO:**

Nunca mude para a posição R ou P com o veículo em movimento.



OTG040826

As luzes indicadoras no painel de instrumentos indicam a posição da alavanca de mudança (1) ao ligar a chave de ignição. Durante a operação em modo esportivo, o indicador numérico mostra a marcha (2) atualmente em uso.

C090B03A-AAT

Posições da Alavanca de Marcha:**o P (estacionamento):**

Use para manter o veículo travado ao estacionar ou enquanto aciona o motor. Sempre ao estacionar o veículo, aplique o freio de estacionamento e posicione a alavanca de marcha para a posição **P** (estacionamento).

**ATENÇÃO:**

Não mova a alavanca de marcha para a posição P (estacionamento), com o veículo em movimento. A não observação desta precaução causará danos severos à transmissão.

NOTA:

Nem todos os veículos com caixa de velocidades automática estão equipados com um “Sistema de bloqueio das mudanças”.

Nos veículos sem “Sistema de bloqueio das mudanças”, a alavanca das mudanças pode passar da posição “P” (estacionamento) para qualquer outra posição com o motor desligado e a chave retirada do interruptor da ignição.

Para confirmar se o seu veículo tem um sistema de bloqueio das mudanças instalado, dirija-se ao seu concessionário autorizado Hyundai.

C090C01A-AAT

o R (marcha a ré):

Use para movimentar o veículo em marcha ré. Deve ser aplicado somente com o veículo parado.

C090D02A-AAT

o N (neutro):

Na posição **N**, nenhuma marcha está engatada. O motor pode ser acionado com a alavanca de marcha na posição **N**, apesar de não ser recomendável, exceto se o motor morrer enquanto o veículo está em movimento.

C090E02TG-GAT

o D (marchas à frente):

Use para a condução normal. O veículo deve estar parado ao movimentar a alavanca para a posição **D**. A caixa efectua passagens automáticas ao longo de uma sequência de 6 velocidades.

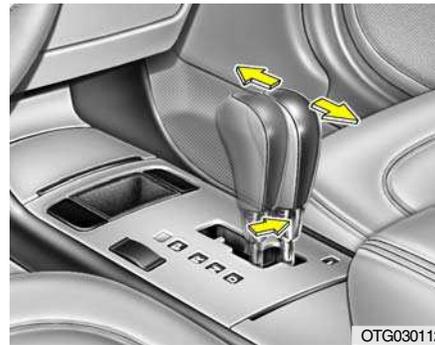
C095E01TG-GAT

o +, – (modo esportivo):

Esta é a posição do modo esportivo. As marchas podem ser selecionadas através do acionamento manual da alavanca de mudanças.

- + : Marcha ascendente
- : Marcha descendente

C090F02TG-GAT

Modo Esportivo

Você pode usar este modo para sentir-se dirigindo um veículo com transmissão manual através da operação da alavanca de marcha. Com o veículo parado ou em movimento, para selecionar o modo esportivo desloque a alavanca de marcha da posição **D** para a mudança manual. Para retornar à operação na posição **D**, mova a alavanca de volta para o canal principal.

O modo esportivo pode ser utilizado para trafegar em pista escorregadia, em um aclave acentuado ou como freio motor em uma descida selecionando a marcha apropriada.

Marcha ascendente**(1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6):**

Mova uma vez a alavanca para frente (+) para selecionar uma marcha superior.

Marcha descendente**(6 → 5 → 4 → 3 → 2 → 1):**

Mova uma vez a alavanca para trás (-) para selecionar uma marcha inferior.

**ATENÇÃO:**

- o No modo esportivo, o motorista precisa fazer mudanças ascendentes de acordo com as condições da estrada, tomando cuidado para manter a rotação do motor abaixo da área vermelha.
- o Para proteção do motor, as mudanças ascendentes são feitas automaticamente quando a rpm do motor alcança a área vermelha.
- o Visto que a frenagem brusca e/ou aceleração rápida do motor pode causar uma perda de tração, as reduções de marcha devem ser feitas cuidadosamente de acordo com a velocidade do veículo.

NOTA:

- o No modo esportivo, as mudanças descendentes são feitas automaticamente quando o veículo desacelera. Quando o veículo pára, a 1ª marcha é selecionada automaticamente.
- o Para manter os níveis requeridos de desempenho e segurança do veículo, o sistema poderá não executar algumas mudanças de marcha ao atuar a alavanca.
- o Quando houver dificuldade para sair com o veículo em superfícies escorregadias, mova para a posição (+). Isso fará com que a transmissão mude para a 2ª marcha, possibilitando uma saída mais suave. Para retornar para a 1ª marcha, mova a alavanca para trás (-).

C090104L-GAT



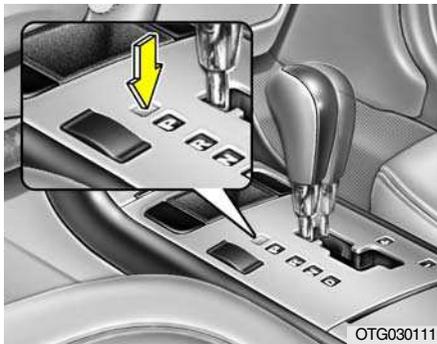
ATENÇÃO:

- o Mude para a posição R, D ou P somente com o veículo completamente parado.
- o Não acelere o motor em marcha à ré ou qualquer das posições à frente com os freios aplicados.
- o Sempre aplique o pedal do freio ao movimentar a alavanca de mudança da posição P ou N, para R ou D.
- o Não use a posição P (estacionamento) em lugar do freio de estacionamento. Sempre aplique o freio de estacionamento, mude a transmissão para a posição P (estacionamento), e desligue a chave de ignição ao deixar o veículo, mesmo que seja por pouco tempo. Nunca deixe o veículo sem assistência enquanto o motor está em funcionamento.

- o Ao acelerar após uma parada em um aclive íngreme, o veículo pode ter uma tendência de deslocar-se para trás. Mudar a alavanca de mudanças para a 2ª marcha enquanto no modo Esportivo, ajuda a evitar que o veículo se desloque para trás.
- o Verifique regularmente o nível do fluido da transmissão e adicione fluido conforme necessário.
- o Veja o programa de manutenção quanto à recomendação do fluido apropriado.

C090J01TG-GAT

LIBERAÇÃO DO BLOQUEIO DA ALAVANCA DE MUDANÇAS (Se equipado)



Se não for possível mover a alavanca de mudanças da posição **P** (estacionamento) para qualquer outra posição com o pedal do freio pressionado e a chave de ignição na posição ON (ligado), utilize um objeto fino (chave de ignição por exemplo) e empurre o botão de liberação da alavanca. Em seguida, com o pedal do freio pressionado, mova a alavanca de mudanças para a posição desejada, a seguir o botão desbloqueio retornará automaticamente para sua posição original após mudar a alavanca da posição **P**. Caso seja necessário desbloquear novamente a alavanca de mudanças,

isso indica que o veículo está apresentando uma falha. Procure o seu Revendedor Hyundai para que o veículo seja verificado.

C090N050-AAT

Boas Práticas de Condução

- o Nunca movimente a alavanca de marcha da posição **P** ou **N** para qualquer outra posição com o pedal do acelerador pressionado.
- o Nunca mova a alavanca de mudança de marchas para **P** com o veículo em movimento.
- o Assegure-se que o veículo está completamente parado antes de movimentar para a posição **R** ou **D**.
- o Nunca desengate a marcha em descidas longas. Isto é extremamente perigoso. Deixe sempre a marcha engatada quando em movimento.
- o Não mantenha constantemente o pé no freio, pois isso pode causar superaquecimento e irregularidades no funcionamento. Em vez disso, em um declive longo, diminua a velocidade e mude para uma marcha reduzida. Ao fazer isso, o freio motor ajuda a desacelerar o veículo.
- o Diminua a velocidade antes de mudar para uma marcha reduzida. Caso contrário, poderá não ser possível engatar a marcha reduzida.

- o Sempre use o freio de estacionamento. Não dependa unicamente do posicionamento da transmissão em **P** para impedir que o veículo se movimente.
- o Tenha extremo cuidado ao conduzir em uma superfície escorregadia. Tenha especial cuidado ao frear, acelerar ou mudar as marchas. A alteração da velocidade do veículo, numa superfície escorregadia, pode causar perda de tração das rodas e deixar o veículo fora de controle.
- o Para obter um ótimo desempenho do veículo e economia de combustível pressione e libere suavemente o pedal do acelerador.

! ADVERTÊNCIA:

- o Evite fazer curvas em alta velocidade.
- o Não faça movimentos rápidos com o volante durante mudanças de pista ou em curvas fechadas.
- o Use os cintos de segurança. Em uma colisão, uma pessoa sem cinto de segurança tem maior probabilidade de morrer do que uma pessoa que esteja usando o cinto.

- o O risco de capotagem aumenta extremamente se você perder o controle do veículo em alta velocidade.
- o A perda de controle geralmente ocorre se duas ou mais rodas saírem da estrada e o motorista esterçar excessivamente para voltar para a rodovia.
- o Caso o seu veículo saia da estrada, não esterce excessivamente o volante. Em vez disso, diminua a velocidade antes de voltar para a pista de rodagem.
- o Nunca ultrapasse os limites de velocidade estabelecidos.
- o Se o veículo atolar na neve, lama, areia, etc., tente balançar o veículo movendo-o para a frente e para trás. Não execute este procedimento se houver pessoas ou objetos próximo ao veículo. Durante a operação de balanço, o veículo pode repentinamente mover-se para a frente ou para trás após desatolar, causando ferimentos ou danos às pessoas ou objetos próximos.

SISTEMA DE FREIO ANTIBLOCANTE (ABS)

C120A01FC-GAT

(Se equipado)

O Sistema de Freio Antiblocante (ABS) foi projetado para impedir o travamento das rodas durante frenagens repentinas em superfícies de rodagem perigosas. O módulo de controle ABS monitora a velocidade da roda e controla a pressão aplicada a cada freio. Dessa forma, em situações de emergência ou estradas escorregadias, o ABS aumentará o controle do veículo durante a frenagem.

NOTA:

- o Após dar a partida e iniciar o movimento com o veículo, o sistema efetua uma verificação automática percebida através de um ruído característico de operação do sistema.
- o Durante o funcionamento do ABS (ESP), é possível sentir uma leve pulsação no pedal do freio. Além disso, um ruído pode ser ouvido no compartimento do motor durante a aplicação dos freios. Essas são condições normais e indicam que o sistema de freio antiblocante está funcionando corretamente.

 **ADVERTÊNCIA:**

O ABS (ESP) não impedirá acidentes devido a manobras inadequadas ou perigosas. Apesar do melhor controle do veículo em uma frenagem de emergência, mantenha sempre uma distância segura entre você e os veículos que trafegam à sua frente. Reduza a velocidade do veículo durante condições extremas de rodagem. A distância de frenagem em veículos equipados com sistema de freio ABS pode ser maior do que em veículos não equipados com este sistema, em função das condições da estrada. Durante as seguintes condições, conduza o veículo em velocidades reduzidas:

- o Estradas com superfície irregular, de cascalho ou cobertas de neve.
- o Com correntes instaladas nos pneus.
- o Em estradas com buracos ou com irregularidades na altura da superfície de rodagem.

A função de segurança de um veículo equipado com ABS (ESP) não deve ser testada ao conduzir em alta velocidade ou em curvas. Isto pode colocar sua própria segurança e a segurança de outras pessoas em risco.

PROGRAMA ELETRÔNICO DE ESTABILIDADE (ESP)

C310A01JM-AAT

(Se equipado)



O sistema de Programa Eletrônico de Estabilidade (ESP) tem o objetivo de estabilizar o veículo durante manobras em curvas.

O sistema ESP analisa o movimento do volante de direção e a trajetória do veículo. O sistema ESP aplica os freios nas rodas individuais e intervém no sistema de gerenciamento do motor para estabilizar o veículo.

O sistema de Programa Eletrônico de Estabilidade (ESP) é um sistema eletrônico projetado para auxiliar o motorista no controle do veículo sob condições adversas. Ele não substitui as práticas seguras de condução. Fato-

res incluindo informações sobre velocidade, condições da estrada e manobras pelo motorista, todos estes afetam a eficácia do ESP na prevenção de perda de controle. Você ainda é responsável por conduzir e fazer curvas em velocidades razoáveis e deixar uma margem suficiente de segurança.



ATENÇÃO:

Conduzir com pneus ou rodas de tamanhos diferentes pode avariar ou prejudicar o funcionamento do sistema ESP. Ao trocar os pneus, certifique-se de que todos tenham a mesma especificação que os pneus originais.



ADVERTÊNCIA:

O programa eletrônico de estabilidade é apenas uma ajuda à condução; é necessário observar todas as precauções para condução em clima severo e em estradas escorregadias.

C310B01JM-AAT

Modo ESP ON/OFF

Durante a operação do sistema ESP, a luz indicadora ESP fica piscando no painel de instrumentos.

O sistema pode ser desabilitado pressionando-se o interruptor ESP, a luz indicadora ESP-OFF acenderá e permanecerá acesa. No modo ESP-OFF, o controle de estabilidade será desativado. Ajuste sua condução de acordo. Para ligar o sistema, pressione novamente o interruptor. A luz indicadora ESP-OFF deve apagar.

NOTA:

O modo ESP será ligado automaticamente após desligar o motor e ligá-lo novamente.

C310D01JM-AAT

Indicadores e Advertências

As luzes indicadoras devem acender com a chave de ignição na posição ligado ou partida e devem apagar após três segundos, aproximadamente.

Se as luzes indicadoras não acenderem, ou se a luz indicadora ESP ou ESP-OFF não se apagar em 3 segundos, procure um Revendedor Hyundai para verificar o veículo.

Caso ocorra alguma condição incomum no dispositivo durante a condução, o indicador ESP-OFF acende como uma advertência.

Se o indicador ESP-OFF acender, encoste o veículo em um local seguro e desligue o motor.

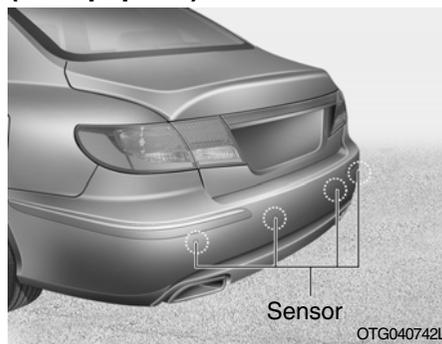
Em seguida, acione o motor novamente para verificar se o indicador ESP-OFF se apaga.

Se o indicador permanecer aceso, mesmo após ter acionado o motor, procure um Revendedor Hyundai e solicite para verificar o veículo.

SENSOR DE ESTACIONAMENTO

C400A03P-GAT

(Se equipado)



O sensor de estacionamento auxilia o motorista durante as manobras em marcha à ré, emitindo um sinal sonoro caso algum objeto seja detectado a uma distância inferior a 1,2 metros da traseira do veículo. Este sistema é um sistema suplementar e não tem a intenção e nem substitui a necessidade de cuidado e atenção do motorista. A faixa de atuação e os objetos detectados pelos sensores são limitados. Sempre que executar uma manobra preste tanta atenção quanto se você estivesse em um veículo sem sensor de estacionamento.

! ADVERTÊNCIA:
O sensor de estacionamento é somente uma função suplementar. A operação do sistema pode ser afetada por diversos fatores (incluindo circunstâncias ambientais). É de responsabilidade do motorista verificar a área atrás do veículo antes de manobrar.

Operação do sensor de estacionamento

Condição de funcionamento

- o Este sistema será ativado manobrar em marcha a ré com a chave de ignição LIGADA. Se o veículo estiver em uma velocidade superior a 5 km/h (3 mph), o sistema poderá não ser ativado corretamente.
- o Durante a operação, a faixa de detecção do sensor de estacionamento é de aproximadamente 1,2 metros.
- o Quando mais de dois objetos forem detectados ao mesmo tempo, o mais próximo será reconhecido primeiro.

Tipos de Alarme de Advertência

- o Quando um objeto estiver entre 120 a 81 cm do pára-choque traseiro: O sinalizador sonoro soará intermitentemente.
- o Quando um objeto estiver entre 80 a 41 cm do pára-choque traseiro: O sinalizador sonoro soará mais frequentemente.
- o Quando um objeto estiver a 40 cm do pára-choque traseiro: O sinalizador sonoro soará continuamente.

Condições não operacionais do sensor de estacionamento

O sensor de estacionamento pode não operar adequadamente quando:

1. Formação de gelo sobre o sensor.
2. O sensor está obstruído por material estranho (neve, barro, poeira etc.).
3. Trafegar em superfícies irregulares (estradas não pavimentadas, com cascalho, obstáculos, inclinadas).
4. Ruído excessivo (buzina de veículo, motores de motocicleta, ou freio de ar de caminhão) estão dentro da faixa do sensor.

5. Chuva pesada ou pulverização de água.
6. Transmissores sem fio ou os telefones móveis estão dentro da faixa do sensor.
7. O sensor estiver coberto com a neve.
8. Utilização de reboque.

A faixa de detecção pode diminuir quando:

1. O sensor estiver coberto por neve ou água.
2. A temperatura de ar exterior está extremamente quente ou fria.

Os seguintes objetos podem não ser reconhecidos pelo sensor:

1. Objetos pontiagudos ou estreitos tais como cordas, correntes ou pequenos postes.
2. Objetos que tendem a absorver a frequência do sensor tal como a roupa, o material esponjoso ou neve.
3. Objetos menores que 1 m de altura e mais estreito que 14 cm de diâmetro.



ATENÇÃO:

1. O sinal sonoro do sensor de estacionamento poderá não soar dependendo da velocidade e das formas dos objetos.
2. O sistema poderá apresentar mal funcionamento se a altura do pára-choque ou a posição e instalação do sensor for modificada ou apresentar danos. Qualquer instalação de equipamento não original ou acessórios podem interferir com o desempenho do sensor.
3. O sensor pode não reconhecer objetos a menos de 40 cm do sensor, ou pode detectar uma distância incorreta. Preste atenção durante a manobra.
4. Se o sensor estiver congelado coberto de neve, sujeira, ou água, e apresentar mal funcionamento, limpe os sensores com um pano macio.
5. Não force, risque ou golpeie o sensor. Poderá ocorrer danos no sensor.

**ATENÇÃO:**

Este sistema somente detecta objetos dentro da faixa e posição dos sensores; e não pode detectar objetos em outras áreas sem sensores. Também, os objetos pequenos ou estreitos, tais como postes ou os objetos situados entre sensores podem não ser detectados.

Sempre inspecione visualmente a parte traseira do veículo durante manobras em marcha a ré.

Informe as pessoas que vão dirigir o veículo as quais não estão habituas com o sistema sobre as capacidades e as limitações do sistema.

A garantia do veículo não cobre acidentes ou danos ao veículo ou a seus ocupantes devido a um mau funcionamento do sensor de estacionamento. Sempre dirija com segurança e cuidado.

**ADVERTÊNCIA:**

Preste muita atenção ao dirigir próximo de objetos ou pessoas, particularmente pedestres e crianças. Observe que alguns objetos podem não ser detectados pelos sensores, devido à distância, ao tamanho ou ao material do objeto, limitando a eficácia do sensor. Sempre faça uma inspeção visual para certificar-se que o veículo está livre de obstruções antes de mover o veículo em alguma direção.

NOTA:

Se você não ouvir som de advertência sonora ou se o sinal sonoro for intermitentemente ao movimentar a alavanca para a posição R, isto pode indicar um mau funcionamento no sistema.

Em caso de falha solicite a um Revendedor Hyundai para inspecionar o sistema.

BOAS PRÁTICAS DE FRENAGEM

C130A01A-AAT

**ADVERTÊNCIA:**

Não transporte objetos no porta-pacotes atrás do encosto do banco traseiro. No caso de um acidente ou parada brusca, tais objetos podem ser arremessados para frente e causar danos ao veículo ou ferir os ocupantes.

- o Antes de sair com o veículo, certifique-se de que o freio de estacionamento está liberado e que a luz indicadora do freio de estacionamento está apagada.
- o Freios molhados podem ser perigosos! O veículo não irá parar com a mesma rapidez se os freios estiverem molhados. Freios molhados podem fazer o veículo puxar para um lado. Para secar os freios, aplique levemente os freios até que a ação de frenagem volte ao normal, tomando cuidado para manter o veículo sob controle todo o tempo. Se a ação de frenagem não voltar ao normal, pare logo que seja seguro fazê-lo e solicite assistência ao seu Revendedor Hyundai.

- o Não conduza em declives com o veículo desengatado; fazer isso é extremamente perigoso. Mantenha o veículo engatado todo o tempo, use os freios para reduzir a velocidade e, em seguida, mude para uma marcha reduzida de maneira que o freio motor possa ajudar a manter uma velocidade segura.
- o Não mantenha constantemente o pé no freio. Descansar o pé no pedal do freio durante a condução pode ser perigoso, pois pode resultar no superaquecimento e perda da eficiência dos freios. Aumenta também o desgaste dos componentes do freio.
- o Se um pneu furar durante a condução, aplique suavemente os freios e mantenha o veículo direcionado para frente enquanto reduz a velocidade. Quando o movimento do veículo for suficientemente lento para fazê-lo com segurança, encoste e pare em um local seguro.
- o Se o veículo com transmissão automática tem a tendência de movimentar-se para frente. Para evitar o movimento, mantenha o pedal do freio quando aplicado.
- o Tenha cuidado ao estacionar em uma rampa. Aplique o freio de estacionamento e coloque a alavanca de marcha em “P” (transmissão automática) ou engate a primeira marcha ou a marcha à ré (transmissão

manual). Se o seu carro estiver voltado para a descida, gire as rodas dianteiras para o meio-fio a fim de evitar que o veículo se movimente. Se o seu carro estiver voltado para a subida, gire as rodas dianteiras afastando-as do meio-fio a fim de evitar que o veículo se movimente. Caso não exista o meio-fio ou se exigido por outras condições, bloqueie as rodas para evitar que o veículo se movimente.

- o Sob algumas condições, o freio de estacionamento pode congelar na posição aplicado. Há maior probabilidade disso ocorrer quando neve ou gelo se acumulam ao redor ou nas proximidades dos freios traseiros, ou se os freios estiverem molhados. Caso exista um risco de congelamento do freio de estacionamento, aplique-o apenas temporariamente enquanto coloca a alavanca de mudança em “P” (automática) ou em primeira ou em marcha à ré (transmissão manual), e bloqueie as rodas traseiras de maneira que o carro não possa se movimentar. Em seguida, libere o freio de estacionamento.
- o Não segure o veículo em uma subida com o pedal do acelerador, pois isto pode causar superaquecimento da transmissão. Use sempre o pedal do freio ou o freio de estacionamento.

C140A01A-AAT

Você pode obter uma maior autonomia de combustível seguindo estas sugestões:

- o Conduza suavemente. Acelere a uma taxa moderada. Não saia rapidamente nem faça mudanças com aceleração total, e mantenha uma velocidade de percurso constante. Não acelere rápido entre os semáforos. Tente ajustar sua velocidade à velocidade dos veículos em trânsito, para que não precise mudar as marchas desnecessariamente. Evite trânsito pesado sempre que possível. Mantenha sempre uma distância segura de outros veículos, para que possa evitar frenagens desnecessárias. Isto também reduz o desgaste dos freios.
- o Conduza o veículo a uma velocidade moderada. Quanto maior a velocidade, mais combustível é utilizado. Conduzir em velocidade moderada, especialmente em estradas, é uma das maneiras mais eficientes de reduzir o consumo de combustível.

- o Não mantenha constantemente o pé no freio ou na embreagem; fazer isso pode aumentar o consumo de combustível e também o desgaste destes componentes. Além disso, conduzir o veículo com o pé no pedal do freio pode causar superaquecimento dos freios, o que reduz a eficiência dos mesmos, podendo levar a consequências mais graves.
- o Cuide dos pneus do seu veículo. Mantenha-os calibrados na pressão recomendada. Um pneu muito cheio ou muito vazio resulta em desgaste desnecessário. Verifique a pressão dos pneus ao menos uma vez por mês.
- o Certifique-se do alinhamento correto das rodas. O alinhamento incorreto pode resultar de impactos com o meio-fio ou de condução muito rápida em superfícies irregulares. O alinhamento inadequado causa desgaste mais rápido dos pneus, podendo resultar em outros problemas, assim como em maior consumo de combustível.
- o Mantenha o seu veículo em boas condições. Para maior economia de combustível e custos menores de manutenção, faça a manutenção do seu veículo de acordo com o programa de manutenção na Seção 5. Se o veículo for conduzido em condições severas, manutenções mais frequentes poderão ser necessárias (veja a Seção 5 quanto aos detalhes).
- o Mantenha o seu carro limpo. Para máximo desempenho, mantenha o seu Hyundai limpo e livre de materiais corrosivos. É especialmente importante não deixar lama, sujeira, gelo etc. se acumular na parte de baixo do veículo. Esse peso extra pode resultar em maior consumo de combustível e também contribuir para corrosão.
- o Conduza com pouco peso. Não carregue peso desnecessário em seu veículo. O peso influencia na economia de combustível.
- o Não deixe o veículo em marcha lenta mais do que o necessário. Se estiver aguardando (e não no trânsito), desligue o motor e ligue-o novamente apenas quando estiver pronto para ir embora.
- o Lembre-se, o seu Hyundai não requer aquecimento prolongado. Logo que o motor esteja funcionando regularmente, você pode sair. Contudo, em climas muito frios, deixe o motor aquecer por mais tempo.
- o Não acelere excessivamente o motor. Também não dirija muito lentamente em uma marcha muito alta. Caso isso ocorra, mude para uma marcha reduzida. Acelerar excessivamente o motor além do seu limite seguro. Isso pode ser evitado fazendo mudanças nas marchas recomendadas.
- o Use o ar condicionado conforme a necessidade. O sistema de ar condicionado é acionado pela potência do motor, de maneira que a economia de combustível é reduzida ao usá-lo.

CURVAS SUAVES

C150A01A-AAT

Evite frenagens ou mudanças de marcha nas curvas, especialmente quando a pista está molhada. De maneira ideal, as curvas devem ser feitas com aceleração moderada. Se você observar essas instruções, o desgaste dos pneus será mínimo.

CONDUÇÃO NO INVERNO

C160A01A-AAT

As condições climáticas mais severas do inverno resultam em maior desgaste e outros problemas. Para minimizar os problemas de condução no inverno, observe estas sugestões:

C160B01A-GAT

Condições de Neve ou Gelo

Para conduzir o veículo em neve profunda, poderá ser necessário usar pneus para neve ou instalar correntes nos pneus. Caso sejam necessários pneus para neve, selecione pneus de tamanho e tipo equivalentes aos pneus originais equipados. A não observação dessas instruções poderá afetar adversamente a segurança e o manuseio do seu veículo. Além disso, a velocidade, aceleração rápida, aplicações bruscas do freio, e curvas acentuadas são práticas potencialmente muito perigosas.

Durante a desaceleração, use o freio motor na extensão máxima. Aplicações repentinas do freio em pistas cobertas de neve ou gelo podem causar derrapagens. É necessário manter uma distância suficiente entre o veículo que trafega à sua frente e o seu

veículo. Além disso, aplique suavemente os freios. Observe que a instalação de correntes nos pneus proporcionará maior força de tração, porém não evitará o deslizamento para os lados.

C160C01A-AAT

Use Aditivo para Radiadores a Base de Etileno Glicol no Líquido de Arrefecimento

O seu Hyundai utiliza aditivo à base de etileno glicol no sistema de arrefecimento. Utilize somente uma mistura de água e aditivo para radiador, pois ajuda a prevenir corrosão no sistema de arrefecimento, lubrifica a bomba d'água e previne congelamento. Substitua ou complete o líquido de arrefecimento de acordo com o programa de manutenção contido na Seção 5. Antes do inverno, mande verificar o líquido de arrefecimento para assegurar que o ponto de congelamento é suficiente para as temperaturas previstas durante o inverno.

C160D01A-AAT

Verifique a Bateria e os Cabos

O inverno acarreta cargas adicionais sobre o sistema de partida. Inspeccione visualmente a bateria e os cabos conforme descrito na Seção 6. O nível de carga na bateria do seu veículo pode ser verificado por seu Revendedor Hyundai ou um posto de serviço.

C160E01A-AAT

Se Necessário, Troque o Óleo por Outro de Menor Viscosidade

Em climas muito frio, recomenda-se o uso de óleo de menor viscosidade, especial para o inverno. Veja a Seção 9 quanto às recomendações. Se não tiver certeza sobre a viscosidade do óleo que deve usar, consulte o seu Revendedor Hyundai.

C160F02A-AAT

Verifique as Velas e o Sistema de ignição

Inspeccione as velas e substitua-as, se necessário. Verifique também os cabos de velas e as conexões para certificar-se de que não estejam partidos, desgastados ou danificados.

C160G01A-GAT

Para Impedir o Congelamento das Fechaduras

Para impedir o congelamento das fechaduras, coloque um fluido de degelo aprovado ou glicerina na abertura da chave. Se a fechadura estiver coberta de gelo, ou estiver congelada internamente, é possível descongelá-la usando uma chave aquecida. Manuseie a chave com cuidado para evitar queimaduras nos dedos.

NOTA:

A temperatura apropriada para usar a chave com sistema imobilizador é de -40°C a 80°C. Aquecer a chave acima de 80°C para abrir a fechadura congelada, poderá causar danos ao transponder.

C160H01A-AAT

Use Anticongelante Aprovado no Sistema do Lavador dos Vidros

Para impedir o congelamento da água no sistema do lavador dos vidros, adicione uma solução anticongelante aprovada de acordo com as instruções contidas no recipiente. Anticongelante para o lavador dos vidros pode ser adquirido junto aos Revendedores Hyundai e na maioria das lojas de autopeças. Não use aditivo para radiadores ou outros tipos de anticongelante, já que estes podem danificar a pintura.

VERIFICAÇÕES PARA VIAGEM

C160I01A-AAT

Não Deixe o Freio de Estacionamento Congelar

Sob algumas condições, o freio de estacionamento pode congelar na posição aplicado. Há maior probabilidade disso ocorrer quando neve ou gelo se acumulam ao redor ou nas proximidades dos freios traseiros, ou se os freios estiverem molhados. Caso exista um risco de congelamento do freio de estacionamento, aplique-o apenas temporariamente enquanto coloca a alavanca seletora em **P** (transmissão automática) ou em primeira ou em marcha a ré (transmissão manual), e bloqueie as rodas traseiras de maneira que o carro não possa se movimentar. Em seguida, libere o freio de estacionamento.

C160J01A-AAT

Não Deixe que Gelo ou Neve se Acumulem na Parte Inferior

Em algumas condições, gelo ou neve podem se acumular sob os pára-lamas e interferir com a direção. Ao conduzir em condições severas no inverno, onde isso possa acontecer, verifique periodicamente a parte inferior do veículo para certificar-se de que o movimento das rodas dianteiras e os componentes da direção não estejam obstruídos.

C160K01A-AAT

Leve Equipamento de Emergência

Dependendo da severidade das condições climáticas do local onde o seu veículo é conduzido, leve sempre equipamento de emergência apropriado. Alguns dos itens que você pode achar conveniente levar incluem correntes para pneus, cintas ou correntes para reboque, lanterna, sinalizadores de emergência, areia, uma pá, cabos auxiliares, uma espátula para limpar os vidros, luvas, pano para forrar o chão, macacão, um cobertor etc.

C170A01A-AAT

Inspeção antes de viajar**1. Pneus:**

Calibre a pressão dos pneus de acordo com a especificação. Pressões baixas dos pneus resultam em superaquecimento e possível falha dos pneus.

Evite o uso de pneus desgastados ou danificados, o que pode resultar em menor tração ou falha do pneu.

NOTA:

Nunca ultrapasse a pressão máxima de calibração mostrada nos pneus.

2. Combustível, líquido de arrefecimento e óleo do motor:

Conduzir em alta velocidade consome mais combustível do que no trânsito urbano. Não se esqueça de verificar o líquido de arrefecimento e o óleo do motor.

3. Correia de acionamento dos acessórios:

Uma correia frouxa ou danificada pode resultar em superaquecimento do motor.

USO DAS LUZES

C180A01A-AAT

Verifique regularmente o funcionamento correto das luzes e mantenha as lentes limpas. Ao conduzir durante o dia em condições de má visibilidade, faça-o com a luz baixa dos faróis acesa. Isto possibilita que você possa ver e ser visto.

REBOQUE DE TRAILER OU VEÍCULO

C190A01A-GAT

Caso esteja planejando instalar reboque no veículo, verifique junto ao Departamento de Trânsito as exigências legais.

Em virtude das leis variarem de um país para outro, as exigências para reboque de trailers, carros, ou outros tipos de veículos ou aparelhos podem divergir. Antes de rebocar, solicite mais detalhes ao seu Revendedor Hyundai.



ATENÇÃO:

Não use o seu veículo para reboque nos primeiros 2000 km a fim de permitir o amaciamento adequado do motor. A não observação desta instrução poderá resultar em danos sérios ao motor ou à transmissão.

C190B01S-AAT

Engates para Trailer

Escolha a combinação adequada de engate e esfera, certificando-se de que a localização do mesmo seja compatível com a do trailer ou do veículo a ser rebocado.

Use engate de boa qualidade que distribua uniformemente o peso da haste por todo o chassi.

O engate deve ser firmemente aparafusado no veículo e instalado por um técnico qualificado. **NÃO USE UM ENGATE PROJETADO PARA INSTALAÇÃO TEMPORÁRIA E NUNCA USE UM ENGATE QUE SEJA INSTALADO APENAS AO PÁRACHOQUE.**

C190C02Y-GAT

Freios do Trailer

Se o trailer está equipado com um sistema de freio, certifique-se de que esteja em conformidade com os regulamentos federais e/ou locais, adequadamente instalado e funcionando corretamente.

NOTA:
O processo de rebocar um trailer ou veículo exigirá manutenção mais frequente devido à carga adicional. Consulte “Manutenção sob condições severas de uso”, na página 5-6.



ATENÇÃO:

- o Nunca conecte um sistema de freio do trailer diretamente ao sistema de freio do veículo.
- o Ao rebocar um trailer em inclinações acentuadas (superiores a 6%), observe atentamente o indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor para certificar-se de que o motor não fique superaquecido. Se o ponteiro do medidor de temperatura do líquido de arrefecimento alcançar a faixa H (QUENTE), encoste e pare logo que seja seguro fazê-lo, e deixe o motor funcionar em marcha lenta até arrefecer. Depois que o motor tiver arrefecido suficientemente, você pode continuar.

C190D01A-GAT

Correntes de Segurança

Para evitar uma falha no engate do trailer instale correntes de segurança entre o veículo e o trailer ou veículo rebocado de acordo com as exigências locais.

C190E02TG-GAT

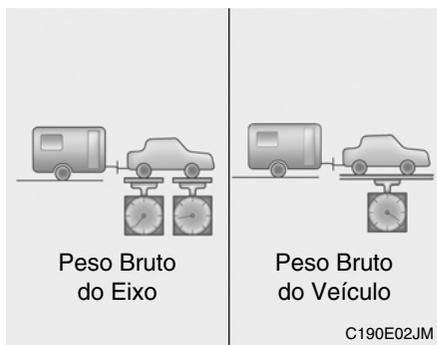
Limite de Peso do Trailer



É possível aumentar ou diminuir as cargas sobre a haste redistribuindo a carga no trailer. Isso pode ser constatado verificando-se o peso total do trailer carregado e, em seguida, verificando-se a carga sobre a haste.

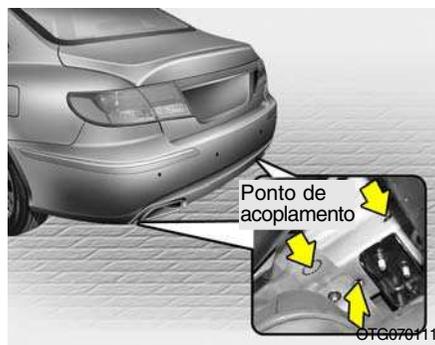
NOTA:

1. Nunca carregue o trailer colocando mais peso na parte traseira do que na dianteira. Cerca de 60% da carga do trailer deve estar na metade dianteira e os 40% restantes na traseira.



2. O peso bruto total do veículo com o trailer não deve ultrapassar o Índice de Peso Bruto do Veículo (GVWR) mostrado na plaqueta de identificação do veículo (veja a página 8-2). O peso bruto total do veículo é o peso combinado do veículo, motorista, todos os passageiros e respectivas bagagens, carga, engate, carga da haste do trailer e outros equipamentos opcionais.
3. O peso do eixo dianteiro ou traseiro não deve ultrapassar o Índice de Peso Bruto do Eixo (GAWR) mostrado na plaqueta de identificação do veículo (veja a página 8-2). É possível que o seu reboque

- não ultrapasse o GVWR, mas ultrapasse o GAWR. A carga inadequada do trailer e/ou excesso de bagagem no porta-malas podem sobrecarregar o eixo traseiro. Redistribua a carga e verifique novamente o eixo traseiro.
4. A carga máxima vertical estática permitida sobre o dispositivo de acoplamento (engate) é de 90 kg.



5. O prolongamento máximo permitido do ponto de acoplamento é de 1255 mm.

ATENÇÃO:
As especificações a seguir são recomendadas ao rebocar um trailer. O peso do trailer carregado não pode ultrapassar os valores no quadro abaixo.

	Peso máximo	
	Reboque	Haste
Com freio	1800	90
Sem freio	750	

kg

ADVERTÊNCIA:
A colocação de peso excessivo e a distribuição inadequada da carga em seu veículo e trailer podem afetar o desempenho da direção e dos freios podendo causar um acidente e resultar em ferimentos ou morte.

C190F01A-GAT

Dicas para Reboque de Trailer ou Veículo

1. Antes de rebocar, verifique o engate e as conexões da corrente de segurança, bem como o funcionamento correto das lanternas, luzes de freio e indicadores de direção do trailer.
2. Sempre conduza o seu veículo em velocidade moderada (Abaixo de 100 km/h).
3. O reboque de um trailer requer mais combustível do que as condições normais.
4. Para manter a eficiência do freio motor e o desempenho do sistema elétrico de carga, não use a quinta marcha (transmissão manual) ou sobremarcha (transmissão automática).
5. Sempre prenda os objetos no trailer para evitar o deslocamento da carga durante o trajeto.
6. Verifique a condição e a pressão de todos os pneus no trailer e no seu veículo. A baixa pressão dos pneus pode afetar seriamente o manuseio. Verifique também o pneu reserva.
7. A combinação veículo/trailer é mais afetada por ventos laterais e golpes de vento. Ao ser ultrapassado por um veículo grande, mantenha uma velocidade constante e segure firmemente o volante de direção. No caso de golpes excessivos pelo vento, diminua a velocidade para se livrar da turbulência de ar provocada pelos outros veículos.
8. Ao estacionar o seu carro e trailer, principalmente em uma rampa, siga sempre todas as precauções normais. Gire as rodas dianteiras para o meio-fio, aplique firmemente o freio de estacionamento, e coloque a transmissão em 1ª ou marcha a ré (manual) ou **P** (transmissão automática). Além disso, coloque calços em todos os pneus do trailer.
9. Se o trailer possuir freios elétricos, comece a movimentar o seu veículo e trailer e, em seguida, aplique manualmente o controlador do freio do trailer para confirmar que os freios funcionam. Isso permite que você possa verificar sua conexão elétrica ao mesmo tempo.
10. Durante a viagem, verifique de vez em quando que a carga está segura, e que as luzes e os freios do trailer continuam funcionando.
11. Evite saídas bruscas, aceleração súbita ou paradas repentinas.
12. Evite curvas fechadas e mudanças rápidas de faixa.
13. Evite manter o pedal do freio pressionado por muito tempo ou com muita frequência. Fazer isso pode causar superaquecimento dos freios, resultando em menor eficiência de frenagem.
14. Ao passar por um decline, mude para uma marcha reduzida e use o efeito de freio motor. Ao subir uma inclinação longa, mude para uma marcha reduzida e reduza a velocidade para diminuir as chances de sobrecarga e/ou superaquecimento do motor.
15. Caso tenha que parar na subida, não segure o veículo pressionando o acelerador, pois isto pode causar superaquecimento da transmissão automática. Use o freio de estacionamento ou o freio de serviço.

NOTA:

Ao rebocar, verifique o fluido da transmissão com maior frequência.



ATENÇÃO:

Caso ocorra superaquecimento ao rebocar, (leituras do indicador de temperatura próximas da área vermelha), tomar as seguintes providências pode reduzir ou eliminar o problema.

1. Desligue o ar condicionado.
2. Reduza a velocidade.
3. Selecione uma marcha reduzida em subidas.
4. Ao parar em um congestionamento, coloque a alavanca de marcha em P (estacionamento) ou N (neutro) e deixe o motor funcionar em marcha lenta em maior rotação.

O QUE FAZER EM UMA EMERGÊNCIA

O Motor não dá Partida	3-2
Partida com Bateria Auxiliar	3-3
Superaquecimento do Motor	3-4
Pneu Reserva	3-5
Se um Pneu Furar	3-6
Para Trocar um Pneu Furado	3-6
Caso seja Necessário Rebocar o Veículo	3-11
Se Perder as Chaves do Veículo	3-13
Extintor de Incêndio	3-14

3 O QUE FAZER EM UMA EMERGÊNCIA

2 O MOTOR NÃO DÁ PARTIDA

D010A01A-AAT

! **ADVERTÊNCIA:**
Se o motor não der partida, não empurre nem puxe o veículo para acionar o motor. Isso pode resultar numa colisão e causar outros danos. Além disso, empurrar ou puxar o veículo para dar partida pode causar sobrecarga do conversor catalítico e criar um risco de incêndio.

D010B01TG-AAT

Se o Motor Não Girar ou Girar Excessivamente Lento



1. Comprove que a alavanca de mudança de marchas está em **N** ou **P** e o freio de estacionamento aplicado.
2. Verifique se as conexões da bateria estão limpas e apertadas.
3. Acenda a luz interna. Se a luz enfraquecer ou se apagar ao acionar o motor de partida, a bateria está descarregada.
4. Verifique se as conexões do motor de partida estão firmemente presas.
5. Não empurre nem puxe o veículo para dar partida. Veja as instruções para “Partida com bateria auxiliar” nas páginas a seguir.

D010C01Y-AAT

Se o Motor Gira Normalmente mas Não Funciona

1. Verifique o nível de combustível.
2. Com a chave na posição OFF (desligado), verifique todos os conectores nas bobinas de ignição e nas velas. Reconecte todos os que possam estar desconectados ou soltos.
3. Verifique a linha de combustível no compartimento do motor.
4. Se o motor ainda não der partida, ligue para um Revendedor Hyundai ou procure assistência qualificada.

D010D01A-AAT

Se o Motor Morrer com o Veículo em Movimento

1. Reduza gradualmente a velocidade, mantendo o veículo em linha reta. Saia cuidadosamente da estrada para um local seguro.
2. Ligue as luzes de emergência (pisca-alerta).
3. Tente dar partida novamente. Se o motor não der partida, contate um Revendedor Hyundai ou procure assistência qualificada.

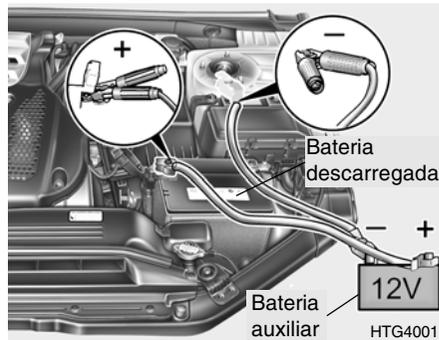
F020100AUN-EU

Se o Motor Morrer em um Cruzamento de Estrada

Se o motor morrer com o veículo em um cruzamento de estrada, posicione a alavanca de mudança em **N** (neutro) e em seguida movimente o veículo até um local seguro.

PARTIDA COM BATERIA AUXILIAR

D020A02A-AAT



! ADVERTÊNCIA:

Os gases produzidos pela bateria durante a partida auxiliar são altamente explosivos. A não observação destas instruções de forma correta, pode resultar em ferimentos sérios e danos ao veículo! Se estiver em dúvida quanto à execução deste procedimento, procure assistência qualificada. As baterias dos automóveis contêm ácido sulfúrico, que é um gás venenoso e altamente corrosivo. Ao dar partida com uma bateria auxiliar, use óculos de segurança e tenha cuidado para não derramar ácido na pele, nas roupas ou no carro.

- o No caso de contato acidental do ácido com a pele ou os olhos, remova imediatamente as roupas contaminadas e lave a região com água limpa durante, pelo menos, 15 minutos. Em seguida, procure assistência médica imediatamente. Se precisar ser transportado para um pronto-socorro, continue aplicando água na região afetada com uma esponja ou pano.
- o Os gases produzidos pela bateria durante a partida auxiliar são altamente explosivos. Não fume e nem permita faísca ou chama nas proximidades.
- o A bateria usada para a partida auxiliar deve ser de 12-volts. Se não for possível determinar se a bateria é de 12-volts, não tente usá-la para a partida auxiliar.
- o Para dar partida em um veículo com a bateria descarregada, usando uma bateria auxiliar, execute exatamente este procedimento:
 1. Se a bateria auxiliar estiver instalada em outro veículo, certifique-se de que não haja contato entre os dois veículos.
 2. Desligue todas as luzes e acessórios desnecessários nos dois veículos.
 3. Instale as presilhas do cabo auxiliar na posição exata mostrada na ilustração. Em primeiro lugar, instale uma presilha do cabo auxiliar ao terminal positivo (+) da bateria descarregada. Então, instale a outra extremidade do mesmo cabo ao terminal positivo (+) da bateria auxiliar. Em seguida, usando o outro cabo, instale uma presilha ao terminal negativo (-) da bateria auxiliar. Então, conecte a outra extremidade do mesmo cabo a uma parte metálica do motor, afastado da bateria. Não conecte o cabo em qualquer peça móvel.
 4. Dê partida ao motor no veículo com a bateria auxiliar e deixe-o funcionar por alguns minutos. Isso ajuda a garantir que a bateria auxiliar esteja totalmente carregada. Durante a partida auxiliar, mantenha o motor a uma rotação de aproximadamente 2000 rpm.

3 O QUE FAZER EM UMA EMERGÊNCIA

4

5. Acione o motor no veículo com a bateria descarregada usando o procedimento normal de partida. Após o funcionamento do motor, deixe os cabos auxiliares conectados e o motor funcionando em marcha lenta, cerca de 2000 rpm, por vários minutos.
6. Remova cuidadosamente os cabos auxiliares na ordem inversa da instalação.

Se não souber o motivo da bateria ter ficado descarregada (devido às luzes terem ficado acesas etc.), procure um Revendedor Hyundai e mande verificar o sistema de carga.

SUPERAQUECIMENTO DO MOTOR

D030A01TG-AAT

Se o medidor de temperatura indicar superaquecimento, você perceber perda de potência ou ouvir uma batida de pino, o motor provavelmente está superaquecido. Caso isso ocorra, faça o seguinte:

1. Encoste o veículo logo que seja possível fazê-lo com segurança.
2. Coloque a alavanca seletora de marchas em **P** (estacionamento) e aplique o freio de estacionamento. Se o ar condicionado estiver ligado, desligue-o.
3. Se o líquido de arrefecimento estiver escorrendo embaixo do veículo ou estiver saindo vapor pelo capô, pare o motor. Não abra o capô até que o líquido de arrefecimento tenha parado de escorrer ou o vapor tenha cessado. Se não existir perda visível de líquido de arrefecimento e nenhum vapor, deixe o motor funcionando e verifique se o ventilador do radiador está funcionando. Se o ventilador não estiver funcionando, desligue o motor.

4. Com o motor desligado, verifique se a correia de acionamento da bomba d'água está ausente. Se não estiver ausente, verifique a tensão da correia. Se a correia de acionamento estiver satisfatória, verifique se há vazamento de líquido de arrefecimento pelo radiador, mangueiras ou sob o veículo.
(Se o ar condicionado estava em uso, é normal que esteja drenando água fria quando você parar).

 **ADVERTÊNCIA:**
Enquanto o motor está em funcionamento, mantenha as mãos e as roupas afastadas das peças móveis, como ventoinha e correias de acionamento, para evitar ferimentos.

5. Se a correia de acionamento da bomba d'água estiver partida ou o líquido de arrefecimento estiver vazando, pare imediatamente o motor e solicite assistência ao Revendedor Hyundai mais próximo.

PNEU RESERVA

D040A01TG-GAT

Para pneus reserva iguais aos pneus rodantes, observe as seguintes instruções:

Verifique a pressão dos pneus inclusive o pneu reserva, e ajuste na pressão especificada. Verifique periodicamente a pressão do pneu reserva e mantenha na calibração especificada enquanto o pneu estiver armazenado.

Pressão do Pneu Reserva

Especificação do Pneu	Tamanho Normal
Pressão de Calibração	210 kPa (30 psi)

! **ADVERTÊNCIA:**
Nunca remova a tampa do radiador com o motor quente. O líquido de arrefecimento pode projetar-se pela abertura e causar queimaduras graves.

- Se não puder identificar a causa do superaquecimento, aguarde até que a temperatura tenha voltado ao normal. Em seguida, caso tenha perdido líquido de arrefecimento, adicione líquido de arrefecimento ao reservatório para completar o nível até a marca intermediária.
- Proceda com cuidado, mantendo-se alerta quanto a sinais adicionais de superaquecimento. Se o superaquecimento se repetir, procure um Revendedor Hyundai para obter assistência.

! **ATENÇÃO:**
A perda de líquido de arrefecimento indica vazamento no sistema, o que deve ser verificado o quanto antes por um Revendedor Hyundai.

Triângulo de Segurança

O triângulo de segurança encontra-se alojado no painel lateral esquerdo do compartimento de cargas.



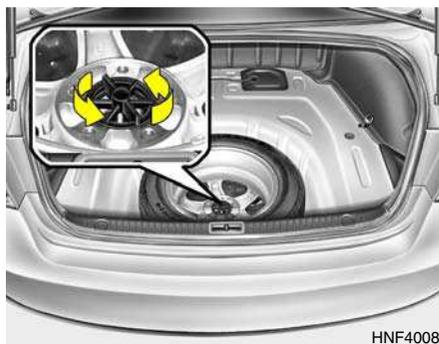
3 O QUE FAZER EM UMA EMERGÊNCIA

6

D040B01TG-GAT

Manuseio do Pneu Reserva

1. Abra a tampa do porta-malas.
2. Remova o tapete do compartimento de bagagem.
3. Retire a caixa de ferramentas.



4. Gire o botão de fixação no sentido anti-horário para remover o pneu reserva.
5. Após substituir o pneu reserva, instale e aperte firmemente o pneu furado no alojamento.

SE UM PNEU FURAR

D050A01TG-AAT

Se um pneu esvaziar durante o trajeto:

1. Tire o pé do acelerador e deixe o veículo perder velocidade enquanto mantém o volante de direção alinhado. Não aplique imediatamente os freios nem tente encostar o veículo, pois isto pode causar perda de controle. Quando o veículo tiver desacelerado o suficiente para fazê-lo, freie com cuidado e encoste fora da estrada. Encoste o mais distante possível da estrada e estacione em solo firme e nivelado.
2. Com o veículo parado, acione as luzes de emergência (pisca-alerta), aplique o freio de estacionamento e coloque a transmissão em **P** (estacionamento).
3. Faça com que todos os passageiros saiam do veículo. Certifique-se de que todos saiam pelo lado do veículo que está afastado do tráfego.
4. Troque o pneu de acordo com as instruções fornecidas a seguir.

PARA TROCAR UM PNEU FURADO

D060A01TG-AAT

O procedimento descrito nas páginas a seguir pode ser executado para fazer o rodízio dos pneus, assim como para trocar um pneu furado. Ao preparar-se para trocar um pneu furado, certifique-se que a alavanca de mudança de marchas está em **P** (estacionamento) e que o freio de estacionamento está aplicado, em seguida:

NOTA:

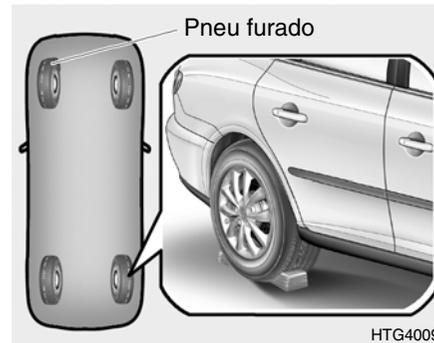
Gire a chave no sentido horário até que esteja apertado.

D060B01NF-AAT

1. Remova o Pneu Reserva e as Ferramentas

Retire a caixa de ferramentas e gire o parafuso de fixação no sentido anti-horário para retirar o pneu reserva do porta-malas.

D060C01A-AAT

2. Trave as Rodas

Calce as rodas diagonalmente opostas ao pneu furado para impedir o deslocamento do veículo ao levantá-lo com o macaco.

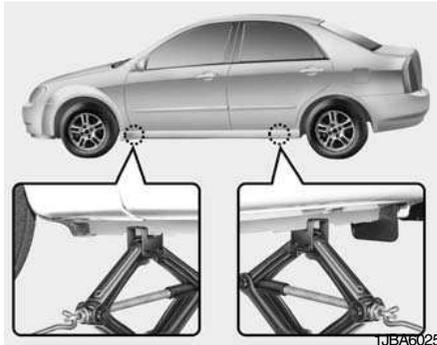
D060D01A-AAT

3. Solte as Porcas da Roda

Afrouxe as porcas antes de levantar o veículo. Para soltar as porcas, gire o cabo da chave no sentido anti-horário. Ao fazer isso, certifique-se de que o soquete esteja completamente encaixado sobre a porca para que não escape. Para máxima eficiência de alavancagem, posicione a chave de maneira que o cabo fique para a esquerda, como mostrado na figura. Em seguida, segurando a chave próxima da extremidade do cabo, empurre-a para baixo fazendo uma pressão constante. Não remova as porcas neste momento. Simplesmente afrouxe-as cerca de meia volta.

D060E01A-AAT

4. Instale o Macaco na Carroçaria



A base do macaco deve ficar apoiada em solo firme e nivelado. Posicione o macaco na lateral da carroçaria como mostrado na figura.

D060F02E-AAT

5. Levante do Veículo



Após inserir a alavanca na chave de roda, instale a alavanca no macaco como mostrado na figura. Para levantar o veículo, gire a chave de roda no sentido horário. À medida que o macaco começa a levantar o veículo, verifique novamente que o mesmo está firmemente posicionado e não irá escorregar. Se o macaco estiver sobre solo macio ou areia, coloque uma prancha, tijolo, pedra chata ou outro objeto como apoio para impedir que o mesmo afunde.

Levante o veículo a uma altura suficiente, de maneira que seja possível instalar o pneu reserva totalmente inflado. Para tanto, será necessário uma distância maior do que a necessária para remover o pneu furado.

! ADVERTÊNCIA:
Não fique embaixo do veículo apoiado pelo macaco! Isso é muito perigoso, já que o macaco pode cair e causar ferimentos sérios ou fatais. Ninguém deve permanecer no veículo durante a utilização do macaco.

D060G02Y-AAT

6. Substitua as Rodas

Use a chave para soltar as porcas de roda e, em seguida, remova as porcas. Puxe a roda para fora e coloque-a na horizontal para que não role. Para instalar o pneu reserva, alinhe os furos da roda com os prisioneiros e empurre-a sobre os mesmos. Se tiver alguma dificuldade, bata levemente na roda e alinhe o furo superior na roda com o prisioneiro superior. Em seguida, balance a roda para frente e para trás até que se encaixe sobre os outros prisioneiros.



ADVERTÊNCIA:

As rodas podem ter bordas afiadas. Tenha cuidado ao manuseá-las, para evitar possível ferimento. Antes de instalar a roda, certifique-se de que não haja acúmulo de sujeira no cubo ou na roda que possa interferir com o encaixe firme da roda no cubo. Se houver, remova. Se não houver um bom contato na superfície de montagem entre a roda e o cubo, as porcas podem se soltar e causar a perda de uma roda. A perda de uma roda pode resultar em perda de controle do veículo, podendo causar ferimentos sérios ou fatais.

D060H02O-AAT

7. Reinstale as Porcas da Roda

Após instalar a roda, instale as porcas nos prisioneiros. As extremidades de diâmetro menor deve estar voltadas para dentro. Balance a roda para comprovar que está completamente encaixada; em seguida, aperte manualmente as porcas o máximo possível.

D060I01E-GAT

8. Abaixe o Veículo e Aperte as Porcas



Abaixe completamente o veículo girando a chave de roda no sentido anti-horário.



Em seguida, instale a chave como mostrado na figura e aperte as porcas da roda. Certifique-se de que o soquete esteja completamente encaixado sobre a porca. Não pise no cabo e não use um tubo de extensão no cabo da chave.

Aperte alternadamente as porcas da roda até que todas estejam apertadas. Em seguida, verifique novamente o aperto de cada porca. Após substituir o pneu furado, procure um técnico para apertar as porcas da roda ao torque correto o quanto antes possível.

Torque das porcas das rodas:

9-11 kg.m (65-80 lbf.pé).

D060J01E-AAT

APÓS TROCAR AS RODAS

Se você possui um calibrador de pneus, remova a tampa da válvula e verifique a pressão do pneu. Se a pressão for menor que a recomendada, conduza o veículo lentamente até o posto de serviço mais próximo e calibre os pneus na pressão correta. Se estiver muito alta, ajuste a pressão até que esteja correta. Sempre recoloca a tampa da válvula após verificar ou ajustar a pressão do pneu. Se a tampa não for recolocada, poderá ocorrer vazamento de ar do pneu. Se você perder a tampa da válvula, compre outra e instale-a o quanto antes possível.

Após trocar as rodas, instale o pneu reserva porta-malas e recoloca o macaco e as ferramentas em seus locais apropriados.

CASO SEJA NECESSÁRIO REBOCAR O VEÍCULO

D080A01O-GAT

Caso seja necessário rebocar o veículo, faça-o por meio do seu Revendedor Hyundai ou de um serviço profissional de guincho. Isso irá assegurar que o seu veículo não seja danificado ao ser rebocado. Além disso, os profissionais geralmente conhecem as leis locais sobre reboque de veículos. Em qualquer caso, para evitar danos ao seu veículo, sugere-se mostrar estas informações ao operador do guincho. Certifique-se de usar um sistema de correntes de segurança e que todas as leis locais sejam observadas. Recomenda-se que o veículo seja rebocado com um elevador das rodas, ou em uma plataforma.

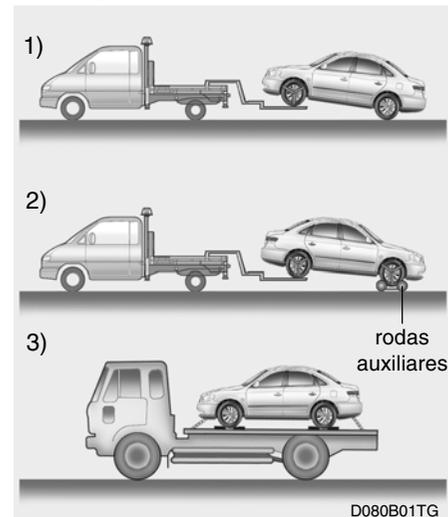


ATENÇÃO:

- o Seu veículo pode ser danificado caso seja rebocado incorretamente!
- o Certifique-se de que a transmissão esteja em neutro.
- o Nos casos em que o motor não dá partida, destrave a direção colocando a chave na posição ACC (acessórios).

D080B01TG-GAT

Reboque do Veículo

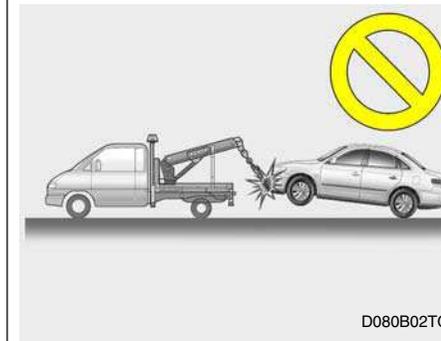


O seu veículo pode ser rebocado por um guincho com equipamento de suspensão das rodas (1), (2) ou plataforma (3).



ATENÇÃO:

- o Ao rebocar o veículo, tenha cuidado para não causar danos ao pára-choque ou ao chassi.



- o Não reboque com equipamento do tipo corrente de suspensão, pois isto pode causar danos ao pára-choque ou chassi do veículo.

- 1) Se o veículo for rebocado com as rodas traseiras no chão, certifique-se de que o freio de estacionamento esteja liberado.

NOTA:

Antes de rebocar, verifique se não há vazamento do fluido da transmissão automática embaixo do veículo. Se houver vazamento, utilize bases com rodízios sob as rodas ou a carroceria de um caminhão.

- 2) Se uma das rodas de tração ou componentes da suspensão estiverem danificados ou se o veículo for rebocado com as rodas dianteiras no chão, use um carrinho sob as rodas dianteiras.

 **ATENÇÃO:**



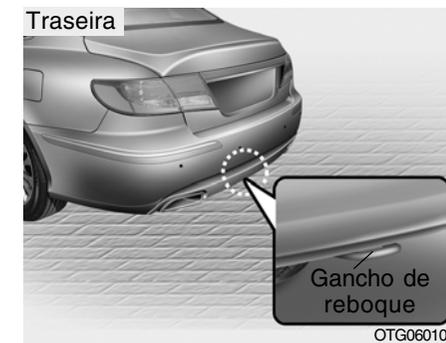
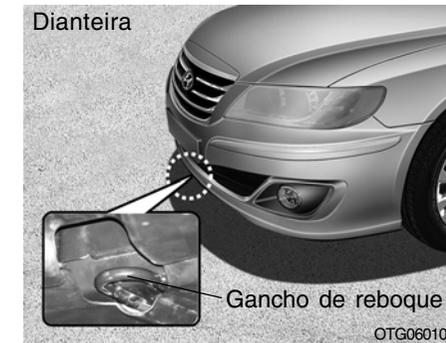
D080B03TG

Nunca reboque um veículo com transmissão automática com as rodas dianteiras no chão, já que isto pode causar sérios danos à transmissão. Use um carrinho sob as rodas dianteiras.

- 3) É recomendável rebocar o veículo utilizando um guincho de plataforma.

D080D04A-GAT

Para Rebocar o Veículo em Caso de Emergência



**SE PERDER AS CHAVES
DO VEÍCULO**

13

D120A01A-GAT

Se ocorrer de perder as chaves, muitos dos Revendedores Hyundai podem fazer uma chave nova mediante o fornecimento do número da chave. Se travar o veículo com as chaves dentro e não puder obter uma nova chave, muitos dos Revendedores Hyundai podem usar ferramentas especiais para abrir a porta do veículo. Informações sobre a chave com sistema imobilizador (Se equipado) podem ser encontradas na página 1-5.

Para rebocar o veículo em caso de emergência devido um serviço profissional de guincho não estar disponível, instale um cabo de reboque a um dos ganchos sob a parte dianteira ou traseira do seu veículo.

Não tente rebocar o veículo dessa maneira em superfícies não pavimentadas, já que isto pode resultar em sérios danos ao veículo.

Nem tente rebocar o veículo se as rodas, trem de força, eixos, direção ou freios estiverem danificados. Antes de rebocar, certifique-se de colocar a transmissão em neutro e a chave de ignição na posição "ACC" (com o motor desligado) ou na posição ON (com o motor em funcionamento). Um motorista deve estar no veículo guinchado para controlar a direção e acionar os freios.

**ATENÇÃO:
Caixa de velocidades
automática**

- o **Se tiver as quatro rodas assentes no chão, o veículo pode ser rebocado a partir da dianteira. Certifique-se de que a caixa de velocidades está em ponto-morto e de que a direção está desbloqueada, colocando o interruptor da ignição na posição 'ACC'. Durante o reboque, o veículo deve ter um condutor para comandar a direção e os travões.**
- o **Para evitar danificar a caixa de velocidades automática, limite a velocidade do veículo a 15 km/h e a distância do reboque a menos de 1,5 km.**
- o **Antes de rebocar, verifique se não há vazamento do fluido da transmissão automática embaixo do veículo. Se houver vazamento, utilize bases com rodízios sob as rodas ou a carroceria de um caminhão.**



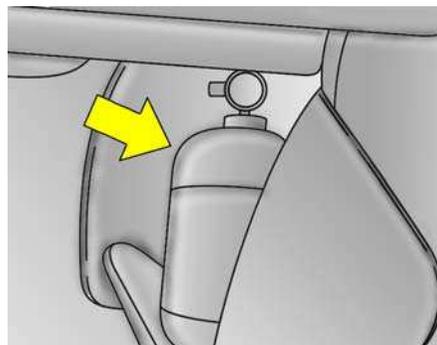
ATENÇÃO:

A manutenção do extintor de incêndio é responsabilidade do proprietário, devendo ser executada impreterivelmente nos intervalos especificados pelo fabricante conforme as instruções impressas no rótulo do equipamento. A recarga anual não é obrigatória em extintores originais de fábrica desde que sua pressão interna ainda seja indicada pela faixa verde do manômetro, o lacre não estiver rompido ou as datas de validade de carga e do teste hidrostático (validade do cilindro) não estiverem expiradas. Atente que para extintores reconicionados (selo de manutenção verde e amarelo), o prazo de manutenção é anual.

O extintor de incêndio está localizado na lateral dianteira, lado direito sob o porta-luvas.

Para utilizar o extintor de incêndio:

- 1) Pare o veículo e desligue o motor imediatamente.
- 2) Abra a cobertura de proteção do extintor, solte a presilha e remova-o.
- 3) Acione o extintor conforme instruções do fabricante impressas no próprio extintor.



PREVENÇÃO CONTRA CORROSÃO E CUIDADOS COM A APARÊNCIA

Proteção Contra Corrosão	4-2
Para Ajudar na Prevenção Contra Corrosão	4-3
Lavagem e Aplicação de Cera	4-4
Limpeza do Interior	4-6

4 PREVENÇÃO CONTRA CORROSÃO E CUIDADOS COM A APARÊNCIA

2

PROTEÇÃO CONTRA CORROSÃO

E010A01A-AAT

Proteção do seu Hyundai Contra Corrosão

Mediante o uso das mais avançadas práticas de projeto e construção para combate à corrosão, a Hyundai produz veículos da mais alta qualidade; no entanto, isto é apenas parte do trabalho. A obtenção da resistência à corrosão de longo prazo proporcionada pelo seu Hyundai, requer também a colaboração e assistência do proprietário.

E010B01A-AAT

Causas Comuns de Corrosão

As causas mais comuns de corrosão no seu veículo são:

- o Sal da estrada, sujeira e umidade que se acumulam embaixo do veículo.
- o Remoção da pintura ou dos revestimentos de proteção por pedras, cascalho, atrito ou pequenos riscos que expõem o metal não protegido à corrosão.

E010C01A-AAT

Áreas Altamente Corrosivas

Se você mora em uma área na qual o seu veículo fica regularmente exposto a materiais corrosivos, a proteção contra corrosão é particularmente importante. Algumas das causas mais comuns de corrosão acelerada são agentes químicos, sal, ar marinho e poluição industrial.

E010D01A-AAT

Umidade Cria Corrosão

A umidade cria as condições nas quais a corrosão tem maior probabilidade de ocorrer. Por exemplo, a corrosão é acelerada por alta umidade, principalmente quando as temperaturas estão próximas do ponto de congelamento. A lama é especialmente corrosiva, pois leva muito tempo para secar e mantém a umidade em contato com o veículo. Embora a lama pareça estar seca, ela ainda pode conservar umidade e causar corrosão.

Altas temperaturas também podem acelerar a corrosão das peças que não recebem ventilação adequada, de maneira a dispersar a umidade. Por todos esses motivos, é especialmente importante manter o seu veículo limpo e sem acúmulos de lama ou outras impurezas. Isso se aplica não somente às superfícies visíveis, mas especialmente embaixo do veículo.

PARA AJUDAR NA PREVENÇÃO CONTRA CORROSÃO

E020A01A-AAT

Você pode ajudar na prevenção do início de corrosão observando os seguintes pontos:

E020B01A-AAT

Mantenha o seu Veículo Limpo

A melhor maneira de se evitar corrosão é manter o veículo limpo e livre de materiais corrosivos. Atenção à parte debaixo do veículo é especialmente importante.

- o Se você mora em uma área altamente corrosiva — na qual se utiliza sal na estrada, próximo ao oceano, áreas com poluição industrial, chuva ácida etc. —, deve-se tomar cuidado redobrado para prevenir a corrosão. No inverno, lave embaixo do veículo pelo menos uma vez por mês e limpe profundamente a parte debaixo após o inverno.
- o Ao limpar embaixo do veículo, dê especial atenção aos componentes sob os pára-lamas e outras áreas que ficam ocultas da visão. Faça uma limpeza criteriosa; simplesmen-

te remover a lama acumulada em vez de lavá-la irá acelerar a corrosão em vez de preveni-la. A lavagem sob alta pressão e vapor é especialmente eficaz na remoção de lama acumulada e materiais corrosivos.

- o Ao limpar os painéis inferiores da porta, soleira da porta e travessas do chassi, mantenha os pontos de drenagem desobstruídos, de maneira que a umidade não fique retida de forma a causar corrosão.

E020C01A-AAT

Mantenha sua Garagem Seca

Não estacione o veículo em uma garagem úmida e sem ventilação adequada; isto cria um ambiente propício à corrosão. Isso é especialmente verdadeiro ao lavar o veículo na garagem ou colocá-lo na garagem enquanto o mesmo ainda está molhado e coberto de neve, gelo ou lama. Mesmo uma garagem aquecida pode contribuir para corrosão, a menos que seja bem ventilada de forma a dispersar a umidade.

E020D01A-AAT

Mantenha a Pintura e o Acabamento em Boas Condições

Repare todos os riscos e trincas no acabamento com tinta, o quanto antes possível, para reduzir a possibilidade de corrosão. Se o metal estiver exposto, recomenda-se a assistência de uma oficina especializada em carroçaria e pintura.

E020E01A-AAT

Verifique o Compartimento Interno

A umidade pode se acumular sob os tapetes e carpetes, causando corrosão. Periodicamente, verifique embaixo dos tapetes para certificar-se de que estejam secos. Dê especial atenção caso transporte fertilizantes, materiais de limpeza ou produtos químicos no veículo.

Tais produtos devem ser transportados somente em recipientes adequados, sendo que qualquer vazamento ou derramamento deve ser limpo, enxaguado com água limpa e bem seco.

LAVAGEM E APLICAÇÃO DE CERA

E030A02A-AAT

Lavagem do seu Hyundai

Nunca lave o veículo quando a superfície está quente após ter ficado ao sol. Sempre lave o seu veículo na sombra.

Lave o seu veículo com frequência. A sujeira é abrasiva e, se não for removida, pode arranhar a pintura. O ar poluído ou a chuva ácida podem danificar a pintura e o acabamento pela ação de agentes químicos, caso os poluentes permaneçam em contato com a superfície. Se você mora próximo ao oceano ou numa área em que são utilizados agentes químicos e sal na estrada, dê especial atenção à parte debaixo do veículo. Comece por levantar o veículo para remover poeira ou sujeira solta. No inverno, ou se tiver trafegando em locais com lama, limpe também profundamente a parte debaixo. Use vapor ou água sob pressão para remover acúmulos de lama ou materiais corrosivos. Use uma solução de lavagem de boa qualidade e siga as instruções do fabricante contidas na embalagem. Esses produtos podem ser encontrados em seu Revendedor Hyundai ou nas lojas de autopeças. Não use detergentes domésticos fortes, gasolina, solventes

fortes ou produtos de limpeza abrasivos, para não danificar o acabamento.

Use uma esponja ou pano limpo, lave-a com frequência e não danifique o acabamento esfregando muito forte. Em pontos de difícil limpeza, umedeça-os com frequência e remova-os aos poucos.

Para limpar pneus com tarja branca, use uma escova dura ou palha de aço com sabão.

Para limpar as calotas das rodas, use uma esponja ou pano macio e água.

Para limpar as rodas de liga leve (alumínio fundido), use sabão moderado ou detergente neutro. Não use produtos de limpeza abrasivos. Proteja as superfícies metálicas expostas limpando, polindo e encerando-as. Devido ao alumínio estar sujeito a corrosão, dê especial atenção às rodas de liga leve durante o inverno. Se conduzir o veículo em estradas com sal, limpe muito bem as rodas em seguida.

Após lavar, enxágüe muito bem. Com tempo quente e umidade baixa, poderá ser conveniente enxaguar cada seção imediatamente após a lavagem a fim de evitar manchas.

Após enxaguar, seque o carro com uma camurça ou pano macio absorvente. O motivo para tanto é remover a água do veículo, de maneira que fique seco e sem manchas. Não esfregue, pois pode danificar a pintura.

Se encontrar trincos ou riscos na pintura, repare-os para evitar corrosão. Para proteger a pintura do veículo contra corrosão, limpe o seu Hyundai (pelo menos uma vez por mês). Dê especial atenção à remoção de sal, lama e outras substância embaixo dos pára-lamas do veículo. Certifique-se de que as saídas e a parte debaixo das portas estejam desobstruídas. Danos à pintura podem ser causados por pequenos acúmulos de asfalto, poluição industrial, resinas de árvores, insetos e excrementos de passarinhos, quando não removidos imediatamente. Se a água por si só não for suficientemente forte para remover a sujeira acumulada, use uma solução de lavagem moderada. Não deixe de enxaguar a superfície após a lavagem, para remover a solução. Nunca deixe a solução secar nas superfícies pintadas.

**ATENÇÃO:**

- o Não utilize um sabão forte, detergentes químicos ou água quente, nem lave o veículo directamente exposto à luz solar ou com a carroçaria quente.
- o Não se aproxime demasiado para lavar as janelas laterais com água sob pressão. A água pode infiltrar-se pelas juntas das janelas e molhar o interior do veículo.
- o Para prevenir quaisquer danos nas peças em plástico, não as limpe com diluentes químicos ou detergentes fortes.

**ATENÇÃO:**

- o As lavagens com água no interior do compartimento do motor incluindo as lavagens com água a alta pressão podem provocar a avaria dos circuitos eléctricos situados no compartimento do motor.
- o Não reboque o veículo utilizando cabos nem correias pois pode provocar danos no pára-choques ou na parte inferior da carroçaria do veículo.

E030B01A-AAT

Limpeza de Manchas

Nunca use gasolina, solventes fortes ou agentes de limpeza corrosivos. Tais produtos podem danificar o acabamento do veículo. Para remover o asfalto da estrada, use um tecido macio e limpo ou um removedor apropriado disponível no mercado. Não esfregue com muita força.

Para remover insetos mortos ou seiva de árvores, use água morna e sabão moderado ou solução para lavagem de veículo. Umedeça a mancha e não esfregue com muita força. Se a pintura tiver perdido o brilho, use um produto para polimento disponível no mercado.

E030C01A-AAT

Polimento e Aplicação de Cera

Sempre lave e seque o veículo antes de fazer o polimento ou passar cera ou usar uma combinação de produto de limpeza e cera. Use um produto comercial de boa qualidade e siga as instruções do fabricante no rótulo. Faça o polimento e encere as partes brilhantes do acabamento, bem como a pintura.

E030D01A-AAT

Quando Reaplicar Cera

Você deve polir e encerrar o veículo quando a água deixa de formar gotas na superfície limpa, mas se escorre sobre uma grande área.

E030E01A-AAT

Manutenção dos Pára-choques

Precauções especiais devem ser observadas para conservar a aparência dos pára-choques no seu Hyundai. Quais sejam:

- o Tenha cuidado para não derramar eletrólito da bateria ou fluido de freio nos pára-choques. Se derramar, lave imediatamente com água limpa.
- o Não esfregue com muita força ao limpar as superfícies do pára-choque. Eles são feitos de plástico macio e, se não for tratada corretamente, a superfície pode ser danificada. Não use produtos de limpeza abrasivos. Use água morna e sabão neutro ou uma solução para lavagem de veículo.
- o Não exponha os pára-choques a altas temperaturas. Por exemplo, se mandar repintar o veículo, remova os pára-choques caso o veículo deva ser colocado em uma estufa de pintura em alta temperatura.

LIMPEZA DO INTERIOR

E040A01A-AAT

Para Limpar a Tapeçaria de Vinil

Para limpar a tapeçaria de vinil, remova primeiro a sujeira e o pó com um aspirador de pó. Em seguida, aplique uma solução de sabão moderado ou detergente e água, usando uma esponja ou pano macio e limpo. Deixe a solução permanecer na superfície para soltar a sujeira e, em seguida, limpe com uma esponja ou pano úmido limpo. Se nem todas as manchas forem removidas, repita o procedimento até que a tapeçaria esteja limpa. Não use gasolina, solvente, diluente ou outros materiais de limpeza fortes.

E040B01A-AAT

Para Limpar a Tapeçaria de Couro (Se equipado)

Durante o uso normal, as superfícies da tapeçaria de couro, como qualquer outro material, recebem pó e sujeira. O pó e a sujeira devem ser limpos para evitar que penetrem na superfície do couro, causando danos.

Couro fino requer cuidados, e deve ser limpo quando necessário. Lavar muito bem o couro com água e sabão mantém o couro brilhante, bonito e garante muitos anos de uso.

Utilize um pano macio, sabão neutro e água morna, para uma boa limpeza do couro. Lave muito bem o couro. Limpe com um pano levemente umedecido e seque com um pano macio. Faça isso na medida em que o couro ficar manchado.

Não use produtos químicos pois poderão danificar o estofamento de couro.



ATENÇÃO:

Na limpeza das peças em pele (volante, assentos, etc.), deve utilizar detergentes neutros ou soluções com baixo teor em álcool. Se utilizar soluções com elevado teor em álcool, ou detergentes ácidos/alcalinos, a cor da pele pode desbotar ou a superfície ficar desgastada.

E040C01A-AAT

Limpeza dos Carpetes

Use limpa-carpete do tipo espuma. Os produtos desse tipo estão disponíveis em latas de aerossol, na forma de líquido ou pó. Leia as instruções e siga-as exatamente. Usando um aspirador de pó com o acessório apropriado, remova o máximo possível de poeira dos carpetes. Aplique a espuma de acordo com as instruções do fabricante e, em seguida, esfregue em círculos sobrepostos. Não adicione água. Esses produtos de limpeza funcionam melhor quando o carpete é mantido o mais seco possível.

4 PREVENÇÃO CONTRA CORROSÃO E CUIDADOS COM A APARÊNCIA

8

DÚVIDAS?

E040D01A-AAT

Limpeza dos Cintos de Segurança

Para limpar os cintos de segurança, use um pano ou esponja com sabão moderado ou detergente e água morna. Não use detergentes fortes, corante, alvejante ou materiais abrasivos nos cintos de segurança, para não enfraquecer o cadarço.

Enquanto limpa os cintos, inspecione-os quanto a desgaste excessivo, cortes, esgarçamento ou outras evidências de danos, e substitua-os se necessário.

E040E01A-AAT

Limpeza dos Vidros

Para limpeza dos vidros, pode-se usar qualquer limpa-vidro doméstico. Contudo, ao limpar a parte de dentro do vidro traseiro, tenha cuidado para não danificar os condutores do desembaçador.

E050A01A-AAT

No caso de dúvidas sobre os cuidados com o seu veículo, consulte o seu Revendedor Hyundai.

REQUISITOS DE MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

Intervalos de Manutenção	5-2
Manutenção Programada	5-4
Manutenção Sob Condições Severas de Uso	5-6
Explicação dos Itens da Manutenção Programada	5-7

5 REQUISITOS DE MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

2

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO

F010A01A-GAT

Requisitos

A fim de garantir a maior quilometragem de funcionamento satisfatório do seu Hyundai, é necessário observar alguns procedimentos de manutenção. Embora o desenho e projeto criteriosos tenham reduzido a manutenção ao mínimo, as manutenções necessárias são da maior importância.

Você é responsável por mandar executar os procedimentos de manutenção a fim de cumprir os termos das garantias cobertos para o seu novo Hyundai. O Manual de Garantia, que acompanha o seu novo veículo, fornece mais informações sobre essas garantias.

F010B01A-AAT

Requisitos de Manutenção

A manutenção requerida para o seu Hyundai pode ser dividida em três áreas principais:

- o Manutenção periódica
- o Verificações gerais
- o Faça você mesmo

F010C01A-GAT

Manutenção Periódica

São os procedimentos tais como inspeções, ajustes e substituições, relacionados nos planos de manutenção que começam na página 5-4. Estes procedimentos devem ser realizados aos intervalos mostrados no plano de manutenção, para assegurar a cobertura da garantia.

Recomendamos o uso de Peças de Reposição Genuínas Hyundai para quaisquer reparos ou substituições. O seu Manual de Garantia fornece mais informações sobre a cobertura da garantia.

F010D01A-AAT

Verificações Periódicas

Estas são as verificações regulares que devem ser realizadas ao conduzir o seu Hyundai ou reabastecer o tanque de combustível. Uma lista desses itens encontra-se na página 6-3.

REQUISITOS DE MANUTENÇÃO PROGRAMADA

F010E01A-AAT

Faça Você Mesmo

Se tiver inclinação para mecânica, possuir algumas ferramentas necessárias e quiser reservar um tempo para isso, você mesmo pode inspecionar e fazer a manutenção de vários itens. Para obter mais informações sobre como fazer você mesmo a manutenção, consulte a Seção 6.

F010F01A-GAT

Algumas Dicas

Sempre que solicitar algum reparo no seu Hyundai, mantenha cópias dos registros de manutenção no portafolho. Isso possibilita manter um registro de todos os procedimentos que já foram executados, a fim de manter as garantias em vigor.

F020A01Y-GAT

Deve-se solicitar que seja realizada uma inspeção no veículo sempre que suspeitar da ocorrência de uma falha. Guarde os recibos de todos os serviços no sistema de controle de emissões para demonstrar a conformidade com as condições da garantia do sistema de emissões. Quanto aos requisitos de manutenção para condições de uso severo, consulte a página 5-6 desta seção.

5 REQUISITOS DE MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

4 MANUTENÇÃO PROGRAMADA

F030A01A-GAT

Os seguintes serviços de manutenção devem ser realizados para garantir o bom controle e desempenho do veículo. Guarde os recibos de todos os serviços no veículo para proteger sua garantia. Os serviços de manutenção devem ser executados por tempo ou quilometragem, o que ocorrer primeiro.

F030B05TG-GAT

S: Substituir I: Inspecionar e, após a inspeção, limpar, ajustar, reparar ou substituir, se necessário.

MANUTENÇÃO PERIÓDICA – VEÍCULOS À GASOLINA														
Nº	DESCRIÇÃO	QUILÔMETROS X 1000	O QUE OCORRER PRIMEIRO	2,5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
		MESES		6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
1	ÓLEO DO MOTOR			S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
2	FILTRO DE ÓLEO DO MOTOR E ANEL DE VEDAÇÃO DO BUJÃO DO CARTER			S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
3	ELEMENTO DO FILTRO DE AR			I	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
4	SUBSTITUIR O FILTRO DE COMBUSTÍVEL, INSPECIONAR CONEXÕES, TUBULAÇÕES E TODO O SISTEMA			I	I	S/I	I	S/I	I	S/I	I	S/I	I	S/I
5	CORREIA (Correia acionamento)			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	S
6	CORREIA DE DISTRIBUIÇÃO			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	S
7	VELAS DE IGNIÇÃO						I	I	S			I	I	S
8	SUBSTITUIR O LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO, INSPECIONAR CONEXIES, MANGUEIRAS E TODO O SISTEMA (Veja Nota 1)			Veja Nota 2										
				I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
9	ÓLEO DO DIFERENCIAL TRASEIRO E CAIXA DE TRANSFER NCIA (Se equipado)			I	I	I	S	I	I	S	I	I	S	I
10	FLUIDO DA TRANSMISSÃO AUTOMÁTICA			Dispensa revisão ou assistência										
11	FLUIDO DE FREIO E FLUIDO DO ATUADOR HIDRÁULICO DA EMBREAGEM			I	I	S	I	S	I	S	I	S	I	S
12	PASTILHAS, DISCOS E TUBULAÇÕES DE FREIO			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Nota: (1) Para deitar o líquido de refrigeração, utilize apenas água desionizada ou água doce no seu veículo. Nunca misture água dura com o líquido de refrigeração vindo de fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração incorrecta pode dar origem a uma avaria grave ou danificar o motor.

(2) Primeiramente, substituir os 200.000 km ou 10 anos. Depois disso, substituir todos os 40.000 km ou 24 meses.

5 REQUISITOS DE MANUTENÇÃO DO VEÍCULO

6 MANUTENÇÃO SOB CONDIÇÕES SEVERAS DE USO

F040A04TG-GAT

Os itens a seguir podem exigir manutenção mais freqüente em veículos normalmente utilizados sob condições severas de condução. Consulte a tabela abaixo quanto aos intervalos de manutenção apropriados.

S: Substituir I: Inspecionar e, após a inspeção, limpar, ajustar, reparar ou substituir, se necessário.

ITEM DE MANUTENÇÃO	REALIZAÇÃO DA MANUTENÇÃO	INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	CONDIÇÕES DE CONDUÇÃO
ÓLEO DO MOTOR E FILTRO	S	A CADA 5000 KM OU 6 MESES	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K
FILTRO DE AR	S	MAIS FREQUENTEMENTE	C, E
VELAS DE IGNIÇÃO	S	MAIS FREQUENTEMENTE	B, H
PASTILHAS DE FREIO, PINÇAS E ROTORES	I	MAIS FREQUENTEMENTE	C, D, G, H
FREIOS TRASEIROS A DISCO/TAMBOS, FREIO DE ESTACIONAMENTO	I	MAIS FREQUENTEMENTE	C, D, G, H
CAIXA DE DIREÇÃO, ARTICULAÇÕES E JUNTA ESFÉRICA INFERIOR/COIFAS, JUNTA ESFÉRICA SUPERIOR	I	MAIS FREQUENTEMENTE	C, D, E, F, G, H, I
SEMI-ÁRVORES E COIFAS	I	A CADA 15000 KM OU 6 MESES	C, D, E, F, H
FLUIDO DA TRANSMISSÃO AUTOMÁTICA	S	A CADA 100000 KM	A, C, E, F, G, H, I
FILTRO DE AR DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO	S	MAIS FREQUENTEMENTE	C, E

CONDIÇÕES SEVERAS DE CONDUÇÃO

- A - Conduzir repetidamente em distâncias curtas inferiores a 8 km em temperatura normal ou menos que 16 km em temperaturas excessivamente frias
- B - Funcionamento excessivo do motor em marcha lenta ou conduzir em baixa velocidade por longas distâncias
- C - Conduzir em estradas irregulares, com poeira, lama, não pavimentadas, com cascalho ou com sal
- D - Conduzir em áreas que utilizam sal ou outros materiais corrosivos ou em climas muito frios

- E - Conduzir em áreas arenosas
- F - Conduzir em área de tráfego intenso acima de 32°C
- G - Conduzir em aclives, declives ou estradas montanhosas
- H - Rebocar um trailer, ou usar equipamento para acampar ou bagageiro do teto
- I - Conduzir como um veículo da polícia, táxi, outro uso comercial ou para rebocar veículos
- J - Conduzir acima de 170 Km/h
- K - Conduzir com freqüência em condições de trânsito congestionado

EXPLICAÇÃO DOS ITENS DA MANUTENÇÃO PROGRAMADA

F060M01A-AAT

o Óleo do Motor e Filtro

Troque o óleo do motor e o filtro a cada intervalo especificado no programa de manutenção. Trocas mais freqüentes do óleo e filtro são necessárias quando se utiliza o veículo em condições severas de uso.

F060B01NF-GAT

o Correias de Acionamento dos Acessórios

Inspeccione todas as correias quanto a evidências de cortes, rachaduras, desgaste excessivo ou saturação por óleo, e substitua se necessário. Verifique periodicamente a tensão correta das correias de acionamento dos acessórios.

F060C01A-AAT

o Filtro de Combustível

Um filtro obstruído pode limitar a velocidade de condução do veículo, danificar o sistema de emissões e causar dificuldades na partida. Se uma quantidade excessiva de impurezas se acumular no tanque de combustível, poderá ser necessário substituir o filtro mais freqüentemente.

Após a instalação de um filtro novo, ligue o motor e deixe-o funcionando por vários minutos, e verifique quanto a vazamentos nas conexões. Os filtros de combustível devem ser instalados por técnicos treinados.

F060D01A-AAT

o Linhas de Combustível, Manguerias e Conexões

Verifique as linhas de combustível, as manguerias e conexões quanto a vazamento e danos. Procure imediatamente um Revendedor para substituir quaisquer peças danificadas ou com vazamento.

F060G01A-AAT

o Mangueira de Vapor e Tampa do Tanque

A mangueira de vapor e a tampa do tanque devem ser inspecionados aos intervalos especificados no programa de manutenção. Certifique-se de que uma nova mangueira de vapor (EVAP) ou tampa do tanque seja substituída corretamente.

F060F01A-AAT

o Tubos de Vácuo, Manguerias de Ventilação do Câster

Inspeccione as superfícies das manguerias quanto a evidências de danos por calor e/ou danos mecânicos. Borracha dura e quebradiça, rachaduras, rasgos, cortes, atritos, e expansão excessiva indicam deterioração. Preste especial atenção ao examinar as superfícies das manguerias nas proximidades de fontes de alta temperatura, como o coletor de escape.

Inspeccione a passagem das mangueiras para assegurar que elas não estão em contato com qualquer superfície quente, bordas afiadas ou componentes móveis, que possam causar danos por aquecimento ou desgaste mecânico. Inspeccione todas as conexões das mangueiras, como abraçadeiras e acoplamentos, para certificar-se de que estejam firmes e sem vazamentos. Substitua imediatamente as mangueiras caso haja qualquer evidência de deterioração ou dano.

F060H01A-AAT

o Filtro de Ar

Ao substituir o filtro, recomenda-se o uso de filtro de ar original Hyundai.

F060J01A-AAT

o Velas de Ignição

Instale velas de ignição novas que sejam adequadas à faixa de temperatura correta.

F060N02E-AAT

o Folga da Válvula

Inspeccione quanto a ruído excessivo da válvula e/ou vibração do motor e ajuste, se necessário. Essa operação deve ser executada por um técnico qualificado de uma Revendedora Hyundai.

F070B01A-GAT

o Sistema de Arrefecimento

Verifique os componentes do sistema de arrefecimento, como o radiador, reservatório de expansão, mangueiras e conexões quanto a vazamento e danos. Substitua as peças danificadas.

F070C01A-AAT

o Líquido de Arrefecimento

Troque o líquido de arrefecimento aos intervalos especificados no programa de manutenção periódica.

G051400AXM

o Óleo da Caixa de Velocidades Automática

O fluido do semieixo automático não deverá ser verificado em condições normais de utilização do veículo. Porém, em condições de funcionamento duras, o fluido deverá ser substituído num revendedor autorizado Hyundai, de acordo com o plano de manutenção periódica, mencionado no início deste capítulo.

NOTA:

A cor do fluido do trans-eixo automático é basicamente vermelha. Com a rodagem do veículo, o fluido do transeixo automático vai começando a escurecer. Esta situação é normal e portanto não é necessário mudar o fluido com base na mudança da cor.

**ATENÇÃO:**

A utilização de um fluido não especificado pode provocar o mau funcionamento e avaria do trans-eixo.

Use apenas o fluido especificado para o trans-eixo automático (Consulte o capítulo “Tabela de lubrificação”, na secção 9).

F070F01A-AAT

o Tubos e Mangueiras de Freio

Inspecione visualmente quanto à instalação correta, desgaste, rachaduras, deterioração e qualquer vazamento. Substitua imediatamente todas as peças deterioradas ou danificadas.

F070G02A-AAT

o Fluido de Freio

Verifique o nível do fluido de freio no reservatório. O nível deve estar entre as marcas MIN e MAX no lado do reservatório.

F070H01TG-AAT

o Freio Traseiro a Disco/Tambor, Freio de Estacionamento

Verifique os freios traseiros a disco e a tambor quanto a escoriações, vazamento de fluido, peças quebradas e desgaste excessivo. Inspecione o sistema de freio de estacionamento, inclusive o pedal do freio de estacionamento e cabos. Quanto aos procedimentos de serviço detalhados, consulte o Manual de Oficina.

F070J01A-AAT

o Pastilhas de Freio, Pinças e Discos de Freio

Verifique as pastilhas quanto a desgaste excessivo, os discos quanto a excentricidade e desgaste, e as pinças quanto a vazamento de fluido.

F070K01A-AAT

o Tubo de Escapamento e Silencioso

Inspecione visualmente os tubos de escapamento, silencioso e suportes quanto a rachaduras, deterioração ou danos. Acione o motor e ouça atentamente quanto a ruído de vazamento dos gases do escapamento. Aperte as conexões ou substitua os componentes conforme necessário.

F070L01A-AAT

o Parafusos de Fixação da Suspensão

Verifique os suportes da suspensão quanto a parafusos frouxos ou dano. Reaperte ao torque especificado.

F070M01Y-AAT

o Caixa de Direção, Articulação e Junta Esférica Inferior/Coifas, Junta Esférica Superior

Com o veículo parado e o motor desligado, verifique quanto a folga excessiva no volante de direção.

Verifique a articulação quanto a empenamento ou dano. Verifique as coifas e as juntas esféricas quanto a deterioração, rachaduras ou danos. Substitua as peças danificadas.

F070N01A-AAT

o Bomba da Direção Hidráulica, Correias e Mangueiras

Verifique a bomba da direção hidráulica e as mangueiras quanto a vazamento e danos. Substitua imediatamente todas as peças danificadas ou com vazamento. Inspeção a correia da direção hidráulica quanto a evidências de corte, rachaduras, desgaste excessivo, presença de óleo e tensão apropriada. Substitua ou ajuste conforme necessário.

F070P01A-AAT

o Semi-árvores e Coifas

Verifique as semi-árvores, coifas e abraçadeiras quanto a rachaduras, deterioração ou danos. Substitua todas as peças danificadas e, se necessário, substitua a graxa.

F070Q01A-AAT

o Refrigerante do Ar Condicionado

Verifique as linhas do ar condicionado e as conexões quanto a vazamentos e danos. Verifique o desempenho do ar condicionado de acordo com o manual de oficina pertinente, se necessário.

MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER

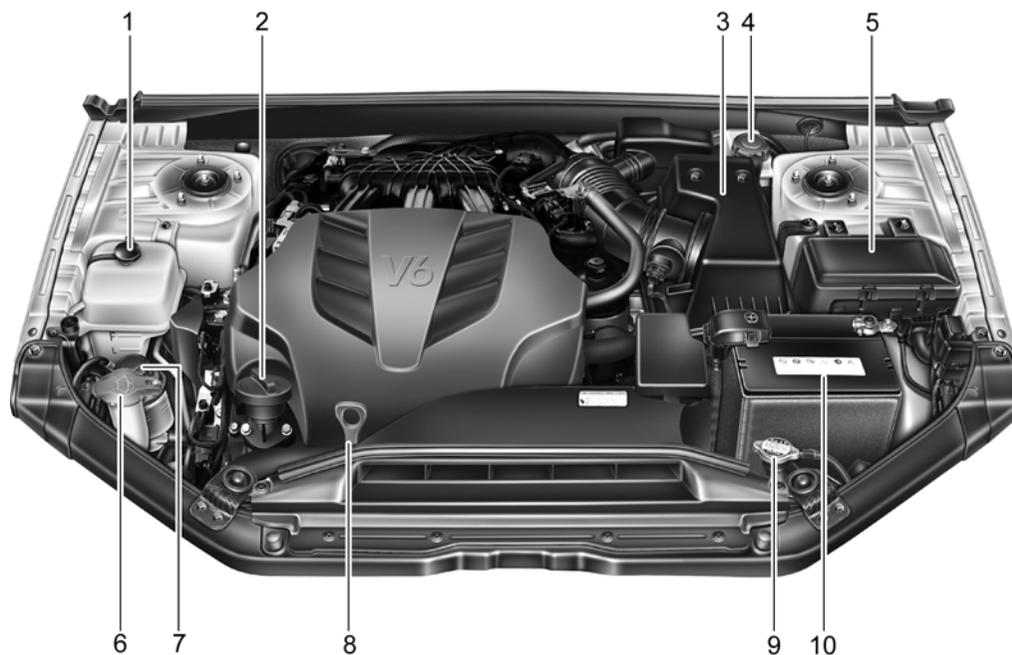
Compartimento do Motor	6-2
Verificações Gerais	6-3
Precauções para Manutenção	6-4
Verificação do Óleo do Motor	6-4
Verificação e Troca do Líquido de Arrefecimento do Motor	6-7
Troca do Filtro de Ar	6-9
Palhetas do Limpador do Pára-brisa	6-10
Abastecimento do Reservatório de Água	6-13
Verificação dos Freios	6-14
Cuidados com o Ar Condicionado	6-16
Troca do Filtro de Ar do Sistema de Climatização	6-16
Verificação do Pedal do Freio de Estacionamento	6-18
Verificação e Substituição de Fusíveis	6-18
Verificação da Bateria	6-21
Verificação dos Ventiladores Elétricos	6-23
Nível de Fluido da Direção Hidráulica	6-23
Substituição das Lâmpadas	6-24
Potência das Lâmpadas	6-34
Descrição do Painel de Fusíveis	6-35

6

6 MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER

2 COMPARTIMENTO DO MOTOR

G010A01TG-GAT



⚠ ATENÇÃO:
Ao inspecionar ou trabalhar no motor, use ferramentas manuais e outros objetos com cuidado, para não danificar a proteção plástica do motor.

OTG079102

1. Tampa do reservatório de líquido de arrefecimento do motor 6-8
2. Tampa de enchimento do óleo do motor 6-6
3. Filtro de ar 6-9

4. Reservatório do fluido de freio 6-15
5. Caixa de fusíveis e relés 6-18
6. Reservatório de líquido do lavador do pára-brisa 6-13

7. Reservatório de fluido da direção hidráulica 6-23
8. Vareta medidora do nível de óleo 6-5
9. Tampa do radiador 6-7
10. Bateria 6-21

VERIFICAÇÕES GERAIS

G020A01NF-GAT

Compartimento do Motor

Verifique regularmente os seguintes itens:

- o Nível e condição do óleo do motor
- o Nível do fluido de freio
- o Nível do líquido de arrefecimento do motor
- o Nível do líquido do lavador do pára-brisa.
- o Condição da correia de acionamento de acessórios
- o Condição da mangueira do líquido de arrefecimento do motor
- o Vazamentos de fluido (sobre ou sob os componentes)
- o Nível do fluido da direção hidráulica
- o Condição da bateria
- o Condição do filtro de ar
- o Repare imediatamente caso ocorra vibração do motor
- o O limite de 3 partidas consecutivas, indicando falhas no motor

G020B01A-AAT

Exterior do Veículo

Verifique regularmente os seguintes itens:

- o Aparência e condição geral
- o Condição das rodas e torque das porcas de roda
- o Condição do sistema de escapeamento
- o Condição e funcionamento das luzes
- o Condição do vidro do pára-brisa
- o Condição das palhetas do limpador
- o Condição da pintura e corrosão na carroçaria
- o Vazamentos de fluido
- o Condição das travas das porta e do capô
- o Pressão e condição dos pneus (incluindo o pneu reserva)

G020C01TG-AAT

Interior do Veículo

Verifique os seguintes itens sempre que conduzir o veículo:

- o Funcionamento das luzes
- o Funcionamento do limpador do pára-brisa
- o Funcionamento da buzina

- o Operação do sistema de aquecimento, desembaçador (e ar condicionado, se equipado)
- o Condição e funcionamento da direção
- o Condição e funcionamento dos retrovisores
- o Funcionamento dos indicadores de direção
- o Funcionamento do pedal do acelerador
- o Funcionamento dos freios, incluindo o freio de estacionamento
- o Funcionamento da transmissão automática, incluindo o funcionamento do mecanismo **P** (estacionamento)
- o Condição e funcionamento do controle do banco
- o Condição e funcionamento dos cintos de segurança
- o Funcionamento do pára-sol

Se observar alguma irregularidade no funcionamento ou algo que pareça estar funcionando incorretamente, faça uma inspeção e procure assistência junto ao seu Revendedor Hyundai.

6 MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER

4

PRECAUÇÕES PARA MANUTENÇÃO

G020D01TG-GAT

Serviço incorreto ou incompleto pode resultar em problemas. Esta seção fornece instruções apenas para os itens de manutenção de fácil execução.

Vários procedimentos devem ser realizados por um Revendedor Hyundai.

NOTA:

A manutenção incorreta durante o período de garantia poderá afetar a cobertura da garantia.



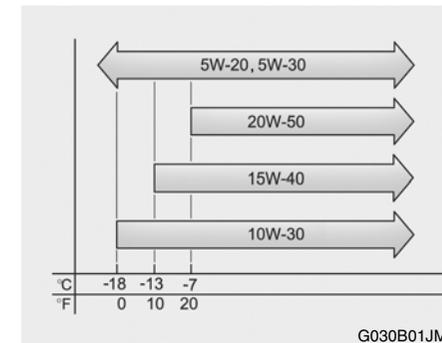
ADVERTÊNCIA:

- o A realização de serviços de manutenção em um veículo pode ser perigosa. Você pode sofrer ferimentos sérios durante a realização de alguns procedimentos de manutenção. Se não possuir conhecimento e experiência suficientes ou as ferramentas e equipamentos apropriados, não faça você mesmo, procure um Revendedor Hyundai para fazer a manutenção.
- o Trabalhar com o capô aberto com o motor em funcionamento é perigoso. Se torna mais perigoso ainda quando se está usando jóias ou roupas soltas. Elas podem ficar presas nas peças móveis e resultar em ferimentos. Portanto, caso seja necessário acionar o motor, remova todas as jóias (principalmente anéis, pulseiras, relógios e colares) e gravatas, cachecóis e roupas soltas similares antes de se aproximar do motor ou dos ventiladores.

VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR

G030A02O-GAT

Óleo Recomendado



G030B01JM

O óleo do motor é essencial ao desempenho e funcionamento do motor. Sugere-se que o nível do óleo seja verificado ao menos uma vez por semana em condições de uso normal ou com maior frequência se estiver viajando ou conduzindo em condições severas. A qualidade do óleo do motor deve atender à seguinte classificação:

- o API Service SM*1 ou superior
- o ILSAC GF-4 ou superior

*1: Se não houver óleo do motor API SM disponível no seu país, pode utilizar óleo API SL.

NOTA:

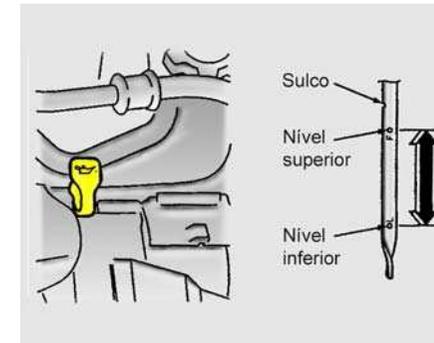
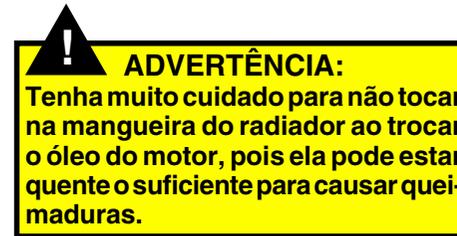
- o Para prolongar a vida útil do motor, mantenha sempre o correto nível de óleo.
- o Caso o óleo para motor não esteja disponível, use alternativa recomendada para a faixa de temperatura correspondente.
- o Verifique especificações do veículo.

G030C02TG-GAT

Para Verificar o Nível do Óleo

Antes de verificar o óleo, aqueça o motor à temperatura normal de operação e estacione o veículo em solo nivelado. Desligue o motor.

Aguarde cerca de cinco minutos e, em seguida, remova a vareta medidora, limpe-a, recoloca a vareta e remova-a novamente. Em seguida, verifique o nível alcançado pelo óleo na vareta. O nível deve estar entre as faixas **F** (superior) e **L** (inferior).



G030D01TG-GAT

Completando o Óleo



OTG079103

Se o nível do óleo estiver próximo ou abaixo da marca **L**, complete o óleo até alcançar a marca **F**. Para adicionar óleo:

1. Remova a tampa do bocal de enchimento de óleo girando-a no sentido anti-horário.
2. Adicione o óleo e, em seguida, verifique novamente o nível. Não adicione óleo em demasia.
3. Recoloque a tampa girando-a no sentido horário.

A distância entre as marcas **F** e **L** equivale a aproximadamente 1 litro de óleo.



ATENÇÃO:

Com um funil, despeje lentamente o óleo recomendado. Não ultrapasse a marca **F** para evitar danos ao motor.



ADVERTÊNCIA:

Tenha muito cuidado para não tocar na mangueira do radiador ao adicionar o óleo do motor, pois ela pode estar quente o suficiente para causar queimaduras.

NOTA:

- o **Recomenda-se que a troca do óleo do motor e filtro seja efetuada por um Revendedor Hyundai.**
- o **Sempre descarte o óleo usado de maneira aceitável ao meio-ambiente. Sugere-se colocar o óleo em um recipiente selado e levá-lo a um posto de serviço para recuperação. Não derrame o óleo no chão nem coloque-o no lixo doméstico.**



ADVERTÊNCIA:

O óleo usado pode causar irritação ou câncer de pele, se deixado em contato com a pele por períodos prolongados. Após manusear o óleo usado, lave muito bem as mãos com sabão e água morna assim que possível.

G350A01A-GAT

CONSUMO DE ÓLEO DO MOTOR

Função do Óleo do Motor

A função do óleo do motor é lubrificar e resfriar o interior do motor.

Consumo de Óleo do Motor

É normal que o motor consuma um pouco de óleo durante a condução normal. As causas de consumo de óleo em um motor normal são:

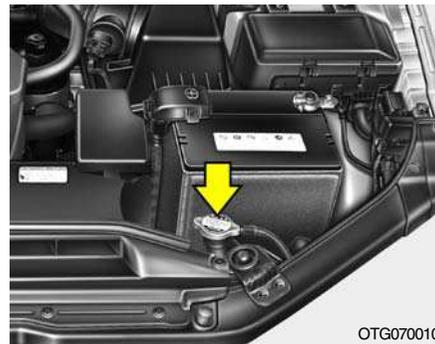
- o O óleo do motor é usado para lubrificar os êmbolos, anéis de segmentos e cilindros. Durante a movimentação do êmbolo no cilindro, uma película fina de óleo é deixada nas paredes do cilindro. A alta pressão negativa gerada durante o funcionamento do motor suga parte do óleo para dentro da câmara de combustão.

Esse óleo com parte do óleo depositado nas paredes do cilindro é queimado durante o processo de combustão.

- o O consumo de óleo do motor é extremamente afetado pela viscosidade e qualidade do óleo, pela rotação do motor, pelas condições de condução, etc. O consumo de óleo do motor é maior em condições severas de condução, tais como velocidades altas e acelerações e desacelerações freqüentes, do que em condições normais de condução.

VERIFICAÇÃO E TROCA DO LÍQUIDO DE ARREFECIMENTO DO MOTOR

G050A02TG-AAT



ADVERTÊNCIA:

Nunca remova a tampa do radiador com o motor quente, pois o líquido de arrefecimento sob pressão pode vazar através da tampa ao ser removida. A não observação desta precaução pode resultar em queimaduras sérias. Não remova a tampa do radiador até que o mesmo esteja frio ao toque.



ATENÇÃO:

Coloque um pano grosso em torno do bocal da tampa do radiador antes de completar o líquido de arrefecimento para prevenir derramamento nos componentes do motor como por exemplo, o alternador.

NOTA:

Recomenda-se que o líquido de arrefecimento do motor seja trocado por um Revendedor Hyundai.

G050B01A-AAT

Líquido de Arrefecimento Recomendado

Para deitar o líquido de refrigeração, utilize apenas água desionizada ou água doce no seu veículo. Nunca misture água dura com o líquido de refrigeração vindo de fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração incorrecta pode dar origem a uma avaria grave ou danificar o motor.

Use líquido de arrefecimento de Etilenoglicol de alta qualidade, na proporção de 50/50 de água. O líquido de arrefecimento deve ser compatível com as peças de alumínio do motor. Não use inibidores de corrosão nem aditivos adicionais. O sistema de arrefecimento deve ser mantido com a concentração e o tipo de líquido de arrefecimento do motor corretos, para evitar congelamento e corrosão.



ATENÇÃO:

Nunca permita que a concentração de anticongelante ultrapasse o nível de 60% ou caia abaixo do nível de 35%, para não causar dano ao sistema de arrefecimento.

Quanto à concentração correta ao adicionar ou substituir o líquido de arrefecimento do motor, consulte o quadro abaixo.

Temperatura ambiente °C (°F)	Concentração do Líquido de Arrefecimento do Motor	
	Solução Anticongelante	Água
-15 (5)	35%	65%
-25 (-13)	40%	60%
-35 (-31)	50%	50%
-45 (-49)	60%	40%

G050C01TG-GAT

Para Verificar o Nível do Líquido de Arrefecimento



O nível do líquido de arrefecimento pode ser observado pelo lado do reservatório de plástico. O nível do líquido de arrefecimento deve estar entre as linhas **L** e **F**, com o motor quente e funcionando em marcha lenta. Se o nível estiver abaixo da marca **L**, adicione líquido de arrefecimento até a linha **F**. Se o nível estiver baixo, inspecione quanto a vazamentos de líquido e verifique novamente o nível com frequência. Se o nível cair novamente, visite o seu Revendedor Hyundai para uma inspeção e diagnóstico do motivo.



ATENÇÃO:

- o O líquido de arrefecimento do motor pode danificar a pintura do seu veículo. Se derramar, lave-o completamente com água limpa.
- o O motor do seu veículo possui peças em alumínio e precisa ser protegido por um líquido de arrefecimento à base de Etilenoglicol para evitar corrosão e congelamento.

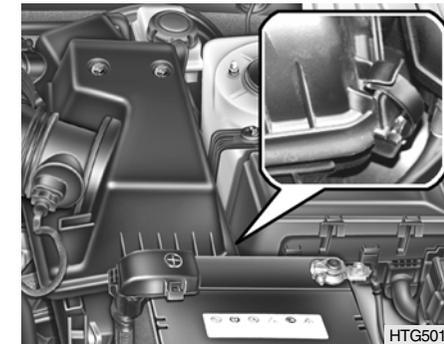
Além disso, não use água com cloro (com excesso de sais minerais). A água com cloro pode danificar o motor por corrosão, superaquecimento ou congelamento.



ADVERTÊNCIA:

O ventilador de arrefecimento é controlado pela temperatura do líquido de arrefecimento do motor e, às vezes, funciona mesmo quando o motor não está em funcionamento. Tenha extremo cuidado ao trabalhar nas proximidades da ventoinha do ventilador, para que não seja ferido pela rotação da ventoinha. À medida que a temperatura do líquido de arrefecimento diminui, o ventilador será desligado automaticamente. É uma condição normal.

G070A03Y-AAT



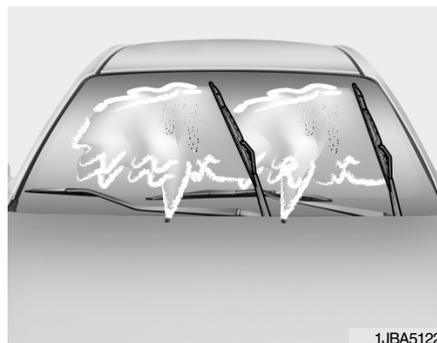
A substituição do filtro de ar é realizada da seguinte maneira:

1. Solte as presilhas ao redor da tampa.
2. Ao fazer isso, é possível levantar a tampa, remover o filtro antigo e colocar o filtro novo em seu lugar.

Recomenda-se o uso de peças de reposição genuínas Hyundai.

PALHETAS DO LIMPADOR DO PÁRA-BRISA

G080A02A-AAT



Regularmente, inspecione cuidadosamente as palhetas do limpador e limpe-as para remover acúmulos de películas de gordura ou outras impurezas. Para limpar as palhetas e as hastes, use uma esponja ou tecido limpo com sabão neutro e água. Se os limpadores continuarem chiando ou raspando o vidro, substitua-os por Peças de Reposição Originais Hyundai ou equivalentes.



ATENÇÃO:

- o O funcionamento do seu veículo sem o filtro de ar apropriado instalado pode resultar em danos e desgaste excessivo do motor.
- o Ao remover o filtro de ar, tenha cuidado para não deixar poeira ou sujeira entrar na admissão de ar, pois isto pode resultar em danos ao motor.



ATENÇÃO:

- o Não acione os limpadores com o vidro seco. Isso pode resultar em desgaste mais rápido das palhetas e arranhões no vidro.
- o Evite o contato da borracha das palhetas com produtos de petróleo tais como óleo do motor, gasolina, etc.

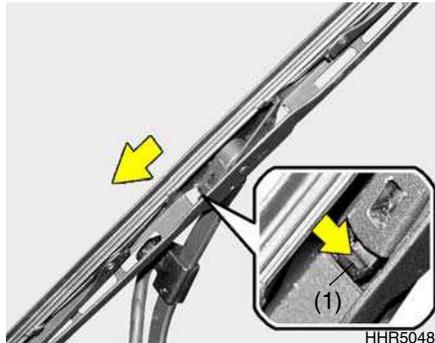
G080B01TG-GAT

SUBSTITUIÇÃO DAS PALHETAS DO LIMPADOR DO PÁRA-BRISA

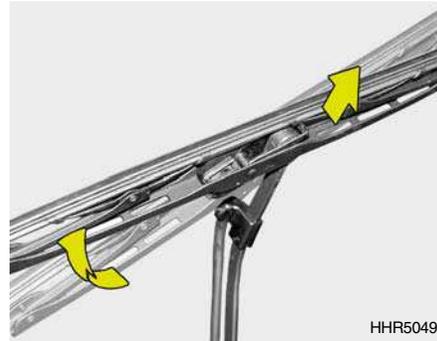
Substituição da palheta do limpador do pára-brisa do lado do motorista

Para substituir a palheta, levante o limpador para a posição vertical.

Para Remover a Palheta

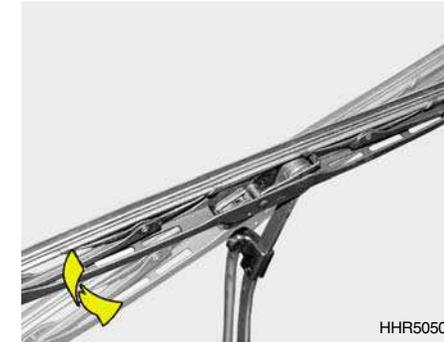


1. Puxe-a para baixo com a presilha de trava (1) pressionada para soltá-la da haste do limpador.



2. Levante ligeiramente a palheta e puxe-a para cima.

Para Instalar a Palheta



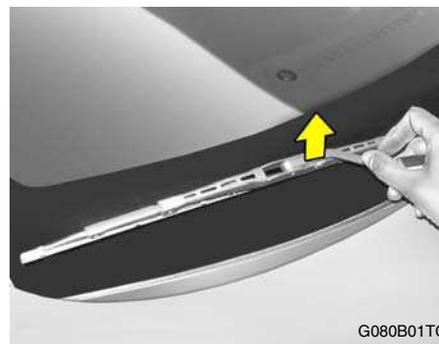
1. Coloque uma nova palheta na haste do limpador e abaixe-a até o nível da haste do limpador, como mostrado no desenho.



2. Puxe a palheta para cima até ouvir um “clique” característico de encaixe na extremidade da haste do limpador.

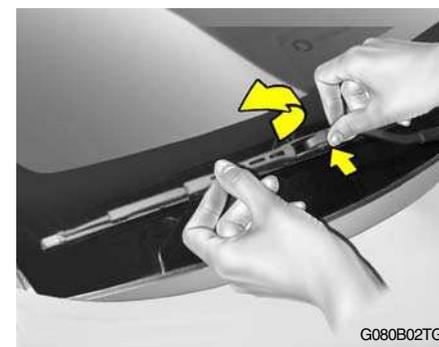
NOTA:
Não deixe a haste do limpador cair no pára-brisa. Isso poderá provocar danos no pára-brisa.

Substituição da palheta do limpador do pára-brisa do lado do passageiro

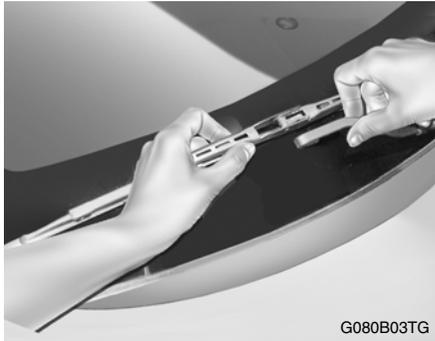


1. Coloque o interruptor do limpador do pára-brisa na posição OFF (desligado), levante a haste do limpador cerca de 10 mm do pára-brisa como mostrado na ilustração.

NOTA:
Tenha cuidado para não arranhar a haste do limpador do pára-brisa contra o capô.



2. Com a alavanca da trava (LOCK) pressionada, remova a palheta do limpador.



G080B03TG

3. Substitua por uma palheta nova.

A palheta do limpador do pára-brisa pode ser substituída de outra maneira:



G080B04TG

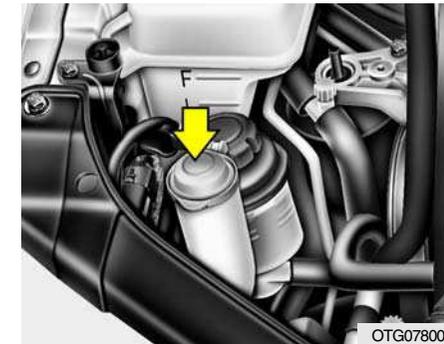
1. Ligue o interruptor de ignição e coloque o interruptor do limpador do pára-brisa na posição LO. Quando o limpador estiver totalmente na posição vertical, desligue o interruptor de ignição. O limpador do pára-brisa irá parar como mostrado.
2. Substitua a palheta como descrito na seção relativa à substituição do lado do motorista.

NOTA:

Remova toda a sujeira ou gelo acumulado no pára-brisa antes de ligar os limpadores, para não causar danos à borracha da palheta e ao pára-brisa.

ABASTECIMENTO DO RESERVATÓRIO DE ÁGUA

G090A01NF-GAT



OTG078006

O reservatório de água fornece líquido para o sistema do lavador do pára-brisa.

Use aditivo recomendado para abastecer o reservatório. Verifique o nível de líquido mais freqüentemente durante o inverno rigoroso ou quando o uso do sistema do lavador for muito solicitado.

A capacidade do reservatório é de 4,0 litros.



ATENÇÃO:

- o Não use anticongelante para radiador (líquido de arrefecimento do motor) no sistema do lavador, para não danificar o acabamento do veículo.
- o Não acione o lavador se o reservatório de água estiver vazio. Isso pode danificar a bomba d'água.



ADVERTÊNCIA:

- o Os agentes do líquido do lavador do pára-brisa contêm certas quantidades de álcool e podem se inflamar sob determinadas circunstâncias. Não permita o contato das velas ou chama com o líquido do lavador ou o reservatório de fluido do lavador, para evitar possíveis danos ao veículos ou aos seus ocupantes.
- o O fluido do lavador do pára-brisa é venenoso aos seres humanos e animais. Não ingira o fluido do lavador do pára-brisa; a ingestão pode causar ferimento sério ou morte.

VERIFICAÇÃO DOS FREIOS

G120A01A-AAT



ATENÇÃO:

Por serem essenciais à operação segura do veículo, sugere-se que eles sejam verificados e inspecionados por seu Revendedor Hyundai. Os freios devem ser verificados e inspecionados quanto a desgaste nos intervalos especificados no programa de manutenção do veículo, na Seção 5.

G120B01A-AAT

Verificação do Nível do Fluido de Freio



ADVERTÊNCIA:

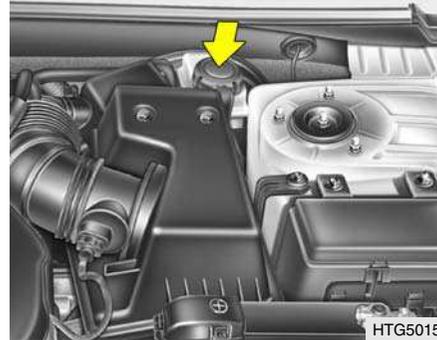
Tenha cuidado ao manusear o fluido de freio. O fluido de freio pode ferir seus olhos. Também danificará a pintura do veículo, caso seja derramado sobre a mesma e não for removido imediatamente.

G120D01A-AAT

Para Verificar o Nível de Fluido

O nível de fluido no reservatório deve ser verificado periodicamente. O nível deve estar entre as marcas MIN e MAX vistas ao lado do reservatório. Se o nível estiver abaixo da marca MIN, adicione fluido para elevar o nível até a marca MAX. Não adicione fluido em demasia e procure um Revendedor Hyundai, para uma inspeção, pois pode haver algum vazamento.

G120E02A-AAT

Para Adicionar Fluido de Freio

Para adicionar fluido de freio, limpe primeiro toda a sujeira e, em seguida, remova a tampa do reservatório de fluido. Lentamente despeje o fluido recomendado no reservatório. Não adicione fluido em demasia. Cuidadosamente, recoloque a tampa no reservatório e aperte.

**ADVERTÊNCIA:**

Manuseie o fluido de freio com cuidado. O fluido de freio pode ferir os seus olhos. Use somente fluido que satisfaça a especificação DOT 4 ou superior de um recipiente selado. Não deixe a lata ou o reservatório de fluido aberto por mais tempo que o necessário, para evitar a entrada de sujeira e umidade, que podem danificar o sistema de freio e causar irregularidades no funcionamento.

CUIDADOS COM O AR CONDICIONADO

G140A01A-AAT

Manutenção da Limpeza do Condensador

Verifique periodicamente o condensador do ar condicionado (e o radiador do motor) quanto ao acúmulo de sujeira, insetos mortos, folhas, etc., que possam interferir na eficiência máxima de resfriamento. Ao remover tais acúmulos, use uma escova ou manueira para removê-los cuidadosamente a fim de evitar amassamentos nas aletas.

Verificação da quantidade de gás refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Baixa quantidade de gás refrigerante no sistema de ar condicionado reduz o seu desempenho. O excesso de gás também causa impacto negativo no sistema de ar condicionado. Portanto, caso suspeite de funcionamento anormal, leve o veículo a um revendedor autorizado Hyundai para uma inspeção no sistema.

NOTA:

Ao executar a manutenção no sistema de ar condicionado é importante que sejam utilizados o tipo e a quantidade corretos do óleo e do gás refrigerante. Caso contrário, poderão ocorrer danos ao compressor e funcionamento anormal do sistema.



ADVERTÊNCIA:

A manutenção do sistema de ar condicionado deve ser executada por um revendedor autorizado Hyundai. A manutenção inadequada pode causar ferimentos graves à pessoa que a executar.

TROCA DO FILTRO DE AR DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

B145A02TG-GAT

(Para a Unidade do Evaporador e Ventilador) (Se equipado)

O filtro de ar do sistema de climatização está localizado na parte superior do ventilador.

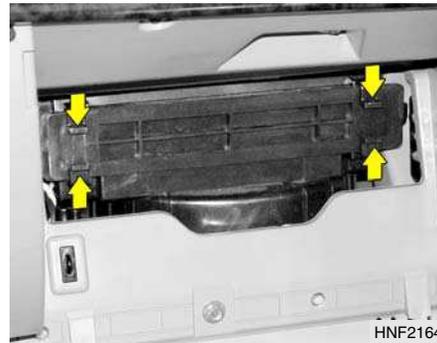
O filtro ajuda a diminuir a quantidade de poluentes que entram no veículo.



1. Abra o porta-luvas.
2. Puxe o cilindro do porta-luvas para destravar o dispositivo de fixação.



3. Abaixue completamente o porta-luvas empurrando os dois lados da caixa para dentro.



4. Remova o filtro de ar do sistema de climatização pressionando os ganchos nos dois lados.



5. Substitua filtro de ar do controle de climatização.
6. A ordem de instalação é inversa à de desmontagem.



ATENÇÃO:
Esteja atento para não pressionar os ganchos no sentido oposto.

NOTA:

Ao substituir o filtro de ar do sistema de controle de climatização, instale-o de acordo com as marcas de identificação “↓AIR FLOW ↓” (FLUXO DE AR) Caso contrário, o sistema poderá produzir ruído e a eficiência do filtro poderá ser reduzida.

6 MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER

18

VERIFICAÇÃO DO PEDAL DO FREIO DE ESTACIONAMENTO

G185A01TG-GAT

O curso do pedal do freio de estacionamento deve ser verificado periodicamente. Se perceber que o pedal do freio de estacionamento não está firme ao acioná-lo, procure um Revendedor Hyundai para fazer uma verificação.



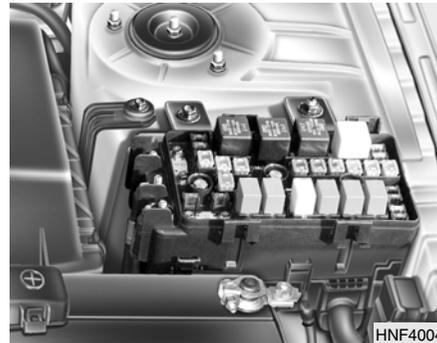
ATENÇÃO:

Se o pedal do freio de estacionamento não estiver corretamente ajustado, o veículo poderá se movimentar para trás ao estacionar em uma rampa íngreme.

VERIFICAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO DE FUSÍVEIS

G200A01A-GAT

Substituição de uma Conexão Fusível



Na eventual sobrecarga dos circuitos elétricos da bateria, o fusível queimará, impedindo assim danos a todo o chicote elétrico. (Isso pode ser provocado por uma excessiva corrente devido a um curto circuito no sistema.) Caso isso venha a ocorrer, procure um Revendedor Hyundai para determinar a causa, reparar o sistema e substituir o fusível. Os fusíveis estão localizados em uma caixa de relés, para fácil inspeção.



ATENÇÃO:

Ao substituir um fusível, não use nada mais além de um novo fusível, de mesma amperagem nominal. Nunca use um pedaço de fio ou uma conexão fusível de maior amperagem nominal, já que isso pode resultar em sérios danos e dar origem a um risco de incêndio.

G200B01NF-GAT

Substituição do Fusível de Acessórios



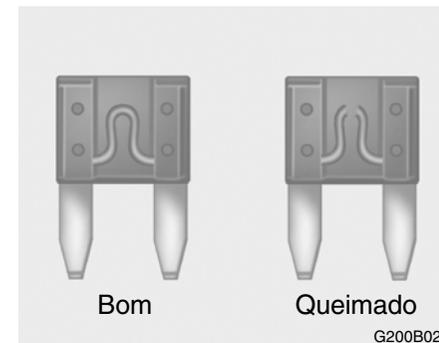
A caixa de fusíveis das luzes e outros acessórios elétricos se encontra no lado esquerdo da almofada de impacto. Dentro da caixa há uma lista que mostra os circuitos protegidos pelos fusíveis individuais.

Se qualquer das luzes ou outros acessórios elétricos do seu veículo não funcionar, a causa pode ser um fusível queimado. Quando o fusível está queimado, pode-se observar que a tira metálica em seu interior derreteu. Caso suspeite de um fusível queimado, execute este procedimento:

1. Desligue a ignição e todos os demais interruptores.
2. Abra a caixa de fusíveis e examine cada fusível. Remova cada fusível puxando-o em sua direção (uma ferramenta “saca-fusível” pequena se encontra na caixa de relés e fusíveis do compartimento do motor para simplificar esta operação).



3. Verifique todos os fusíveis mesmo se encontrar um que pareça estar queimado.
4. Substitua o fusível queimado instalando um novo fusível com o mesmo valor nominal. O fusível deve ter um encaixe justo. Caso contrário, procure um Revendedor Hyundai para reparar ou substituir a presilha do fusível. Caso não tenha um fusível de reserva, é possível usar um fusível do mesmo valor nominal ou menor, de um acessório que temporariamente não precise usar (o rádio ou o acendedor de cigarros, por exemplo). Lembre-se sempre de recolocar o fusível utilizado provisoriamente.



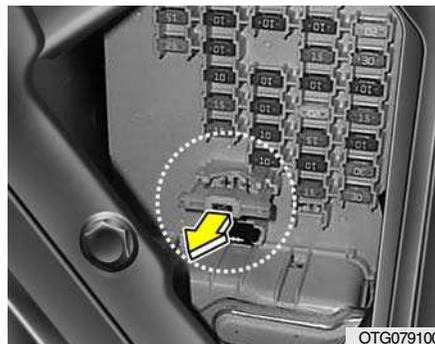
G200B02L

**ATENÇÃO:**

Um fusível queimado indica a existência de um problema no circuito elétrico. Se um fusível for substituído e se queimar ao ligar o acessório, o problema é sério e deve ser levado ao conhecimento de um Revendedor Hyundai para diagnóstico e reparo. Nunca substitua um fusível por outro que não tenha a mesma amperagem nominal ou menor. Um fusível de maior capacidade pode causar danos e criar um risco de incêndio.

NOTA:

Consulte a página 6-35 para ver as descrições do painel de fusíveis.

Conector de Alimentação de Tensão

Seu veículo é equipado com um conector de alimentação de tensão para prevenir a descarga da bateria em caso de manter o veículo estacionado por um longo período. Antes de estacionar o veículo por um longo período proceda conforme a seguir.

1. Desligue o motor.
2. Desligue os faróis e lanternas.
3. Abra a tampa da caixa de fusíveis e puxe para remover o conector de alimentação.
4. Instale o conector de alimentação na direção contária.

NOTA:

- o Ao remover o conector de alimentação da caixa de fusíveis, os sinalizadores sonoros de advertência, rádio, relógio e a iluminação interna não funcionarão. Os seguintes itens devem ser reajustados após instalar o conector de alimentação.
 - Relógio digital
 - Computador de bordo
 - Sistema de controle de aquecimento e refrigeração
 - Sistema de áudio
- o Mesmo ao remover o conector de alimentação, a bateria poderá ser descarregada pela operação dos faróis e outros componentes elétricos.

VERIFICAÇÃO DA BATERIA

G210A01A-AAT



OTG070011

**ADVERTÊNCIA:**

As baterias podem ser perigosas! Ao trabalhar com baterias, observe cuidadosamente as precauções a seguir para evitar ferimentos sérios.

O fluido na bateria contém uma solução forte de ácido sulfúrico, que é venenosa e altamente corrosiva. Tenha cuidado para não derramá-la em você ou no veículo. Porém, caso isso aconteça, faça imediatamente o seguinte:

- o Se o fluido da bateria estiver em contato com a pele, lave as áreas afetadas com água durante, pelo menos, 15 minutos e, em seguida, procure assistência médica.
- o Se o fluido da bateria estiver em contato com os olhos, lave os olhos com água e procure assistência médica o quanto antes possível. Enquanto está sendo levado para atendimento médico, continue lavando os olhos usando uma esponja ou pano macio saturado com água.
- o No caso de ingestão do fluido da bateria, beba uma grande quantidade de água ou leite seguido de leite de magnésia, coma um ovo cru ou beba óleo vegetal. Procure atendimento médico o quanto antes.

Enquanto estão sendo carregadas (seja por um carregador de baterias ou pelo alternador do veículo), as baterias produzem gases explosivos. Sempre observe estas advertências para evitar a ocorrência de ferimentos:

- o Recarregue as baterias somente em uma área bem ventilada.
- o Não permita chamas, faíscas e não fume na área.
- o Mantenha crianças afastadas da área.

G210B01Y-GAT

Verificação da Bateria

Mantenha a bateria limpa. Qualquer evidência de corrosão ao redor das colunas ou terminais da bateria deve ser removida com uma solução de bicarbonato de sódio e água. Uma vez que os terminais da bateria estejam secos, cubra-os com uma leve camada de graxa.

 **ADVERTÊNCIA:**

 Sempre leia atentamente as instruções a seguir ao manusear uma bateria.

 Mantenha cigarros acesos e todas as outras chamas ou faíscas afastados da bateria.

 O hidrogênio, que é um gás altamente combustível, está sempre presente nas células da bateria e pode explodir se inflamado.

 Mantenha as baterias fora do alcance de crianças, pois as baterias contêm **ÁCIDO SULFÚRICO** altamente corrosivo. Não permita o contato do ácido da bateria com a pele, olhos, roupas ou com o acabamento de pintura.

 No caso de contato do fluido com os olhos, lave os olhos com água limpa durante, pelo menos, 15 minutos e obtenha atendimento médico imediatamente.

Se possível, continue a aplicar água com uma esponja ou pano até receber atendimento médico.

No caso de contato do fluido com a pele, lave completamente a área afetada. Caso sinta dor ou uma sensação de queimação, obtenha atendimento médico imediatamente.

 Use proteção para os olhos ao carregar ou trabalhar nas proximidades da bateria. Sempre forneça ventilação ao trabalhar em um espaço fechado.

 Uma bateria descartada de maneira inadequada pode ser prejudicial ao meio ambiente e à saúde humana. Descarte a bateria de acordo com a legislação local pertinente.

- o Ao levantar uma bateria com caixa de plástico, a pressão excessiva na caixa pode provocar o vazamento do ácido da bateria resultando em ferimento. Levante com um suporte para bateria ou com as mãos nos cantos opostos.
- o Nunca tente carregar a bateria com os cabos conectados.
- o O sistema elétrico de ignição funciona com alta tensão. Nunca toque nesses componentes com o motor ou a chave de ignição ligada.

VERIFICAÇÃO DOS VENTILADORES ELÉTRICOS

G220A01A-AAT

! ADVERTÊNCIA:
 O ventilador de arrefecimento é controlado pela temperatura do líquido de arrefecimento do motor e, às vezes, funciona mesmo quando o motor não está em funcionamento. Tenha extremo cuidado ao trabalhar nas proximidades da ventoinha do ventilador, para que não seja ferido pela rotação da ventoinha. À medida que a temperatura do líquido de arrefecimento diminui, o ventilador será desligado automaticamente. É uma condição normal.

G220B01NF-GAT

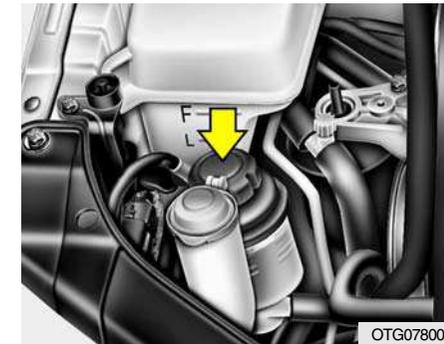
Verificação do Ventilador do Motor

A ventilador do motor deve ligar automaticamente se a temperatura do líquido de arrefecimento estiver alta ou sempre que o ar condicionado estiver em funcionamento.

NÍVEL DE FLUIDO DA DIREÇÃO HIDRÁULICA

23

G230A03A-GAT



Verifique regularmente o nível de fluido da direção hidráulica. Para verificar o nível de fluido da direção hidráulica, desligue a ignição e, em seguida, verifique para comprovar que o nível de fluido está entre as marcas MAX e MIN no reservatório.

NOTA:

- o Um ruído áspero da bomba da direção hidráulica poderá ser ouvido imediatamente após acionar o motor em condições extremamente frias (abaixo de -20°C). Se o ruído parar durante o aquecimento, não há qualquer anomalia no sistema. Isto se deve a uma característica do fluido da direção hidráulica em condições extremamente frias.
- o Não acione o motor quando o reservatório de fluido da direção hidráulica estiver vazio.

G240A01A-AAT

MANGUEIRAS DA DIREÇÃO HIDRÁULICA

Sugere-se que as conexões das mangueiras da direção hidráulica sejam verificadas quanto a vazamento a intervalos regulares. As mangueiras da direção hidráulica devem ser substituídas no caso de rachaduras superficiais, dilatação, ruído ou pontos desgastados. A deterioração da mangueira pode causar falha prematura.

SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMPADAS

G260A01TG-GAT

Antes de substituir uma lâmpada, certifique-se de que o interruptor de ignição esteja na posição OFF (desligado).

O próximo parágrafo mostra como acessar as lâmpadas para que possam ser trocadas. Substitua a lâmpada queimada por outra de mesma potência nominal em watts.

Consulte a página 6-34 quanto às descrições da potência em watts.



ATENÇÃO:

- o Mantenha as lâmpadas afastadas do contato com produtos de petróleo como óleo, gasolina, etc.
- o Substitua as lâmpadas equipadas do tipo LED como um conjunto.
- o Se não tiver as ferramentas necessárias, as lâmpadas correctas e conhecimentos suficientes, contacte um Reparador Autorizado hyundai. Em muitos casos, é difícil substituir lâmpadas das luzes do veículo, visto ser necessário remover outras peças do veículo antes de chegar a uma lâmpada. Isto acontece em especial se tiver de remover o conjunto do farol para aceder à(s) lâmpada(s). A remoção/instalação do conjunto dos faróis pode resultar em danos no veículo.

G270A02TG-GAT

FARÓIS E FARÓIS DE NEBLINA**ATENÇÃO:**

- o O alinhamento dos faróis deve ser verificado por um Revendedor Hyundai após a substituição das lâmpadas.
- o Após dirigir em uma chuva forte ou lavar o veículo as lentes dos faróis e lanternas podem embaçar. Esta condição é causada pela diferença de temperatura interna e externa e não indica um problema com o veículo. Se houver infiltração de água dentro do farol solicite a um Revendedor Hyundai para inspecionar o sistema.

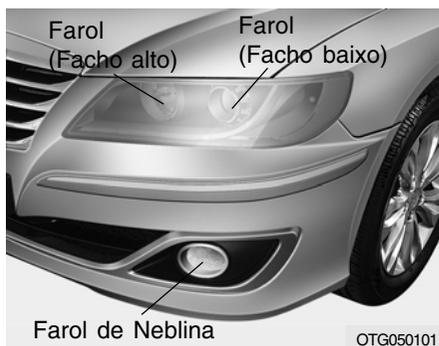
**ADVERTÊNCIA:****Luzes de médios dos faróis HID (se equipado)**

Não tente substituir ou examinar as luzes de médios (lâmpada XENON) devido ao perigo de choque eléctrico. Se os médios (lâmpada XENON) não funcionarem, dirija-se a um concessionário Hyundai autorizado.

NOTA:

As lâmpadas HID têm um melhor desempenho quando comparadas com as lâmpadas de halogéneo. Os fabricantes estimam que as lâmpadas HID durem cerca de duas vezes mais, ou mesmo mais, do que as lâmpadas de halogéneo, dependendo da sua frequência de utilização. Em algum ponto do tempo de vida útil do veículo, as lâmpadas terão, provavelmente, de ser substituídas. Ligar e desligar as lâmpadas repetidamente, mais do que o previsto numa utilização normal, poderá reduzir o tempo de vida das lâmpadas HID. As lâmpadas HID não falham do mesmo modo que as lâmpadas incandescentes de halogéneo. Se um farol se desligar após um determinado período de funcionamento para, logo de imediato, se reacender, assim que premir o interruptor do farol, é provável que a lâmpada HID tenha de ser substituída. Os componentes da iluminação HID são mais complexos do que as lâmpadas de halogéneo, encarecendo, assim, os custos de substituição.

► **Faróis**



Instruções para substituição:

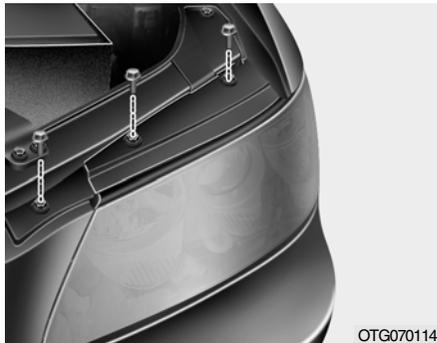
1. Deixe a lâmpada esfriar. Use proteção para os olhos.
2. Abra o capô e desconecte o terminal negativo (-) da bateria.
3. Sempre segure a lâmpada pela base de plástico, evite tocar no vidro.



4. Retire o parafuso sob o arco da roda.



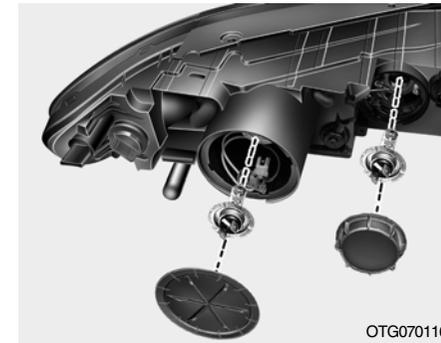
5. Puxe o pára-choques para fora.



6. Com uma chave de tamanho correto, remova os parafusos e a porca de fixação do conjunto do farol.
7. Desconecte o conector da parte posterior do farol.



8. Puxe o conjunto do farol para fora da dianteira do veículo.



9. Gire a tampa de plástico no sentido anti-horário e remova-a.
10. Desconecte o conector da base da lâmpada na parte posterior do farol.
11. Empurre a mola da lâmpada para removê-la.
12. Remova a capa de proteção da lâmpada de reposição e instale a nova lâmpada combinando a base de plástico com o furo do farol. Reinstale a mola da lâmpada e reconecte o conector.
13. Use a capa de proteção e a caixa para descartar a lâmpada usada.
14. Verifique o alinhamento correto do farol.



Substitua o farol no caso de dano ou rachadura. Mantenha a lâmpada fora do alcance de crianças e descarte a lâmpada usada, com cuidado.

► Farol de Neblina

NOTA:

Recomenda-se que a lâmpada do farol de neblina seja substituído por um Revendedor Hyundai.



ADVERTÊNCIA:

- o Ao substituir uma lâmpada halogênea, sempre manuseie pela carcaça metálica da lâmpada.
- o A lâmpada de halogênio contém gás sob pressão e, caso sofra algum impacto, pode se quebrar, resultando na projeção dos fragmentos. Sempre use proteção para os olhos ao substituir a lâmpada. Proteja a lâmpada contra atritos ou arranhões e contra líquidos quando acesa. Ligue a lâmpada somente quando instalada dentro de um farol.

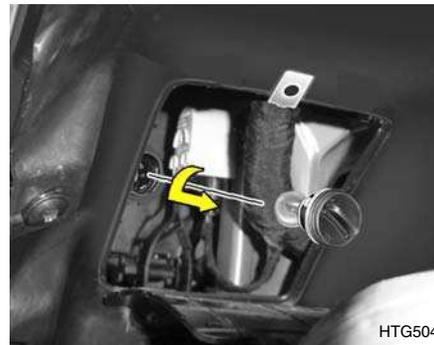
G275A01TG-GAT

LUZ INDICADORA DE DIREÇÃO DIANTEIRA

1. Abra o capô e desconecte o terminal negativo (-) da bateria.



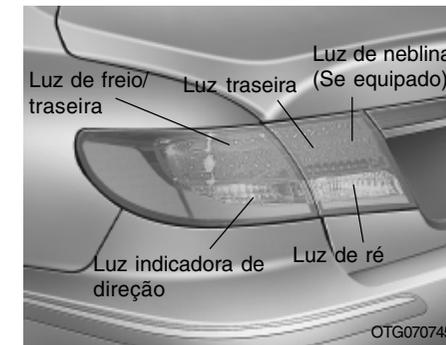
2. Gire a roda interna até que o alojamento da roda fique visível.
3. Remova os parafusos de retenção da tampa com uma chave phillips e abra a tampa.



4. Retire a lâmpada da base girando-a no sentido anti-horário.
5. Instale a lâmpada nova.

G270D02TG-GAT

LANTERNA COMBINADA TRASEIRA



► Luz de Freio/Traseira

NOTA:

A luz de freio/traseira deve ser substituída por um Revendedor Hyundai, por ser do tipo LED (Diodo Emissor de Luz).

►Luz Indicadora de Direção

1. Abra a tampa do porta-malas.



2. Abra a tampa de serviço do porta-malas, puxando a maçaneta da cobertura.



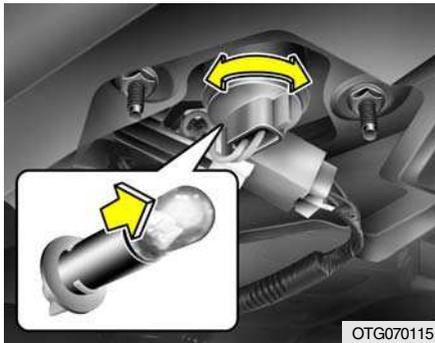
3. Para substituir a luz indicadora de direção, remova-a da base e instale a lâmpada nova.

►Luz de Ré

1. Abra a tampa do porta-malas.



2. Com uma chave phillips, solte os parafusos de fixação e remova o acabamento da tampa do porta-malas.



OTG070115

3. Para substituir a luz de ré, remova o soquete girando-o no sentido anti-horário.
4. Instale a nova lâmpada.

► **Luz de Neblina Traseira
(Se equipado)**

NOTA:

A luz de neblina traseira deve ser substituída por um Revendedor Hyundai, por ser do tipo LED (Diodo Emissor de Luz).

G270C01TG-GAT

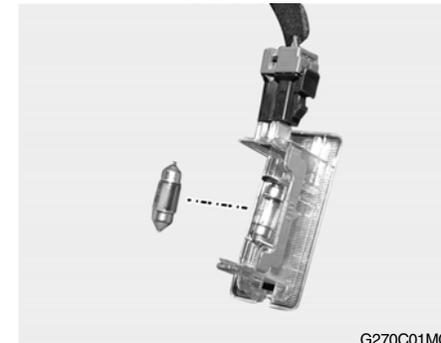
LUZ DO PORTA-MALAS

1. Abra a tampa do porta-malas.



OTG070113

2. Remova a tampa da luz do porta-malas no porta-objetos traseiro, pressionando a trava.



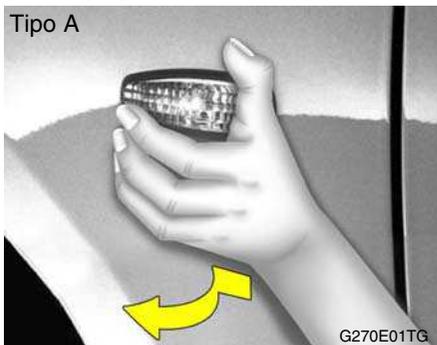
G270C01MC

3. Substitua por uma lâmpada nova.

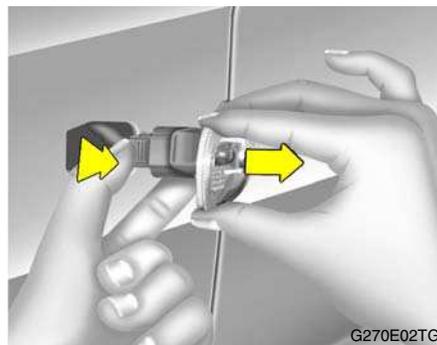
G270E01A-GAT

LUZ INDICADORA LATERAL (Se equipado)

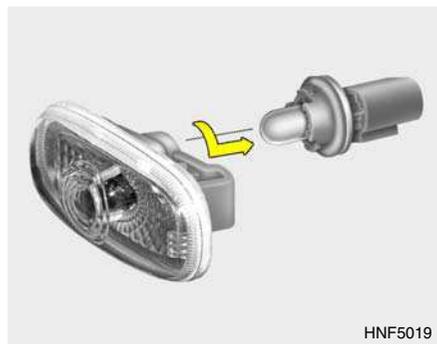
Tipo A



1. Empurre o conjunto para a frente do veículo e remova-o.



2. Desconecte o conector.

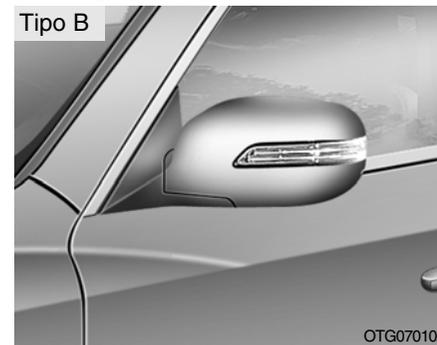


3. Substitua por uma lâmpada nova.

G220200AEN-BR

LUZ INDICADORA LATERAL (Se equipado)

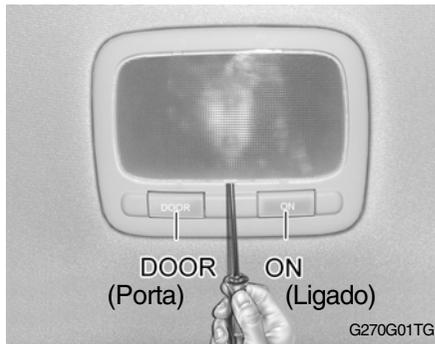
Tipo B



Caso a lâmpada não esteja funcionando, seu veículo deverá ser inspecionado por um revendedor autorizado Hyundai.

G270G01L-GAT

LUZS INTERNAS



1. Remova a tampa de plástico com uma chave de fenda.



2. Substitua por uma lâmpada nova.

G270L01L-GAT

LUZ DE LEITURA



1. Remova a tampa de plástico com uma chave de fenda.



2. Substitua por uma lâmpada nova.

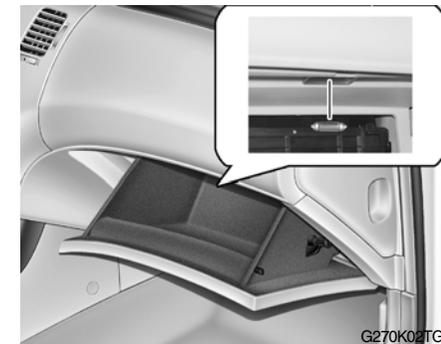
G270K01TG-GAT

LUZ DO PORTA-LUVAS

1. Abra o porta-luvas.



2. Remova a tampa da luz do porta-luvas com uma chave de fenda.

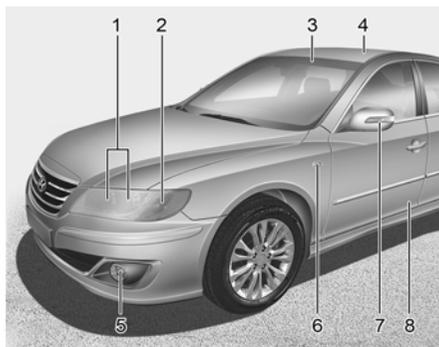


3. Substitua por uma lâmpada nova.

6 MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER

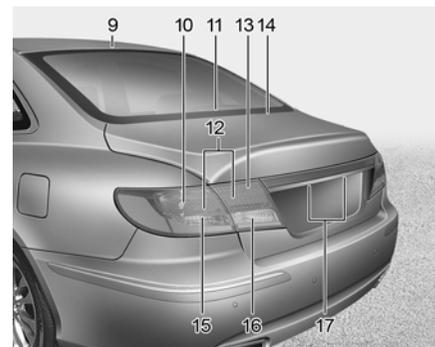
34 POTÊNCIA DAS LÂMPADAS

G280A02TG-GAT



OTG070100L

Nº	Aplicação	Potência em Watts
1	Farol (Alto/Baixo)	55/55
	Farol HID (Baixo) (Se equipado)	35
2	Luz Indicadora de Direção Dianteira	21
3	Luz de Leitura Dianteira	10
4	Luz Interna	10
5	Farol de Neblina	35
6	Luz Indicadora Lateral (Se equipado)	5
7	Luz Indicadora Lateral (Se equipado)	LED
8	Luz de Advertência da Soleira da Porta	5



OTG070101L

Nº	Aplicação	Potência em Watts
9	Luz de Leitura Traseira	10
10	Luz de Freio/Traseira	LED
11	Luz de Freio Elevada	LED
12	Luz Traseira	LED
13	Luz de Neblina Traseira (Se equipado)	LED
14	Luz do Compartimento de Bagagem	5
15	Luz Indicadora de Direção Traseira	21
16	Luz de Ré	16
17	Luz da Placa de Licença	5

* Luz da lanterna dianteira-LED

Luz de cortesia do espelho externo (Se equipado)-LED

DESCRIÇÃO DO PAINEL DE FUSÍVEIS

G200C01TG-GAT

Compartimento do Motor

24	전조등 (로우) 릴레이	전조등 (하이) 릴레이	시동 릴레이	메인 릴레이	23
22	H/LP LO	H/LP HI	STARTER	MAIN	21
20					19
ABS 1 40A	ABS 2 20A	SNSR3 40A	18	17	RR HTD 40A
					BLOWER 40A
					PWDW 40A
					IGN2 40A
					ECU 30A
					이차유 (B+) 30A
					SNSR1 30A
					SNSR2 30A
					16
					15
					14
					13
					12
					6
					5
					4
					3
					2
					1

1 HORN	경음기	15A	14 H/LP WASHER	전조등 와이셔	20A
2 TAIL	미등	20A	15 H/LP HI	전조등 하이	20A
3 ECU	이차유	10A	16 ECU(B+)	이차유(B+)	10A
4 IG1	IG1	10A	17 SNSR3	센서3	10A
5 DRL	주간전조등	15A	18 SNSR1	센서1	15A
6 FR FOG	전방 안개등	15A	19 SNSR2	센서2	15A
7 A/CON	에어컨	10A	20 B/UP	후진 스위치	10A
8 F/PUMP	연료 펌프	20A	21 IGN COIL	이그니션 코일	20A
9 DIODE	다이오드		22 ECU(IG1)	이차유(IG1)	10A
10 ATM	오토티빙	20A	23 H/LP LO	전조등 로우	20A
11 STOP	정지등	15A	HID LO LH	HID LO LH	
12 HID LO RH	HID LO RH	15A	24 ABS	에이비에스	10A
13 S/ROOF	천루프	15A			

USE THE DESIGNATED FUSE AND RELAY ONLY
 지정된 퓨즈 및 릴레이를 사용하십시오
 استخدم الفيوزات المحددة فقط

HTG4005

Nota:

Nem todas as descrições contidas neste manual podem ser aplicáveis ao seu veículo. A descrição reflete a exatidão na ocasião da impressão. Ao inspecionar a caixa de fusíveis no seu veículo, consulte a etiqueta fixada na tampa da caixa de fusíveis.

6 MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER

36

DESCRIÇÃO		CLASSIFICAÇÃO DO FUSÍVEL	COMPONENTES PROTEGIDOS	
CONEXÃO FUSÍVEL	ABS1	40A	Módulo de controle ABS/ESP, Conector de teste multiuso	
	ABS2	20A	Módulo de controle ABS/ESP, Conector de teste multiuso	
		40A	Fusível (FR P/SEAT, T/LID, T/SIG, TILT, PEDAL, BWS, RR CURTAIN)	
	RR HTD	40A	Relé do desembaçador	
	BLOWER	40A	Relé do ventilador	
	P/WDW	40A	Fusível (P/WDW LH, P/WDW RH)	
	IGN2	40A	Relé da partida, interruptor de ignição (IG2, START)	
	ECU RLY	30A	Relé da unidade de controle do motor, PCM, ECM	
	I/P (B+)2	30A	Fusível (KEY SOL, RR FOG), Conector elétrico	
	IGN1	30A	Interruptor de ignição (ACC, IG1)	
ALT	150A	Conexão fusível (ABS1, ABS2, RR HTD, BLOWER)		
FUSÍVEL	1	HORN	15A	Relé da buzina
	2	TAIL	20A	Relé da lanterna combinada traseira
	3	ECU	10A	PCM
	4	IG1	10A	(Reserva)
	5	DRL	15A	Relé da buzina de alarme antifurto, Relé DRL
	6	FR FOG	15A	Relé dos faróis de neblina
	7	A/CON	10A	Relé do A/C
	8	F/PUMP	20A	Relé da bomba de combustível
	9	DIODE	-	(Reserva)
	10	ATM	20A	Relé de controle do ATM
	11	STOP	15A	Interruptor das luzes de freio
	12	H/LP LO RH	15A	Relé de HID
	13	S/ROOF	15A	Luz do console do teto (Motor do teto solar)
	14	H/LP WASHER	20A	Motor do lavador dos faróis
	15	H/LP HI	20A	Relé dos faróis (HIGH)
	16	ECU (B+)	10A	PCM, TCM, Alternador
	17	SNSR3	10A	Injetor, Relé do A/C, Relé do ventilador de arrefecimento, Sensor de oxigênio
	18	SNSR1	15A	Sensor da massa do fluxo de ar, PCM, Módulo de controle do imobilizador, Válvula do coletor de admissão variável, Sensor da árvore de comando de válvula, Válvula EGR
	19	SNSR2	15A	Sensor de oxigênio, Relé da bomba de combustível, PCM e atuador VGT
	20	B/UP	10A	Interruptor das luzes de freio, Interruptor de faixa da transmissão, Sensor de velocidade do veículo, Pulso do alternador
	21	IGN COIL	20A	Bobina de ignição, Condensador
	22	ECU (IG1)	10A	PCM, ECM, Sensor de fluxo de ar
	23	H/LP LO	20A	Relé dos faróis (LOW)
	24	ABS	10A	Módulo de controle ABS/ESP, Conector de teste multiuso

G200E01TG-GAT
Painel Interno

	20A 시가라이터 C/LIGHTER	15A TILT	P/NO 91117-3L060 	
	15A 방향지시등 T/SIG	10A 좌측미등 TAIL LH	30A 리어파워시트 RR P/SEAT	
	10A 피디얼-1 PDM-1	10A 우측미등 TAIL RH	10A 모듈-1 MODULE-1	20A 트렁크오픈너 T/LID OPENER
25A 와이퍼 WIPER	10A 전조등 H/LP		15A 조정식페달 PEDAL ADJ	30A 프론트파워시트 FR P/SEAT
	10A 에어컨스위치 A/CON SW	10A 시트열선스위치 S/HTR	10A 아웃사이드미러열선 MIRR HTD	10A 오디오-2 AUDIO-2
	15A 메모리 MEMORY	10A 모듈-2 MODULE-2	20A 키 솔레노이드 KEY SOL	15A 오디오-1 AUDIO-1
	15A 피아이씨 P I C	10A 에어컨 A/CON	15A 안개등/후시안개 RR FOG/RR CURTAIN	10A 시동 START
		10A 디젤 DIESEL	10A 에어백경고 A/BAG IND	30A 파워윈도 (좌) P/WDW LH
정격용량 이외의 류즈는 사용하지 말것	30A 양전류류즈 POWER CONN		15A 에어백 A/BAG	30A 파워윈도 (우) P/WDW RH
	저항-1 RESISTOR-1			
	다이오드 DIODE			

USE THE DESIGNATED FUSE ONLY

استخدم الفيوزات المحددة فقط

6 MANUTENÇÃO QUE VOCÊ MESMO PODE FAZER

38

FUSÍVEL	CLASSIFICAÇÃO DO FUSÍVEL	COMPONENTES PROTEGIDOS
T/LID	20A	Interruptor do dispositivo de abertura da tampa do tanque e da Tampa do porta-malas
FR P/SEAT	30A	Interruptor do apoio lombar dianteiro, Módulo de controle do IMS, Interruptor manual do banco do motorista/passageiro
AUDIO-2	10A	Módulo de controle de travamento da chave ATM, Audio, Interruptor IMS, Relé dos acessórios, Relé de saída de potência/Banco, IND. relógio digital e cinto de segurança do passageiro, BCM
AUDIO-1	15A	Áudio
START	10A	Interruptor de faixa da transmissão, Relé do alarme antifurto
P/WDW LH	30A	Módulo de segurança do vidro dianteiro esquerdo, Interruptor do vidro elétrico traseiro esquerdo
P/WDW RH	30A	Módulo de segurança do vidro dianteiro direito, Interruptor do vidro elétrico traseiro direito
RR P/SEAT	30A	(Reserva)
MODULE-1	10A	Painel de instrumentos, BCM, Módulo da cortina de ar traseira, Sensor de chuva, Módulo de controle do IMS, Interruptor principal dos vidros elétricos
PEDAL ADJ	15A	Cigarra de advertência de marcha à ré
MIRR HTD	10A	Motor dos retrovisores externos esquerdo/direito e dobramento do espelho, Módulo de controle do A/C
KEY SOL	20A	Solenóide da chave, Interruptor principal dos vidros elétricos
RR FOG	15A	Relé das luzes de neblina traseiras
A/BAG IND	10A	Painel de Instrumentos
A/BAG	15A	Interruptor de corte do <i>airbag</i> , Módulo de controle do SRS
SPARE-2	10A	(Reserva)
TILT	15A	Módulo de inclinação e telescópico, Interruptor do modo esportivo
TAIL LH	10A	Relé dos faróis de neblina, Lanterna combinada traseira esquerda, Luz da placa de licença, Farol esquerdo
TAIL RH	10A	Lanterna combinada traseira direita, Luz da placa de licença, Farol direito, Reostato

FUSÍVEL	CLASSIFICAÇÃO DO FUSÍVEL	COMPONENTES PROTEGIDOS
S/HTR	10A	Interruptor do aquecedor do banco do motorista/passageiro
MODULE-2	10A	Painel de instrumentos, Interruptor ESP, BCM, Módulo de controle de travamento da chave ATM, Sensor de taxa YAW, Interruptor multifuncional
A/CON	10A	Módulo de controle do A/C, Módulo de inclinação e telescópico, Reostato, Espelho elétrico crômico, Motor do teto solar
DIESEL	10A	(Reserva)
C/LIGHTER	20A	Acendedor de cigarro
T/SIG	15A	BCM
PDM-1	10A	PDM
H/LP	10A	Relé dos faróis, Relé de HID, Atuador de regulagem de altura dos faróis, Relé do lavador do farol
A/CON SW	10A	Módulo de controle do A/C, Relé do ventilador interno, Ventilador interno
MEMORY	15A	Conector de dados, Módulo de controle do A/C, Painel de instrumentos, Interruptor multifuncional, Módulo de inclinação e telescópico, BCM, Interruptor de advertência da porta, Luz interna, Luz inferior direita/esquerda, Luz da porta, Módulo de controle IMS
PIC	15A	(Reserva)
WIPER POWER	25A	Relé do lavador, Relé do limpador (Alta), Relé do limpador
CONN	30A	Fusível (MEMORY, AUDIO-1)

SISTEMAS DE CONTROLE DE EMISSÕES

Sistema de Controle de Emissões	7-2
Catalisador	7-3

7

7

SISTEMAS DE CONTROLE DE EMISSÕES

H010A01A-GAT

(Se equipado)

O seu Hyundai está equipado com um sistema de controle de emissões para atender a todas as exigências das regras de controle de emissões.

Há três sistemas de controle de emissões:

1. Sistema de controle de emissões do cárter
2. Sistema de controle de emissões evaporativas
3. Sistema de controle de emissões do escapamento

A fim de garantir o funcionamento correto dos sistemas de emissões, recomenda-se que o veículo seja inspecionado e revisado por um Revendedor Hyundai, de acordo com o programa de manutenção contido neste manual.

H010B01A-AAT

1. Sistema de Controle de Emissões do Cárter

O sistema de ventilação positiva do cárter (PCV) é empregado para evitar a poluição do ar causada pela ventilação dos gases formados no cárter. Esse sistema fornece ar externo filtrado para o bloco do motor através da mangueira de admissão de ar. No interior do bloco do motor, o ar filtrado se mistura com os gases, passando através da válvula PCV para o sistema de admissão.

H010C02Y-GAT

2. Sistema de Controle de Emissões Evaporativas

O Sistema de Controle de Emissões Evaporativas foi projetado para impedir a saída de vapores de combustível para a atmosfera.

o Canister (EVAP)

Enquanto o motor não está em funcionamento, os vapores de combustível gerados no interior do tanque são absorvidos e armazenados no canister. Quando o motor está em funcionamento, os vapores de combustível absorvi-

dos no canister são sugados para dentro do sistema de admissão através da válvula solenóide de controle de purga.

o Válvula Solenóide de Purga do Canister

A válvula solenóide de purga do canister é controlada pelo ECM (Módulo de Controle do Motor); quando a temperatura do líquido de arrefecimento está baixa, e durante a marcha lenta, a válvula está fechada. Após o aquecimento do motor, durante a condição normal, a válvula abre permitindo que o combustível evaporado seja absorvido pelo coletor de admissão de ar.

H010D01A-AAT

3. Sistema de Controle de Emissões do Escapamento

O Sistema de Controle de Emissões do Escapamento é um sistema altamente eficaz que controla as emissões do escapamento, mantendo ao mesmo tempo o bom desempenho do veículo.

CATALISADOR

H020A02A-AAT

(Se Equipado) Para motor a gasolina

Veículos Hyundai são equipados com um catalisador de três vias do tipo monolítico, para reduzir o monóxido de carbono, hidrocarbonetos e óxidos de nitrogênio contidos nos gases do escapamento. Os gases de escape que passam através do catalisador fazem com que o mesmo funcione a uma temperatura muito alta. A introdução de grandes quantidades de gasolina não queimada no escapamento pode causar superaquecimento do catalisador e criar um risco de incêndio. Para minimizar esse risco, observe as seguintes instruções:



ADVERTÊNCIA:

- o Use somente combustível sem chumbo.
 - o Mantenha o motor em boas condições de funcionamento. A operação incorreta do sistema elétrico, ignição ou injeção eletrônica de combustível multiponto pode resultar em temperaturas extremamente altas do catalisador.
 - o Se o motor morrer, engasgar, bater ou apresentar dificuldades na partida, procure um Revendedor Hyundai para inspecionar e reparar o problema o quanto antes possível.
 - o Evite conduzir com o nível de combustível muito baixo. Ficar sem gasolina pode causar falha na ignição e resultar em dano ao catalisador.
 - o Evite acionar o motor em marcha lenta por períodos maiores que 10 minutos.
- o Não empurre nem puxe o veículo para dar partida. Fazer isso pode causar superaquecimento do catalisador e criar um risco de incêndio.
 - o Não toque no catalisador ou em qualquer outro componente do sistema de escapamento enquanto está quente. Desligue o motor, aguarde pelo menos uma hora antes de tocar no catalisador ou em qualquer componente do sistema de escapamento.
 - o Lembre-se de que o seu Revendedor Hyundai é a sua melhor fonte de assistência.
 - o Não estacione, deixe em marcha lenta, ou dirija seu veículo sobre materiais inflamáveis como grama, papel, folhas secas ou trapos. Estes materiais podem entrar em contato com o conversor catalítico e provocar um incêndio.

INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

Número de Identificação do Veículo (VIN)	8-2
Número do Motor	8-2
Pneus	8-3
Pneu Reserva e Ferramentas	8-6

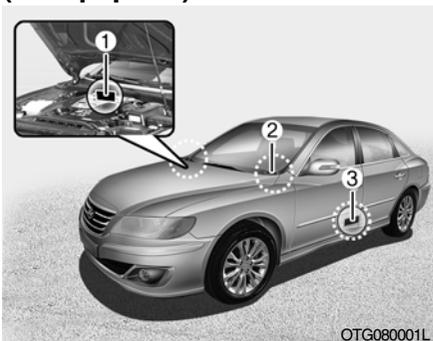
8

8 INFORMAÇÕES AO CONSUMIDOR

2 NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (VIN)

I010A01A-GAT

(se equipado)



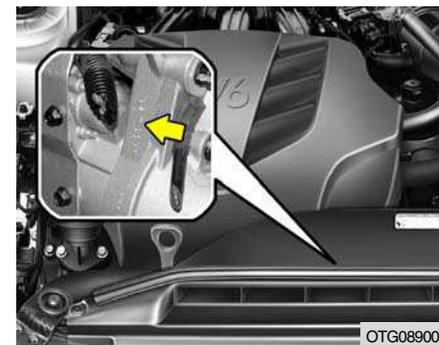
O número de identificação do veículo (VIN) é o número utilizado no licenciamento do seu veículo e em todas as questões legais pertinentes à propriedade do mesmo.

1. Esse número encontra-se na plaqueta de identificação fixada no painel cortafogo entre o motor e o compartimento de passageiros.
2. O número VIN também está em uma placa fixada na parte superior do painel de instrumentos. O número na placa pode ser visto facilmente através do pára-brisa pelo lado de fora.

3. A etiqueta de certificação do veículo localizada na coluna central da porta do lado do motorista (ou do passageiro dianteiro) mostra o número de identificação do veículo (VIN).

NÚMERO DO MOTOR

I010B01A-AAT



O número do motor está estampado no bloco do motor como mostrado no desenho.

PNEUS

I020A01A-AAT

INFORMAÇÃO SOBRE OS PNEUS

Os pneus fornecidos no seu novo Hyundai foram escolhidos de maneira a fornecer o melhor desempenho durante a condução normal.

I030A01TG-GAT

PRESSÕES DE CALIBRAÇÃO RECOMENDADAS



OTG080002L

A etiqueta do pneu, localizada na coluna central do lado do motorista, fornece as pressões de calibração recomendadas para os pneus do seu veículo.

T2		RECOMMENDED INFLATION PRESSURE-COLD					
RIM SIZE	TIRE SIZE	MAX LOAD (INDEX)	PRESSURE KPA(Psi)				
			NORMAL LOAD		MAXIMUM LOAD		
			FRONT	REAR	FRONT	REAR	
6.5Jx16	225/60 R16	750K(g(98))	210 (30)	210 (30)	220 (32)	220 (32)	
7.0Jx17	235/55 R17	775K(g(99))	210 (30)	210 (30)	220 (32)	220 (32)	

THE TIRES FITTED TO THIS VEHICLE SHALL HAVE A MAX LOAD RATING NOT LESS THAN 750kg, OR A LOAD INDEX OF 98 AND A SPEED CATEGORY NOT LESS THAN V.

I030A02TG

Essas pressões foram escolhidas a fim de fornecer a combinação mais satisfatória de conforto na condução, desgaste dos pneus e estabilidade em condições normais.

Verifique a pressão dos pneus pelo menos uma vez por mês. Pressões de calibração corretas devem ser mantidas pelos seguintes motivos:

- o Pressões de calibração inferiores às recomendadas causam desgaste irregular da banda de rodagem e dificultam a dirigibilidade.
- o Pressões de calibração superiores às recomendadas aumenta os riscos de danos originados por impactos e causam desgaste irregular da banda de rodagem.



ATENÇÃO:

Sempre observe o seguinte:

- o Verifique as pressões com os pneus frios. Ou seja, após ter deixado o veículo estacionado durante, pelo menos, três horas e não tiver sido conduzido mais que 1,6 km desde a partida.
- o Verifique a pressão do pneu reserva toda vez que verificar a pressão dos pneus do veículo.

I040A02S-GAT

PNEUS PARA NEVE (Se necessário)

Se equipar o veículo com pneus para neve, eles devem ser da mesma especificação e ter a mesma capacidade de carga que os pneus originais. Os pneus para neve devem ser instalados em todas as quatro rodas; caso contrário, poderá resultar em dificuldade de manuseio.

Os pneus para neve devem ser calibrados com 28 kPa (4 psi) a mais de pressão de ar do que a pressão recomendada para os pneus padrão, na etiqueta do pneus localizada no painel externo da coluna central do lado do motorista, ou até a pressão máxima mostrada na parede do pneu, o que for menor.

Não conduza em velocidade superior a 120 km/h quando o veículo estiver equipado com pneus para neve.

I050A01TG-GAT

CORRENTES PARA PNEUS

As correntes para pneus devem ser instaladas nas rodas dianteiras. Certifique-se de que as correntes tenham o tamanho correto e que sejam instaladas de acordo com as instruções do fabricante.

Para minimizar o desgaste do pneu e corrente, remova as correntes nos pneus quando não forem mais necessárias.

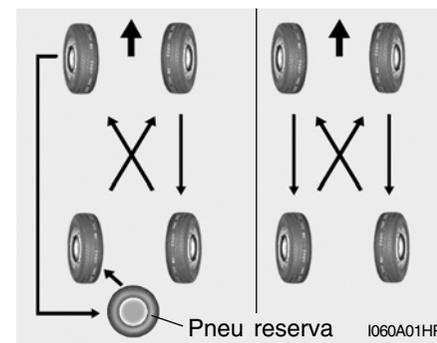


ADVERTÊNCIA:

- o Ao conduzir em estradas cobertas de neve ou gelo, conduza a uma velocidade inferior a 30 km/h.
- o Use correntes classe "S" SAE.
- o Para manter as rodas não use correntes para pneus em veículos equipados com rodas de alumínio. Em circunstâncias inevitáveis, use correntes.
- o Use correntes menores de elos de 15 mm para evitar dano à conexão da corrente.
- o No caso de ruído causado pelo contato da correntes com a carroçaria, reaperte a corrente para evitar o contato com a carroçaria.
- o Para evitar danos à carroçaria, reaperte as correntes após ter percorrido 0,5 ~ 1 km.

I060A01Y-GAT

RODÍZIO DOS PNEUS



Faça o rodízio dos pneus a cada 10000 km. Se observar desgaste irregular dos pneus entre os rodízios, leve o veículo para ser verificado por um Revendedor Hyundai para que a causa possa ser corrigida.

Após o rodízio, ajuste as pressões dos pneus e verifique também o aperto das porcas da roda.

! ADVERTÊNCIA:
Em nenhuma circunstância misture pneus diagonais com pneus radiais. Isso pode ocasionar características de manuseio perigosas, podendo causar ferimentos sérios, fatais ou danos à propriedade.

I070A01A-AAT

BALANCEAMENTO DAS RODAS

Uma roda desbalanceada pode afetar a dirigibilidade e o desgaste do pneu. As rodas do seu Hyundai foram balanceadas antes da entrega do veículo, porém um novo balanceamento poderá ser necessário no período em que você é proprietário do veículo. Sempre que um pneu for desmontado para reparo, faça o balanceamento antes de reinstalar no veículo.

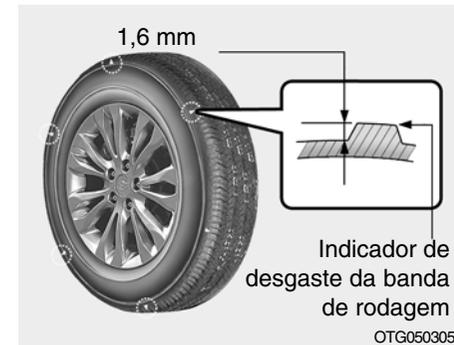
I080A01A-AAAT

TRAÇÃO DOS PNEUS

A tração dos pneus pode ser reduzida caso o veículo seja conduzido com pneus desgastados, incorretamente calibrados ou em estradas escorregadias. Os pneus devem ser substituídos quando os indicadores de desgaste estiverem visíveis. Para reduzir a possibilidade de perda do controle, diminua a velocidade ao conduzir sob chuva, sobre neve ou gelo na estrada.

I090A03Y-GAT

QUANDO SUBSTITUIR OS PNEUS



Os pneus originais em seu veículo possuem indicadores de desgaste da banda de rodagem. Os indicadores de desgaste ficam visíveis quando a profundidade da banda de rodagem é de 1,6 mm. Os pneus devem ser substituídos quando os indicadores aparecerem como uma barra sólida entre duas ou mais ranhuras da banda de rodagem. Sempre substitua os pneus por outros com a bitola recomendada. Se substituir as rodas, a profundidade e desvio do aro da roda nova devem atender às especificações da Hyundai.

**ADVERTÊNCIA:**

- o Conduzir com pneus desgastados é perigoso! Pneus desgastados podem provocar perda da eficácia dos freios, do controle da direção e tração. Ao substituir os pneus, nunca misture pneus diagonais com radiais no mesmo veículo. Caso venha a substituir pneus radiais por pneus diagonais, os mesmos devem ser instalados em grupos de quatro.
- o O uso de pneus e rodas que não sejam do tamanho recomendado pode ocasionar características incomuns de manuseio, podendo causar ferimentos sérios, fatais ou danos à propriedade.
- o Os pneus degradam com o tempo, mesmo quando não são utilizados. Independente da altura da banda de rodagem, é recomendável substituir os pneus a cada 6 anos de uso normal .
O aquecimento dos pneus causado por clima muito quente ou uso constante do veículo carregado

pode acelerar o processo de envelhecimento dos pneus.

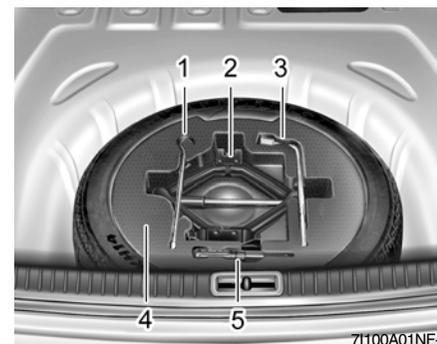
A falha ao não seguir estas orientações de advertência pode resultar em falha repentina do pneu, a qual pode levar a perda de controle do veículo e acidente envolvendo ferimentos graves ou fatais.

- o O ABS trabalha comparando a rotação das rodas. A dimensão do pneu pode afetar a rotação da roda. Ao substituir os pneus, utilize 4 pneus de mesmas dimensões dos pneus fornecidos originalmente com o veículo.

A utilização de pneus de dimensões diferentes pode provocar o funcionamento irregular do ABS (sistema de freios antibloqueio) e do ESP (programa eletrônico de estabilidade) (se equipado).

PNEU RESERVA E FERRAMENTAS

I100A02NF-GAT



71100A01NF-1

O seu Hyundai é fornecido com os seguintes itens:

Pneu reserva e roda

- (1) Chave alavanca
- (2) Macaco
- (3) Chave de roda
- (4) Alojamento das ferramentas
- (5) Chave de fenda

ESPECIFICAÇÕES DO VEÍCULO

Dimensões	9-2
Tabela de Lubrificação	9-3

9

9 ESPECIFICAÇÕES DO VEÍCULO

2

J010A01TG-GAT

DIMENSÕES

mm

Comprimento total	4910	
Largura total	1850	
Altura total	1490 *1/1495 *2	
Distância entre eixos	2780	
Bitola das rodas	Diant.	1580
	Tras.	1565

*1 : com 225/60R16 pneu

*2 : com 235/55R17 pneu

J020A01TG-GAT

DIREÇÃO HIDRÁULICA

Tipo	Pinhão e cremalheira
Folga do volante de direção	0 ~ 30 mm
Curso do êmbolo	146 mm
Tipo de bomba de óleo	Tipo palheta

J060A01TG-GAT

SISTEMA DE COMBUSTÍVEL

Capacidade do tanque de combustível	75 litros
-------------------------------------	-----------

J030A01TG-GAT

PNEU

Artigo	Tamanho do pneu	Inflation pressure	
		Carga normal	Carga máxima
Tamanho normal	225/60R16	210kPa (30psi)	220kPa (32psi)
	235/55R17		

J050A01TG-GAT

SISTEMA DE FREIO

Tipo	Hidráulico duplo com servo freio
Tipo de freio dianteiro	Disco ventilado
Tipo de freio traseiro	Disco rígido
Freio de estacionamento	Acionamento a cabo nas rodas traseiras

TABELA DE LUBRIFICAÇÃO

J080A03TG-GAT

Itens		Óleo e Graxa Padrão - Especificação	Quantidade
Óleo do motor		API Service SM* ¹ ou superior, ILSAC GF-4 ou superior	Escoar e reabastecer : 5,2 l
		SAE 5W-20, 5W-30 (Todas as faixa de temperatura)	
		SAE 10W-30 (ACIMA -18°C)	
		SAE 15W-40 (ACIMA -13°C) SAE 20W-50 (ACIMA -7°C)	
Consumo de óleo do motor		Condição normal de condução	Máx. 1 l/1500 km
		Condição severa de condução	Máx. 1 l/1000 km
Transmissão	Automática	SK ATF SP-IV, MICHANG ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, ATF SP-IV genuíno da HYUNDAI	7,8 l
Líquido de arrefecimento		Base de etilenoglicol para radiador de alumínio	8,6 l
Direção hidráulica		Fluido ATF com especificação Dexron III	0,9 l
Fluido de freios		DOT 4 ou equivalente	Conforme recomendado

*1: Se não houver óleo do motor API SM disponível no seu país, pode utilizar óleo API SL.

ÍNDICE GERAL

10

10

A

Abastecimento do reservatório de água	6-13
Abertura da tampa do tanque	1-117
Acendedor de cigarros	1-98
Advertência sonora de desgaste da pastilha de freio	1-79
Antena	1-155
Antes de acionar o motor	2-3
Apoio de braço do banco traseiro	1-125
Aquecimento do banco	1-32
Aquecimento em dois níveis (cabeça e pés)	1-139
Aquecimento e ventilação	1-134

B

Bancos	1-23
Ajuste dos bancos dianteiros	1-24
Traseiro	1-34
Bancos elétricos dianteiros	1-28
Boas práticas de frenagem	2-14
Bolso do encosto do banco	1-101
Buzina	1-124

C

Caixas de armazenamento	1-107
Porta-luvas	1-107
Porta-objetos	1-108
Porta-objetos do console central	1-108
Caso seja necessário rebocar o veículo	3-11
Catalisador	7-3

Chaves	1-4
Cinzeiro	1-99
Cintos de segurança	1-36
Cinto de segurança dianteiro com regulagem de altura	1-39
Cuidados com os cintos de segurança	1-38
Precauções quanto ao cinto de segurança	1-36
Compartimento do motor	6-2
Computador de bordo	1-82
Condução econômica	2-15
Condução no inverno	2-17
Controles de aquecimento	1-139
Controle de velocidade de cruzeiro (cruise)	1-127
Cortina do vidro traseiro	1-126
Cuidados com o ar condicionado	6-16
Cuidados com os discos	1-154
Curvas suaves	2-17

D

Descongelamento/desembaçamento	1-140, 1-150
Desembaçador do pára-brisa/vidro traseiro	1-96
Descrição do painel de fusíveis	6-35
Dimensões	9-2
Dúvidas?	4-8

E		
Espelho retrovisor interno	1-112	
Espelhos retrovisores externos	1-109	
Aquecimento do espelho retrovisor externo	1-110	
Escamoteamento dos espelhos retrovisores externos (tipo elétrico)	1-111	
Escamoteamento dos espelhos retrovisores externos (tipo manual)	1-111	
Explicação dos itens da manutenção programada	5-7	
Extintor de incêndio	3-14	
F		
Filtro de ar do sistema de climatização	1-151	
Freio de estacionamento	1-113	
I		
Interruptor das luzes de neblina	1-90	
Interruptor do controle remoto do sistema de áudio	1-130	
Interruptor do limpador e lavador do pára-brisa	1-91	
Interruptor multifuncional das luzes	1-87	
Interruptor combinado - indicador de direção e faróis	1-87	
Intervalos de manutenção	5-2	
L		
Lavador dos faróis	1-94	
Lavagem e aplicação de cera	4-4	
Liberação do capô	1-120	
Limpeza do interior	4-6	
Luz de advertência de porta aberta	1-124	
Luz de freio elevada	1-117	
Luzes indicadoras de advertência	1-70	
Luzes internas	1-105	
M		
Manutenção programada	5-4	
Manutenção sob condições severas de uso	5-6	
N		
Nível de fluido da direção hidráulica	6-23	
Mangueiras da direção hidráulica	6-24	
Número de identificação veículo (VIN)	8-2	
Número do motor	8-2	
O		
O motor não dá partida	3-2	
P		
Painel de instrumentos	1-79	
Hodômetro (ODO)	1-81	
Indicador de combustível	1-79	
Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento do motor	1-80	
Tacômetro	1-81	

Velocímetro	1-80	Precauções para manutenção	6-4
Painel de instrumentos e luzes indicadoras	1-66	Programa eletrônico de estabilidade (ESP)	2-11
Palhetas do limpador do pára-brisa	6-10	Proteção contra corrosão	4-2
Substituição das palhetas do limpador do pára-brisa	6-11	R	
Para acionar o motor	2-3	Reboque de trailer ou veículo	2-20
Interruptor de ignição	2-3	Recomendações sobre o combustível	1-2
Para ajudar na prevenção contra corrosão	4-3	Rede de proteção	1-116
Pára-sol	1-121	Regulagem da luminosidade do painel de instrumentos (reostato)	1-97
Para trocar um pneu furado	3-6	Relógio digital	1-97
Após trocar as rodas	3-10	Requisitos de manutenção programada	5-3
Partida	2-5	S	
Partida com bateria auxiliar	3-3	Sensor de estacionamento	2-12
Período de amaciamento	1-3	Se perder as chaves do veículo	3-13
Pneu reserva	3-5	Se um pneu furar	3-6
Pneu reserva e ferramentas	8-6	Sistema das luzes de emergência	1-96
Pneus	8-3	Sistema de alarme antifurto	1-13
Balanceamento das rodas	8-5	Sistema de aquecimento e ar condicionado	1-133
Correntes para pneus	8-4	Sistema de ar condicionado	1-141, 1-146
Informação sobre os pneus	8-3	Sistema de áudio	1-155
Pneus para neve	8-3	Sistema de controle eletrônico de climatização	1-143
Pressões de calibração recomendadas	8-3	Funcionamento manual	1-145
Quando substituir os pneus	8-5	Sistema de freio antiblocante (ABS)	2-10
Rodízio dos pneus	8-4	Sistema de memória integrada	1-30
Tração dos pneus	8-5	Sistema de regulagem de altura dos faróis	1-95
Porta-copo	1-100	Sistema de segurança infantil	1-42
Porta-documentos	1-123	Sistema de som estéreo	1-152
Porta-óculos	1-106		
Posições da chave	2-4		
Potência das lâmpadas	6-34		

Sistema imobilizador	1-5
Interruptor de ignição iluminado	1-9
Sistema suplementar de segurança (<i>Airbag</i>)	1-54
Sistemas de controle de emissões	7-2
Substituição das lâmpadas	6-24
Faróis e faróis de neblina	6-25
Lanterna combinada traseira	6-29
Luz de leitura	6-33
Luz do porta-luvas	6-33
Luz do porta-malas	6-31
Luz indicadora de direção dianteira	6-29
Luz indicadora lateral	6-32
Luzes internas	6-33
Superaquecimento do motor	3-4
T	
Tabela de lubrificação	9-3
Tampa do porta-malas	1-114
Teto solar	1-101
Tomada para acessórios	1-98
Transmissão automática	2-5
Liberação do bloqueio da alavanca de mudanças	2-9
Travas das portas	1-10
Troca do filtro de ar	6-9
Troca do filtro de ar do sistema de climatização	6-16
U	
Uso das luzes	2-20
V	
Ventilação	1-139
Verificação da bateria	6-21
Verificação do óleo do motor	6-4
Consumo de óleo do motor	6-6
Verificação do pedal do freio de estacionamento	6-18
Verificação dos freios	6-14
Verificação dos ventiladores elétricos	6-23
Verificação e substituição de fusíveis	6-18
Verificação e troca do líquido de arrefecimento do motor	6-7
Verificações gerais	6-3
Verificações para viagem	2-19
Vidros	1-18
Vidros elétricos	1-19
Volante de direção com ajuste retrátil e telescópico de altura e profundidade	1-126